

Monatsbericht Februar 1994
Bulletin mensuel février 1994

No. 2

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, Telefon 01/928 56 16, Telefax 01/928 55 20, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– für das Inland und Fr. 70.– für das Ausland. Postkonto 80-148-3. Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa
Erscheint: monatlich

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, téléphone 01/928 56 16, téléfax 01/928 55 20. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– pour la Suisse et fr. 70.– pour l'étranger. Compte postal 80-148-3. Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa Parution: mensuelle

Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte Januar bis Mitte Februar 1994)

Geldmarkt

Die Giroguthaben erreichten im Januar einen Durchschnittswert von 2663 Mio. Franken. Sie lagen damit leicht unter dem Niveau der Vormonate. Der Notenumlauf nahm gegenüber dem Vorjahresmonat um 1,1% zu. Die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge stieg auf 29 886 Mio. Franken. Dieser Wert liegt um 0,5% über dem Stand des vierten Quartals 1993.

Anfang Februar beschloss die amerikanische Notenbank, die geldpolitischen Zügel etwas zu straffen. Sie erhöhte die Federal Funds Rate, den Satz, zu welchem sie den Banken Liquidität zuteilt, um $\frac{1}{4}\%$ auf $3\frac{3}{4}\%$. Dieser Übergang von einer expansiven zu einer neutraleren Geldpolitik soll ein nachhaltiges und solides Wirtschaftswachstum mit geringer Teuerung sicherstellen. Der Kurswechsel führte zu einigen Unsicherheiten an den internationalen Finanzmärkten. In der Schweiz stiegen die Geldmarktsätze um rund $\frac{1}{4}\%$. Die Verzinsung für Anlagen mit dreimonatiger Laufzeit erhöhte sich bis Mitte Februar auf $4\frac{1}{8}\%$; Jahresgelder wurden wieder zu $3\frac{7}{8}\%$ gehandelt.

Während der Berichtsperiode fanden vier Auktionen von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes statt. Insgesamt wurde ein Betrag von 3903,2 Mio. Franken zugeteilt. Die Rendite betrug bei drei Auktionen je 3,802%. Bei der letzten Auktion lag sie bei 3,926%. Per saldo erhöhte sich der Bestand an ausstehenden Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes um 0,6 Mrd. Franken auf rund 12,8 Mrd. Franken.

Devisenmarkt

In den Vereinigten Staaten beschleunigte sich der Konjunkturaufschwung. Im vierten Quartal 1993 lag das Wirtschaftswachstum mit 5,9% deutlich über den Prognosen. Trotzdem blieb die Dollarnachfrage gedämpft. Erst mit der Zinserhöhung der amerikanischen Notenbank vermochte sich der Dollar vorübergehend deutlich zu festigen. Gegenüber dem Schweizerfranken stieg er auf über Fr. 1.48. Gegen Mitte Februar setzte erneut eine Gegenbewegung ein, und der Dollar sank wieder auf knapp 1.46.

Obwohl sich in Japan noch keine Konjunkturerholung abzeichnete, notierte der Yen im Januar wieder etwas fester. Nach dem Scheitern der Handelsverhandlungen zwischen den USA und Japan von Mitte Februar gewann er nochmals deutlich an Wert. Gegenüber dem Dollar festigte er sich von Mitte Januar bis Mitte Februar um 8,4% auf 102.55. Gegenüber den europäischen Währungen gewann er rund 7,5% an Wert.

Die D-Mark blieb unter Druck. Die Deutsche Bundesbank liess ihre Leitzinsen bis Mitte Februar unverändert, ermässigte jedoch den Mindestreservesatz für Sichteinlagen. Dieser Schritt soll zur Stärkung des deutschen Finanzplatzes beitragen. In den meisten übrigen EWS-Ländern setzte sich der rückläufige Zinstrend fort, unterstützt durch weitere Leitzinssatzsenkungen der Notenbanken. Der Abstand zwischen der stärksten und der schwächsten Währung im EWS – dem irischen Pfund bzw. der spanischen Peseta – verringerte sich auf 4,5%. Ausserhalb des EWS ermässigte die Bank of England

ihren Leitzinssatz um $\frac{1}{4}\%$ auf $5\frac{1}{4}\%$. Das britische Pfund schwächte sich in der Folge leicht ab.

Der Schweizerfranken stand an den Devisenmärkten phasenweise im Brennpunkt des Geschehens. Die rege Nachfrage führte Anfang Februar zu einer markanten Höherbewertung. Die Kursrelation D-Mark/Schweizerfranken fiel an einzelnen Tagen auf 83.30 zurück; ein Kursniveau, das letztmals vor drei Jahren erreicht worden war. Parallel zum Anstieg des Dollars schwächte sich der Franken auch gegenüber den europäischen Währungen wieder leicht ab. Mitte Februar lag der Kurs der D-Mark bei 84.10. Gemessen am exportgewichteten Index stieg der Wert des Schweizerfrankens in der Berichtsperiode um 0,4%.

Kapitalmarkt

Am schweizerischen Kapitalmarkt hielt die gute Stimmung bis in die erste Februarwoche an, insbesondere nachdem die Januarteruerungsrate in der Schweiz um 0,4% auf 2,1% zurückgegangen war. Die Anhebung der kurzfristigen Zinsen durch das amerikanische Federal Reserve Board verunsicherte die Finanzmärkte daraufhin aber nachhaltig und führte an den Obligationenmärkten zu steigenden Renditen. Die Erwartungen der Anleger auf weiterhin sinkende Kapitalmarktzinsen wurden gedämpft.

Bis Anfang Februar herrschte am inländischen Emissionsmarkt eine rege Tätigkeit, die aber mit der erwähnten leichten Zinsversteifung deutlich abnahm. Aus Konkurrenzgründen waren diverse Anleihen mit teilweise sehr knappen Konditionen versehen worden. Der Markt absorbierte diese Titel nur sehr schleppend. Die Emissionsrenditen von rund 3,5 bis 4,3% für Papiere erstklassiger in- und ausländischer Schuldner erfuhr bei der Börseneinführung z.T. markante Korrekturen. Der Anteil an Options- und Wandelanleihen am gesamten Emissionsvolumen war hoch, insbesondere auch bei den Privatplatzierungen fernöstlicher Provenienz.

Die Januar-Bundesanleihe verzeichnete, trotz vorgängiger kritischer Pressekommentare, einen ausgezeichneten Erfolg. Die $4\frac{1}{2}\%$ -Anleihe 1993–2004 konnte um 1130 Mio. Franken aufgestockt werden. Die Rendite bei der Emission betrug 4,14%, stieg aber mit der späteren Versteifung der Zinsen auf über 4,2% an. Die Eidgenossenschaft übernahm wiederum eine eigene Tranche von 200 Mio. Franken.

Am Sekundärmarkt blieben die Umsätze mit wenigen Ausnahmen bescheiden. Die Kurse, welche sich bis Anfang Februar wenig verändert hatten, gaben nach den amerikanischen geldpolitischen Massnahmen spürbar nach. Die Durchschnittsrendite der Bundesobligationen stieg in der Berichtsperiode von 4,04 auf 4,17%.

Der schweizerische Aktienmarkt erreichte Ende Januar einen neuen Allzeithöchststand. Der amerikanische Zinsentscheid verursachte auch hier einen spürbaren Rückgang der Notierungen; zu einem allgemeinen Einbruch kam es allerdings nicht. Der SBV-Index lag Mitte Februar bei 1037 Punkten, etwa 5% unter dem bisherigen Jahreshöchststand. Gegenüber Ende 1993 resultierte noch ein Zuwachs von gut 2%.

Entwicklung der Bankbilanzen im 4. Quartal 1993

Die Entwicklung der Bankbilanzen im 4. Quartal 1993 war einerseits vom erneut schwachen Kreditwachstum und andererseits von einem verstärkten Zufluss an Kundengeldern geprägt. Dabei kamen die seit Mitte 1992 beobachteten Umschichtungen von Zeit- zu Sicht-, Spar- und Depositengeldern zum Stillstand. Die Bilanzsumme der monatlich meldenden Banken lag Ende 1993 mit 1152 Mrd. Franken knapp 6% über dem Vorjahresstand und knapp 4% über dem Stand zu Beginn des 4. Quartals 1993 (alle Quartalsveränderungsraten basieren auf saisonbereinigten Reihen).

Infolge des starken Mittelzuflusses bei geringer Netto-Kreditvergabe stiegen die Netto-Finanzanlagen (liquide Mittel, Saldo im Interbankgeschäft, Wechsel und Geldmarktpapiere sowie Wertschriften) im 4. Quartal 1993 um 7% an. Mit Ausnahme des Interbank-Saldos, der im 4. Quartal von -23 Mrd. Franken auf -27 Mrd. Franken anstieg, trugen alle Unterkomponenten zur Erhöhung der Netto-Finanzanlagen bei. Am stärksten stiegen mit +8% erneut die Wertschriften. Die Wechsel und Geldmarktpapiere lagen gut 7%, die liquiden Mittel 5% höher als zu Beginn des 4. Quartals.

Die Kredite stiegen im 4. Quartal 1993 zwar stärker an als in den Vorquartalen, mit 1% lag der Zuwachs aber erneut deutlich unter dem seit Anfang der siebziger Jahre erzielten langjährigen Mittel von 2%. Das Kreditwachstum im 4. Quartal ging allein auf eine Erhöhung der Kredite an ausländische Schuldner zurück (+4%); die Kredite an Inländer blieben unverändert. Die Hypothekaranlagen, mit einem Bilanzsummenanteil von 24% die gewichtigste Kredit- und Bilanzposition, sanken um 0,3%. Die Debitoren als zweitgrösste Position fielen um annähernd 2%. Die nach wie vor schwache Baukonjunktur widerspiegelt sich in einer Reduktion der bewilligten bzw. beanspruchten Baukredite zwischen Ende August und Ende November 1993 (die Dezemberwerte liegen noch nicht vor). Die Abnahme der Baukredite verlor indessen im Verlauf des Jahres 1993 an Geschwindigkeit. So fielen die eingeräumten Kreditlimiten zwischen Ende August und Ende November 1993 um 1,7%, nachdem sie im 1. Quartal noch um 6,3% gesunken waren. Die den Kreditlimiten zeitlich nachgelagerten Beanspruchungen sanken gleichzeitig um 2,1%. Das stärkste Wachstum bei den Krediten wiesen mit 13% die Ausleihungen an öffentlich-rechtliche Körperschaften auf, wobei der Anstieg auf den hohen Mittelbedarf der öffentlichen Hand im allgemeinen und der Gemeinden im speziellen zurückgeht: Die Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften im Inland, die zu etwa 50% auf Gemeinden entfallen, stiegen im 4. Quartal mit 27% markant an.

Der Zuwachs der Kundengelder um 2,5% im Jahr 1993 geht zum grössten Teil auf den starken Mittelzufluss im 4. Quartal zurück. Mit 748 Mrd. Franken lagen die Kundengelder Ende 1993 um 2,2% höher als zu Beginn des 4. Quartals, wobei die auf Franken lautenden Gelder um 2,5% zunahmen. Die ausgeprägten Portfolioumschichtungen von Zeit- zu Sicht-, Spar- und Depositengeldern, die Mitte 1992 eingesetzt hatten, kamen im 4. Quartal 1993 zum Stillstand. So stiegen die auf Franken lautenden und aus dem Inland stammenden Zeiteinlagen erstmals seit dem 2. Quartal 1992 wieder an. Nachdem diese in den ersten drei Quartalen um insgesamt 16,5% gesunken waren, fiel der Zuwachs im 4. Quartal mit 5,6% zudem bemerkenswert stark aus. Die auf Franken lautenden inländischen Sichteinlagen stiegen im 4. Quartal nur um

0,9%; in den ersten drei Quartalen waren sie noch um 10,7%, 3,2% bzw. 1,9% gestiegen. Das Wachstum der Spar- und Depositengelder, welches sich seit dem 1. Semester 1991 beschleunigt hatte, erreichte im 1. Quartal 1993 mit 7,4% einen Höhepunkt und schwächte sich seither ab. Im 4. Quartal stiegen die Spar- und Depositengelder noch um 3,6%. Der Rückgang der Kassenobligationen hielt auch im 4. Quartal an; der Bestand ausstehender Kassenobligationen sank um 3,3%. Dafür verantwortlich sind die vergleichsweise geringen Renditevorteile von Kassenobligationen gegenüber Spar- und Depositengeldern. Hatten die Zinssätze der von den Gross- und Kantonalbanken begebenen Kassenobligationen in den achtziger Jahren sowie in den Jahren 1991 und 1992 im Durchschnitt um etwa 1,5% über denjenigen von Spargeldern gelegen, so lag die Renditedifferenz im Jahre 1993 mit durchschnittlich 0,4% deutlich tiefer.

Die Treuhandanlagen lagen am Ende des 4. Quartals 1993 0,7% unter dem Wert zu Beginn des Quartals.

Ertragsbilanz

Der Ertragsbilanzüberschuss erhöhte sich im vierten Quartal 1993 gegenüber dem Vorjahresquartal um 1,2 Mrd. auf 6,7 Mrd. Franken. Der Aktivsaldo der Handelsbilanz stieg im Vergleich zum vierten Quartal des Vorjahres um 0,3 Mrd. auf 1,2 Mrd. Franken. Die Güterexporte (+4,8%) nahmen etwas stärker zu als die Güterimporte (+3,5%). Die Einfuhren verzeichneten erstmals seit dem ersten Quartal 1992 wieder einen Zuwachs. Die Einnahmen aus den Dienstleistungsexporten erhöhten sich um 2,9% auf 5,6 Mrd. Franken. Da die Dienstleistungsimporte stagnierten, stieg der Überschuss der Dienstleistungsbilanz um 0,2 Mrd. auf 2,9 Mrd. Franken. Die an ausländische Grenzgänger bezahlten Einkommen gingen als Folge des Beschäftigungsrückgangs erneut zurück. Die Kapitaleinkommen aus dem Ausland verzeichneten dank höherer Anlagen einen leichten Zuwachs. Dagegen gingen die ans Ausland bezahlten Kapitaleinkommen zinsbedingt zurück. Der Überschuss der Bilanz der Arbeits- und Kapitaleinkommen nahm um 0,4 Mrd. auf 3,4 Mrd. Franken zu.

Für das ganze Jahr 1993 erhöhte sich der Überschuss der Ertragsbilanz um 6,4 Mrd. auf 27,6 Mrd. Franken. Die traditionell defizitäre Handelsbilanz wies im Jahre 1993 erstmals seit langem einen Aktivsaldo von 3,5 Mrd. Franken aus, gegenüber einem Defizit von 0,2 Mrd. im Vorjahr. Die Überschüsse der Dienstleistungsbilanz (14,4 Mrd.) und der Bilanz der Arbeits- und Kapitaleinkommen (14,5 Mrd.) verzeichneten einen Anstieg um 1,4 Mrd. bzw. um 1,2 Mrd. Franken. Der Passivsaldo der Übertragungsbilanz verminderte sich um 0,1 Mrd. auf 4,1 Mrd. Franken.

Neuerungen im Tabellenteil

Die bisherige Tabelle D18 zum Zahlungsverkehr wird neu als Tabelle C7 publiziert.

Die Tabelle D17 über Wertpapierumsätze wird erweitert und enthält neu auch Informationen über inländische und ausländische Titel sowie über Wertpapierarten.

Die Tabelle D20 zu den schweizerischen Aktienindizes wird auf eine Seite reduziert. Dafür wird neu die Börsenkaptalisierung (Tabelle D22) aufgenommen.

Die bisherigen Informationen über die Edelmetall- und Rohwarenpreise (D21) werden neu im Kapitel Preise und Löhne ausgewiesen (Tabelle G24).

Evolution et tendances des marchés monétaire et financier suisses

(De la mi-janvier à la mi-février 1994)

Marché monétaire

En janvier, les avoirs en comptes de virements ont atteint 2663 millions de francs en moyenne. Ainsi, ils ont été légèrement inférieurs aux niveaux des mois précédents. Les billets en circulation ont augmenté de 1,1% par rapport au mois de janvier 1993. La monnaie centrale désaisonnalisée a progressé à 29 886 millions de francs, un montant de 0,5% supérieur au chiffre du quatrième trimestre de 1993.

Au début du mois de février, l'institut d'émission américain a décidé de resserrer un peu les rênes monétaires. Il a relevé de 3% à 3¼% le taux des fonds fédéraux, taux auquel il met des liquidités à disposition des banques. Le passage d'une politique monétaire expansionniste à une politique plus neutre doit permettre d'assurer une croissance économique ferme et durable, compte tenu d'un très faible renchérissement. Ce changement de cap a engendré des incertitudes sur les marchés financiers internationaux. En Suisse, les taux à court terme ont augmenté d'environ ¼%. La rémunération des dépôts à trois mois s'est accrue pour atteindre 4½% à la mi-février. Quant au taux des fonds à un an, il s'est de nouveau inscrit à 3¾%.

Quatre émissions de créances comptables à trois mois sur la Confédération ont été placées au cours de la période considérée. Un montant de 3903,2 millions de francs a été attribué au total. Trois de ces émissions ont enregistré un rendement de 3,802%, celui de la quatrième étant de 3,926%. La somme des créances comptables à court terme sur la Confédération a augmenté, pour solde, de 0,6 milliard et se chiffre à 12,8 milliards de francs.

Marché des changes

La reprise s'est accélérée aux Etats-Unis. Au quatrième trimestre de 1993, la croissance économique a atteint en effet 5,9% dans ce pays, soit un niveau nettement supérieur aux prévisions. La demande de dollars est toutefois restée faible. Ce n'est qu'après le relèvement du taux des fonds fédéraux que le dollar s'est raffermi temporairement dans une forte mesure. Il a progressé à plus de fr. 1,48. Vers la mi-février, il s'est de nouveau replié pour s'inscrire à près de fr. 1,46.

Bien qu'aucune reprise n'ait été perceptible au Japon, le yen s'est revalorisé un peu en janvier. Après l'échec des négociations commerciales entre les Etats-Unis et le Japon à la mi-février, il a de nouveau gagné nettement du terrain. Le cours du dollar s'est établi à 102,55 yens à la mi-février, la monnaie japonaise progressant ainsi de 8,4% durant la période considérée. Face aux monnaies européennes, le yen s'est raffermi de 7,5%.

Le mark allemand est resté soumis à des pressions à la baisse. La Banque fédérale d'Allemagne n'a pas modifié ses taux directeurs jusqu'à la mi-février. Elle a cependant réduit le taux des réserves obligatoires sur les dépôts à vue pour consolider les marchés financiers allemands. Le repli des rémunérations a continué dans la plupart des autres pays participant au SME. Les banques centrales ont soutenu ce mouvement en procédant à de nouvelles réductions de leurs taux directeurs. L'écart entre la monnaie la plus forte, la livre irlandaise, et la plus faible, la peseta espagnole, a diminué à 4,5% au sein du SME. Hors de

celui-ci, la Banque d'Angleterre a ramené son taux directeur de 5½% à 5¼%. La livre sterling a faibli un peu par la suite.

Sur les marchés des changes, le franc suisse a été par moments le point de mire. Il s'est revalorisé notablement au début du mois de février à cause de la vive demande à laquelle il a dû faire face. Certains jours, le cours du mark est tombé à fr. 83,30, un niveau qui n'avait plus été enregistré depuis trois ans. Parallèlement à la hausse du dollar, le franc a de nouveau reculé un peu vis-à-vis des monnaies européennes. A la mi-février, le cours du mark s'élevait à fr. 84,10. Pondéré par les exportations, le franc suisse a progressé de 0,4% durant la période considérée.

Marché des capitaux

Le marché suisse des capitaux est resté bien disposé de la mi-janvier à la première semaine de février, et ce notamment à la suite du recul, en janvier, du renchérissement annuel de 2,5% à 2,1% dans notre pays. Le relèvement du taux des fonds fédéraux par l'institut d'émission américain a renforcé durablement les incertitudes des marchés financiers et entraîné une hausse des rendements sur les marchés des obligations. Les investisseurs ont alors considéré une nouvelle baisse des taux à long terme comme moins probable.

Jusqu'au début du mois de février, le marché suisse des émissions a connu une vive activité, activité qui a toutefois faibli nettement à la suite du léger redressement susmentionné des taux d'intérêt. Plusieurs emprunts ont été en partie assortis de conditions très justes du fait de la forte concurrence. Le marché ne les a absorbés que lentement. Les rendements à l'émission allant de 3,5% à 4,3% et servis sur les titres de débiteurs suisses et étrangers de premier ordre ont subi parfois de fortes corrections lors de l'introduction en bourse. La part des emprunts liés à des actions au total des émissions s'est inscrite à un niveau élevé, notamment dans le domaine des placements privés d'origine extrême-orientale.

L'emprunt lancé en janvier par la Confédération a enregistré un grand succès, malgré des articles critiques publiés dans la presse avant son émission. L'emprunt à 4½% 1993-2004 a pu être relevé d'un montant de 1130 millions de francs. Le rendement à l'émission s'est établi à 4,14%; par la suite, il a augmenté à plus de 4,2% dans le sillage de la hausse des rémunérations. La Confédération a retenu une nouvelle fois pour compte propre un montant de 200 millions de francs.

Sur le marché secondaire, les volumes d'affaires sont restés modestes à quelques exceptions près. Les cours, qui avaient peu varié jusqu'au début du mois de février, ont fléchi sensiblement après la mesure prise par l'institut d'émission américain. Le rendement moyen des emprunts fédéraux a passé de 4,04% à 4,17% durant la période considérée.

Le marché suisse des actions a enregistré un nouveau record historique à fin janvier. La décision de l'institut d'émission américain a également engendré un net recul des cours sur ce marché; une chute générale ne s'est toutefois pas produite. L'indice des actions calculé par la SBS s'établissait à 1037 points à la mi-février. Il était d'environ 5% inférieur au niveau le plus élevé de l'année, mais dépassait de plus de 2% le chiffre observé à la fin de 1993.

Evolution des bilans bancaires au quatrième trimestre de 1993

L'évolution des bilans bancaires a été caractérisée, au quatrième trimestre de 1993, par une croissance toujours aussi faible des crédits et par un afflux accru de fonds du public. Observés depuis le milieu de 1992, les transferts des dépôts à terme vers les dépôts à vue et les fonds d'épargne se sont interrompus. La somme des bilans des banques qui remettent mensuellement des données était de 1152 milliards de francs à fin 1993, dépassant de près de 6% le niveau enregistré un an auparavant et d'environ 4% celui du troisième trimestre de 1993 (tous les taux de variation trimestriels sont corrigés des fluctuations saisonnières).

Etant donné le fort afflux de fonds et le faible octroi net de crédits, les placements financiers nets (disponibilités, solde des opérations interbancaires, effets de change et papiers monétaires, titres) ont augmenté de 7% au quatrième trimestre. A l'exception du solde négatif des opérations interbancaires, qui a passé de 23 milliards à 27 milliards d'un trimestre à l'autre, toutes les autres composantes des placements financiers ont contribué à cette expansion. Les titres ont de nouveau progressé le plus fortement, soit de 8%. Les effets de change et papiers monétaires se sont accrus de plus de 7%, et les disponibilités de 5% du troisième au quatrième trimestre.

Au quatrième trimestre, les crédits ont augmenté de 1%, soit dans une mesure plus forte qu'aux trimestres précédents, mais nettement inférieure à la moyenne à long terme de 2%, enregistrée depuis le début des années septante. L'évolution des crédits au quatrième trimestre est due uniquement à l'augmentation de 4% des prêts à la clientèle étrangère; les crédits à des résidents n'ont pas varié. Les prêts hypothécaires – le plus important poste des crédits, mais aussi des bilans, avec une part de 24% de la somme de ces derniers – ont diminué de 0,3%. En outre, le poste groupant les comptes courants débiteurs ainsi que les avances et prêts à terme fixe – le deuxième poste par ordre d'importance – a reculé de près de 2%. La conjoncture toujours morose dans la construction a engendré une réduction des limites ouvertes et des crédits effectivement utilisés, de fin août à fin novembre 1993 (les données de décembre ne sont pas encore disponibles). Le mouvement de baisse des crédits de construction s'est toutefois atténué au cours de 1993. En effet, les limites ouvertes ont diminué de 1,7% de fin août à fin novembre, après avoir fléchi de 6,3% au premier trimestre. De leur côté, les crédits effectivement utilisés, qui succèdent aux limites ouvertes, ont régressé de 2,1%. Parmi les crédits, la plus forte hausse a été enregistrée par les prêts aux collectivités publiques, qui ont augmenté de 13%. Elle s'explique par les importants besoins de fonds des pouvoirs publics en général et des communes en particulier. Les crédits à des collectivités de droit public en Suisse, qui reviennent à raison de 50% environ aux communes, ont marqué un accroissement de 27% au quatrième trimestre.

L'augmentation de 2,5% que les fonds du public ont enregistrée en 1993 est due en grande partie au fort afflux du quatrième trimestre. Totalisant 748 milliards de francs à fin 1993, ces fonds dépassaient de 2,2% le niveau du troisième trimestre; ceux en francs ont quant à eux augmenté de 2,5%. Les importantes transformations de portefeuilles des dépôts à terme vers les dépôts à vue et les fonds d'épargne, qui s'étaient amorcées vers le milieu de 1992, se sont interrompues au dernier trimestre de 1993. Ainsi, les dépôts à terme en francs détenus par des résidents se sont accrus pour la première fois depuis le deuxième trimestre de 1992. Après avoir fléchi de 16,5% au cours des trois premiers trimestres de 1993, ils se sont élevés de 5,6% au quatrième trimestre. De leur côté, les dépôts à vue en francs détenus par des résidents n'ont

augmenté que de 0,9% durant les trois derniers mois de 1993; aux trimestres précédents, ils avaient enregistré des rythmes de croissance de 10,7%, 3,2% et 1,9%. L'expansion des fonds d'épargne, qui s'était accélérée depuis le 1er septembre 1991, avait atteint un niveau record de 7,4% au premier trimestre de 1993. Depuis, elle a faibli pour s'établir à 3,6% au quatrième trimestre de 1993. Toujours orienté à la baisse, le montant des bons de caisse a fléchi de 3,3% au quatrième trimestre, car les rendements de ces papiers ne sont plus que très légèrement supérieurs à ceux des fonds d'épargne. Si l'écart entre les rémunérations des bons de caisse émis par les grandes banques et les banques cantonales et celles des fonds d'épargne était de 1,5% dans les années quatre-vingt mais aussi en 1991 et en 1992, il s'est nettement réduit en 1993 pour se chiffrer à 0,4% en moyenne.

A la fin du quatrième trimestre de 1993, les affaires fiduciaires étaient de 0,7% inférieures à leur niveau observé trois mois auparavant.

Balance des transactions courantes

Au quatrième trimestre de 1993, l'excédent de la balance des transactions courantes a atteint 6,7 milliards de francs, progressant de 1,2 milliard par rapport à la période correspondante de 1992. Dans le même temps, le solde actif de la balance commerciale a passé de 0,9 milliard à 1,2 milliard de francs. Les exportations de marchandises ont augmenté de 4,8% et les importations de 3,5%. Ces dernières n'avaient plus enregistré de progression depuis le premier trimestre de 1992. Dans le domaine des services, les exportations se sont accrues de 2,9% pour s'élever à 5,6 milliards de francs. Comme les dépenses de services ont stagné, le solde actif de la balance des services a marqué une hausse de 0,2 milliard pour s'inscrire à 2,9 milliards de francs. Les salaires versés aux frontaliers étrangers se sont encore repliés du fait de la dégradation de l'emploi. Les revenus de capitaux qui sont tirés de l'étranger ont progressé légèrement à cause de placements en hausse. En revanche, ceux qui ont été versés à des non-résidents ont fléchi pour des raisons tenant à l'évolution des taux d'intérêt. L'excédent des revenus du travail et de capitaux a augmenté de 0,4 milliard pour s'inscrire à 3,4 milliards de francs.

Pour l'ensemble de 1993, l'excédent de la balance courante a été de 27,6 milliards de francs, contre 21,2 milliards en 1992. La balance commerciale a dégagé un excédent de 3,5 milliards de francs pour la première fois depuis longtemps. En 1992, elle avait accusé un déficit – déficit qui est généralement la règle – de 0,2 milliard en 1992. En outre, les soldes actifs de la balance des services et de celle des revenus de facteurs ont augmenté respectivement de 1,4 milliard et de 1,2 milliard pour atteindre 14,4 milliards et 14,5 milliards de francs. Le déficit de la balance des transferts sans contrepartie a passé de 4,2 milliards à 4,1 milliards de francs d'une année à l'autre.

Modifications dans la partie statistique

Le nouveau tableau C7 remplace dorénavant le tableau D18 sur le trafic des paiements.

En outre, le tableau D17 se rapportant aux chiffres d'affaires des Bourses suisses comprend maintenant des informations supplémentaires sur les titres suisses et étrangers ainsi que sur les genres de papiers-valeurs.

Un nouveau tableau, le D22 sur la capitalisation boursière, est inclus à la suite du tableau D20 sur les indices suisses des actions, qui paraît sur une page et non plus sur deux comme précédemment.

Finalement, les informations publiées jusque-là sur les prix des métaux précieux et des matières premières (tableau D21) ont été intégrées dans la section prix et salaires (tableau G24).

Grafiken

Graphiques

	Nummer	Numéro
Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge	1	<i>Monnaie de banque centrale désaisonnalisée</i>
Giroguthaben	2	<i>Comptes de virements</i>
Notenumlauf	3	<i>Billets en circulation</i>
Sichteinlagen	4	<i>Dépôts à vue</i>
Bargeldumlauf	5	<i>Numéraire en circulation</i>
Geldmenge M ₁	6	<i>Masse monétaire M₁</i>
Quasigeld	7	<i>Quasi-monnaie</i>
Geldmenge M ₂	8	<i>Masse monétaire M₂</i>
Spargelder	9	<i>Dépôts d'épargne</i>
Geldmenge M ₃	10	<i>Masse monétaire M₃</i>
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	11	<i>Crédits bancaires en Suisse</i>
Euromarktsätze	12	<i>Taux d'intérêt sur l'euro-marché</i>
Zinssätze im Inland	13	<i>Taux d'intérêt en Suisse</i>
Nominelle Wechselkursindizes	14	<i>Indice du cours nominal du franc</i>
Reale Wechselkursindizes	15	<i>Indice du cours réel du franc</i>
Konsumentenpreise	16	<i>Prix à la consommation</i>
Produzenten- und Importpreise (bis Mai 1993 Grosshandelspreise)	17	<i>Prix à la production et à l'importation (jusqu'en mai 1993, prix de gros)</i>
Reales Bruttoinlandprodukt	18	<i>Produit intérieur brut réel</i>

Tabellen
Tableaux

Nummer Numéro

A. SNB-Bilanz		A. Bilan de la BNS
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	A1	<i>Situations de la Banque nationale suisse</i>
Noten- und Münzumsatz	A2	<i>Billets et pièces de monnaie en circulation</i>
B. Geldmengenaggregate		B. Agrégats monétaires
Notenbankgeldmenge	B1	<i>Monnaie de banque centrale</i>
Geldmengen M ₁ , M ₂ , M ₃	B2	<i>Masse monétaires M₁, M₂, M₃</i>
C. Bankenstatistik		C. Statistique bancaire
Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen	C1	<i>Structure des bilans mensuels</i>
Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	C2	<i>Bilans mensuels, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie</i>
Treuhandgeschäft der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	C3	<i>Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie</i>
Inländische Kredite	C4	<i>Crédits en Suisse</i>
Liquidität I (Kassenliquidität)	C5	<i>Liquidité I (liquidité de caisse)</i>
Liquidität II (Gesamtliquidität)	C6	<i>Liquidité II (liquidité globale)</i>
Zahlungsverkehr	C7	<i>Trafic des paiements</i>
D. Geld- und Kapitalmarkt		D. Marchés monétaire et financier
Geldmarktsätze	D1	<i>Taux d'intérêt à court terme</i>
Obligationenrenditen und -kursindizes	D2	<i>Rendements et indices d'obligations</i>
Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken	D3	<i>Taux de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques</i>
Offizielle Zinssätze	D4	<i>Taux officiels</i>
Kapitalmarktbeanspruchung	D10	<i>Prélèvement sur le marché des capitaux</i>
Bewilligungspflichtiger Kapitalexport	D11	<i>Exportations de capitaux, autorisations</i>
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen	D12	<i>Emissions publiques d'emprunts suisses</i>
Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner	D13	<i>Emissions autorisées d'emprunts étrangers</i>
Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien	D14	<i>Emissions publiques d'actions suisses</i>
Anlagefonds	D15	<i>Fonds de placement</i>
Anlagen des AHV-Ausgleichsfonds	D16	<i>Placements du Fonds de compensation de l'AVS</i>
Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen	D17	<i>Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses</i>
Schweizerische Aktienindizes	D20	<i>Indices suisses des actions</i>
Börsenkapitalisierung	D22	<i>Capitalisation boursière</i>
E. Devisenmarkt		E. Marché des changes
Devisenkurse	E1	<i>Cours des devises</i>
Nominelle Wechselkursindizes	E2	<i>Indice du cours nominal du franc</i>
Reale Wechselkursindizes	E3	<i>Indice du cours réel du franc</i>
F. Öffentliche Finanzen		F. Finances publiques
Rechnungsabschlüsse des Bundes	F1	<i>Clôture des comptes de la Confédération</i>

Tabellen
Tableaux

Nummer Numéro

Fiskaleinnahmen des Bundes	F2	<i>Recettes fiscales de la Confédération</i>
Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten	F3	<i>Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches</i>
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	F4	<i>Dépenses de la Confédération, par nature</i>
Schulden des Bundes	F5	<i>Dette de la Confédération</i>
Finanzen der Kantone und Gemeinden	F6, F7	<i>Finances des cantons et des communes</i>
G. Preise und Löhne		G. Prix et salaires
Konsumentenpreise	G1	<i>Prix à la consommation</i>
Produzentenpreise, Importpreise (Grosshandelspreise), Edelmetall- und Rohwarenpreise	G2	<i>Prix à la production, prix à l'importation (prix de gros), Prix des métaux précieux et des matières premières</i>
Baukosten	G3	<i>Coût de la construction</i>
Löhne und Gehälter	G4	<i>Salaires et traitements</i>
Nominallöhne	G5	<i>Salaires nominaux</i>
H. Produktion		H. Production
Industrielle Produktion	H1	<i>Production industrielle</i>
Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz in der Industrie	H2	<i>Entrées et carnets de commandes ainsi que chiffre d'affaires dans l'industrie</i>
J. Konsum		J. Consommation
Detailhandelsumsätze	J1	<i>Chiffre d'affaires du commerce de détail</i>
Fremdenverkehr in der Schweiz	J2	<i>Mouvement touristique en Suisse</i>
K. Investitionen		K. Investissements
Bauinvestitionen	K1	<i>Investissements en construction</i>
Bautätigkeit	K2	<i>Industrie du bâtiment</i>
L. Aussenhandel		L. Commerce extérieur
Aussenhandel	L1	<i>Commerce extérieur</i>
Aussenhandel nach Warenarten	L2	<i>Commerce extérieur, par groupes de marchandises</i>
Aussenhandel nach Ländern	L3	<i>Commerce extérieur, par pays</i>
M. Zahlungsbilanz und Auslandvermögen		M. Balance des paiements
Ertragsbilanz	M1	<i>Balance des transactions courantes</i>
Zahlungsbilanz	M2	<i>Balance des paiements</i>
Schweizerisches Auslandvermögen	M3	<i>Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse</i>
Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland	M4	<i>Investissements directs suisses à l'étranger</i>
N. Arbeitsmarkt		N. Marché du travail
Beschäftigungsindex	N1	<i>Indice de l'emploi</i>
Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen	N2	<i>Indice de l'emploi par classe économique</i>
Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit	N3	<i>Durée hebdomadaire du travail</i>
Arbeitsmarkt	N4	<i>Marché du travail</i>

Tabellen**Tableaux**Nummer *Numéro*

P. Nationale Buchhaltung		P. Comptabilité nationale
Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)	P1	<i>Produit national brut, selon le genre de dépenses (nominal)</i>
Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)	P2	<i>Produit national brut, selon le genre de dépenses (réel)</i>
Bruttosozialprodukt nach Einkommensart	P3	<i>Produit national brut, selon le genre de revenus</i>
Produktionskonto	P4	<i>Compte de production</i>
Gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate	P5	<i>Principaux agrégats par personne</i>
Q. Ausland		Q. Etranger
Konsumentenpreise	Q1	<i>Prix à la consommation</i>
Arbeitslosigkeit	Q2	<i>Chômage</i>
Bruttoinlandprodukt (real)	Q3	<i>Produit intérieur brut (réel)</i>
Ertragsbilanz	Q4	<i>Balance des transactions courantes</i>
Stichwortverzeichnis	Seiten/pages 138/139	Index alphabétique
Quellenverzeichnis	Seite/page 140	Indication des sources

Zeichenerklärungen und Erläuterungen

Explication des signes et remarques

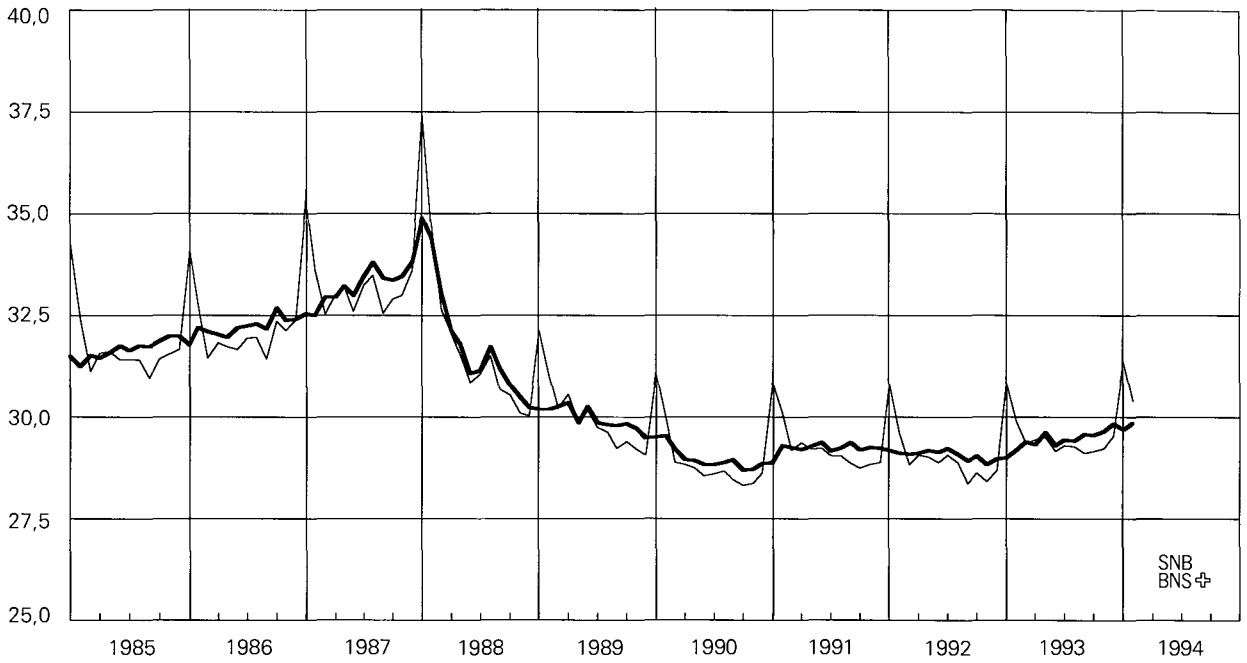
–	Nichts	–	Néant
0	(0 oder 0,0) Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählereinheit ist.	0	(0 ou 0,0) Quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique correspondante.
.	Zahlenangabe nicht möglich oder nicht sinnvoll.	.	Quantité impossible à déterminer ou sans signification.
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	..	Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.
p	Provisorischer Wert.	p	Chiffre provisoire.
195	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsbericht erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsbericht revidiert oder korrigiert werden mussten.	195	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch	—	Interruption de la série

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

1 Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

In Milliarden Franken



— Notenbankgeldmenge

Vgl. Tabellen B11, B12

Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

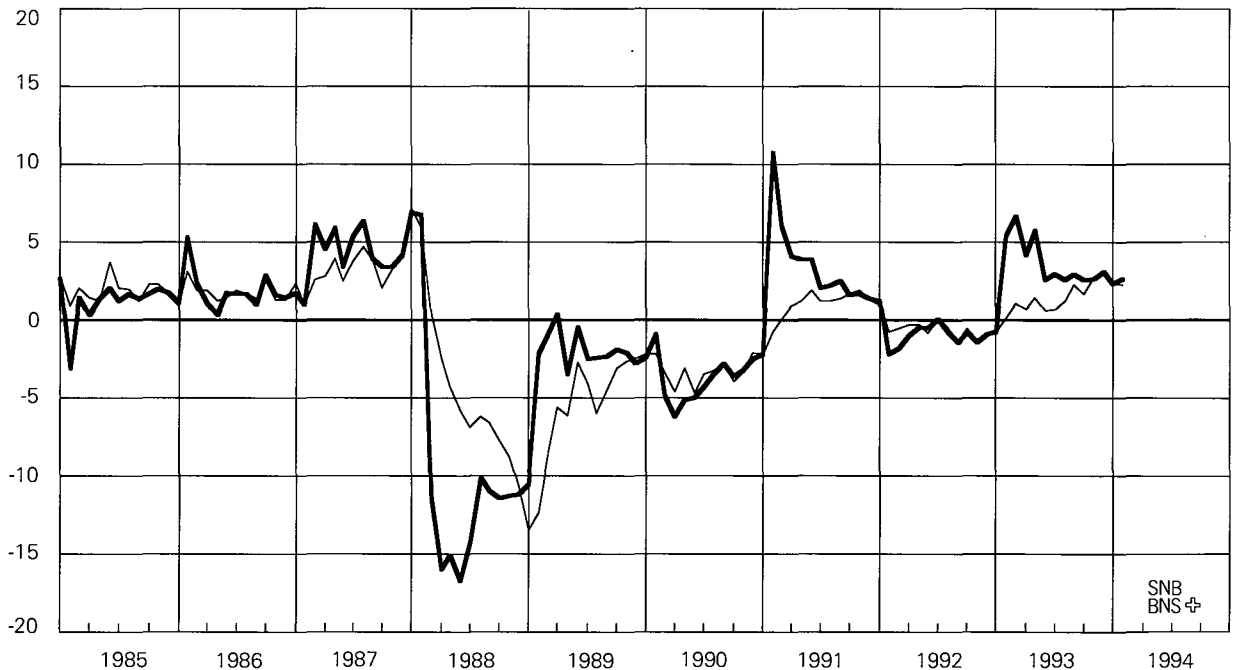
En milliards de francs

— Monnaie de banque centrale

Voir tableaux B11, B12

Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent



— Veränderungsrate auf Jahresbasis
hochgerechnet (vgl. dazu Fussnote 1 zu
Tabelle B12 und B13)

— Veränderung gegenüber dem
entsprechenden Vorjahresmonat

Vgl. Tabelle B13

Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

Variation en pour-cent

— Taux de variation annualisé (voir
remarque 1 des tableaux B12 et B13)

— Variation par rapport au mois correspondant
de l'année précédente

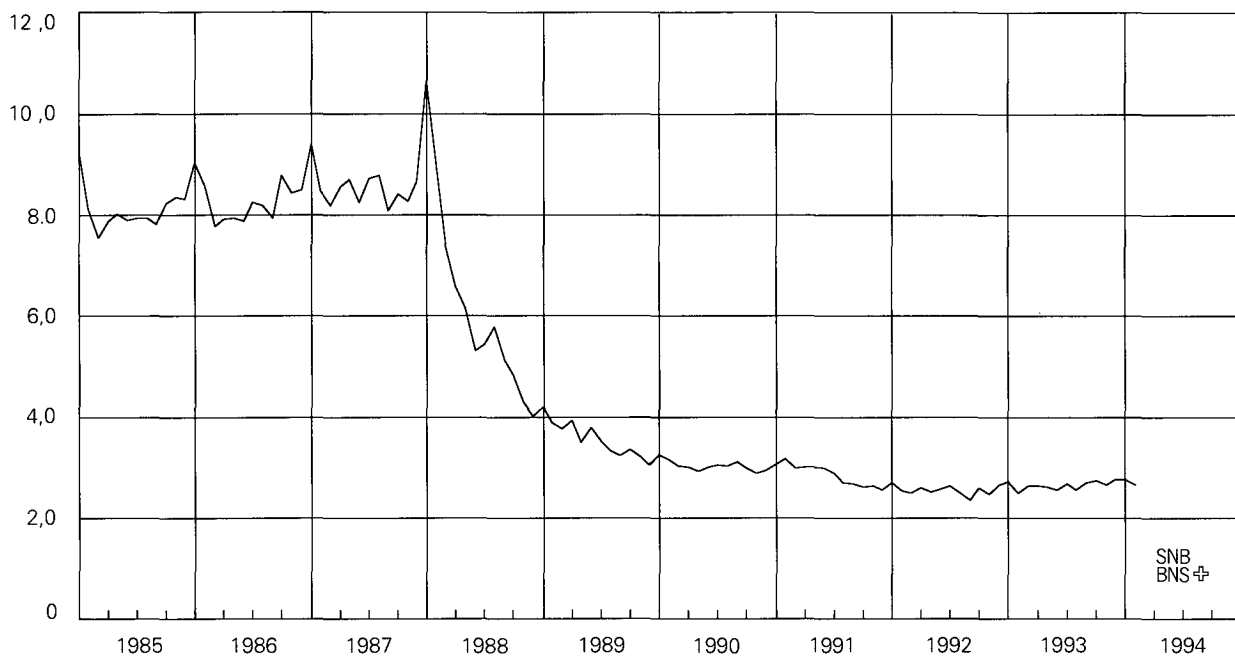
Voir tableau B13

2 Giro Guthaben

In Milliarden Franken

Comptes de virements

En milliards francs



Vgl. Tabelle B12

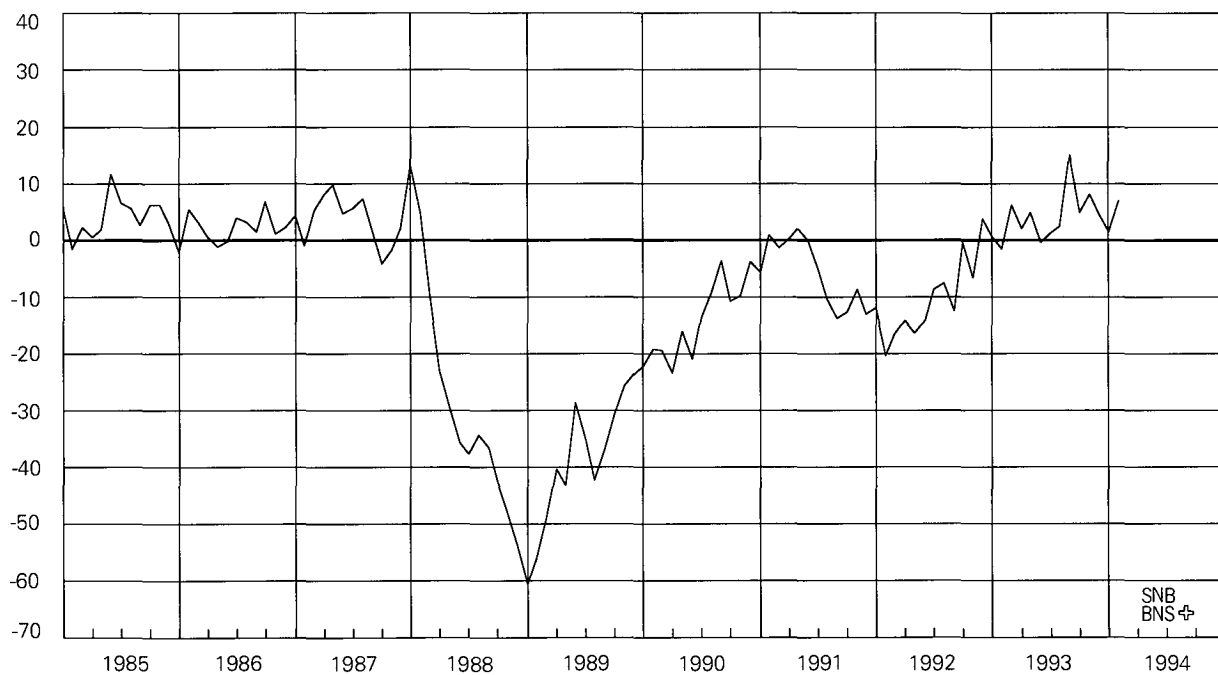
Voir tableau B12

Giro Guthaben

Veränderung in Prozenten
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Comptes de virements

Variation en pour-cent par rapport au
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B13

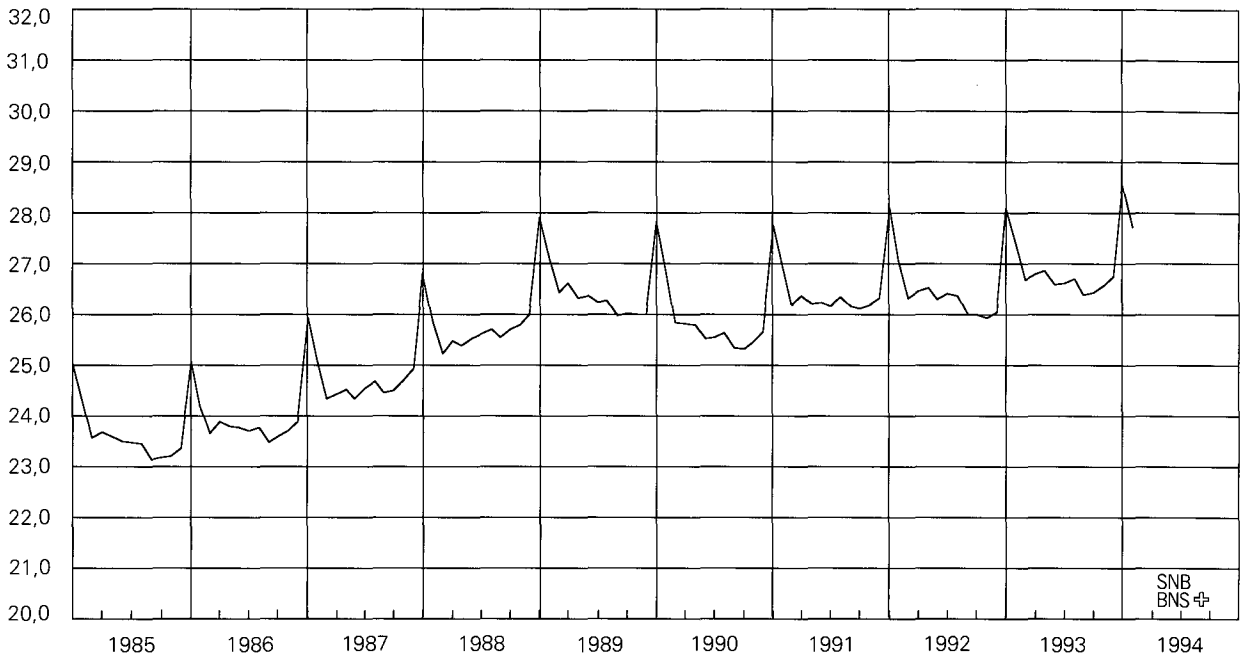
Voir tableau B13

3 Notenumlauf

In Milliarden Franken

Billets en circulation

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B12

Voir tableau B12

Notenumlauf

Veränderung in Prozenten
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Billets en circulation

Variation en pour-cent par rapport au
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B13

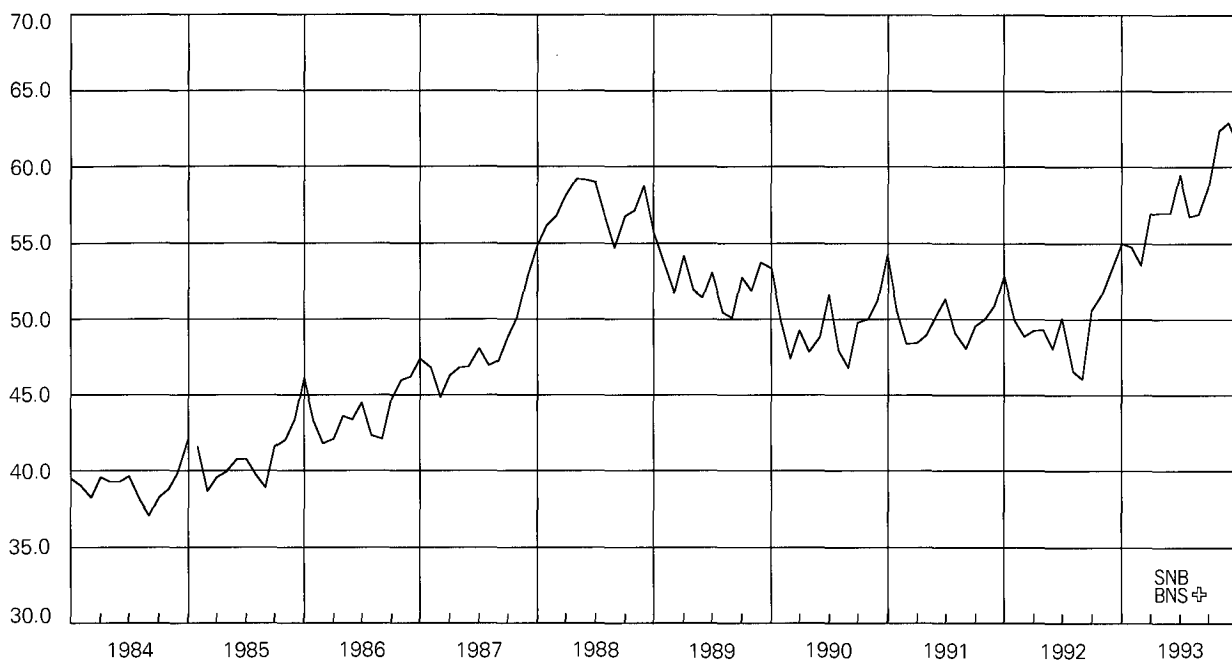
Voir tableau B13

4 Sichteinlagen

In Milliarden Franken

Dépôts à vue

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

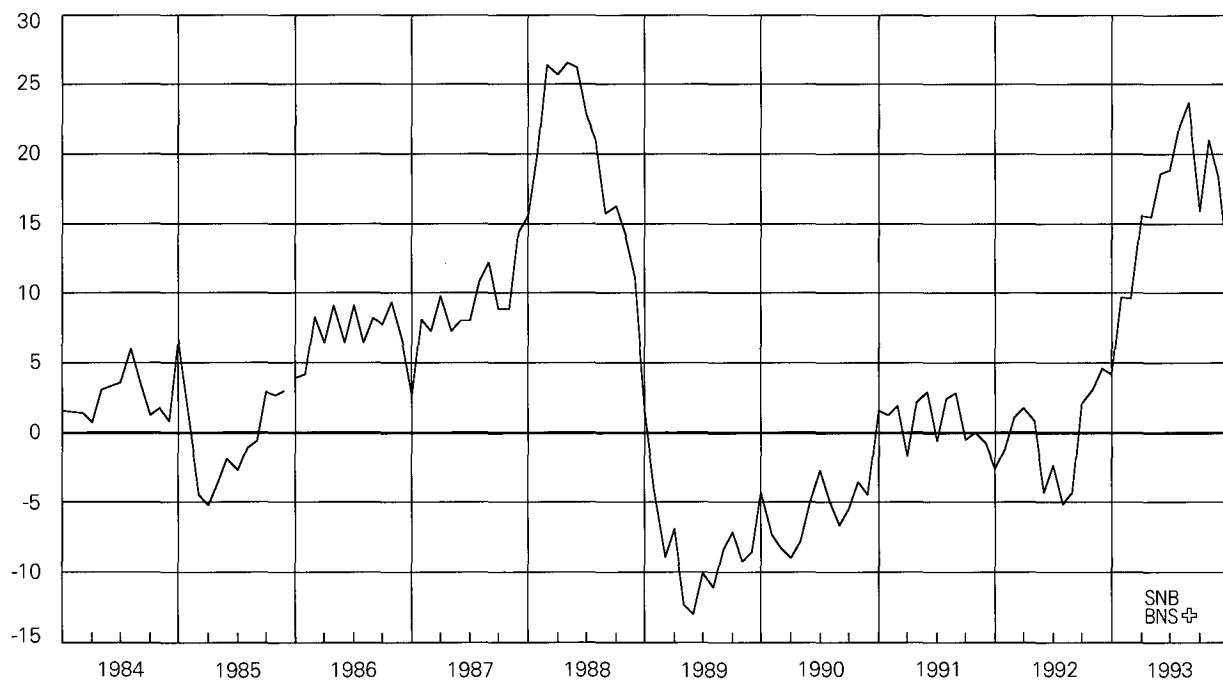
Voir tableau B21

Sichteinlagen

Veränderung in Prozenten
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Dépôts à vue

Variation en pour-cent par rapport au
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

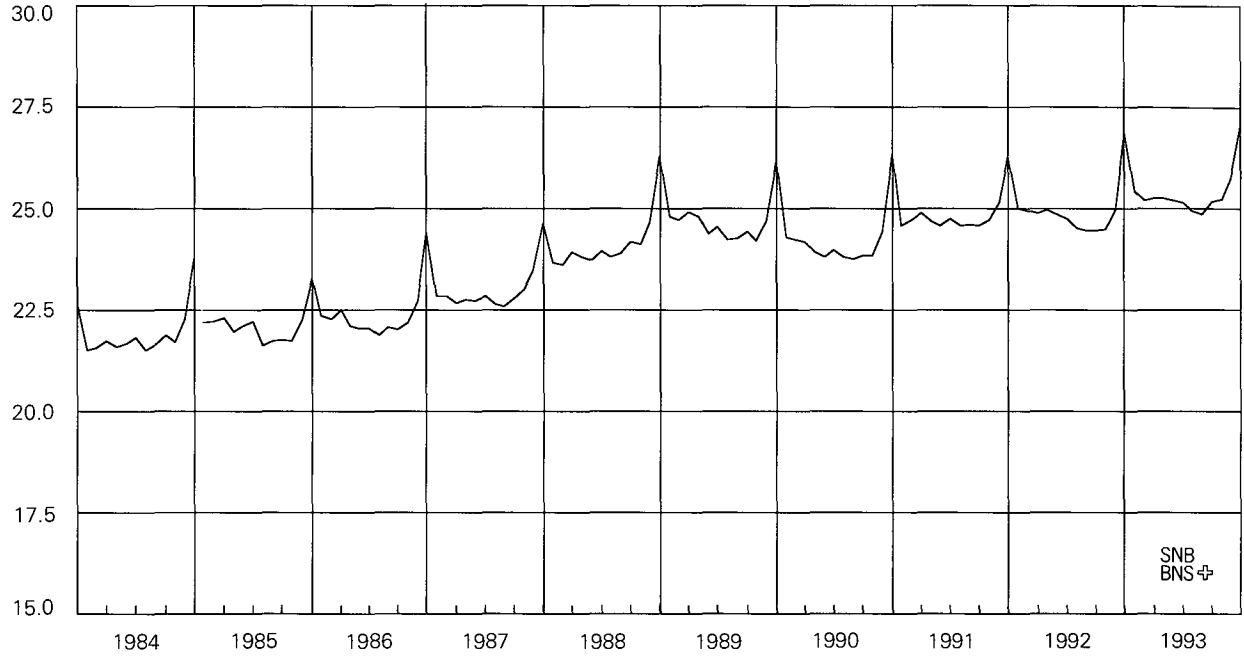
Voir tableau B22

5 Bargeldumlauf

In Milliarden Franken

Numéraire en circulation

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

Voir tableau B21

Bargeldumlauf

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Numéraire en circulation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

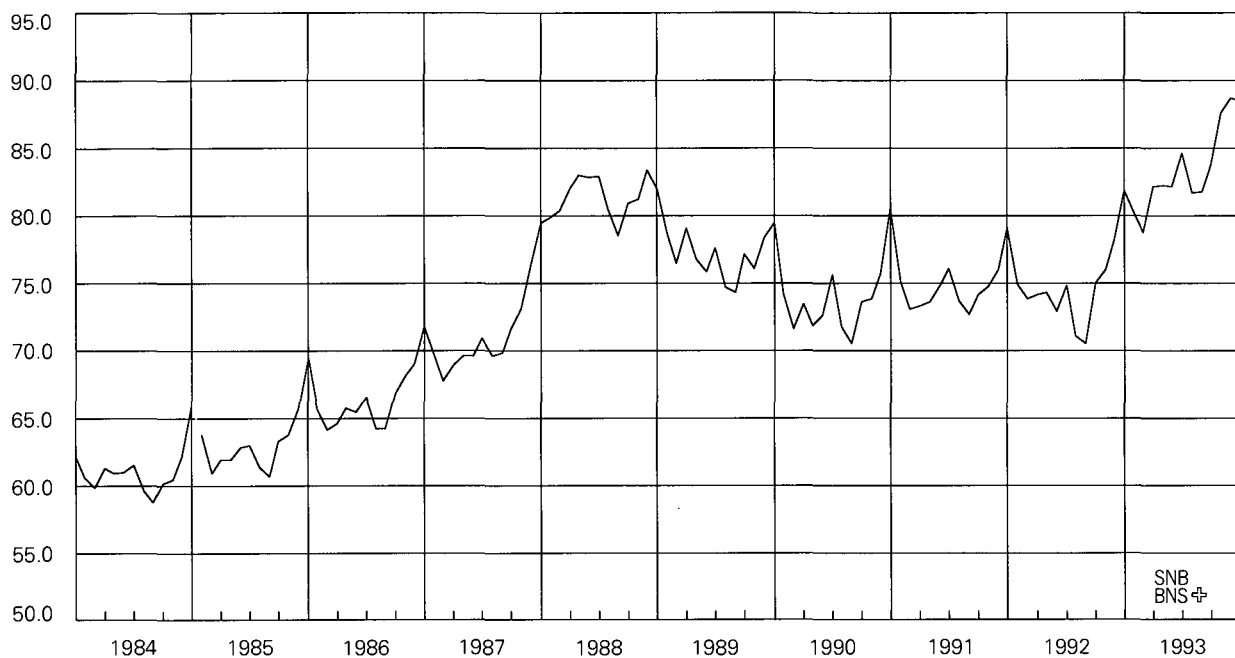
Voir tableau B22

6 Geldmenge M1

In Milliarden Franken

Masse monétaire M1

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

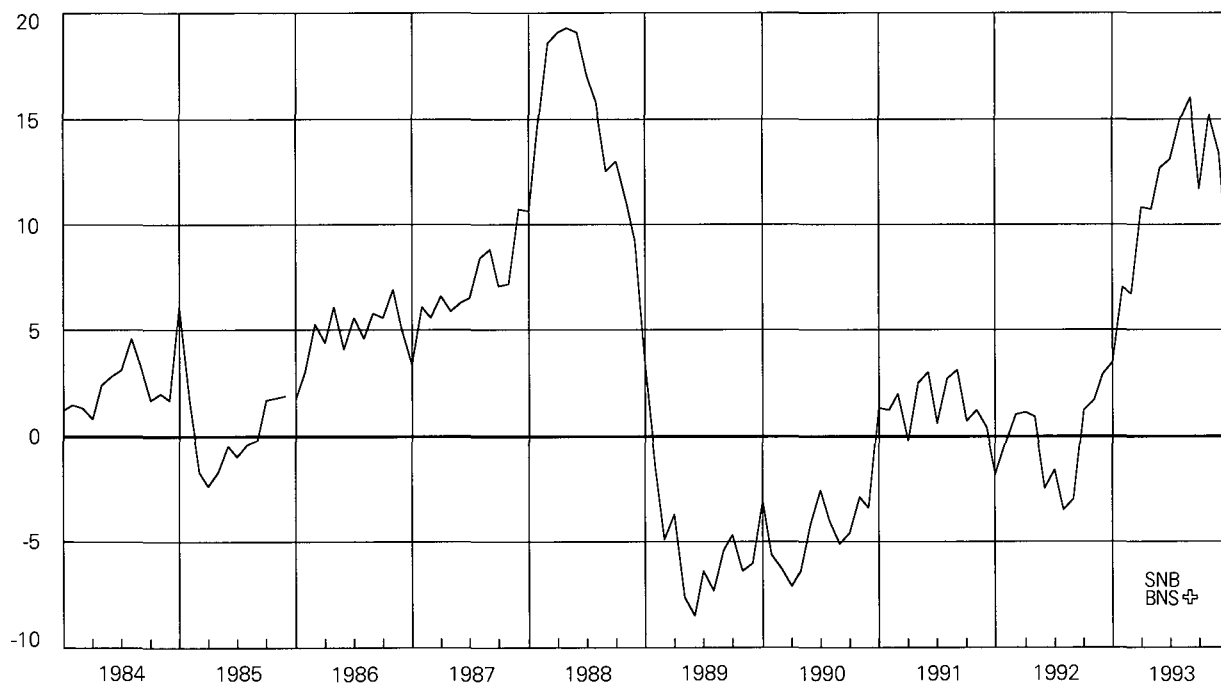
Voir tableau B21

Geldmenge M1

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Masse monétaire M1

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

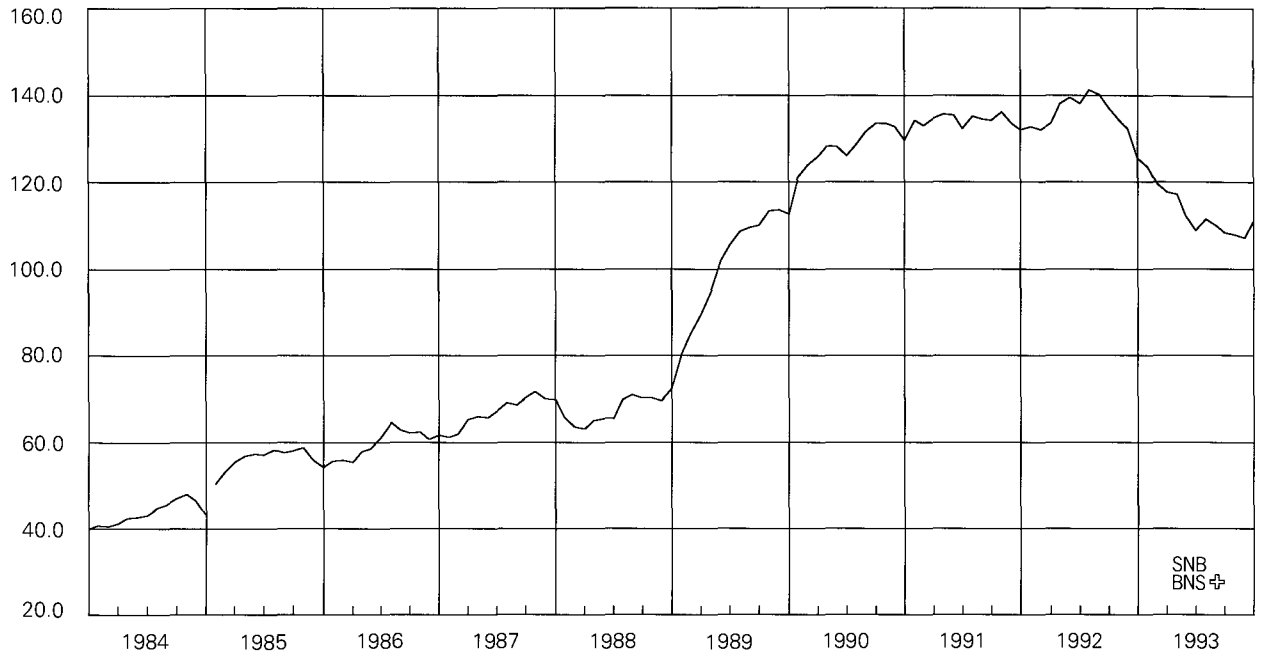
Voir tableau B22

7 Quasi-Geld

In Milliarden Franken

Quasi-monnaie

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

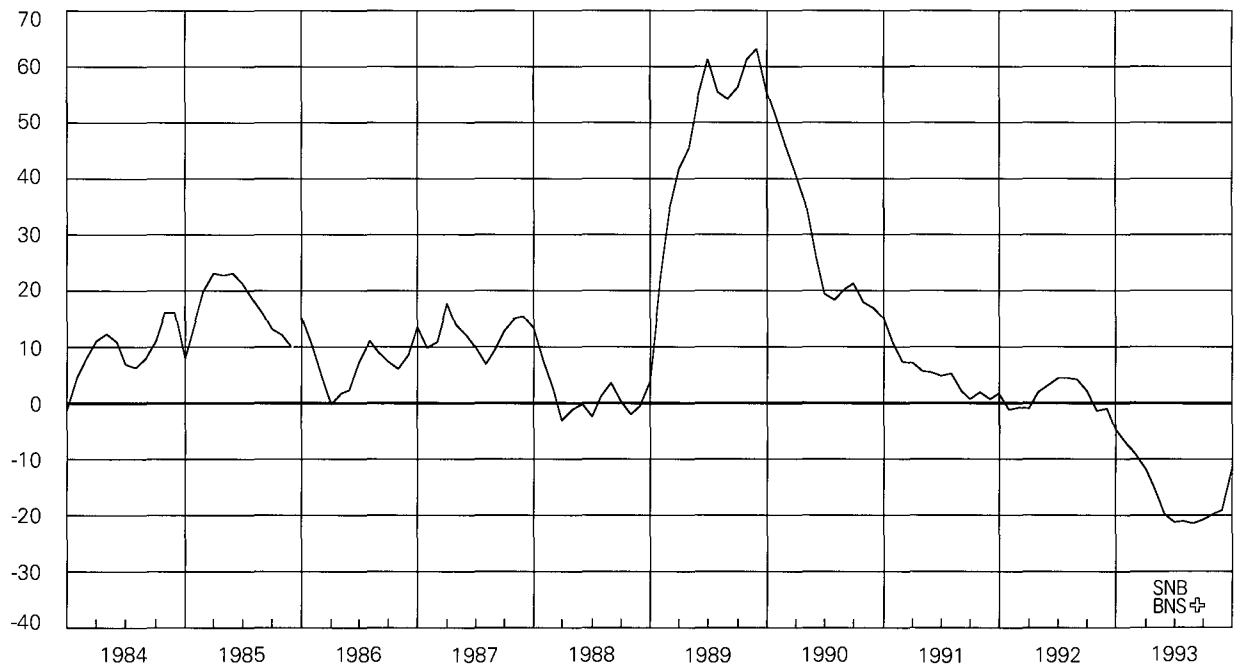
Voir tableau B21

Quasi-Geld

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Quasi-monnaie

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

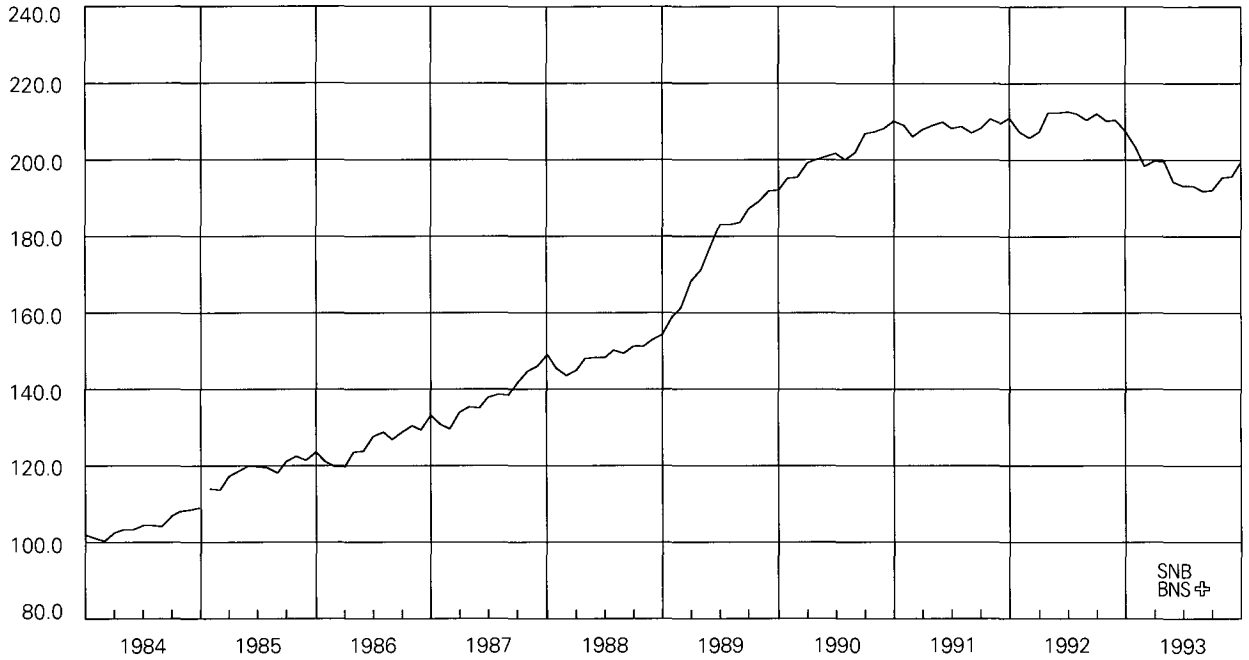
Voir tableau B22

8 Geldmenge M2

In Milliarden Franken

Masse monétaire M2

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

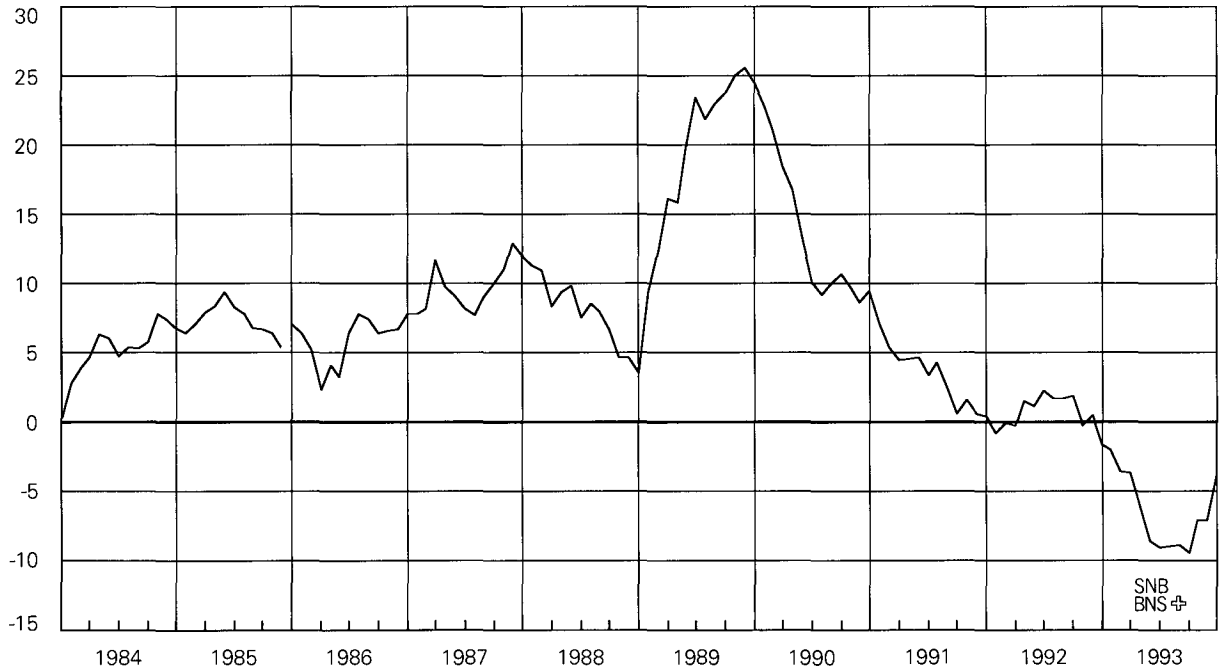
Voir tableau B21

Geldmenge M2

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Masse monétaire M2

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

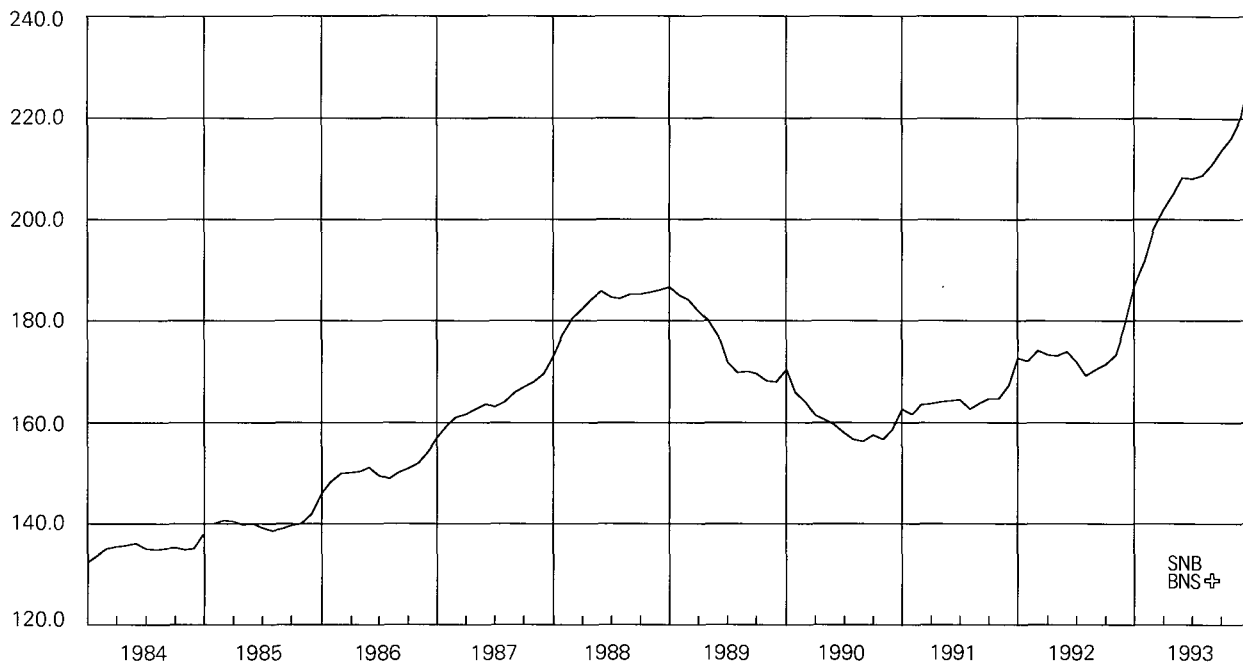
Voir tableau B22

9 Spareinlagen

In Milliarden Franken

Dépôts d'épargne

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

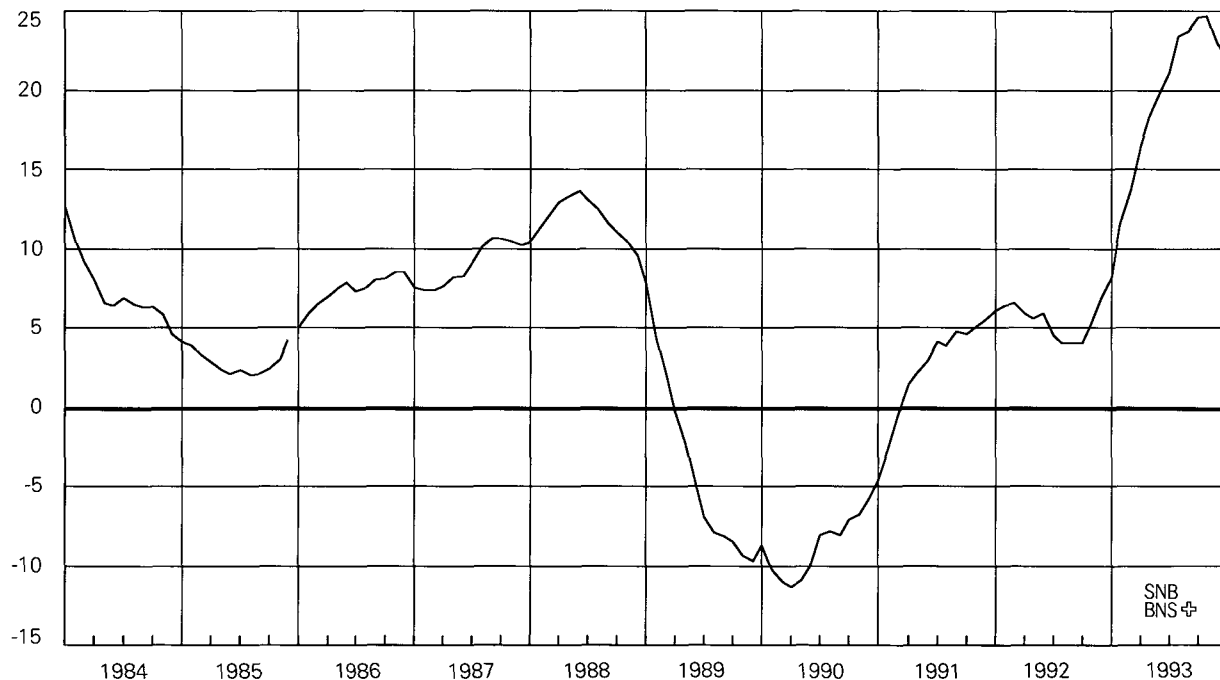
Voir tableau B21

Spareinlagen

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Dépôts d'épargne

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

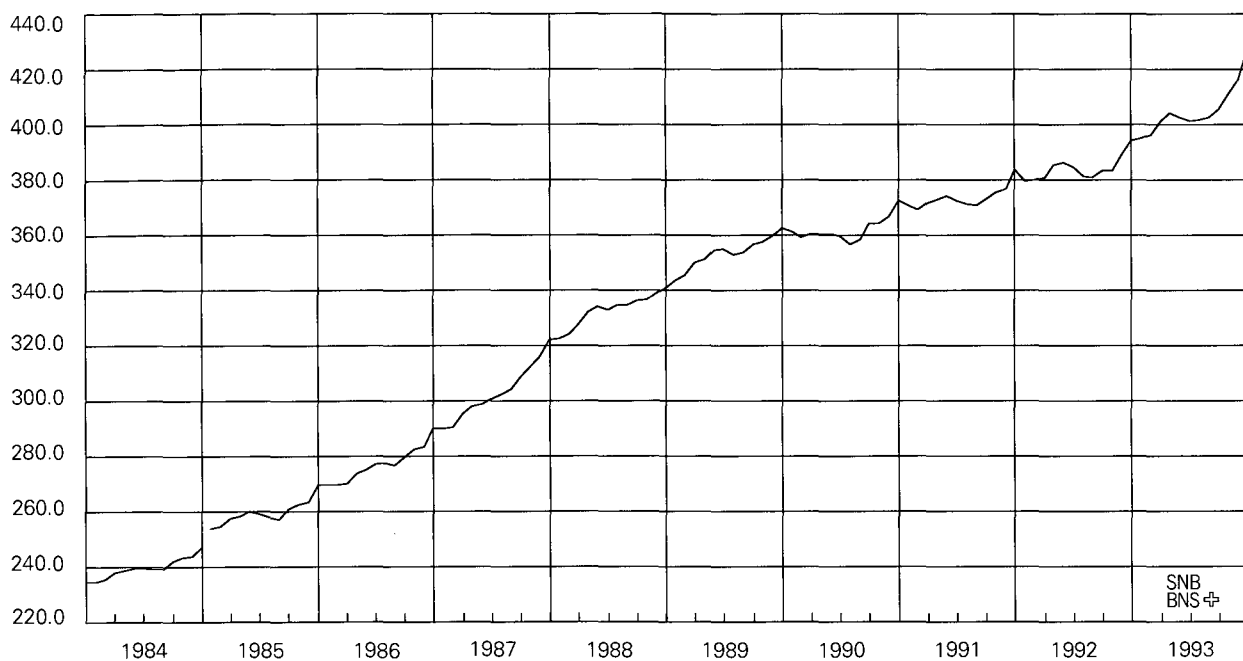


Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

10 Geldmenge M₃

In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

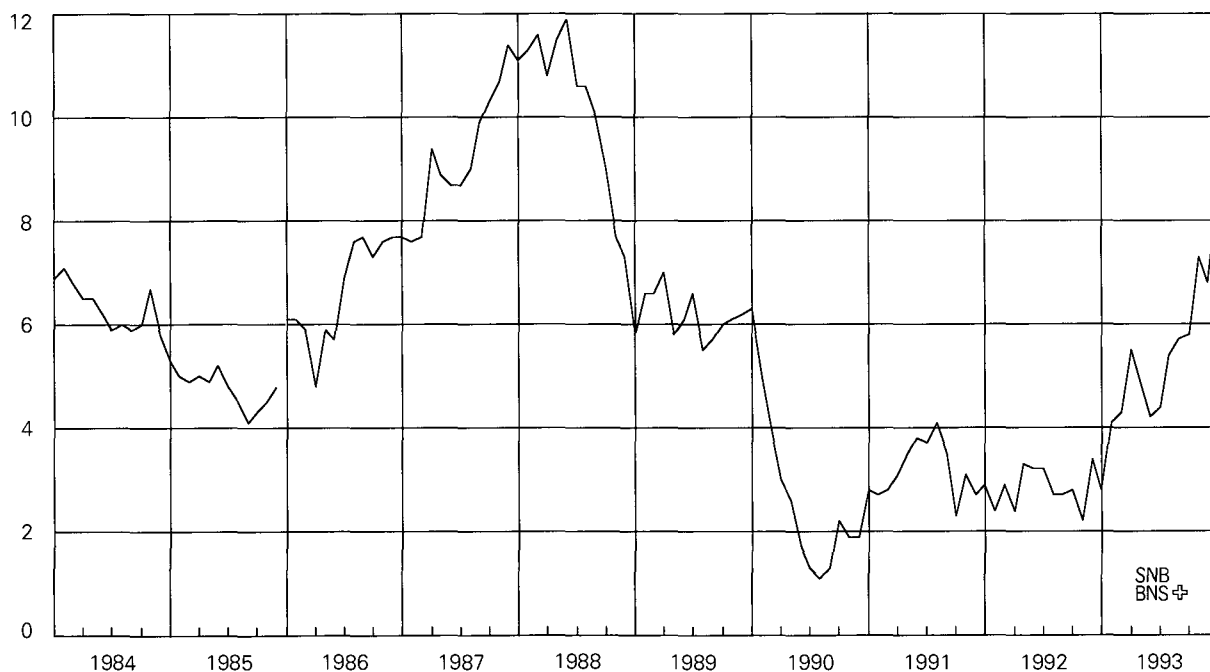
Masse monétaire M₃

En milliards de francs

Voir tableau B21

Geldmenge M₃

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

Masse monétaire M₃

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

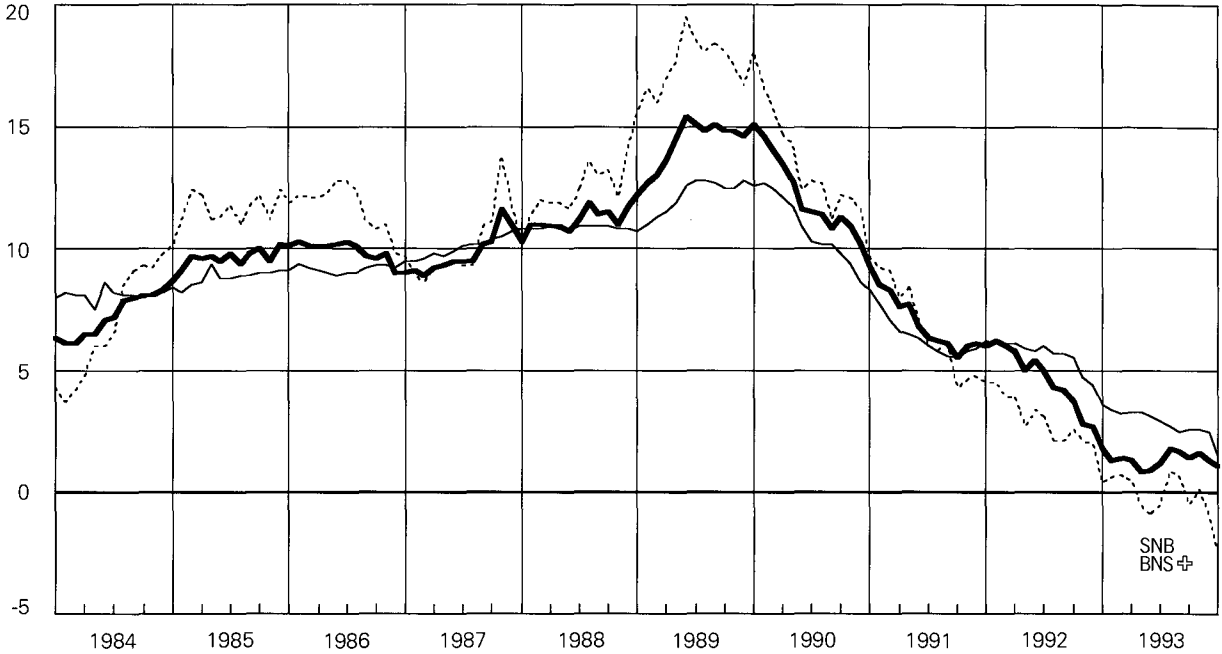
Voir tableau B22

11 Inländische Kreditfähigkeit der Banken

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

Crédits bancaires en Suisse

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



— Total Kredite an im Inland domizilierte Schuldner
— Hypothekaranlagen
--- Debitoren

Vgl. Tabelle C41

— Total des crédits à des personnes domiciliées en Suisse
— Placements hypothécaires
--- Débiteurs

Voir tableau C41

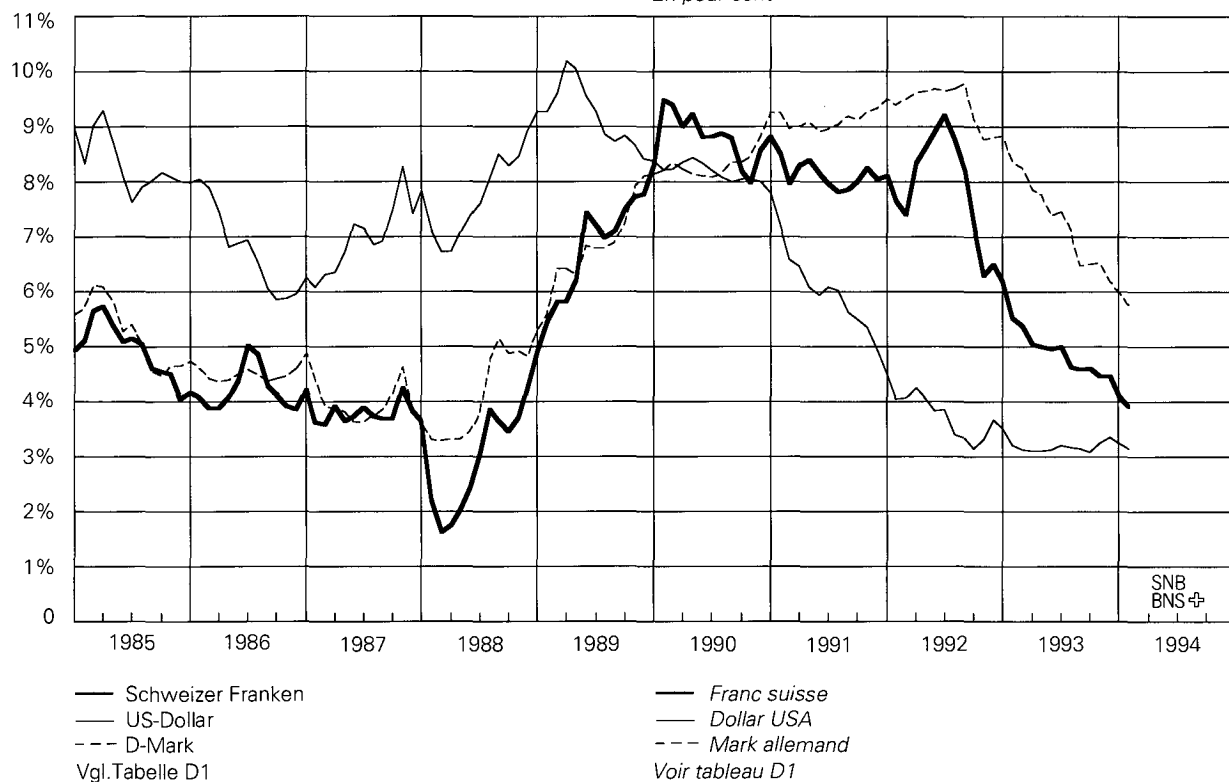
SNB
BNS

12 Euromarktsätze (3 Monate)

In Prozent

Taux d'intérêt sur l'euro-marché (3 mois)

En pour-cent

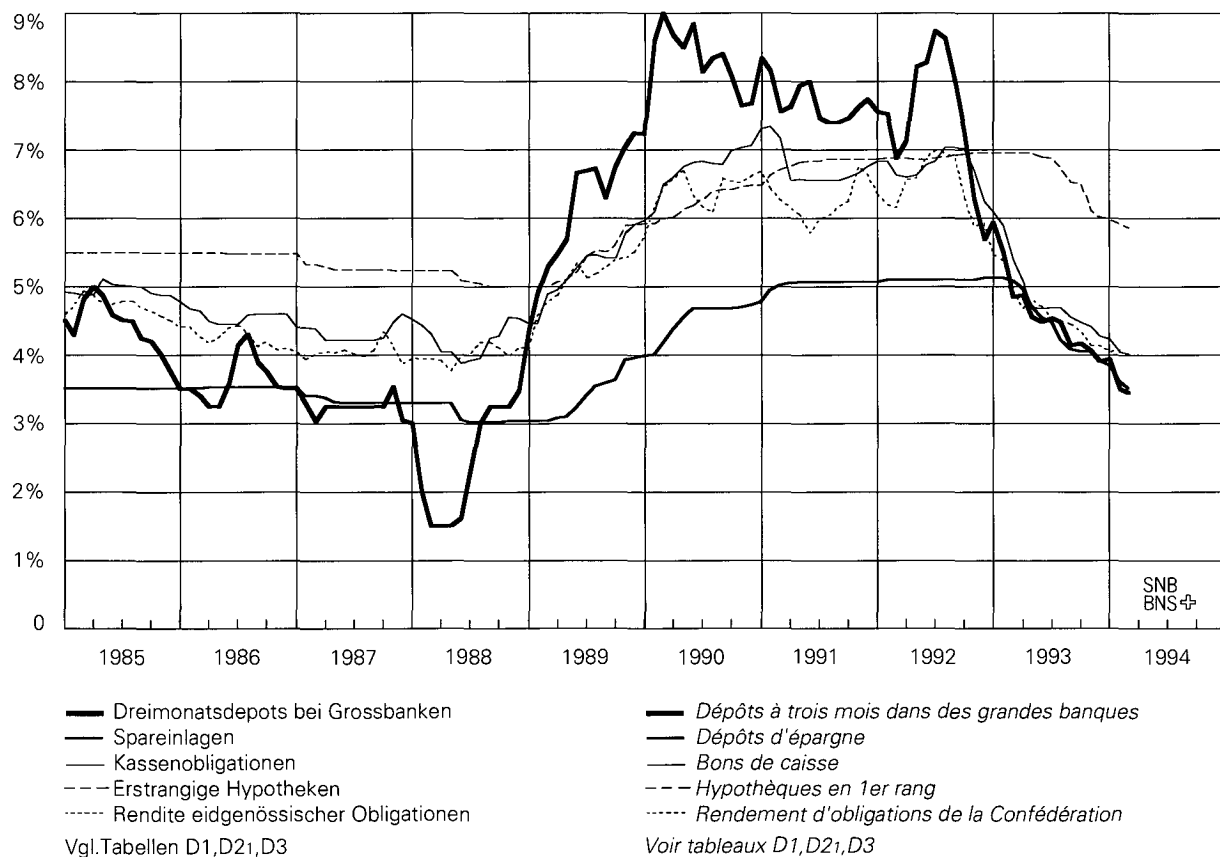


13 Zinssätze im Inland

In Prozent

Taux d'intérêt en Suisse

En pour-cent

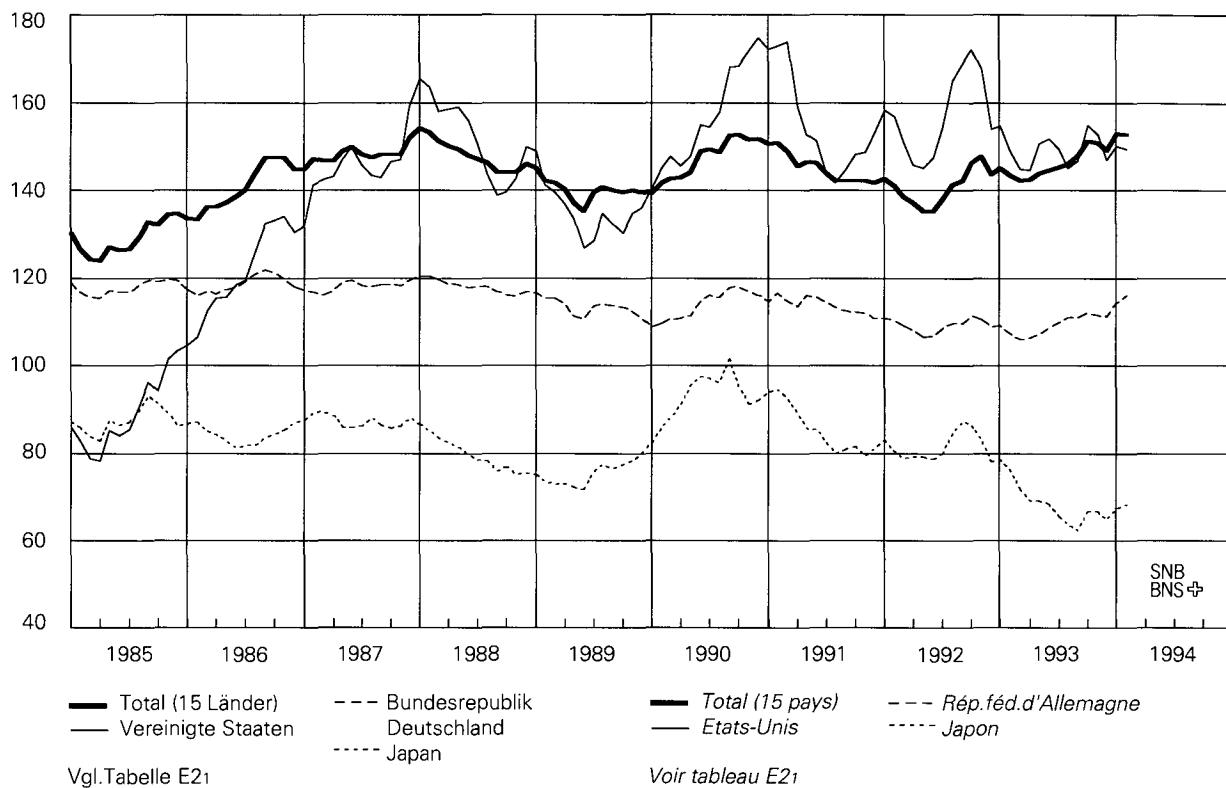


14 Nominelle Wechselkursindizes

November 1977 = 100

Indice du cours nominal du franc

Novembre 1977 = 100

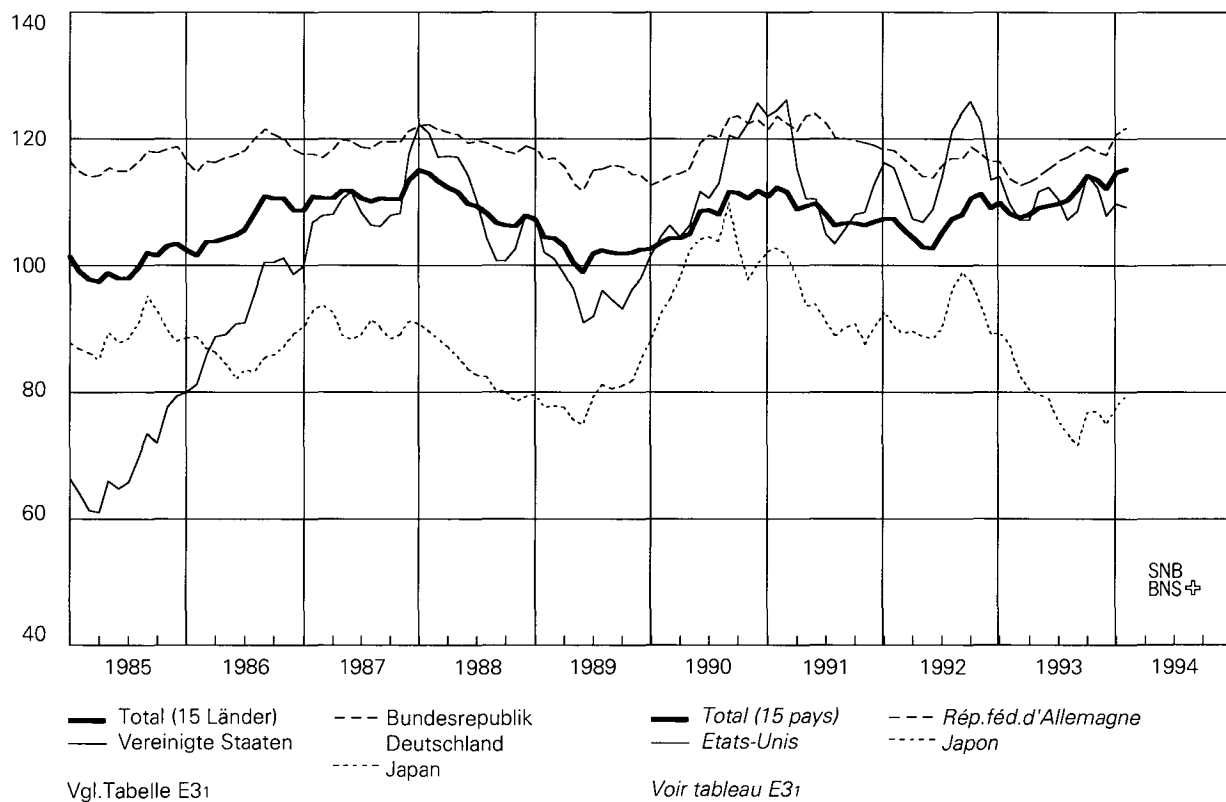


15 Reale Wechselkursindizes

November 1977 = 100

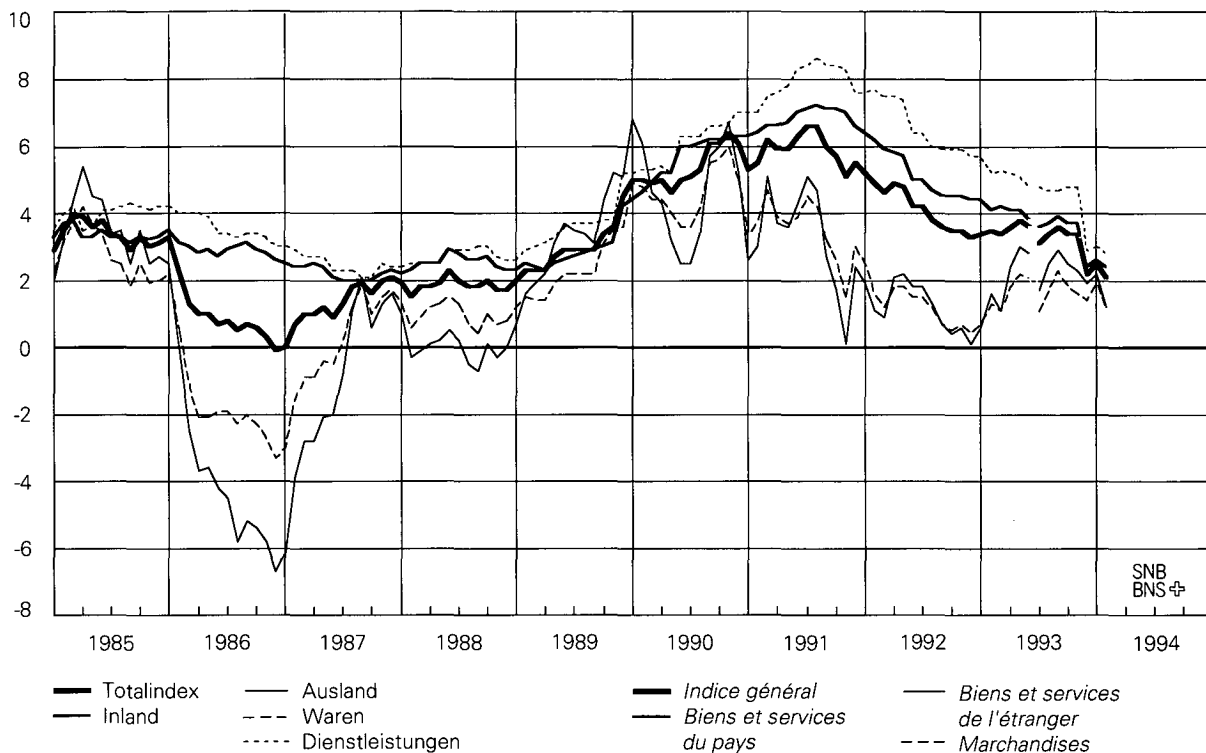
Indice du cours réel du franc

Novembre 1977 = 100



16 Konsumentenpreise

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle G12

Prix à la consommation

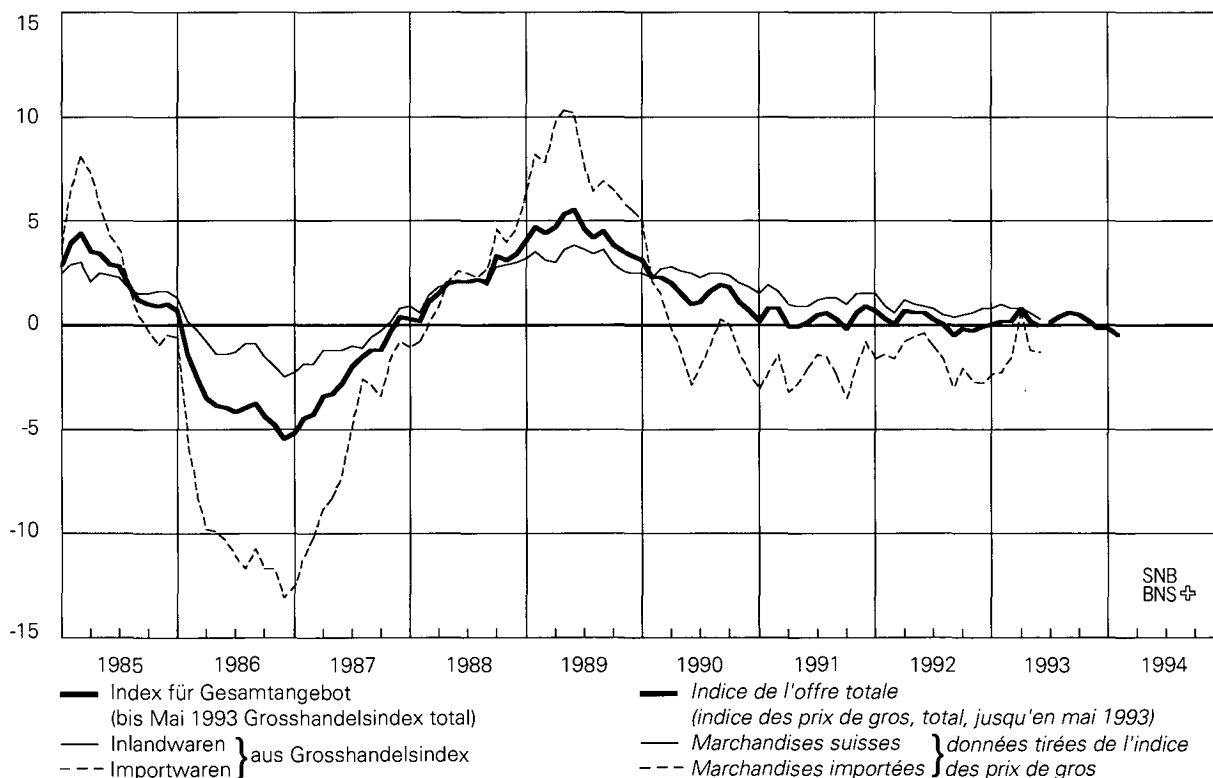
Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Voir tableau G12

17 Produzenten- und Importpreise

(bis Mai 1993 Grosshandelspreise)

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabellen G22, G23

Prix à la production et à l'importation

(jusqu'en mai 1993, prix de gros)

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

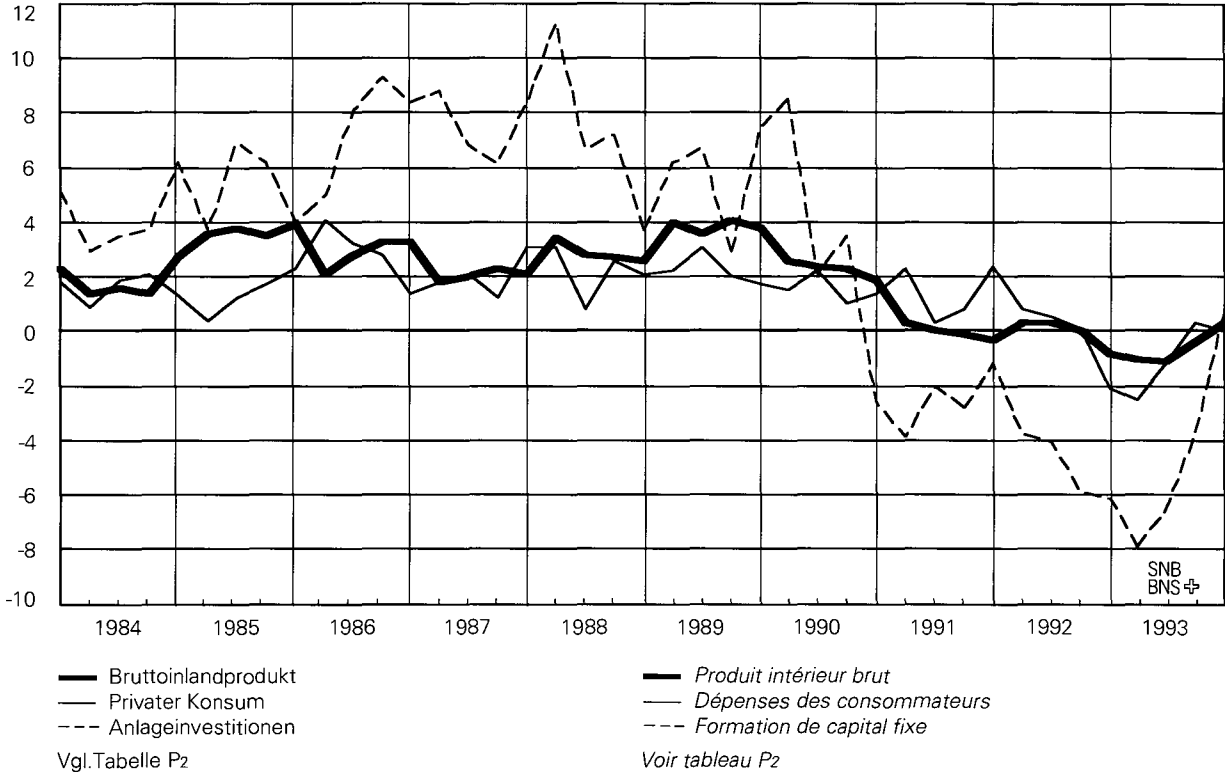
Voir tableaux G22, G23

18 Reales Bruttoinlandprodukt

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal

Produit intérieur brut réel

Variation en pour-cent par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

A1

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Gold- bestand <i>Encaisse- or</i>	Devisen- anlagen* <i>Placements de devises*</i>	Reserve- position beim IWF <i>Position de réserve au FMI</i>	Inter- nationale Zahlungs- mittel ¹ <i>Moyens de paiement inter- nationaux¹</i>	Währungs- kredite <i>Crédits monétaires</i>	Inlandportefeuille		Lombard- vorschüsse <i>Avances sur nantisse- ment</i>	Wertschriften	
						Portefeuille suisse			Deckungs- fähige <i>Pouvant servir de couverture</i>	Andere <i>Autres</i>
						Diskontierte Forderungen <i>Valeurs escomptées</i>	Geldmarkt- buchforde- rungen des Bundes ² <i>Créances comptables à court terme sur la Con- fédération²</i>			
1979 20. Nov.	11 903,9	21 088,7	-	.	*	288,5	.	108,0	13,8	940,6
29. Dez.	11 903,9	26 390,5	-	.	*	1 580,5	.	886,4	5,3	958,1
1980 20. Nov.	11 903,9	20 978,4	-	10,8	*	439,9	-	40,6	5,8	1 081,4
31. Dez.	11 903,9	27 355,6	-	11,4	*	2 485,5	-	919,8	5,8	1 206,4
1981 20. Nov.	11 903,9	20 932,9	-	18,6	*	712,1	-	39,6	40,3	1 134,6
31. Dez.	11 903,9	25 494,8	-	0,2	*	2 750,9	256,0	2 513,9	35,8	982,6
1982 19. Nov.	11 903,9	26 006,3	-	1,8	*	231,1	-	4,9	46,2	1 191,8
31. Dez.	11 903,9	31 872,8	-	6,3	*	2 078,9	109,2	1 559,6	48,3	1 220,0
1983 18. Nov.	11 903,9	27 579,2	-	27,3	*	217,2	-	1,9	65,8	1 474,3
30. Dez.	11 903,9	32 677,5	-	28,7	*	2 527,1	149,2	2 408,6	93,0	1 469,5
1984 20. Nov.	11 903,9	31 467,1	-	19,5	*	211,1	-	6,2	86,9	1 664,1
31. Dez.	11 903,9	38 876,0	-	23,2	*	2 455,4	293,5	2 677,9	108,6	1 664,9
1985 20. Nov.	11 903,9	38 623,3	-	8,6	*	159,8	-	1,8	152,4	1 731,3
31. Dez.	11 903,9	38 133,9	-	6,8	*	2 465,9	372,5	2 973,7	236,2	1 674,9
1986 20. Nov.	11 903,9	36 882,0	-	0,0	*	88,4	-	1,9	89,1	1 948,1
31. Dez.	11 903,9	36 262,0	-	0,0	*	2 411,9	335,5	3 204,0	71,2	1 973,9
1987 20. Nov.	11 903,9	35 339,4	-	9,8	*	74,6	-	6,0	95,2	2 066,0
31. Dez.	11 903,9	37 439,9	-	18,5	*	2 246,8	54,9	3 126,9	102,0	2 088,8
1988 18. Nov.	11 903,9	29 471,7	-	28,2	*	67,6	-	31,6	206,7	2 224,8
30. Dez.	11 903,9	35 946,7	-	30,5	*	2 133,8	-	795,9	158,1	2 263,3
1989 20. Nov.	11 903,9	31 801,9	-	121,2	95,8	1 227,6	-	17,2	252,9	2 328,2
31. Dez.	11 903,9	39 620,2	-	123,6	87,1	542,7	-	704,1	251,8	2 322,1
1990 20. Nov.	11 903,9	35 330,8	-	113,2	-	631,4	-	1,9	408,8	2 409,9
31. Dez.	11 903,9	37 209,8	-	112,9	-	711,1	-	165,7	442,0	2 372,0
1991 20. Nov.	11 903,9	34 141,2	-	116,9	44,0	489,5	-	12,8	692,5	2 176,2
31. Dez.	11 903,9	40 232,1	-	117,3	97,1	522,1	-	107,0	732,8	2 153,2
1992 20. Nov.	11 903,9	37 831,1	708,8	488,0	154,3	371,6	711,8	30,0	863,1	2 127,3
31. Dez.	11 903,9	45 857,8	1 144,4	134,9	156,4	353,4	467,7	26,9	856,9	2 118,8
1993 19. Nov.	11 903,9	43 045,8	1 147,1	125,4	212,8	-	650,2	8,6	807,7	2 186,4
31. Dez.	11 903,9	47 031,1	1 221,6	332,7	218,4	-	752,5	13,5	783,5	2 189,8
1993										
29. Januar	11 903,9	41 840,5	1 135,5	170,4	156,4	224,1	1 216,0	158,4	873,8	2 118,4
26. Februar	11 903,9	44 359,5	1 132,3	282,8	156,4	152,2	1 591,1	16,8	869,1	2 131,3
31. März	11 903,9	43 701,9	1 132,5	389,9	156,4	-	620,3	58,4	839,6	2 137,4
30. April	11 903,9	42 684,9	1 132,7	341,4	202,6	-	1 088,1	6,5	834,2	2 146,8
28. Mai	11 903,9	45 637,4	1 117,0	261,7	202,6	-	1 022,8	4,6	811,0	2 169,9
30. Juni	11 903,9	44 894,6	1 157,9	223,1	202,6	-	627,5	149,9	797,6	2 163,0
30. Juli	11 903,9	42 895,8	1 215,0	384,0	202,6	-	1 234,9	10,3	788,5	2 181,6
31. August	11 903,9	44 072,9	1 179,5	343,2	202,6	-	1 200,1	19,2	793,4	2 217,9
30. September	11 903,9	44 645,2	1 179,4	288,5	202,6	-	635,8	26,1	815,7	2 190,4
29. Oktober	11 903,9	42 964,4	1 179,5	147,9	212,8	-	1 299,1	40,8	816,0	2 186,0
30. November	11 903,9	44 807,6	1 147,1	125,2	212,8	-	751,7	37,8	783,8	2 201,4
31. Dezember	11 903,9	47 031,1	1 221,6	332,7	218,4	-	752,5	13,5	783,5	2 189,8
1994										
20. Januar	11 903,9	41 660,3	1 221,6	322,7	218,4	-	592,2	18,9	777,0	2 165,7
31. Januar	11 903,9	43 516,4	1 221,7	250,7	218,4	-	2 484,5	858,2	846,4	2 114,9
10. Februar	11 903,9	43 883,9	1 213,0	204,6	218,4	-	1 833,8	3,7	834,0	2 146,8

* Währungskredite bis inkl. 19. April 1989 in Kolonne Devisenanlagen enthalten.

¹ Bis 1979 ausländische Schatzanweisungen in Schweizerfranken, ab 1980 Sonderziehungsrechte und (ab 20.4.1989) ECU.

² Bis 1987 inkl. Schatzanweisungen des Bundes.

³ Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften. Vor 1986 Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

⁴ Ab 2. August 1990 werden in der Position Verbindlichkeiten auf Zeit die Anlagen des Bundes verbucht (vgl. auch Tab. B1).

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

A1

Aktiven - Actif		Passiven - Passif								Total	Situation
Korrespondenten im Inland <i>Correspondants en Suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Engagements à vue</i>		Mindestreserven von Banken <i>Réserves minimales des banques</i>	Verbindlichkeiten auf Zeit ⁴ <i>Engagements à terme⁴</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Grundkapital und Reservefonds <i>Capital social et fonds de réserve</i>			
			Girorechnungen ³ <i>Comptes de virements³</i>	Übrige <i>Autres</i>							
58,2	2 881,3	21 072,4	7 062,0	3 920,0	-	2 015,6	3 143,0	70,0	37 283,0	1979 20 nov.	
288,6	1 206,2	23 760,9	13 207,1	4 528,4	-	630,1	1 023,0	70,0	43 219,5	29 déc.	
41,9	1 313,0	21 199,7	6 821,6	3 983,4	-	730,5	3 010,5	70,0	35 815,7	1980 20 nov.	
289,6	115,7	24 106,3	13 661,0	2 715,1	-	273,5	3 467,8	70,0	44 293,7	31 déc.	
112,1	275,5	21 043,0	6 416,8	1 333,1	-	500,0	5 805,7	71,0	35 169,6	1981 20 nov.	
399,6	221,8	23 336,7	12 466,7	2 491,3	-	500,0	5 693,9	71,0	44 559,5	31 déc.	
53,0	384,4	21 962,7	7 457,5	1 985,9	-	250,0	8 095,3	72,0	39 823,4	1982 19 nov.	
314,0	236,2	24 477,0	13 992,7	1 720,7	-	250,0	8 836,8	72,0	49 349,2	31 déc.	
42,6	405,7	22 171,5	7 627,0	950,9	-	-	10 895,5	73,0	41 717,9	1983 18 nov.	
346,4	240,3	24 759,4	14 229,2	1 000,2	-	-	11 782,4	73,0	51 844,2	30 déc.	
59,6	380,1	22 787,9	7 430,9	1 571,4	-	-	13 934,4	74,0	45 798,5	1984 20 nov.	
500,8	219,6	26 489,3	14 227,8	1 309,3	-	-	16 623,4	74,0	58 723,8	31 déc.	
57,8	351,4	22 903,4	8 179,7	2 565,3	-	-	19 266,9	75,0	52 990,3	1985 20 nov.	
529,7	224,2	25 861,6	14 105,2	2 767,5	-	-	15 712,4	75,0	58 521,7	31 déc.	
48,0	487,9	23 472,5	7 887,0	2 494,2	-	-	17 494,6	101,0	51 449,3	1986 20 nov.	
564,4	253,6	27 018,9	14 911,8	1 201,9	-	-	13 746,8	101,0	56 980,4	31 déc.	
27,5	446,3	24 588,2	8 794,5	1 359,8	-	-	15 124,2	102,0	49 968,7	1987 20 nov.	
460,1	274,0	27 342,3	17 044,8	1 598,1	-	-	11 628,5	102,0	57 715,7	31 déc.	
98,6	472,3	25 602,0	4 028,2	1 290,1	-	-	13 482,1	103,0	44 505,4	1988 18 nov.	
416,0	282,2	28 979,2	6 691,6	2 784,0	-	-	15 372,6	103,0	53 930,4	30 déc.	
108,3	368,3	25 537,6	3 090,2	1 394,5	-	-	18 099,0	104,0	48 225,3	1989 20 nov.	
458,3	276,5	29 168,4	4 948,4	2 776,3	-	-	19 293,5	104,0	56 290,6	31 déc.	
171,3	354,1	25 161,4	2 834,8	711,7	-	785,0	21 727,5	105,0	51 325,4	1990 20 nov.	
567,0	246,4	29 640,5	4 595,3	776,5	-	785,0	17 828,5	105,0	53 730,7	31 déc.	
122,2	453,7	25 775,7	2 444,1	500,7	-	700,0	20 626,4	106,0	50 152,9	1991 20 nov.	
552,8	338,1	29 217,1	4 275,6	223,0	-	400,0	22 534,8	106,0	56 756,6	31 déc.	
106,5	514,7	25 703,8	2 626,9	497,2	-	1 950,0	24 926,2	107,0	55 811,0	1992 20 nov.	
493,0	286,2	29 353,5	4 785,5	414,9	-	3 450,0	25 689,2	107,0	63 800,1	31 déc.	
160,9	602,9	26 410,7	2 707,1	239,9	-	4 390,0	26 996,0	108,0	60 851,7	1993 19 nov.	
595,8	731,9	29 335,6	4 776,7	487,0	-	2 940,0	28 127,4	108,0	65 774,7	31 déc.	
										1993	
183,6	347,0	27 507,0	2 361,5	644,4	-	4 450,0	25 258,1	107,0	60 328,0	29 janvier	
100,6	347,0	27 141,6	2 410,4	424,7	-	7 500,0	25 459,2	107,0	63 043,0	26 février	
400,8	392,2	27 258,2	3 433,9	841,2	-	4 350,0	25 743,0	107,0	61 733,3	31 mars	
357,9	434,7	27 283,7	2 458,5	672,0	-	4 600,0	26 011,4	108,0	61 133,6	30 avril	
226,7	463,0	27 268,0	2 647,3	628,4	-	7 050,0	26 118,8	108,0	63 820,5	28 mai	
408,0	508,2	27 324,8	3 401,3	949,6	-	4 900,0	26 352,6	108,0	63 036,4	30 juin	
269,6	546,2	26 959,8	2 370,2	923,6	-	4 850,0	26 421,0	108,0	61 632,4	30 juillet	
326,0	563,8	26 757,3	2 633,4	520,4	-	6 200,0	26 603,3	108,0	62 822,4	31 août	
377,9	591,6	27 018,1	3 511,1	434,7	-	5 000,0	26 785,0	108,0	62 857,0	30 septembre	
318,4	586,8	27 201,5	2 513,6	499,8	-	4 500,0	26 832,6	108,0	61 655,5	29 octobre	
324,5	615,9	27 722,1	2 852,5	536,8	-	4 640,0	27 052,3	108,0	62 911,6	30 novembre	
595,8	731,9	29 335,6	4 776,7	487,0	-	2 940,0	28 127,4	108,0	65 774,7	31 décembre	
										1994	
117,3	435,7	27 021,2	2 598,3	361,1	-	2 050,0	27 295,2	108,0	59 433,8	20 janvier	
329,1	394,4	27 778,0	2 999,5	1 936,7	-	4 050,0	27 266,5	108,0	64 138,7	31 janvier	
116,3	390,6	27 118,7	2 679,4	323,5	-	5 155,0	27 364,3	108,0	62 748,9	10 février	

* Jusqu'au 10 avril 1989, les crédits monétaires sont compris dans les placements de devises.

¹ Jusqu'en 1979, bons du Trésor étrangers en francs suisses; depuis 1980, droits de tirage spéciaux et (à partir du 20 avril 1989) Ecus.

² Jusqu'en 1987, bons du Trésor de la Confédération inclus.

³ Comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse. Avant 1986: comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

⁴ Depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe de la Confédération sont comptabilisés dans ce poste (voir tableau B1).

Noten- und Münzumsatz

Billets et pièces de monnaie en circulation

In Millionen Franken

En millions de francs

A2

Ausweistag Periodenende Situation	Abschnitte in Fr. – Coupures de fr.							Notenumlauf Total	Münzumsatz
	5	10	20	50	100	500	1000	Total des billets en circulation	Pièces de monnaie en circulation
1979 20. Nov.	9,0	408,0	714,9	932,8	5 982,6	4 219,9	8 805,2	21 072,4	.
29. Dez.	9,0	429,2	763,0	1 021,2	6 737,0	4 777,3	10 024,2	23 760,9	.
1980 20. Nov.	9,0	402,6	723,1	968,8	6 220,1	4 173,4	8 702,7	21 199,7	.
31. Dez.	9,0	427,4	773,5	1 060,9	6 983,4	4 688,8	10 163,3	24 106,3	.
1981 20. Nov.	9,0	416,2	739,4	1 000,8	6 392,8	4 037,8	8 447,0	21 043,0	1 207,8
31. Dez.	9,0	438,5	785,5	1 082,3	7 054,0	4 426,4	9 541,0	23 336,7	1 400,0
1982 19. Nov.	9,0	431,6	765,0	1 032,3	6 619,8	4 041,2	9 063,8	21 962,7	1 271,8
31. Dez.	9,0	451,2	804,7	1 106,4	7 216,0	4 409,4	10 480,3	24 477,0	1 294,7
1983 18. Nov.	9,0	442,5	776,6	1 055,8	6 675,2	3 948,7	9 263,7	22 171,5	1 331,5
30. Dez.	9,0	463,2	819,1	1 129,9	7 310,3	4 331,2	10 696,7	24 759,4	1 352,7
1984 20. Nov.	9,0	453,0	793,6	1 082,0	6 753,4	3 932,6	9 764,4	22 788,0	1 369,3
31. Dez.	9,0	478,9	845,8	1 171,7	7 652,1	4 472,8	11 859,0	26 489,3	1 394,2
1985 20. Nov.	9,0	465,6	812,6	1 095,7	6 786,6	3 835,8	9 898,1	22 903,4	1 434,6
31. Dez.	9,0	492,8	857,6	1 177,3	7 593,5	4 251,1	11 480,3	25 861,6	1 452,3
1986 20. Nov.	9,0	480,1	829,9	1 125,0	6 928,5	3 821,7	10 278,3	23 472,5	1 492,2
31. Dez.	9,0	505,5	876,3	1 212,2	7 874,3	4 258,2	12 283,4	27 018,9	1 517,9
1987 20. Nov.	9,0	496,1	855,2	1 161,2	7 215,7	3 846,2	11 004,8	24 588,2	1 558,3
31. Dez.	9,0	516,7	898,0	1 239,4	8 002,0	4 187,6	12 489,6	27 342,3	1 582,4
1988 18. Nov.	9,0	507,0	887,1	1 206,9	7 538,4	3 811,8	11 641,8	25 602,0	1 629,1
30. Dez.	9,0	529,3	934,4	1 283,9	8 340,1	4 182,0	13 700,5	28 979,2	1 656,6
1989 20. Nov.	9,0	524,1	912,3	1 234,3	7 738,5	3 679,7	11 439,7	25 537,6	1 706,9
31. Dez.	9,0	545,8	960,4	1 320,9	8 741,4	4 093,6	13 497,3	29 168,4	1 735,9
1990 20. Nov.	9,0	534,4	929,6	1 250,4	7 806,9	3 558,1	11 073,0	25 161,4	1 776,3
31. Dez.	9,0	560,7	985,4	1 346,9	9 043,9	4 081,3	13 613,3	29 640,5	1 807,3
1991 20. Nov.	9,0	547,7	951,9	1 282,7	8 040,2	3 541,1	11 403,1	25 775,7	2 022,1
31. Dez.	9,0	571,7	1 000,7	1 371,6	9 089,1	3 912,0	13 263,0	29 217,1	2 062,1
1992 20. Nov.	9,0	555,9	966,0	1 301,6	8 086,8	3 419,3	11 365,2	25 703,8	2 020,7
31. Dez.	9,0	581,3	1 017,9	1 401,9	9 059,0	3 782,5	13 501,9	29 353,5	2 015,1
1993 19. Nov.	9,0	572,1	998,6	1 337,7	8 139,9	3 449,9	11 903,5	26 410,7	2 022,8
31. Dez.	9,0	596,9	1 044,9	1 425,1	8 926,8	3 748,0	13 584,9	29 335,6	2 048,2
1992									
28. Feb. – fév.	9,0	555,0	967,9	1 328,5	8 423,6	3 609,0	12 077,2	26 970,2	1 983,2
31. Mär. – mars	9,0	555,6	968,7	1 327,2	8 384,6	3 596,9	12 092,3	26 934,3	1 992,6
30. Apr. – avril	9,0	557,2	969,4	1 329,5	8 437,6	3 606,3	12 120,9	27 029,9	1 999,5
29. Mai – mai	9,0	559,6	973,7	1 331,4	8 477,3	3 587,0	12 143,6	27 081,6	2 005,0
30. Jun. – juin	9,0	562,7	980,2	1 340,2	8 410,2	3 596,3	12 239,1	27 137,7	2 003,1
31. Jul. – juillet	9,0	561,3	975,2	1 338,1	8 435,7	3 547,8	11 730,1	26 597,2	1 993,6
31. Aug. – août	9,0	562,7	977,6	1 340,1	8 424,6	3 534,3	11 618,1	26 466,4	2 002,8
30. Sep. – sep.	9,0	561,8	977,7	1 332,8	8 356,8	3 519,3	11 726,6	26 484,0	2 008,9
30. Okt. – oct.	9,0	559,9	975,9	1 322,8	8 430,4	3 509,9	11 778,7	26 586,6	2 018,0
30. Nov. – nov.	9,0	560,4	976,4	1 324,0	8 455,1	3 571,5	12 109,6	27 006,0	2 026,1
31. Dez. – déc.	9,0	581,3	1 017,9	1 401,9	9 059,0	3 782,5	13 501,9	29 353,5	2 015,1
1993									
29. Jan. – jan.	9,0	565,5	986,2	1 348,7	8 475,0	3 572,7	12 549,9	27 507,0	1 997,0
26. Feb. – fév.	9,0	564,1	984,3	1 349,7	8 375,1	3 533,0	12 326,4	27 141,6	2 000,5
31. Mär. – mars	9,0	567,7	992,1	1 361,9	8 443,2	3 536,3	12 348,0	27 258,2	2 009,4
30. Apr. – avril	9,0	567,7	992,6	1 354,0	8 495,4	3 532,6	12 332,4	27 283,7	2 014,3
28. Mai – mai	9,0	570,6	996,5	1 361,4	8 492,8	3 540,4	12 297,3	27 268,0	2 021,0
30. Jun. – juin	9,0	575,6	1 006,2	1 373,3	8 409,5	3 539,2	12 412,0	27 324,8	2 024,8
30. Jul. – juillet	9,0	573,8	1 002,6	1 376,1	8 457,4	3 515,9	12 025,0	26 959,8	2 015,5
31. Aug. – août	9,0	575,6	1 007,8	1 367,3	8 384,8	3 495,7	11 917,1	26 757,3	2 025,3
30. Sep. – sep.	9,0	575,2	1 006,5	1 365,3	8 373,4	3 517,2	12 171,5	27 018,1	2 027,8
29. Okt. – oct.	9,0	573,9	1 003,4	1 354,8	8 429,5	3 543,0	12 287,9	27 201,5	2 018,3
30. Nov. – nov.	9,0	577,3	1 008,5	1 355,3	8 442,3	3 594,2	12 735,5	27 722,1	2 029,9
31. Dez. – déc.	9,0	596,9	1 044,9	1 425,1	8 926,8	3 748,0	13 584,9	29 335,6	2 048,2
1994									
20. Jan. – jan.	9,0	582,4	1 011,6	1 357,8	8 139,9	3 494,6	12 425,9	27 021,2	2 033,5
31. Jan. – jan.	9,0	582,1	1 015,0	1 368,1	8 384,6	3 554,7	12 864,5	27 778,0	2 032,4
10. Feb. – fév.	9,0	581,1	1 013,7	1 368,2	8 306,4	3 505,3	12 335,0	27 118,7	2 032,4

Notenbankgeldmenge

Monnaie de banque centrale

In Millionen Franken

En millions de francs

B11

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungs- reserven ¹ Réerves monétaires ¹	Wertschriften- portefeuille Portefeuille de titres	Refinanzierungs- kredite: Swaps Crédits de refinancement: Swaps	Übrige Refinan- zierungskredite ² Autres crédits de refinancement ²	Sonstiges ³ Autres ³	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1+2+3+4-5)
1	2	3	4	5	6	
Entstehung - Formation						
1978	34 968	336	1 248	456	7 806	29 202
1979	29 918	706	4 498	470	4 439	31 154
1980	23 508	1 061	6 750	909	3 145	29 082
1981	22 823	1 208	9 094	1 321	5 793	28 654
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1987	32 034	2 119	13 922	959	15 601	33 432
1988	31 385	2 318	11 941	135	14 293	31 486
1989	32 871	2 503	11 640	782	17 870	29 925
1990	36 565	2 710	10 451	776	21 603	28 898
1991	34 439	2 829	11 337	606	19 937	29 274
1992	37 463	2 915	12 546	690	24 593	29 020
1993	40 850	2 987	15 763	1 177	31 251	29 525
1991						
Aug. - Août	34 006	2 847	11 530	559	20 085	28 857
Sep. - Sep.	33 976	2 842	11 874	533	20 481	28 744
Okt. - Oct.	34 321	2 854	11 760	524	20 638	28 821
Nov. - Nov.	35 053	2 867	11 447	519	21 018	28 868
Dez. - Déc.	35 740	2 881	12 714	552	21 082	30 805
1992						
Jan. - Jan.	37 683	2 889	11 721	518	23 205	29 606
Feb. - Fév.	37 884	2 903	10 974	503	23 440	28 824
Mär. - Mars	36 739	2 857	12 590	470	23 599	29 057
Apr. - Avril	36 192	2 862	13 403	468	23 899	29 026
Mai - Mai	36 275	2 874	13 132	489	23 894	28 876
Jun. - Juin	37 226	2 897	12 433	464	23 969	29 051
Jul. - Juillet	37 466	2 903	12 031	492	24 013	28 879
Aug. - Août	37 634	2 931	11 933	496	24 624	28 370
Sep. - Sep.	37 790	2 940	12 013	797	24 927	28 613
Okt. - Oct.	38 082	2 955	11 414	789	24 836	28 404
Nov. - Nov.	38 124	2 988	12 864	1 330	26 610	28 696
Dez. - Déc.	38 462	2 978	16 038	1 461	28 104	30 835
1993						
Jan. - Jan.	39 803	2 980	14 460	1 314	28 650	29 907
Feb. - Fév.	40 065	2 993	16 970	2 135	32 827	29 336
Mär. - Mars	40 317	2 981	16 354	1 332	31 539	29 445
Apr. - Avril	40 694	2 976	15 109	487	29 768	29 498
Mai - Mai	40 816	2 976	16 228	974	31 838	29 156
Jun. - Juin	40 846	2 971	16 408	1 583	32 519	29 289
Jul. - Juillet	40 964	2 971	15 605	1 074	31 342	29 272
Aug. - Août	41 150	2 997	15 829	1 619	32 485	29 110
Sep. - Sep.	41 262	3 012	15 852	973	31 934	29 165
Okt. - Oct.	41 360	3 006	14 408	784	30 325	29 233
Nov. - Nov.	41 287	2 991	15 558	967	31 266	29 537
Dez. - Déc.	41 641	2 984	16 375	876	30 523	31 353
1994						
Jan. - Jan.	42 697	2 955	14 232	1 079	30 569	30 394

¹ Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB.

² Diskontkredite, Lombardvorschüsse und pensionierte S-Reskriptionen und eigene Schuldverschreibungen.

³ Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland ./ Sonstige Passiven ./ Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten ./ Eigene Mittel ./ Verbindlichkeiten auf Zeit. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten; ab 2. August 1990 werden die Anlagekonti des Bundes unter Verbindlichkeiten auf Zeit verbucht.

¹ Encaisse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

² Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que bons émis par la BNS et réscriptions de sténalisation mis en pension.

³ Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse ./ autres postes du passif ./ autres engagements à vue ./ fonds propres ./ engagements à terme. Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «Autres engagements à vue»; depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe sont comptabilisés dans les «Engagements à terme».

Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken
(Vgl. Grafik 1-3)

Monnaie de banque centrale

En millions de francs
(Voir graphiques 1 à 3)

B12

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften <i>Comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse</i>	Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale</i> (Kol. - col. 1+2)	Saisonfaktor ¹ <i>Coefficient saisonnier¹</i>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale désaisonnalisée</i> (Kol. - col. 3/4)
<i>Verwendung - Utilisation</i>					
1978	19 474	9 728	29 202	.	.
1979	21 048	10 105	31 154	.	.
1980	21 740	7 342	29 082	.	29 122
1981	21 912	6 742	28 654	.	28 631
1982	22 064	7 102	29 166	.	29 181
1983	22 774	7 549	30 323	.	30 294
1984	23 263	7 826	31 089	.	31 122
1985	23 626	8 090	31 716	.	31 689
1986	23 951	8 297	32 248	.	32 270
1987	24 785	8 647	33 432	.	33 403
1988	25 819	5 667	31 486	.	31 521
1989	26 438	3 487	29 925	.	29 910
1990	25 880	3 018	28 898	.	28 934
1991	26 442	2 832	29 274	.	29 247
1992	26 467	2 553	29 020	.	29 056
1993	26 871	2 654	29 525	.	29 498
1991					
Aug. - Août	26 169	2 688	28 857	0,983	29 356
Sep. - Sep.	26 126	2 618	28 744	0,985	29 182
Okt. - Oct.	26 180	2 641	28 821	0,985	29 260
Nov. - Nov.	26 315	2 553	28 868	0,988	29 219
Dez. - Déc.	28 096	2 709	30 805	1,056	29 171
1992					
Jan. - Jan.	27 077	2 529	29 606	1,017	29 111
Feb. - Fév.	26 329	2 495	28 824	0,991	29 086
Mär. - Mars	26 466	2 591	29 057	0,998	29 115
Apr. - Avril	26 521	2 505	29 026	0,995	29 172
Mai - Mai	26 306	2 570	28 876	0,991	29 138
Jun. - Juin	26 412	2 639	29 051	0,994	29 226
Jul. - Juillet	26 377	2 502	28 879	0,993	29 083
Aug. - Août	26 016	2 354	28 370	0,981	28 919
Sep. - Sep.	26 006	2 607	28 613	0,985	29 049
Okt. - Oct.	25 936	2 468	28 404	0,985	28 837
Nov. - Nov.	26 047	2 649	28 696	0,991	28 957
Dez. - Déc.	28 108	2 727	30 835	1,064	28 980
1993					
Jan. - Jan.	27 418	2 489	29 907	1,025	29 178
Feb. - Fév.	26 689	2 647	29 336	0,998	29 395
Mär. - Mars	26 801	2 644	29 445	1,004	29 328
Apr. - Avril	26 873	2 625	29 498	0,996	29 616
Mai - Mai	26 599	2 557	29 156	0,995	29 303
Jun. - Juin	26 616	2 673	29 289	0,995	29 436
Jul. - Juillet	26 709	2 563	29 272	0,995	29 419
Aug. - Août	26 401	2 709	29 110	0,984	29 583
Sep. - Sep.	26 432	2 733	29 165	0,987	29 549
Okt. - Oct.	26 566	2 667	29 233	0,986	29 648
Nov. - Nov.	26 766	2 771	29 537	0,990	29 835
Dez. - Déc.	28 587	2 766	31 353	1,056	29 690
1994					
Jan. - Jan.	27 731	2 663	30 394	1,018	29 857

¹ Die Berechnung der Saisonfaktoren ist im Monatsbericht Nr. 2/1989 der SNB (Seite 4) beschrieben.

¹ Le calcul des coefficients saisonniers est décrit dans le Bulletin mensuel no 2/1989 (page 6) de la BNS.

Notenbankgeldmenge

Monnaie de banque centrale

Veränderung in Prozent
(Vgl. Grafik 1-3)

Variation en pour-cent
(Voir graphiques 1 à 3)

B13

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) <i>Année</i> (Moyenne des valeurs mensuelles) <i>Mois</i> (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften <i>Comptes de vire- ments des banques et sociétés financières en Suisse</i>	Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale</i>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale désaisonnalisée</i>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale désaisonnalisée</i>
	1	2	3	4	5
Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat <i>Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</i>					★
1978	4,9	41,9	14,9	.	.
1979	8,1	8,7	7,5	.	.
1980	3,3	-22,3	- 6,0	.	.
1981	0,8	- 7,7	- 1,4	- 1,7	- 2,7
1982	0,7	5,7	1,8	1,9	4,8
1983	3,2	6,5	4,0	3,8	4,6
1984	2,1	4,0	2,6	2,7	3,1
1985	1,6	3,6	2,1	1,8	1,1
1986	1,4	2,5	1,7	1,8	1,9
1987	3,5	4,2	3,7	3,5	4,6
1988	4,2	-33,9	- 5,7	- 5,6	-11,0
1989	2,4	-36,2	- 4,9	- 5,1	- 1,9
1990	- 2,1	-13,0	- 3,4	- 3,3	- 3,7
1991	2,2	- 6,2	1,3	1,1	3,5
1992	0,1	- 9,4	- 0,9	- 0,7	- 1,0
1993	1,5	4,0	1,7	1,5	3,7
1991					
Aug. - Août	3,3	-13,8	1,4	1,4	2,5
Sep. - Sep.	3,2	-12,6	1,5	1,7	1,6
Okt. - Oct.	2,8	- 8,7	1,6	1,9	1,7
Nov. - Nov.	2,5	-13,1	0,9	1,3	1,4
Dez. - Déc.	1,2	-11,9	- 0,1	1,0	1,2
1992					
Jan. - Jan.	0,6	-20,3	- 1,6	- 0,7	- 2,2
Feb. - Fév.	0,5	-16,7	- 1,2	- 0,5	- 1,8
Mär. - Mars	0,4	-14,1	- 1,1	- 0,3	- 1,0
Apr. - Avril	1,2	-16,4	- 0,6	- 0,3	- 0,4
Mai - Mai	0,3	-14,2	- 1,2	- 0,8	- 0,5
Jun. - Juin	1,0	- 8,7	0,0	0,2	0,1
Jul. - Juillet	0,1	- 7,6	- 0,6	- 0,5	- 0,7
Aug. - Août	- 0,6	-12,4	- 1,7	- 1,5	- 1,4
Sep. - Sep.	- 0,5	- 0,4	- 0,5	- 0,5	- 0,7
Okt. - Oct.	- 0,9	- 6,6	- 1,4	- 1,4	- 1,4
Nov. - Nov.	- 1,0	3,8	- 0,6	- 0,9	- 0,9
Dez. - Déc.	0,0	0,7	0,1	- 0,7	- 0,7
1993					
Jan. - Jan.	1,3	- 1,6	1,0	0,2	5,4
Feb. - Fév.	1,4	6,1	1,8	1,1	6,7
Mär. - Mars	1,3	2,0	1,3	0,7	4,2
Apr. - Avril	1,3	4,8	1,6	1,5	5,8
Mai - Mai	1,1	- 0,5	1,0	0,6	2,6
Jun. - Juin	0,8	1,3	0,8	0,7	3,0
Jul. - Juillet	1,3	2,4	1,4	1,2	2,6
Aug. - Août	1,5	15,1	2,6	2,3	3,0
Sep. - Sep.	1,6	4,8	1,9	1,7	2,6
Okt. - Oct.	2,4	8,1	2,9	2,8	2,7
Nov. - Nov.	2,8	4,6	2,9	3,0	3,1
Dez. - Déc.	1,7	1,4	1,7	2,4	2,4
1994					
Jan - Jan.	1,1	7,0	1,6	2,3	2,7

★ Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahres, zentriert auf November.

★ Taux de variation annualisé, calculé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale désaisonnalisée au quatrième trimestre de l'année précédente, moyenne qui est centrée sur novembre.

Geldmengen M₁, M₂ und M₃¹

 In Millionen Franken
 (Vgl. Grafik 4-10)

Masses monétaires M₁, M₂ et M₃¹

 En millions de francs
 (Voir graphiques 4 à 10)

B21

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Bargeldumlauf Numéraire en circulation	Sichteinlagen ² Dépôts à vue ²	Geldmenge M ₁ Masse monétaire M ₁ (Kol. - col. 1+2)	Quasi-Geld ³ Quasi-monnaie ³	Geldmenge M ₂ Masse monétaire M ₂ (Kol. - col. 3+4)	Spareinlagen ⁴ Dépôts d'épargne ⁴	Geldmenge M ₃ Masse monétaire M ₃ (Kol. - col. 5+6)
1	2	3	4	5	6	7	
Ohne Fürstentum Liechtenstein - Sans la Principauté de Liechtenstein							
1978	18 455	37 115	55 569	15 880	71 449	101 427	172 876
1979	19 954	40 050	60 005	17 772	77 777	110 716	188 493
1980	20 520	34 602	55 122	37 256	92 378	107 112	199 490
1981	20 573	32 800	53 372	49 364	102 736	104 197	206 933
1982	20 776	34 633	55 408	49 223	104 631	106 816	211 448
1983	21 399	38 047	59 446	39 805	99 251	126 824	226 075
1984	21 896	39 101	60 997	43 779	104 776	135 359	240 135
1985	22 151	38 903	61 054	51 301	112 355	139 361	251 716
1986	22 425	41 555	63 980	54 832	118 812	149 815	268 626
Mit Fürstentum Liechtenstein - Avec la Principauté de Liechtenstein							
1985	22 120	41 089	63 210	55 971	119 181	140 419	259 599
1986	22 394	43 960	66 354	59 814	126 168	150 979	277 146
1987	22 991	48 360	71 351	67 151	138 502	164 890	303 392
1988	24 141	57 339	81 480	67 616	149 097	183 992	333 089
1989	24 686	52 346	77 032	102 004	179 036	174 683	353 719
1990	24 211	49 564	73 775	128 562	202 337	159 807	362 145
1991	24 852	49 835	74 687	134 195	208 882	164 787	373 669
1992	24 939	49 859	74 798	135 370	210 168	174 062	384 230
1993 ^p	25 383	58 148	83 531	112 860	196 391	209 169	405 560
1991							
Aug. - Août	24 624	48 080	72 704	134 409	207 113	163 916	371 029
Sep. - Sep.	24 594	49 526	74 120	134 103	208 223	164 728	372 951
Okt. - Oct.	24 738	49 995	74 733	136 089	210 822	164 648	375 470
Nov. - Nov.	25 157	50 868	76 025	133 556	209 581	167 296	376 877
Dez. - Déc.	26 298	52 783	79 081	132 012	211 093	172 666	383 759
1992							
Jan. - Jan.	25 015	49 880	74 895	132 725	207 620	172 107	379 727
Feb. - Fév.	24 956	48 863	73 819	132 104	205 923	174 197	380 120
Mär. - Mars	24 907	49 227	74 134	133 422	207 556	173 315	380 871
Apr. - Avril	24 981	49 319	74 300	138 116	212 416	173 125	385 541
Mai - Mai	24 856	48 048	72 904	139 557	212 461	173 865	386 326
Jun. - Juin	24 767	50 070	74 837	137 983	212 820	171 848	384 668
Jul. - Juillet	24 514	46 560	71 074	141 154	212 228	169 214	381 442
Aug. - Août	24 481	46 020	70 501	140 129	210 630	170 450	381 080
Sep. - Sep.	24 461	50 573	75 034	137 043	212 077	171 392	383 469
Okt. - Oct.	24 497	51 532	76 029	134 204	210 233	173 340	383 573
Nov. - Nov.	24 979	53 216	78 195	132 356	210 551	179 016	389 567
Dez. - Déc.	26 851	55 001	81 852	125 643	207 495	186 876	394 371
1993							
Jan. - Jan. ^p	25 433	54 722	80 155	123 326	203 481	191 834	395 315
Feb. - Fév. ^p	25 208	53 575	78 783	119 667	198 450	197 927	396 377
Mär. - Mars ^p	25 265	56 895	82 160	117 639	199 799	201 833	401 632
Apr. - Avril ^p	25 264	56 959	82 223	117 290	199 513	204 862	404 375
Mai - Mai ^p	25 213	56 961	82 174	112 098	194 272	208 202	402 474
Jun. - Juin ^p	25 157	59 507	84 664	108 717	193 381	208 072	401 453
Jul. - Juillet ^p	24 950	56 781	81 731	111 416	193 147	208 733	401 880
Aug. - Août ^p	24 869	56 932	81 801	110 017	191 818	210 892	402 710
Sep. - Sep. ^p	25 185	58 594	83 779	108 347	192 126	213 493	405 619
Okt. - Oct. ^p	25 249	62 369	87 618	107 737	195 355	216 074	411 429
Nov. - Nov. ^p	25 757	62 948	88 705	106 998	195 703	220 205	415 908
Dez. - Déc. ^p	27 045	61 538	88 583	111 065	199 648	227 901	427 549

¹ Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51-59.

² Ohne Edelmetalle.

³ Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken.

⁴ Inklusive Depositen- und Einlagehefte.

¹ Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51 à 59.

² Sans métaux précieux.

³ Dépôts à terme détenus en francs suisses par des résidents.

⁴ Y compris les livrets et carnets de dépôts.

Geldmengen M₁, M₂ und M₃¹

 Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat
 in Prozent
 (Vgl. Grafik 4–10)

Masses monétaires M₁, M₂ et M₃¹

 Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année
 précédente
 (Voir graphiques 4 à 10)

B22

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Bargeldumlauf	Sichteinlagen ²	Geldmenge M ₁	Quasi-Geld ³	Geldmenge M ₂	Spareinlagen ⁴	Geldmenge M ₃
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue ²	Masse monétaire M ₁	Quasi-monnaie ³	Masse monétaire M ₂	Dépôts d'épargne ⁴	Masse monétaire M ₃
	1	2	3	4	5	6	7
Ohne Fürstentum Liechtenstein – Sans la Principauté de Liechtenstein							
1978	5,7	22,0	16,0	-11,3	8,3	10,7	9,7
1979	8,2	8,8	8,4	14,8	8,9	9,2	9,1
1980	2,9	-13,4	- 8,1	120,0	18,8	- 3,2	5,9
1981	0,3	- 5,2	- 3,1	32,4	11,2	- 2,7	3,7
1982	1,0	5,8	3,9	1,7	2,1	2,7	2,2
1983	3,0	10,3	7,5	-18,1	- 5,1	18,9	6,9
1984	2,3	2,8	2,6	10,0	5,6	6,8	6,2
1985	1,2	- 0,5	0,1	17,3	7,3	3,0	4,8
1986	1,2	6,9	4,8	6,9	5,7	7,5	6,7
Mit Fürstentum Liechtenstein – Avec la Principauté de Liechtenstein							
1986	1,2	7,0	5,0	6,9	5,9	7,5	6,7
1987	2,7	10,0	7,5	12,3	9,8	9,2	9,5
1988	5,0	19,0	14,4	0,8	7,8	11,6	9,8
1989	2,3	- 8,7	- 5,5	50,5	20,0	- 5,0	6,2
1990	- 1,9	- 5,3	- 4,2	27,3	13,3	- 8,5	2,4
1991	2,7	0,6	1,3	4,5	3,3	3,1	3,2
1992	0,3	0,0	0,1	0,9	0,6	5,6	2,8
1993 ^P	1,8	16,7	11,7	-16,5	- 6,5	20,2	5,6
1991							
Aug. – Août	3,7	2,8	3,1	2,1	2,5	4,8	3,5
Sep. – Sep.	3,2	- 0,5	0,7	0,6	0,6	4,6	2,3
Okt. – Oct.	3,7	0,0	1,2	1,9	1,6	5,0	3,1
Nov. – Nov.	2,9	- 0,8	0,4	0,7	0,6	5,5	2,7
Dez. – Déc.	- 0,2	- 2,6	- 1,8	1,8	0,4	6,1	2,9
1992							
Jan. – Jan.	1,7	- 1,2	- 0,3	- 1,1	- 0,8	6,4	2,4
Feb. – Fév.	0,9	1,1	1,0	- 0,7	- 0,1	6,6	2,9
Mär. – Mars	0,1	1,7	1,1	- 1,0	- 0,3	5,9	2,4
Apr. – Avril	1,2	0,8	0,9	1,9	1,5	5,6	3,3
Mai – Mai	1,1	- 4,3	- 2,5	3,2	1,1	5,9	3,2
Jun. – Juin	0,1	- 2,4	- 1,6	4,4	2,2	4,5	3,2
Jul. – Juillet	- 0,3	- 5,1	- 3,5	4,5	1,7	4,0	2,7
Aug. – Août	- 0,6	- 4,3	- 3,0	4,3	1,7	4,0	2,7
Sep. – Sep.	- 0,5	2,1	1,2	2,2	1,9	4,0	2,8
Okt. – Oct.	- 1,0	3,1	1,7	- 1,4	- 0,3	5,3	2,2
Nov. – Nov.	- 0,7	4,6	2,9	- 0,9	0,5	7,0	3,4
Dez. – Déc.	2,1	4,2	3,5	- 4,8	- 1,7	8,2	2,8
1993							
Jan. – Jan. ^P	1,7	9,7	7,0	- 7,1	- 2,0	11,5	4,1
Feb. – Fév. ^P	1,0	9,6	6,7	- 9,4	- 3,6	13,6	4,3
Mär. – Mars ^P	1,4	15,6	10,8	-11,8	- 3,7	16,5	5,5
Apr. – Avril ^P	1,1	15,5	10,7	-15,1	- 6,1	18,3	4,9
Mai – Mai ^P	1,4	18,6	12,7	-19,7	- 8,6	19,7	4,2
Jun. – Juin ^P	1,6	18,8	13,1	-21,2	- 9,1	21,1	4,4
Jul. – Juillet ^P	1,8	22,0	15,0	-21,1	- 9,0	23,4	5,4
Aug. – Août ^P	1,6	23,7	16,0	-21,5	- 8,9	23,7	5,7
Sep. – Sep. ^P	3,0	15,9	11,7	-20,9	- 9,4	24,6	5,8
Okt. – Oct. ^P	3,1	21,0	15,2	-19,7	- 7,1	24,7	7,3
Nov. – Nov. ^P	3,1	18,3	13,4	-19,2	- 7,1	23,0	6,8
Dez. – Déc. ^P	0,7	11,9	8,2	-11,6	- 3,8	22,0	8,4

¹ Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51–59.

² Ohne Edelmetalle.

³ Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken.

⁴ Inklusive Depositen- und Einlagehefte.

¹ Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51 à 59.

² Sans métaux précieux.

³ Dépôts à terme détenus en francs suisses par des résidents.

⁴ Y compris les livres et carnets de dépôts.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen¹⁾

Aktiven

In Millionen Franken

C11

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben <i>Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux</i>	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel und Geld- markt- papiere <i>Effets de change et papiers moné- taires</i>	Kontokorrent-Debitoren ²⁾ <i>Comptes courants débiteurs²⁾</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen ³⁾ <i>Avances et prêts à terme fixe³⁾</i>		
		auf Sicht <i>à vue</i>	auf Zeit <i>à terme</i>		ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon mit hypoth. Deckung <i>dont garantis par hypo- thèque</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon mit hypoth. Deckung <i>dont garantis par hypo- thèque</i>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
297 Banken (Unternehmung ²⁾)										
1985	24 890	25 670	166 730	31 973	29 831	52 261	24 958	50 007	79 091	43 509
1986	26 147	27 202	192 112	31 977	30 112	55 199	27 043	54 284	86 723	49 222
1987	27 591	27 103	200 635	30 802	32 745	55 305	28 120	63 867	95 268	57 013
1988	13 204	20 704	220 774	22 476	33 131	58 032	30 556	82 211	118 768	69 434
1989	12 660	23 739	192 048	26 755	40 948	67 007	35 639	99 114	134 181	81 385
1990	12 260	19 242	189 535	34 493	40 086	72 372	41 980	109 567	145 552	89 291
1991	12 013	18 847	178 327	29 973	41 363	71 321	43 343	119 845	156 462	93 816
1992 Okt.	9 013	22 106	198 258	30 958	45 701	68 809	42 118	118 049	160 799	94 680
Nov.	9 527	24 375	202 625	30 585	44 967	67 811	41 561	119 317	163 674	94 790
Dez.	11 699	19 065	185 547	34 933	41 829	66 816	41 495	119 014	163 060	94 821
1993 Jan.	8 306	23 908	192 455	34 539	45 852	68 159	40 756	120 909	161 977	94 682
Feb.	8 270	23 711	192 327	34 623	45 770	67 571	40 191	124 767	164 385	94 557
Mär.	9 373	21 924	189 982	34 634	43 803	66 934	39 787	124 780	164 717	95 784
Apr.	8 474	23 082	196 539	30 332	42 657	65 853	39 009	123 617	161 464	96 077
Mai	8 566	23 154	195 828	32 107	42 579	64 415	38 482	123 074	163 279	96 457
Jun.	9 816	24 276	189 788	32 646	44 276	65 828	39 033	123 119	166 189	96 833
Jul.	8 775	24 102	202 338	29 931	43 836	64 544	38 268	125 266	166 603	96 864
Aug.	8 424	24 603	194 916	29 431	42 745	63 433	37 853	121 632	165 884	97 108
Sep.	9 630	23 013	183 313	32 361	41 427	63 707	37 642	120 593	164 360	97 321
Okt.	8 723	25 654	199 533	31 133	43 674	63 710	36 965	123 614	167 329	97 650
Nov.	9 077	24 928	194 222	31 779	41 596	62 825	36 648	122 875	170 498	98 309
Dez.	11 757	23 590	191 158	35 666	35 771	61 817	36 270	121 904	172 129	97 944
58 Banken (Unternehmung ²⁾)										
1985	17 594	16 060	119 852	28 591	25 156	37 492	21 764	40 365	59 964	38 513
1986	18 757	17 216	143 458	28 031	25 160	40 020	23 621	45 019	66 228	43 589
1987	19 223	17 258	148 118	26 317	27 554	40 944	24 571	53 659	72 844	50 092
1988	8 480	11 366	159 736	18 125	27 572	42 734	26 578	70 080	91 413	60 701
1989	8 412	14 345	127 915	21 045	34 565	49 367	30 874	86 194	105 556	71 582
1990	8 195	10 958	128 864	28 163	33 487	54 732	36 611	95 040	117 983	79 399
1991	8 289	10 549	118 459	23 440	34 805	55 522	38 556	105 364	129 450	84 988
1992 Okt.	6 338	12 172	132 769	26 143	37 854	53 259	37 662	103 719	133 575	86 141
Nov.	6 789	13 307	135 818	25 558	37 074	52 654	37 213	104 953	135 284	86 322
Dez.	8 033	9 832	124 623	28 893	34 980	52 529	37 192	105 096	134 330	86 350
1993 Jan.	5 832	12 817	127 180	29 247	38 285	52 551	36 532	106 731	133 400	86 309
Feb.	5 418	12 020	125 434	29 289	37 970	51 825	36 013	110 557	135 264	86 173
Mär.	6 423	11 234	123 162	29 151	36 618	51 531	35 837	110 614	135 310	87 434
Apr.	5 748	11 708	129 383	25 544	35 232	50 470	35 211	109 448	132 825	87 718
Mai	5 806	12 394	129 743	27 732	35 300	49 567	34 776	108 937	134 542	88 237
Jun.	6 593	12 488	125 392	27 673	36 622	50 382	35 362	109 297	136 791	88 569
Jul.	5 928	12 112	133 122	25 322	36 228	49 058	34 651	111 190	136 603	88 592
Aug.	5 875	12 474	125 978	25 157	35 562	48 625	34 323	107 935	136 102	88 889
Sep.	6 390	11 588	118 849	28 037	34 318	48 931	34 334	107 310	135 066	89 174
Okt.	5 822	12 751	130 294	26 818	35 891	48 204	33 686	109 826	137 022	89 464
Nov.	5 921	12 362	126 261	27 728	34 162	47 495	33 390	109 301	139 374	90 120
Dez.	8 003	13 067	126 846	30 830	29 256	46 822	32 990	108 611	141 487	90 008

¹⁾ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

²⁾ Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und ihren Filialen in Drittländern.

³⁾ Durch Übertrag von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

Structure des bilans mensuels¹

Actif

En millions de francs

Total ³	Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften ³	Hypothekendarlehen ³	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften ³	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Saldo-vortrag (Verlust)	Bilanz-summe	Fin d'année
Débit-toren (Kol. 5, 6, 8 und 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public ³	Placements hypothécaires ³	Titres	Participations permanentes	Im-muebles à l'usage de la banque	Autres im-muebles ³	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

C11

297 banques (bilans globaux²)

211 190	24 135	156 606	48 399	4 336	6 998	2 271	39 731	6	16	742 951	1985
226 318	21 545	171 632	57 248	4 963	7 881	2 432	39 411	16	14	808 897	1986
247 185	21 764	190 200	60 516	5 343	8 338	2 619	39 376	16	20	861 507	1987
292 142	21 082	211 047	62 771	5 833	9 439	2 667	37 384	16	19	919 558	1988
341 250	22 289	237 540	66 562	6 098	10 219	2 863	37 669	54	107	979 852	1989
367 577	23 433	256 960	63 219	6 680	11 099	3 259	36 180	20	35	1 023 992	1990
388 990	26 698	270 040	71 921	7 470	12 312	3 938	36 541	20	51	1 057 140	1991
393 358	26 959	278 488	72 537	8 836	13 086	4 465	36 952	70	108	1 095 194	1992 Oct.
395 768	27 046	279 081	73 759	8 856	13 160	4 570	40 201	70	123	1 109 747	Nov.
390 719	27 985	279 671	76 122	8 742	13 430	4 633	37 360	70	167	1 090 143	Déc.
396 898	27 298	279 472	82 306	8 687	13 497	4 603	35 734	70	105	1 107 877	1993 Jan.
402 494	27 578	279 751	82 233	8 683	13 536	4 661	38 044	70	107	1 116 087	Fév.
400 234	27 266	280 417	81 664	8 801	13 627	4 737	41 371	71	101	1 114 203	Mars
393 591	26 763	280 934	82 703	9 985	13 716	4 613	37 498	71	464	1 108 765	Avril
393 346	26 913	281 298	84 577	9 927	13 754	4 682	39 993	71	463	1 114 679	Mai
399 413	27 963	282 375	87 291	10 146	13 838	4 720	42 755	71	86	1 125 184	Juin
400 250	27 537	282 719	91 628	10 338	13 904	4 743	40 415	71	86	1 136 836	Juillet
393 693	27 058	283 410	93 082	10 340	13 934	4 808	40 200	71	86	1 124 055	Août
390 086	27 356	283 928	100 174	10 332	13 999	4 925	42 428	71	86	1 121 703	Sep.
398 326	26 646	284 431	101 959	10 667	14 069	4 942	42 889	67	93	1 149 132	Oct.
397 794	27 253	285 055	106 590	10 531	14 145	5 171	47 192	67	86	1 153 891	Nov.
391 621	32 645	283 529	108 856	10 569	14 065	5 512	42 549	67	95	1 151 678	Déc.

58 banques (bilans globaux²)

162 977	20 830	139 381	34 247	3 480	5 722	1 810	34 266	-	-	584 810	1985
176 427	18 392	152 617	40 596	4 077	6 429	1 883	33 631	-	-	641 512	1986
195 001	18 583	169 120	42 260	4 289	6 837	1 976	32 919	-	-	681 902	1987
231 799	17 710	187 180	42 819	4 568	7 760	1 950	30 592	-	-	722 087	1988
275 683	18 707	210 825	46 171	4 673	8 322	2 236	30 260	-	-	768 594	1989
301 241	20 245	228 326	47 530	5 347	8 921	2 636	28 040	-	-	818 466	1990
325 140	23 445	242 597	56 452	6 175	10 086	3 237	29 154	-	-	857 022	1991
328 407	23 742	250 362	56 358	7 581	10 684	3 704	29 923	-	-	888 183	1992 Oct.
329 965	23 728	250 766	57 517	7 663	10 752	3 804	32 945	-	-	898 610	Nov.
326 935	24 591	251 459	59 800	7 450	11 023	3 834	31 027	-	-	887 502	Déc.
330 968	23 858	251 493	64 530	7 384	11 125	3 791	29 900	-	27	898 152	1993 Jan.
335 615	24 167	251 678	64 066	7 399	11 159	3 852	31 913	-	27	902 038	Fév.
334 073	23 997	252 863	64 595	7 465	11 259	3 934	34 876	-	27	903 060	Mars
327 975	23 528	253 776	65 309	8 656	11 290	3 829	31 418	-	381	898 546	Avril
328 347	23 695	254 037	66 926	8 647	11 320	3 901	33 443	-	381	906 372	Mai
333 092	24 694	254 978	69 511	8 874	11 394	3 937	36 467	-	27	915 120	Juin
333 080	24 205	255 180	73 896	9 051	11 454	3 964	34 102	-	27	921 442	Juillet
328 224	23 733	255 759	75 370	9 075	11 491	3 999	33 825	-	27	910 987	Août
325 624	24 267	256 553	82 021	9 036	11 562	4 125	35 847	-	27	913 927	Sep.
330 943	23 453	256 849	82 961	9 347	11 623	4 141	36 288	-	27	931 317	Oct.
330 332	23 999	257 295	87 531	9 268	11 680	4 412	40 734	-	27	937 550	Nov.
326 176	29 346	255 491	89 515	9 296	11 615	4 713	36 795	-	27	941 720	Déc.

¹ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

² Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

³ La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen¹⁾

Passiven

In Millionen Franken

C12

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Kreditoren auf Sicht <i>Créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-einlagen <i>Dépôts d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets et carnets de dépôts</i>	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations de caisse et bons de caisse</i>	Obli-gationen-Anleihen <i>Emprunts obligataires</i>
	auf Sicht <i>à vue</i>	auf Zeit <i>à terme</i>						
	1	2							3	4	5	6	7	8
297 Banken (Unternehmung ²⁾)								
1985	34 524	120 048	84 211	155 349	102 839	40 593	72 067	28 937
1986	36 543	144 986	86 805	161 074	108 923	44 644	79 076	33 221
1987	36 370	155 847	94 437	162 230	119 377	50 397	84 485	36 295
1988	27 775	172 685	88 495	187 119	129 070	52 708	89 665	39 951
1989	26 574	185 248	83 700	236 350	121 676	42 582	96 207	42 991
1990	24 332	194 887	76 693	267 524	115 774	40 676	104 775	47 618
1991	24 221	188 288	75 235	283 106	122 761	42 219	108 726	50 642
1992 Okt.	29 190	198 296	79 052	290 633	123 335	41 546	109 359	51 984
Nov.	31 843	194 910	85 334	293 987	126 320	43 711	106 651	52 581
Dez.	23 284	189 356	80 002	288 547	132 661	44 453	106 564	52 385
1993 Jan.	34 762	189 739	84 625	287 341	136 432	45 047	104 609	53 125
Feb.	32 988	195 898	87 798	285 648	140 517	46 713	103 816	52 792
Mär.	31 738	191 328	90 387	277 645	143 726	46 988	102 793	54 860
Apr.	31 394	193 895	90 556	272 730	146 557	46 942	101 227	54 581
Mai	31 019	203 556	91 132	265 224	148 608	47 860	99 973	54 468
Jun.	33 584	195 184	95 331	267 970	149 013	47 276	98 827	54 207
Jul.	33 771	210 334	93 782	268 678	150 058	46 899	98 477	53 982
Aug.	33 559	203 801	91 572	264 378	151 530	47 405	97 574	54 310
Sep.	30 056	199 031	94 115	258 727	152 830	47 773	96 870	53 940
Okt.	34 902	210 517	100 723	262 463	154 537	48 651	95 876	53 856
Nov.	35 386	207 771	99 334	264 131	156 710	50 303	93 842	54 514
Dez.	28 050	213 469	96 293	263 214	163 031	51 297	92 778	55 034
58 Banken (Unternehmung ²⁾)								
1985	28 836	73 832	62 906	128 907	89 764	34 807	61 428	26 100
1986	30 546	94 928	64 934	135 839	94 907	38 347	67 265	29 972
1987	30 461	102 531	70 577	136 386	103 264	43 983	71 587	32 586
1988	21 586	109 326	66 078	156 349	112 170	45 507	75 995	36 229
1989	20 201	117 735	60 808	199 046	106 366	36 642	80 819	39 170
1990	17 835	135 018	55 971	226 721	101 625	35 376	87 827	43 629
1991	18 739	133 801	55 056	239 899	109 061	37 065	92 272	47 064
1992 Okt.	20 577	142 858	57 166	247 286	109 709	36 316	93 407	48 612
Nov.	22 255	139 149	61 656	249 745	112 463	38 346	90 986	49 299
Dez.	17 016	137 301	58 432	244 140	118 177	39 124	90 907	49 108
1993 Jan.	23 574	136 922	60 709	243 488	121 553	39 636	89 148	49 867
Feb.	22 307	140 784	62 631	241 721	125 149	40 994	88 495	49 574
Mär.	22 030	136 794	65 464	234 225	128 063	41 227	87 735	51 627
Apr.	20 823	139 937	65 541	229 898	130 834	40 953	86 528	51 406
Mai	21 739	149 325	66 412	223 376	132 539	41 836	85 390	51 308
Jun.	24 123	142 541	68 749	225 561	132 860	41 305	84 447	51 056
Jul.	23 351	152 767	67 694	226 526	133 726	40 923	84 190	50 859
Aug.	22 869	147 821	66 187	223 178	134 945	41 332	83 368	51 063
Sep.	20 677	146 857	68 485	217 866	136 174	41 732	82 883	50 831
Okt.	22 597	155 376	72 719	220 629	137 648	42 609	81 990	50 815
Nov.	23 991	153 491	71 871	222 413	139 574	44 063	80 064	51 546
Dez.	20 258	160 654	70 053	221 618	145 002	45 076	79 194	52 090

¹ Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

² Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und ihren Filialen in Drittländern.

Structure des bilans mensuels¹

Passif

En millions de francs

C12

Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage</i>	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) <i>Total des fonds de tiers (Col. 1-9)</i>	Akzepten und Eigenwechsel <i>Acceptations et billets à ordre</i>	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <i>Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque</i>	Sonstige Passiven <i>Autres passifs</i>	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>	Saldo-vortrag <i>Report à nouveau</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Fin d'année <i>Fin de mois</i>
9	10	11	12	13	14	15	16	17	

297 banques (bilans globaux²)

12 462	651 030	2 909	37	43 433	19 725	24 844	974	742 951	1985
13 699	708 971	3 567	60	45 499	21 523	28 206	1 071	808 897	1986
14 962	754 400	4 576	37	47 450	22 633	31 389	1 023	861 507	1987
16 379	803 847	4 338	28	52 829	23 185	33 364	1 969	919 558	1988
18 270	853 599	4 560	84	59 835	24 075	35 707	1 991	979 852	1989
20 397	892 677	3 867	119	60 944	24 961	39 645	1 777	1 023 992	1990
22 664	917 864	4 537	116	66 936	25 304	40 283	2 101	1 057 140	1991
24 437	947 833	4 771	135	74 355	25 755	41 775	571	1 095 194	1992 Oct.
24 622	959 960	4 675	134	76 906	25 759	41 737	575	1 109 747	Nov.
25 096	942 349	4 556	172	73 052	25 959	41 942	2 114	1 090 143	Déc.
25 235	960 915	5 219	172	71 861	25 966	42 491	1 253	1 107 877	1993 Jan.
25 403	971 573	5 237	172	69 414	26 022	42 529	1 140	1 116 087	Fév.
25 772	965 238	4 971	164	73 542	26 075	43 370	843	1 114 203	Mars
25 774	963 656	4 502	123	69 018	26 180	44 619	667	1 108 765	Avril
25 776	967 616	4 751	135	70 583	26 232	44 738	623	1 114 679	Mai
25 965	967 358	4 908	144	80 961	25 969	45 233	612	1 125 184	Juin
26 224	982 204	5 240	144	77 271	26 092	45 343	542	1 136 836	Juillet
26 345	970 473	4 722	146	77 168	26 007	44 913	627	1 124 055	Août
26 408	959 749	4 334	146	85 244	25 984	45 602	644	1 121 703	Sep.
26 518	988 044	4 263	148	84 467	26 000	45 554	656	1 149 132	Oct.
26 419	988 408	4 168	146	89 057	25 969	45 488	655	1 153 891	Nov.
26 693	989 858	5 194	144	81 958	26 304	45 559	2 661	1 151 678	Déc.

58 banques (bilans globaux²)

10 512	517 092	2 692	1	33 367	12 772	18 606	279	584 810	1985
11 487	568 225	3 263	0	34 725	13 923	21 105	270	641 512	1986
12 425	603 800	4 291	0	35 715	14 704	23 091	301	681 902	1987
13 571	636 811	4 154	0	40 460	14 992	24 557	1 114	722 087	1988
15 055	675 842	4 478	0	45 455	15 386	26 134	1 299	768 594	1989
16 809	720 812	3 761	13	46 399	16 088	30 219	1 175	818 466	1990
19 243	752 201	4 459	13	52 083	16 396	30 540	1 331	857 022	1991
20 735	776 667	4 720	24	58 459	16 675	31 574	64	888 183	1992 Oct.
20 920	784 820	4 628	23	60 782	16 707	31 587	64	898 610	Nov.
21 352	775 558	4 508	63	57 445	16 899	31 669	1 359	887 502	Déc.
21 485	786 382	5 171	63	57 281	16 920	32 151	183	898 152	1993 Jan.
21 653	793 307	5 189	63	54 222	16 920	32 161	176	902 038	Fév.
22 246	789 412	4 924	55	58 682	17 018	32 858	111	903 060	Mars
22 352	788 271	4 457	15	54 574	17 263	33 914	51	898 546	Avril
22 354	794 279	4 703	15	55 897	17 266	34 162	50	906 372	Mai
22 563	793 205	4 858	15	65 318	16 996	34 672	55	915 120	Juin
22 821	802 857	5 186	15	61 511	17 119	34 702	51	921 442	Juillet
22 904	793 666	4 663	15	61 205	17 034	34 352	51	910 987	Août
23 180	788 684	4 282	15	68 808	17 034	35 052	51	913 927	Sep.
23 242	807 625	4 201	15	67 277	17 094	35 054	51	931 317	Oct.
23 166	810 181	4 099	15	71 050	17 096	35 059	51	937 550	Nov.
23 405	817 351	5 135	15	64 772	17 557	35 047	1 843	941 720	Déc.

¹ Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

² Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

Aktiven

In Millionen Franken

C21

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
297 Banken (Inländische Bankstellen ¹)							
1985	398 030	14 924	3 684	3 358	21 965	29 328	449 323
1986	437 759	14 355	4 410	4 238	23 003	27 185	487 948
1987	478 521	12 733	4 900	4 535	22 167	25 456	526 144
1988	512 299	14 680	5 968	6 315	26 962	22 760	562 022
1989	570 140	17 568	8 650	7 387	33 605	18 208	621 953
1990	613 866	16 200	6 983	7 034	30 218	12 279	656 363
1991	632 841	16 509	7 524	7 913	31 945	10 759	675 546
1992 Okt.	649 797	18 562	7 383	7 961	33 906	8 357	692 060
Nov.	652 490	19 236	7 213	8 466	34 915	8 881	696 285
Dez.	651 062	19 037	6 860	7 275	33 173	8 896	693 131
1993 Jan.	649 598	19 410	7 539	8 819	35 767	8 422	693 787
Feb.	645 809	19 335	7 286	9 671	36 293	9 050	691 152
Mär.	654 190	20 101	6 883	9 480	36 464	8 783	699 437
Apr.	650 634	18 826	6 201	9 073	34 101	9 658	694 393
Mai	650 848	19 551	6 252	9 070	34 873	11 070	696 791
Jun.	660 908	19 270	6 943	9 516	35 729	11 492	708 128
Jul.	656 475	21 044	6 275	9 472	36 791	13 662	706 928
Aug.	657 066	19 255	7 398	9 662	36 315	12 337	705 718
Sep.	666 865	18 688	6 773	10 377	35 838	10 767	713 469
Okt.	668 858	20 151	7 172	9 598	36 921	11 388	717 167
Nov.	676 436	20 191	5 968	10 204	36 363	11 548	724 347
Dez.	678 938	19 469	5 869	9 020	34 358	12 156	725 452
297 Banken (Unternehmung ¹)							
1985	396 602	15 911	3 843	3 451	23 206	29 330	449 138
1986	436 667	15 591	4 712	4 367	24 670	27 187	488 524
1987	478 992	14 029	5 122	4 623	23 775	25 461	528 228
1988	513 336	16 027	6 042	6 604	28 673	22 770	564 780
1989	570 975	18 130	8 481	7 832	34 442	18 211	623 628
1990	615 334	17 342	6 992	7 846	32 180	12 287	659 801
1991	634 996	16 990	7 512	8 427	32 930	10 773	678 700
1992 Okt.	649 968	19 478	7 591	8 810	35 879	8 362	694 209
Nov.	653 259	20 152	7 054	8 981	36 187	8 885	698 331
Dez.	652 197	20 156	6 875	7 684	34 715	8 903	695 815
1993 Jan.	651 414	20 112	7 464	9 380	36 956	8 434	696 803
Feb.	644 899	20 719	7 243	10 097	38 060	9 062	692 021
Mär.	656 609	21 170	6 857	9 912	37 939	8 787	703 335
Apr.	652 275	20 761	6 247	9 573	36 581	9 661	698 517
Mai	652 917	21 512	6 366	9 980	37 858	11 078	701 853
Jun.	663 310	21 227	6 233	10 361	37 820	11 501	712 631
Jul.	656 847	22 470	6 298	10 436	39 204	13 671	709 722
Aug.	657 504	20 712	6 751	10 458	37 921	12 342	707 767
Sep.	666 749	20 137	6 391	10 082	36 610	10 769	714 128
Okt.	667 141	21 330	6 709	10 255	38 294	11 390	716 825
Nov.	674 875	21 376	5 981	10 068	37 424	11 550	723 849
Dez.	673 991	20 778	6 045	9 471	36 294	12 164	722 449

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

¹ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

Monatsbericht SNB 2/94

**Bilans mensuels, avec répartition
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

Actif

En millions de francs

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>297 banques (bilans des comptoirs en Suisse¹)</i>								
90 895	55 200	15 194	12 003	82 398	1 575	174 868	624 193	1985
102 159	51 012	17 166	14 649	82 827	2 622	187 608	675 555	1986
109 388	51 573	20 956	17 581	90 110	2 606	202 105	728 248	1987
106 103	57 084	22 102	22 830	102 017	3 051	211 172	773 193	1988
96 296	55 469	23 743	25 920	105 133	3 249	204 678	826 631	1989
91 332	50 431	23 709	29 794	103 934	2 541	197 808	854 170	1990
87 587	53 655	23 049	32 567	109 270	2 340	199 197	874 743	1991
86 276	65 019	23 734	37 500	126 253	3 000	215 528	907 589	1992 Oct.
86 065	76 880	23 039	39 945	139 865	3 043	228 973	925 258	Nov.
79 489	69 297	22 863	33 707	125 868	2 840	208 197	901 328	Déc.
86 234	69 418	25 271	36 655	131 344	2 824	220 402	914 189	1993 Jan.
84 673	70 544	24 256	38 660	133 460	3 780	221 913	913 065	Fév.
82 727	68 843	23 595	37 308	129 746	3 752	216 225	915 662	Mars
82 065	68 727	21 613	38 837	129 177	3 433	214 676	909 068	Avril
79 442	70 788	20 821	39 175	130 784	3 749	213 974	910 765	Mai
79 968	70 025	21 358	38 879	130 262	4 139	214 369	922 497	Juin
80 080	73 025	21 149	39 096	133 270	3 410	216 759	923 687	Juillet
77 612	71 312	21 355	39 688	132 354	3 245	213 212	918 930	Août
77 867	64 970	20 926	39 235	125 131	3 535	206 533	920 002	Sep.
84 081	74 179	23 059	41 884	139 122	4 138	227 341	944 508	Oct.
80 910	77 643	25 058	42 066	144 766	3 553	229 230	953 576	Nov.
86 462	69 964	25 187	41 505	136 656	4 025	227 143	952 595	Déc.
<i>297 banques (bilans globaux¹)</i>								
96 450	144 134	21 026	29 644	194 804	2 559	293 813	742 951	1985
109 023	147 510	24 033	35 974	207 516	3 834	320 374	808 897	1986
115 657	138 682	28 449	46 963	214 094	3 528	333 279	861 507	1987
112 231	150 049	29 784	59 351	239 183	3 365	354 779	919 558	1988
101 777	153 185	31 859	64 321	249 365	5 082	356 224	979 852	1989
98 378	151 829	32 458	77 740	262 027	3 786	364 191	1 023 992	1990
91 846	161 888	32 843	88 485	283 217	3 378	378 441	1 057 140	1991
92 119	167 896	37 086	100 057	305 039	3 827	400 985	1 095 194	1992 Oct.
91 060	180 291	36 417	99 746	316 454	3 902	411 416	1 109 747	Nov.
84 036	175 974	37 815	93 116	306 904	3 387	394 328	1 090 143	Déc.
90 186	177 004	40 136	99 967	317 108	3 781	411 074	1 107 877	1993 Jan.
89 111	183 207	37 804	108 551	329 561	5 394	424 066	1 116 087	Fév.
86 999	176 586	37 418	104 830	318 834	5 035	410 868	1 114 203	Mars
87 964	174 352	38 043	104 748	317 142	5 142	410 248	1 108 765	Avril
85 600	174 694	39 548	107 561	321 803	5 422	412 826	1 114 679	Mai
85 437	177 722	37 468	106 560	321 750	5 366	412 553	1 125 184	Juin
86 629	185 608	39 256	109 899	334 763	5 721	427 113	1 136 836	Juillet
84 899	179 476	37 360	109 265	326 102	5 288	416 288	1 124 055	Août
84 319	169 346	40 018	109 054	318 417	4 839	407 576	1 121 703	Sep.
91 421	178 922	42 566	114 083	335 571	5 314	432 306	1 149 132	Oct.
87 862	179 907	45 379	111 828	337 114	5 066	430 042	1 153 891	Nov.
92 928	174 111	42 722	113 727	330 559	5 743	429 229	1 151 678	Déc.

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

¹ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

Passiven

In Millionen Franken

C22

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
297 Banken (Inländische Bankstellen ¹)							
1985	457 687	15 268	6 064	4 222	25 553	10 173	493 412
1986	505 693	13 808	6 690	5 050	25 548	10 538	541 779
1987	549 089	14 927	7 268	5 504	27 699	10 774	587 561
1988	577 055	15 206	7 740	8 020	30 966	10 569	618 591
1989	611 549	17 405	9 536	8 534	35 475	8 990	656 014
1990	637 956	17 963	8 738	9 309	36 009	7 163	681 128
1991	656 506	15 899	9 145	9 028	34 071	5 559	696 137
1992 Okt.	675 663	18 638	10 174	9 026	37 839	5 022	718 524
Nov.	679 424	20 226	9 814	9 724	39 764	5 145	724 333
Dez.	675 906	18 267	9 893	8 982	37 142	5 128	718 177
1993 Jan.	677 973	18 851	10 187	9 088	38 126	4 908	721 007
Feb.	674 372	19 624	9 954	10 073	39 650	4 880	718 903
Mär.	684 711	20 163	9 767	9 579	39 509	4 919	729 140
Apr.	680 743	20 833	9 480	9 997	40 310	4 902	725 955
Mai	674 581	22 647	9 474	10 279	42 400	5 532	722 513
Jun.	686 167	21 087	9 811	10 499	41 397	5 841	733 404
Jul.	685 629	20 934	9 575	9 981	40 489	6 223	732 341
Aug.	682 227	20 544	10 145	9 793	40 482	5 599	728 308
Sep.	691 474	19 725	10 005	9 760	39 491	5 080	736 045
Okt.	698 053	21 522	10 775	9 632	41 929	5 566	745 548
Nov.	705 801	21 698	11 304	10 305	43 307	5 497	754 604
Dez.	714 537	20 530	10 224	10 130	40 883	5 832	761 252
297 Banken (Unternehmung ¹)							
1985	459 183	31 004	6 988	5 618	43 610	10 212	513 005
1986	508 077	27 810	8 361	7 007	43 177	10 627	561 881
1987	554 292	29 520	9 333	8 345	47 198	10 949	612 439
1988	580 962	31 153	10 388	11 975	53 516	10 726	645 205
1989	619 354	35 934	12 424	13 358	61 716	9 127	690 197
1990	649 609	37 249	11 955	15 689	64 893	7 397	721 900
1991	666 874	30 491	11 885	15 478	57 854	5 778	730 506
1992 Okt.	683 308	35 799	15 102	16 682	67 583	5 305	756 196
Nov.	687 649	37 320	14 287	17 115	68 722	5 465	761 836
Dez.	684 710	34 684	14 632	15 658	64 975	5 441	755 126
1993 Jan.	686 326	36 572	15 575	16 349	68 496	5 285	760 107
Feb.	680 570	38 346	15 169	17 803	71 318	5 187	757 076
Mär.	692 782	37 230	14 825	16 586	68 641	5 201	766 625
Apr.	688 646	36 072	15 473	16 841	68 386	5 111	762 143
Mai	683 952	39 024	15 960	16 964	71 948	5 746	761 646
Jun.	694 735	38 148	14 894	17 104	70 146	6 070	770 951
Jul.	693 794	39 380	14 189	16 652	70 222	6 494	770 510
Aug.	690 042	36 414	14 745	16 711	67 871	5 887	763 800
Sep.	698 120	35 084	14 902	16 035	66 021	5 274	769 415
Okt.	702 808	36 341	15 329	16 241	67 911	5 798	776 518
Nov.	710 045	36 577	16 406	17 523	70 507	5 760	786 312
Dez.	716 565	37 136	14 828	16 511	68 475	6 163	791 202
<p>Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. ¹ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).</p>							

Monatsbericht SNB 2/94

**Bilans mensuels, avec répartition
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

Passif

En millions de francs

C22

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>297 banques (bilans des comptoirs en Suisse¹)</i>								
38 123	53 835	11 811	9 486	75 132	17 526	130 781	624 193	1985
40 666	52 017	13 615	11 744	77 376	15 735	133 777	675 555	1986
49 970	43 540	17 382	14 486	75 408	15 308	140 686	728 248	1987
49 232	54 243	19 627	18 128	91 999	13 372	154 603	773 193	1988
53 591	60 842	22 708	20 648	104 198	12 828	170 617	826 631	1989
64 425	52 126	22 792	23 815	98 733	9 884	173 042	854 170	1990
66 853	55 106	20 524	27 221	102 851	8 902	178 606	874 743	1991
68 736	57 743	21 642	32 894	112 279	8 050	189 065	907 589	1992 Oct.
74 873	60 353	21 075	36 020	117 448	8 605	200 925	925 258	Nov.
66 994	58 386	19 783	29 120	107 289	8 868	183 152	901 328	Déc.
65 429	61 301	22 850	34 901	119 052	8 701	193 182	914 189	1993 Jan.
62 863	62 139	22 313	37 759	122 210	9 089	194 163	913 065	Fév.
58 509	62 321	21 876	34 815	119 011	9 001	186 522	915 662	Mars
58 368	59 540	20 574	35 860	115 973	8 771	183 113	909 068	Avril
58 039	67 035	18 120	35 267	120 422	9 791	188 252	910 765	Mai
60 053	63 989	18 892	35 913	118 794	10 246	189 092	922 497	Juin
59 018	65 741	17 909	37 531	121 180	11 147	191 346	923 687	Juillet
57 150	65 565	18 402	39 025	122 992	10 481	190 622	918 930	Août
56 431	62 942	17 610	37 312	117 865	9 662	183 958	920 002	Sep.
59 004	67 860	19 817	41 547	129 224	10 732	198 960	944 508	Oct.
59 149	68 525	19 270	40 872	128 667	11 156	198 972	953 576	Nov.
59 321	64 929	20 142	35 665	120 736	11 286	191 343	952 595	Déc.
<i>297 banques (bilans globaux¹)</i>								
42 337	132 023	16 173	21 646	169 841	17 768	229 946	742 951	1985
46 565	137 048	19 809	27 523	184 380	16 072	247 017	808 897	1986
55 141	114 749	24 821	38 696	178 266	15 662	249 069	861 507	1987
54 881	130 852	25 944	48 877	205 673	13 799	274 353	919 558	1988
57 292	136 281	30 772	51 417	218 471	13 893	289 655	979 852	1989
67 003	130 539	30 597	62 635	223 771	11 318	302 092	1 023 992	1990
66 251	142 538	31 318	76 503	250 359	10 024	326 634	1 057 140	1991
67 014	139 770	35 466	87 215	262 451	9 534	338 999	1 095 194	1992 Oct.
70 323	145 269	35 435	86 691	267 395	10 193	347 911	1 109 747	Nov.
64 034	149 130	34 015	77 625	260 770	10 213	335 018	1 090 143	Déc.
63 676	147 493	36 976	89 248	273 716	10 377	347 769	1 107 877	1993 Jan.
61 338	155 303	37 660	93 605	286 567	11 106	359 011	1 116 087	Fév.
59 045	149 125	37 756	91 054	277 935	10 597	347 578	1 114 203	Mars
60 133	146 155	36 853	92 765	275 773	10 717	346 622	1 108 765	Avril
60 487	150 906	36 181	93 741	280 828	11 717	353 032	1 114 679	Mai
60 540	150 894	36 411	94 233	281 539	12 155	354 233	1 125 184	Juin
59 906	155 132	37 138	99 940	292 210	14 210	366 325	1 136 836	Juillet
58 799	153 805	34 203	100 664	288 673	12 783	360 256	1 124 055	Août
58 740	148 274	33 775	99 998	282 047	11 501	352 289	1 121 703	Sep.
61 331	154 776	37 855	106 145	298 776	12 506	372 614	1 149 132	Oct.
62 885	152 876	38 580	100 137	291 593	13 100	367 578	1 153 891	Nov.
62 927	153 051	37 756	93 468	284 276	13 273	360 476	1 151 678	Déc.
<p>La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. ¹ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).</p>								

Bulletin mensuel BNS 2/94

Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

Aktiven

In Millionen Franken

C31 Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
297 Banken (Inländische Bankstellen ¹)							
1985	1 036	247	151	72	469	347	1 852
1986	1 002	130	142	51	323	324	1 649
1987	1 583	91	108	78	277	317	2 176
1988	925	96	110	115	321	386	1 632
1989	1 408	176	52	131	359	352	2 120
1990	2 089	218	108	204	530	263	2 883
1991	2 060	273	109	266	648	256	2 964
1992 Okt.	1 668	205	156	228	588	246	2 502
Nov.	1 625	220	186	225	631	254	2 510
Dez.	1 943	226	164	191	581	248	2 772
1993 Jan.	1 960	238	197	275	710	232	2 902
Feb.	1 915	190	172	255	618	240	2 773
Mär.	2 046	192	233	579	1 004	236	3 286
Apr.	1 978	288	203	310	801	227	3 007
Mai	1 882	212	161	304	677	253	2 812
Jun.	1 923	209	192	283	685	263	2 870
Jul.	2 042	400	198	348	946	274	3 263
Aug.	2 074	307	239	343	889	254	3 217
Sep.	2 060	289	152	233	674	239	2 973
Okt.	2 044	376	256	303	936	253	3 232
Nov.	1 758	214	128	181	523	256	2 538
Dez.	2 231	193	144	267	604	258	3 093
297 Banken (Unternehmung ¹)							
1985	1 036	249	151	72	472	347	1 854
1986	1 002	130	142	51	323	324	1 649
1987	1 583	91	108	78	277	317	2 176
1988	926	106	110	115	332	386	1 643
1989	1 408	176	52	131	359	352	2 120
1990	2 089	218	108	204	530	263	2 883
1991	2 060	273	109	266	648	256	2 964
1992 Okt.	1 668	205	156	228	589	246	2 503
Nov.	1 625	221	186	225	632	254	2 511
Dez.	1 943	227	164	191	582	248	2 772
1993 Jan.	1 960	239	197	275	711	232	2 903
Feb.	1 915	191	172	255	619	240	2 774
Mär.	2 046	193	233	579	1 005	236	3 287
Apr.	1 978	289	203	310	802	227	3 007
Mai	1 882	212	161	304	677	253	2 813
Jun.	2 066	210	192	271	673	263	3 002
Jul.	2 042	401	198	348	947	274	3 263
Aug.	2 074	307	239	343	889	254	3 217
Sep.	2 060	289	152	233	674	239	2 973
Okt.	2 044	376	256	303	936	253	3 232
Nov.	1 758	214	128	181	523	256	2 538
Dez.	2 307	193	144	267	604	258	3 169

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

¹ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

**Opérations fiduciaires des banques, avec répartition
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

Actif

En millions de francs

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>297 banques (opérations des comptoirs en Suisse¹)</i>								
26 802	156 024	25 515	40 697	222 236	-	249 039	250 890	1985
31 375	125 886	27 490	38 219	191 594	-	222 969	224 618	1986
39 089	107 531	29 214	45 791	182 537	-	221 625	223 802	1987
32 986	140 305	29 567	65 334	235 206	2	268 194	269 827	1988
53 111	169 183	40 689	81 610	291 481	5	344 597	346 717	1989
75 701	162 744	40 274	97 963	300 982	45	376 728	379 611	1990
67 529	160 663	46 139	106 489	313 292	107	380 927	383 891	1991
64 276	154 697	56 921	103 595	315 214	133	379 622	382 125	1992 Oct.
63 706	163 074	58 323	105 695	327 092	127	390 926	393 436	Nov.
62 160	165 540	59 241	103 644	328 426	124	390 709	393 481	Déc.
59 970	165 625	61 361	103 780	330 766	123	390 859	393 761	1993 Jan.
59 265	168 931	60 246	103 462	332 639	153	392 058	394 831	Fév.
58 804	166 405	59 342	102 450	328 197	149	387 150	390 436	Mars
57 406	157 030	57 282	100 854	315 166	152	372 724	375 730	Avril
56 424	155 486	56 174	99 954	311 614	160	368 197	371 009	Mai
56 644	161 362	54 217	100 505	316 084	176	372 904	375 775	Juin
56 405	164 063	52 941	98 440	315 445	163	372 013	375 275	Juillet
55 804	158 303	52 635	95 727	306 664	171	362 639	365 857	Août
55 470	152 104	51 673	91 229	295 005	654	351 129	354 102	Sep.
54 875	159 041	52 227	90 548	301 816	170	356 861	360 094	Oct.
55 628	158 187	51 399	91 184	300 770	175	356 573	359 111	Nov.
55 073	154 843	49 852	88 612	293 307	169	348 548	351 641	Déc.
<i>297 banques (bilans globaux¹)</i>								
25 128	125 370	21 406	35 803	182 580	-	207 707	209 561	1985
28 952	97 627	21 724	33 269	152 620	-	181 573	183 222	1986
34 680	83 847	23 251	39 734	146 831	-	181 512	183 688	1987
29 765	110 624	23 608	55 924	190 156	2	219 923	221 566	1988
47 503	135 843	33 582	73 094	242 519	5	290 027	292 147	1989
62 980	125 088	32 316	84 935	242 338	-	305 318	308 201	1990
54 128	123 318	36 993	89 889	250 200	69	304 397	307 362	1991
50 401	121 803	44 323	86 276	252 402	113	302 917	305 420	1992 Oct.
49 131	127 333	45 216	87 580	260 129	117	309 377	311 888	Nov.
47 764	128 454	44 878	85 272	258 604	124	306 491	309 264	Déc.
46 155	128 625	46 044	85 388	260 057	123	306 334	309 237	1993 Jan.
45 530	131 472	45 110	85 114	261 695	153	307 378	310 152	Fév.
45 429	129 822	44 066	83 809	257 697	149	303 275	306 562	Mars
44 280	122 088	42 374	82 396	246 858	152	291 289	294 297	Avril
43 545	120 564	41 736	81 508	243 808	160	287 512	290 325	Mai
44 306	125 386	40 197	81 827	247 410	176	291 893	294 894	Juin
43 368	127 522	39 207	79 962	246 691	163	290 222	293 485	Juillet
42 956	123 371	38 956	77 329	239 656	171	282 782	286 000	Août
42 705	118 526	38 032	73 430	229 988	654	273 348	276 321	Sep.
43 086	127 050	39 349	73 635	240 035	170	283 291	286 523	Oct.
43 360	126 444	38 648	74 817	239 908	175	283 444	285 982	Nov.
42 621	120 584	36 796	71 602	228 982	169	271 772	274 941	Déc.
<p><i>La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.</i></p> <p>¹ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).</p>								

Bulletin mensuel BNS 2/94

C31

Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

Passiven

In Millionen Franken

C32

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
297 Banken (Inländische Bankstellen ¹)							
1985	11 068	21 633	5 069	7 760	34 461	6	45 535
1986	13 480	17 741	5 732	6 929	30 402	4	43 886
1987	16 457	16 673	6 254	8 346	31 272	4	47 734
1988	15 333	22 629	6 788	13 510	42 926	9	58 269
1989	27 605	28 153	9 739	18 068	55 960	6	83 571
1990	37 023	26 428	10 530	21 401	58 358	3	95 384
1991	33 931	25 025	11 707	23 449	60 181	72	94 184
1992 Okt.	33 103	24 661	13 761	23 318	61 740	115	94 959
Nov.	32 975	25 779	15 035	23 052	63 866	119	96 960
Dez.	32 271	26 163	14 887	22 387	63 437	126	95 834
1993 Jan.	30 788	26 164	15 936	21 934	64 034	125	94 946
Feb.	30 472	27 686	15 033	22 196	64 915	135	95 522
Mär.	30 354	25 950	14 717	22 371	63 038	131	93 523
Apr.	29 474	24 767	13 862	21 401	60 030	128	89 632
Mai	28 385	23 762	13 148	20 862	57 772	137	86 294
Jun.	28 411	24 464	12 650	21 071	58 185	141	86 737
Jul.	28 004	25 342	12 616	21 107	59 065	151	87 220
Aug.	27 677	24 571	12 666	20 725	57 961	134	85 772
Sep.	27 398	23 280	12 151	19 395	54 826	124	82 348
Okt.	27 053	23 841	12 326	19 611	55 779	135	82 967
Nov.	27 425	23 656	12 243	19 209	55 109	138	82 672
Dez.	27 782	23 325	11 776	18 625	53 727	143	81 652
297 Banken (Unternehmung ¹)							
1985	10 883	16 690	4 359	7 017	28 067	6	38 956
1986	13 029	13 119	4 867	5 936	23 922	4	36 955
1987	15 211	12 039	5 275	7 212	24 527	4	39 741
1988	14 274	17 028	5 768	11 800	34 595	9	48 878
1989	25 463	21 456	8 470	16 038	45 964	6	71 433
1990	31 852	18 208	8 962	18 390	45 560	3	77 414
1991	28 570	17 556	9 870	19 990	47 416	72	76 059
1992 Okt.	27 593	17 843	10 919	19 493	48 254	115	75 962
Nov.	27 088	18 398	12 089	19 083	49 570	119	76 776
Dez.	26 628	18 600	11 545	18 410	48 556	126	75 309
1993 Jan.	25 488	18 715	12 241	17 902	48 858	125	74 470
Feb.	25 236	20 356	11 594	18 168	50 118	135	75 488
Mär.	25 397	18 686	11 076	18 390	48 151	131	73 679
Apr.	24 506	17 501	10 522	17 526	45 549	128	70 182
Mai	23 762	16 607	9 929	17 092	43 628	137	67 528
Jun.	24 365	17 054	9 594	17 223	43 871	141	68 377
Jul.	23 350	17 868	9 582	17 385	44 836	151	68 336
Aug.	23 213	17 478	9 700	16 837	44 016	134	67 363
Sep.	23 024	16 606	9 236	15 866	41 708	124	64 856
Okt.	23 272	18 737	9 849	16 509	45 096	135	68 503
Nov.	23 728	18 827	9 999	16 407	45 232	138	69 098
Dez.	24 178	17 297	9 172	15 400	41 869	143	66 190

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

¹ Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

Monatsbericht SNB 2/94

**Opérations fiduciaires des banques, avec répartition
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

Passif

En millions de francs

C32

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>297 banques (opérations des comptoirs en Suisse ¹)</i>								
16 769	134 638	20 597	33 010	188 245	342	205 356	250 890	1985
18 896	108 274	21 900	31 341	161 514	321	180 732	224 618	1986
24 214	90 950	23 068	37 523	151 541	313	176 068	223 802	1987
18 579	117 772	22 890	51 940	192 601	379	211 558	269 827	1988
26 914	141 206	31 002	63 673	235 881	351	263 146	346 717	1989
40 767	136 534	29 853	76 767	243 154	305	284 226	379 611	1990
35 658	135 911	34 542	83 306	253 759	290	289 707	383 891	1991
32 841	130 241	43 315	80 505	254 061	264	287 166	382 125	1992 Oct.
32 356	137 515	43 473	82 869	263 857	263	296 475	393 436	Nov.
31 831	139 603	44 517	81 449	265 569	246	297 647	393 481	Déc.
31 142	139 699	45 622	82 121	267 442	230	298 814	393 761	1993 Jan.
30 708	141 436	45 385	81 521	268 342	258	299 309	394 831	Fév.
30 496	140 647	44 858	80 658	266 163	254	296 913	390 436	Mars
29 910	132 551	43 622	79 763	255 936	252	286 098	375 730	Avril
29 921	131 936	43 186	79 397	254 519	275	284 715	371 009	Mai
30 156	137 107	41 759	79 718	258 584	298	289 038	375 775	Juin
30 444	139 121	40 523	77 681	257 325	286	288 055	375 275	Juillet
30 202	134 039	40 208	75 346	249 593	290	280 084	365 857	Août
30 132	129 113	39 674	72 066	240 853	769	271 754	354 102	Sep.
29 865	135 576	40 157	71 240	246 973	288	277 127	360 094	Oct.
29 961	134 745	39 284	72 155	246 184	294	276 439	359 111	Nov.
29 522	131 710	38 220	70 253	240 184	284	269 990	351 641	Déc.

297 banques (bilans globaux¹)

15 279	108 929	17 197	28 858	154 985	342	170 606	209 561	1985
16 925	84 637	16 999	27 384	129 021	321	146 267	183 222	1986
21 052	71 898	18 084	32 599	122 581	313	143 947	183 688	1987
16 417	93 703	17 951	44 240	155 893	379	172 688	221 566	1988
23 449	114 562	25 164	57 187	196 914	351	220 713	292 147	1989
33 218	107 097	23 462	66 749	197 309	260	230 786	308 201	1990
27 618	106 035	27 232	70 164	203 432	253	231 303	307 362	1991
24 477	104 166	33 560	67 011	204 736	244	229 458	305 420	1992 Oct.
23 668	109 157	33 313	68 722	211 192	252	235 112	311 888	Nov.
23 079	110 080	33 496	67 053	210 630	246	233 955	309 264	Déc.
22 627	110 149	34 001	67 761	211 910	230	234 767	309 237	1993 Jan.
22 210	111 307	33 688	67 201	212 196	258	234 664	310 152	Fév.
22 078	111 328	33 224	65 999	210 551	254	232 882	306 562	Mars
21 752	104 876	32 054	65 181	202 110	252	224 114	294 297	Avril
21 665	104 170	31 967	64 720	200 857	275	222 797	290 325	Mai
22 007	108 541	30 795	64 876	204 212	298	226 518	294 894	Juin
22 061	110 055	29 822	62 924	202 801	286	225 149	293 485	Juillet
21 818	106 199	29 495	60 835	196 529	290	218 637	286 000	Août
21 742	102 209	28 948	57 796	188 954	769	211 464	276 321	Sep.
21 857	108 689	29 756	57 430	195 875	288	218 020	286 523	Oct.
21 390	107 831	28 778	58 591	195 199	294	216 884	285 982	Nov.
20 750	103 479	27 769	56 469	187 717	284	208 751	274 941	Déc.

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

¹ Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

Bulletin mensuel BNS 2/94

Inländische Kredite

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner (ohne Edelmetalle)
58 Banken (inländische Bankstellen)¹
In Millionen Franken
(Vgl. Grafik 11)

Crédits en Suisse

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse (sans métaux précieux)
58 banques (comptoirs en Suisse)¹
En millions de francs
(Voir graphique 11)

Jahresende Monatsende <i>Fin d'année</i> <i>Fin de mois</i>	Bankengruppen <i>Catégories de banques</i>			Bilanzpositionen <i>Postes du bilan</i>							
	Kantonal- banken <i>Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	Regional- und Handels- banken <i>Banques régionales et commerciales</i>	Debitoren ^{2,3} <i>Débiteurs^{2,3}</i>	in % ⁵ <i>en %⁵</i>	Kontokorrent- Kredite und Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften ³ <i>Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public³</i>	in % ⁵ <i>en %⁵</i>	Hypothekar- anlagen ³ <i>Placements hypothécaires³</i>	in % ⁵ <i>en %⁵</i>	Total ⁴	in % ⁵ <i>en %⁵</i>
1976	58 212	47 581	19 241	52 422	5,1	8 122	3,7	62 459	9,4	123 003	7,1
1977	61 533	53 215	20 021	57 001	8,7	8 264	1,7	67 340	7,8	132 605	7,8
1978	64 580	59 278	21 047	61 551	13,2	8 051	2,6	73 264	8,8	142 866	7,7
1979	67 949	69 037	21 573	67 264	1,1	8 455	5,0	80 414	9,8	156 133	9,3
1980	73 795	81 926	23 451	77 923	15,8	8 391	- 0,8	90 433	12,5	176 746	13,2
1981	81 052	91 856	25 201	86 768	11,4	9 220	9,9	99 870	10,4	195 858	10,8
1982	85 292	91 974	25 998	84 953	- 2,1	9 301	0,9	109 010	9,2	203 264	3,8
1983	90 896	97 386	27 786	88 634	4,3	9 674	4,0	117 760	8,0	216 068	6,3
1984	96 811	107 947	30 053	97 624	10,1	9 535	- 1,4	127 652	8,4	234 811	8,7
1985	104 527	121 708	32 368	109 251	11,9	10 039	5,3	139 312	9,1	258 602	10,1
1986	110 853	136 034	35 133	119 850	9,7	9 616	- 4,2	152 555	9,5	282 021	9,1
1987	120 815	151 899	38 407	132 136	10,4	9 948	3,5	169 036	10,8	311 121	10,3
1988	132 594	173 057	43 533	152 727	15,6	9 396	- 5,5	187 060	10,7	349 184	12,2
1989	149 962	204 710	47 265	180 393	18,1	10 935	16,4	210 609	12,6	401 936	15,1
1990	167 792	215 916	55 612	197 922	9,7	13 293	21,6	228 106	8,3	439 321	9,3
1991											
Mai - Mai	170 303	218 757	56 544	200 731	7,1	12 223	11,1	232 649	6,3	445 603	6,8
Jun. - Juin	172 522	221 102	57 115	203 635	6,0	13 490	18,1	233 614	6,0	450 739	6,3
Jul. - Juillet	173 402	220 399	57 281	203 025	5,8	13 321	18,5	234 735	5,8	451 081	6,2
Aug. - Août	174 261	219 827	57 243	202 241	6,1	13 369	15,4	235 721	5,6	451 331	6,1
Sep. - Sep.	175 544	223 039	57 786	203 820	4,3	15 791	24,6	236 758	5,5	456 369	5,5
Okt. - Oct.	176 853	225 991	57 877	205 018	4,6	16 973	29,5	238 730	5,8	460 721	6,0
Nov. - Nov.	177 876	225 421	57 899	204 978	4,8	16 334	31,2	239 884	5,9	461 195	6,1
Dez. - Déc.	179 899	225 730	59 956	206 751	4,5	16 518	24,3	242 318	6,2	465 586	6,0
1992											
Jan. - Jan.	180 564	227 689	60 407	207 224	4,5	18 629	32,8	242 807	6,1	468 660	6,2
Feb. - Fév.	181 134	226 799	60 088	206 894	3,9	17 584	33,4	243 542	6,1	468 020	6,0
Mär. - Mars	181 534	228 283	60 409	207 891	3,9	17 974	27,4	244 361	6,1	470 226	5,8
Apr. - Avril	181 050	230 546	58 615	207 639	2,7	17 266	22,3	245 306	5,9	470 211	5,0
Mai - Mai	181 247	229 964	58 505	207 613	3,4	16 048	31,3	246 055	5,8	469 716	5,4
Jun. - Juin	183 429	231 006	58 938	209 998	3,1	15 842	17,4	247 532	6,0	473 373	5,0
Jul. - Juillet	183 176	228 465	58 799	207 356	2,1	14 909	11,9	248 175	5,7	470 441	4,3
Aug. - Août	184 150	227 279	58 674	206 563	2,1	14 448	8,1	249 093	5,7	470 104	4,2
Sep. - Sep.	185 033	229 556	58 767	209 188	2,6	14 454	- 8,5	249 715	5,5	473 356	3,7
Okt. - Oct.	185 171	231 285	57 270	209 282	2,1	14 411	-15,1	250 033	4,7	473 726	2,8
Nov. - Nov.	184 997	231 629	56 950	208 996	2,0	14 151	-13,4	250 430	4,4	473 576	2,7
Dez. - Déc.	186 446	230 576	57 006	207 677	0,4	15 208	- 7,9	251 142	3,6	474 028	1,8
1993											
Jan. - Jan.	186 303	231 119	57 107	208 506	0,6	14 883	-20,1	251 140	3,4	474 529	1,3
Feb. - Fév.	186 239	231 638	56 782	208 400	0,7	14 940	-15,0	251 319	3,2	474 659	1,4
Mär. - Mars	186 842	231 656	57 992	208 995	0,5	14 996	-16,6	252 499	3,3	476 491	1,3
Apr. - Avril	186 124	230 764	57 176	206 480	- 0,6	14 172	-17,9	253 413	3,3	474 065	0,8
Mai - Mai	186 421	230 380	57 006	205 751	- 0,9	14 386	-10,4	253 671	3,1	473 807	0,9
Jun. - Juin	188 330	233 189	57 329	208 961	- 0,5	15 281	- 3,5	254 606	2,9	478 848	1,2
Jul. - Juillet	188 506	233 472	56 942	209 157	0,9	14 965	0,4	254 798	2,7	478 920	1,8
Aug. - Août	187 966	233 096	56 993	208 031	0,7	14 651	1,4	255 372	2,5	478 054	1,7
Sep. - Sep.	190 466	232 270	57 156	208 192	- 0,5	15 542	7,5	256 158	2,6	479 892	1,4
Okt. - Oct.	190 320	234 071	56 997	209 576	0,1	15 366	6,6	256 446	2,6	481 388	1,6
Nov. - Nov.	191 037	231 946	56 891	206 933	- 1,0	16 157	14,2	256 786	2,5	479 875	1,3
Dez. - Déc.	194 708	230 352	54 147	202 460	- 2,5	21 776	43,2	254 971	1,5	479 207	1,1

¹ 28 Kantonalbanken, 4 Grossbanken, 26 Regional- und Handelsbanken.

² Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

³ Durch Übertrag von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

⁴ Ab Mai 1985 ohne Wechsel und Geldmarktpapiere.

⁵ Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

¹ 28 banques cantonales, 4 grandes banques, 26 banques régionales et commerciales.

² Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe.

³ La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

⁴ A partir du mois de mai 1985 sans les effets de change et les papiers monétaires.

⁵ Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

Stand der bewilligten und beanspruchten inländischen Kredite

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner¹
104 Banken (inländische Bankstellen)
In Millionen Franken

Crédits en Suisse, limites et montants utilisés

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse¹
104 banques (comptoirs en Suisse)
En millions de francs

C42

Jahresende Monatsende <i>Fin d'année</i> <i>Fin de mois</i>	Baukredite ²		Hypotheken ³		Übrige Kredite		Total Kredite	
	<i>Crédits de construction²</i>		<i>Hypothèques³</i>		<i>Autres crédits</i>		<i>Total des crédits</i>	
	bewilligt <i>limites</i>	beansprucht <i>montants utilisés</i>	bewilligt <i>limites</i>	beansprucht <i>montants utilisés</i>	bewilligt <i>limites</i>	beansprucht <i>montants utilisés</i>	bewilligt <i>limites</i>	beansprucht <i>montants utilisés</i>
1985	26 681	13 249	188 165	180 172	138 479	78 450	353 325	271 871
1986	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987	32 106	14 755	233 986	221 888	174 035	90 562	440 126	327 205
1988	36 163	15 836	265 389	249 911	197 152	102 612	498 704	368 359
1989	41 006	17 656	299 635	284 359	224 928	121 694	565 569	423 709
1990								
Jan. - Jan.	40 384	17 212	301 278	286 886	227 529	124 467	569 192	428 565
Feb. - Fév.	40 344	17 082	303 667	289 598	229 720	123 795	573 731	430 475
Mär. - Mars	40 568	17 452	305 876	291 956	229 965	125 464	576 409	434 872
Apr. - Avril	40 700	17 538	307 785	294 109	230 739	125 839	579 224	437 486
Mai - Mai	40 985	17 861	310 327	296 435	232 293	124 876	583 604	439 172
Jun. - Juin	41 143	18 476	311 828	298 534	233 443	129 473	586 414	446 483
Jul. - Juillet	41 185	18 727	313 730	300 689	236 472	127 401	591 386	446 817
Aug. - Août	41 889	19 142	315 756	302 859	236 703	125 658	594 348	447 660
Sep. - Sep.	41 855	19 592	317 388	304 655	242 705	130 664	601 948	454 912
Okt. - Oct.	41 642	19 668	318 719	306 349	246 098	131 393	606 459	457 410
Nov. - Nov.	41 170	19 919	320 084	307 847	244 229	129 261	605 483	457 027
Dez. - Déc.	40 516	20 672	321 641	309 674	240 554	131 029	602 711	461 375
1991								
Jan. - Jan.	39 845	20 132	322 427	310 287	241 319	132 757	603 590	463 176
Feb. - Fév.	39 996	20 228	323 872	311 809	241 579	132 053	605 448	464 150
Mär. - Mars	40 150	20 623	325 474	312 916	248 434	133 415	614 058	466 955
Apr. - Avril	40 082	20 608	327 055	314 933	249 251	134 644	616 388	470 185
Mai - Mai	40 143	20 679	328 595	316 182	250 624	131 427	619 361	468 288
Jun. - Juin	40 197	21 121	329 620	317 441	248 574	135 186	618 392	473 748
Jul. - Juillet	40 039	21 084	331 427	318 700	250 699	134 212	622 165	473 996
Aug. - Août	39 995	21 242	332 582	320 370	251 470	132 520	624 047	474 131
Sep. - Sep.	39 829	21 608	333 972	321 910	252 965	135 841	626 766	479 359
Okt. - Oct.	39 528	21 425	335 180	323 394	251 538	136 497	626 246	481 316
Nov. - Nov.	39 287	21 501	337 346	325 005	251 732	135 352	628 365	481 858
Dez. - Déc.	38 199	21 526	340 469	326 168	252 147	136 593	630 815	484 286
1992								
Jan. - Jan.	37 563	21 136	341 373	326 530	247 910	140 205	626 846	487 872
Feb. - Fév.	37 726	21 040	339 684	327 929	246 404	138 161	623 814	487 129
Mär. - Mars	37 435	21 419	341 017	329 257	247 039	138 828	625 491	489 504
Apr. - Avril	36 796	20 876	341 003	330 559	246 353	137 881	624 152	489 316
Mai - Mai	36 827	20 909	341 376	331 169	244 961	136 769	623 163	488 847
Jun. - Juin	36 687	21 472	343 669	332 511	244 770	138 024	625 126	492 007
Jul. - Juillet	36 469	21 411	344 609	333 156	237 816	134 639	618 895	489 206
Aug. - Août	36 528	21 336	345 969	334 419	240 124	132 850	622 620	488 604
Sep. - Sep.	36 655	21 759	349 162	337 451	240 104	135 345	625 921	494 555
Okt. - Oct.	36 340	21 787	349 973	337 882	238 872	135 736	625 184	495 405
Nov. - Nov.	35 983	21 589	350 650	338 496	239 956	135 648	626 589	495 733
Dez. - Déc.	35 881	21 295	351 554	339 338	241 307	134 951	628 742	495 584
1993								
Jan. - Jan.	34 043	20 777	351 337	339 338	241 046	136 152	626 427	496 268
Feb. - Fév.	33 712	20 462	351 950	339 607	239 623	136 714	625 285	496 783
Mär. - Mars	33 267	20 150	352 966	340 356	236 241	135 957	622 473	496 463
Apr. - Avril	33 119	19 880	355 519	342 785	234 577	132 394	623 215	495 059
Mai - Mai	32 898	19 543	356 509	343 561	234 414	131 629	623 821	494 733
Jun. - Juin	32 632	19 460	358 191	344 782	232 684	136 121	623 507	500 363
Jul. - Juillet	32 358	19 252	358 470	345 433	235 069	136 169	625 897	500 853
Aug. - Août	32 483	19 025	366 897	346 441	235 257	134 022	634 636	499 489
Sep. - Sep.	32 454	19 125	362 558	347 358	235 870	133 825	630 883	500 308
Okt. - Oct.	32 136	18 901	363 375	348 235	237 172	135 297	632 683	502 433
Nov. - Nov.	32 126	18 934	367 528	349 555	239 660	132 913	639 314	501 403
Dez. - Déc.	31 544	18 483	366 633	348 372	247 040	134 883	645 217	501 738

¹ Kontokorrent-Debitoren, feste Vorschüsse und Darlehen. Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Hypothekaranlagen.

² Die Angaben seit 1976 von 71 Banken sind im Quartalsheft 2/1986 veröffentlicht.

³ Hypothekaranlagen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung.

¹ Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe, crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public, placements hypothécaires.

² Les données depuis 1976, pour 71 banques, sont publiées dans le bulletin trimestriel «Monnaie et conjoncture» 2/1986.

³ Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Liquidität I (Kassenliquidität)¹Liquidité I (liquidité de caisse)¹

C5

Unterlegungs- periode ²	Greifbare Mittel ³ in Mio. Fr.	Geforderte Mittel ⁴ in Mio. Fr.	Liquiditätsgrad I in %	Greifbare Mittel ³ in Mio. Fr.	Geforderte Mittel ⁴ in Mio. Fr.	Liquiditätsgrad I in %
	<i>Disponibilités effectives³ en millions de francs</i>	<i>Disponibilités exigées⁴ en millions de francs</i>	<i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 1/2)</i>	<i>Disponibilités effectives³ en millions de francs</i>	<i>Disponibilités exigées⁴ en millions de francs</i>	<i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 4/5)</i>
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – <i>Banques cantonales</i>			Grossbanken – <i>Grandes banques</i>		
1988 Dez./Jan.	1 688	922	183	3 172	2 308	137
1989 Dez./Jan.	1 639	1 027	160	3 272	2 592	126
1990 Dez./Jan.	1 709	1 140	150	3 550	2 860	124
1991 Dez./Jan.	1 733	1 218	142	3 235	2 803	115
1992 Dez./Jan.	1 801	1 266	142	3 473	2 975	117
1993 Jan./Feb.	1 558	1 260	124	3 128	2 960	106
Feb./Mär.	1 546	1 252	123	3 029	2 950	103
Mär./Apr.	1 628	1 230	132	3 112	2 876	108
Apr./Mai	1 582	1 218	130	3 059	2 883	106
Mai/Jun.	1 562	1 204	130	3 078	2 922	105
Jun./Jul.	1 625	1 200	135	3 179	2 951	108
Jul./Aug.	1 518	1 195	127	3 116	2 968	105
Aug./Sep.	1 502	1 195	126	3 061	2 943	104
Sep./Okt.	1 580	1 185	133	3 060	2 937	104
Okt./Nov.	1 523	1 175	130	3 057	2 940	104
Nov./Dez.	1 624	1 175	138	3 141	2 979	105
Dez./Jan.	1 860	1 228	151	3 223	3 046	106
	Regionalbanken und Sparkassen <i>Banques régionales et caisses d'épargne</i>			Darlehenskassen und Raiffeisenbanken ⁶ <i>Caisses de crédit mutuel et banques Raiffeisen⁵</i>		
1988 Dez./Jan.	1 023	411	249	265	144	184
1989 Dez./Jan.	904	468	193	323	146	221
1990 Dez./Jan.	966	521	185	303	149	203
1991 Dez./Jan.	932	472	198	343	169	203
1992 Dez./Jan.	936	466	201	338	184	184
1993 Jan./Feb.	796	457	174	352	188	187
Feb./Mär.	778	452	172	361	183	197
Mär./Apr.	772	429	180	361	178	203
Apr./Mai	781	425	184	362	178	203
Mai/Jun.	792	425	186	366	177	206
Jun./Jul.	815	426	191	364	178	205
Jul./Aug.	770	427	181	372	184	202
Aug./Sep.	769	415	185	372	186	201
Sep./Okt.	827	411	201	380	187	204
Okt./Nov.	828	407	204	375	186	201
Nov./Dez.	850	408	208	377	186	202
Dez./Jan.	865	391	221	383	188	203
	Übrige Banken ⁶ – <i>Autres banques⁶</i>			davon ausländisch beherrschte Banken ⁷ <i>dont banques en mains étrangères⁷</i>		
1988 Dez./Jan.	1 989	738	270	1 048	401	261
1989 Dez./Jan.	1 969	724	272	1 142	406	281
1990 Dez./Jan.	1 851	838	221	971	410	237
1991 Dez./Jan.	1 270	767	165	607	370	164
1992 Dez./Jan.	1 272	793	160	599	373	161
1993 Jan./Feb.	1 101	801	138	508	378	135
Feb./Mär.	1 139	797	143	531	368	144
Mär./Apr.	1 124	785	143	515	352	146
Apr./Mai	1 073	775	138	486	350	139
Mai/Jun.	1 064	765	139	501	355	141
Jun./Jul.	1 104	758	146	511	353	145
Jul./Aug.	1 074	764	141	508	355	143
Aug./Sep.	1 077	771	140	494	360	137
Sep./Okt.	1 148	770	149	532	357	149
Okt./Nov.	1 127	765	147	519	355	146
Nov./Dez.	1 181	781	151	548	365	150
Dez./Jan.	1 283	813	158	603	391	154

Greifbare Mittel ¹ in Mio. Fr. <i>Disponibilités effectives³ en millions de francs</i>	Geforderte Mittel ⁴ in Mio Fr. <i>Disponibilités exigées⁴ en millions de francs</i>	Liquiditätsgrad I in % <i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 7/8)</i>	Greifbare Mittel ¹ in Mio. Fr. <i>Disponibilités effectives³ en millions de francs</i>	Geforderte Mittel ⁴ in Mio Fr. <i>Disponibilités exigées⁴ en millions de francs</i>	Liquiditätsgrad I in % <i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 10/11)</i>	Période d'application ²
7	8	9	10	11	12	
Filialen ausländischer Banken <i>Succursales de banques étrangères</i>			Privatbankiers <i>Banquiers privés</i>			
244	92	265	187	63	297	1988 Déc./Jan.
169	88	192	230	63	363	1989 Déc./Jan.
198	80	248	198	67	296	1990 Déc./Jan.
119	64	185	117	58	203	1991 Déc./Jan.
85	65	131	111	64	173	1992 Déc./Jan.
72	60	120	100	65	154	1993 Jan./Fév.
67	57	118	105	70	149	Fév./Mars
65	53	122	112	74	152	Mars/Avril
66	57	116	105	74	141	Avril/Mai
75	58	130	102	68	149	Mai/Juin
72	59	121	103	66	154	Juin/Juillet
68	53	129	102	67	152	Juillet/Août
81	53	151	111	69	159	Août/Sep.
77	57	137	113	67	167	Sep./Oct.
89	62	144	106	67	159	Oct./Nov.
89	68	131	102	69	147	Nov./Déc.
89	65	137	127	73	175	Déc./Jan.
			Total ⁸			
			8 569	4 677	183	1988 Déc./Jan.
			8 506	5 108	167	1989 Déc./Jan.
			8 776	5 655	155	1990 Déc./Jan.
			7 749	5 551	140	1991 Déc./Jan.
			8 015	5 812	138	1992 Déc./Jan.
			7 107	5 790	123	1993 Jan./Fév.
			7 026	5 761	122	Fév./Mars
			7 175	5 626	128	Mars/Avril
			7 027	5 611	125	Avril/Mai
			7 039	5 619	125	Mai/Juin
			7 262	5 638	129	Juin/Juillet
			7 022	5 657	124	Juillet/Août
			6 972	5 632	124	Août/Sep.
			7 186	5 613	128	Sep./Oct.
			7 106	5 602	127	Oct./Nov.
			7 363	5 667	130	Nov./Déc.
			7 830	5 804	135	Déc./Jan.

¹ Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987.

² Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats.

³ Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode.

⁴ 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten.

⁵ Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.

⁶ Einschliesslich 2 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen. Bankähnliche Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen, unterstehen Art. 19 BankV nicht.

⁷ Teil der Gruppe «Übrige Banken».

⁸ 460 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.

¹ Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987.

² Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant.

³ Moyenne résultant des valeurs journalières de la période d'application.

⁴ 2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application.

⁵ Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

⁶ Y compris deux sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt. Les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont pas soumises à l'art. 19 OB.

⁷ Part de la catégorie «Autres banques».

⁸ 460 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

Liquidität II (Gesamtliquidität)¹Liquidité II (liquidité globale)¹

C6

Quartalsende Fin de trimestre	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven ² in Mio. Fr. <i>Disponibilités et actifs facilement réalisables² en millions de francs</i>	Geforderte Mittel ³ in Mio. Fr. <i>Montant exigé³ en millions de francs</i>	Liquiditätsgrad II in % <i>Degré de liquidité II en %</i> (Kol. - col. 1/2)	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven ² in Mio. Fr. <i>Disponibilités et actifs facilement réalisables² en millions de francs</i>	Geforderte Mittel ³ in Mio. Fr. <i>Montant exigé³ en millions de francs</i>	Liquiditätsgrad II in % <i>Degré de liquidité II en %</i> (Kol. - col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1989 IV	11 712	7 011	167	35 516	33 460	106
1990 IV	12 122	7 713	157	43 941	38 823	113
1991 IV	13 050	7 719	169	46 953	39 981	117
1992 III	13 082	7 729	169	51 149	40 085	128
IV	13 878	7 741	179	59 205	46 471	127
1993 I	14 388	7 243	199	61 406	47 218	130
II	14 161	7 346	193	60 508	48 622	124
III	14 346	7 746	185	65 523	49 521	132
	Regionalbanken und Sparkassen <i>Banques régionales et caisses d'épargne</i>			Darlehenskassen und Raiffeisenbanken ⁴ <i>Caisses de crédit mutuel et banques Raiffeisen⁴</i>		
1989 IV	6 123	3 405	180	2 046	1 327	154
1990 IV	6 048	3 510	172	1 960	1 473	133
1991 IV	5 907	3 339	177	2 016	1 494	135
1992 III	5 517	3 093	178	2 386	1 587	150
IV	5 882	3 205	184	2 236	1 735	129
1993 I	5 837	3 018	193	2 519	1 574	160
II	5 910	3 004	197	2 492	1 606	155
III	6 090	2 909	209	2 617	1 717	152
	Übrige Banken ⁵ – Autres banques ⁵			davon – dont Ausländisch beherrschte Banken ⁶ <i>Banques en mains étrangères⁶</i>		
1989 IV	15 912	7 004	227	9 572	4 028	238
1990 IV	14 690	7 136	206	6 681	3 430	195
1991 IV	16 442	7 026	234	8 779	3 409	258
1992 III	15 999	7 058	227	8 120	3 320	245
IV	17 458	7 393	236	8 594	3 595	239
1993 I	17 757	7 736	230	9 062	3 605	251
II	19 026	7 537	252	9 718	3 760	259
III	18 973	7 864	241	9 924	3 959	251
	Filialen ausländischer Banken <i>Succursales de banques étrangères</i>			Privatbankiers – Banquiers privés		
1989 IV	2 818	626	450	1 637	484	338
1990 IV	2 139	606	353	1 604	471	340
1991 IV	2 106	306	689	1 478	457	324
1992 III	2 002	288	696	1 789	546	327
IV	1 443	407	354	1 479	537	275
1993 I	1 927	308	627	1 474	546	270
II	1 434	455	315	1 852	591	313
III	1 592	392	407	1 916	576	332
				Total ⁷		
1989 IV				75 764	53 317	142
1990 IV				82 503	59 733	138
1991 IV				87 952	60 322	146
1992 III				91 923	60 387	152
IV				101 581	67 489	151
1993 I				105 309	67 642	156
II				105 382	69 161	152
III				111 057	70 725	157

¹ Gemäss Art. 15–18 BankV vom 25. November 1987.² Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.³ 33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten.⁴ Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.⁵ Einschliesslich 3 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen. Bankähnliche Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen, unterstehen Art. 15–18 BankV nicht.⁶ Teil der Gruppe «Übrige Banken».⁷ 471 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.¹ Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.² Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.³ 33% des engagements à court terme.⁴ Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.⁵ Y compris 3 sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt. Les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont pas soumises aux art. 15 à 18 OB.⁶ Part de la catégorie «Autres banques».⁷ 471 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

Zahlungsverkehr

In Millionen Franken

Trafic des paiements

En millions de francs

C7

Jahr Monat Année Mois	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank <i>Virements de la Banque nationale suisse</i>	Postzahlungsverkehr <i>Services financiers postaux</i>							
		Umsatz ^{1 2} <i>Mouvement^{1 2}</i>	Kontoinhaber <i>Titulaires de comptes</i>		Umsatz <i>Mouvement</i>				
			Anzahl <i>Nombre</i>	Guthaben ³ <i>Avoirs³</i>	Inlandverkehr <i>Trafic national</i>			Internationaler Verkehr <i>Trafic international</i>	Total
					Einzahlungen <i>Versements</i>	Auszahlungen <i>Paiements</i>	Giroverkehr <i>Virements</i>		
1978	7 785 264	802 186	8 649	79 663	37 220	873 963	1 590	992 436	
1979	8 884 827	875 708	9 478	81 869	38 519	927 896	1 765	1 050 049	
1980	12 763 351	939 123	9 723	87 509	40 896	1 038 909	2 065	1 169 379	
1981	17 843 716	991 874	9 981	91 357	42 477	1 140 769	2 276	1 276 879	
1982	20 617 251	1 034 425	10 222	194 227	90 664	1 103 257	2 432	1 390 579	
1983	24 385 895	1 069 206	10 443	196 664	91 351	1 146 028	2 636	1 436 679	
1984	32 836 189	1 106 822	10 780	203 823	95 148	1 230 490	2 744	1 532 205	
1985	37 475 553	1 136 840	11 025	210 497	95 994	1 367 101	2 925	1 676 517	
1986	43 211 841	1 157 760	11 340	217 645	97 705	1 414 320	3 081	1 732 751	
1987	72 202 335	1 177 309	11 532	218 987	99 334	1 469 448	3 203	1 790 972	
1988	103 163 929	1 200 863	11 867	224 335	99 186	1 561 231	3 459	1 888 211	
1989	122 267 500	1 253 753	11 973	224 545	100 360	1 685 379	3 690	2 013 974	
1990	123 516 902	1 299 252	12 614	235 598	107 661	1 943 114	3 890	2 290 263	
1991	124 619 544	1 340 079	12 417	238 753	109 573	2 083 918	3 912	2 436 156	
1992	137 764 925	1 407 345	12 263	248 588	108 194	2 214 477	4 041	2 575 300	
1993	142 034 761	1 472 019	12 778	245 188	99 977	2 248 934	3 905	2 598 004	
1991									
Apr. – Avril	11 167 051	1 307 062	12 610	20 051	9 261	189 491	342	219 146	
Mai – Mai	9 909 247	1 311 483	12 626	19 446	8 898	170 204	319	198 867	
Jun. – Juin	10 542 642	1 314 952	11 896	20 300	8 866	157 222	330	186 719	
Jul. – Juillet	11 596 723	1 319 553	12 185	21 731	9 640	203 614	345	235 331	
Aug. – Août	10 304 732	1 324 420	11 566	17 085	8 613	155 564	343	181 604	
Sep. – Sep.	10 110 176	1 328 288	11 182	18 839	8 557	148 994	324	176 714	
Okt. – Oct.	10 789 583	1 332 096	11 395	20 375	9 457	176 748	345	206 924	
Nov. – Nov.	10 212 346	1 337 027	11 602	19 397	9 305	160 464	319	189 486	
Dez. – Déc.	9 343 269	1 340 079	12 789	25 662	11 803	186 925	315	224 705	
1992									
Jan. – Jan.	10 901 239	1 346 788	12 948	20 407	8 971	212 475	335	242 187	
Feb. – Fév.	10 589 772	1 352 371	11 843	17 690	8 253	179 191	314	205 447	
Mär. – Mars	12 162 238	1 357 156	12 204	21 972	9 367	184 726	341	216 407	
Apr. – Avril	10 889 001	1 362 238	12 172	20 057	9 018	189 258	328	218 660	
Mai – Mai	10 878 540	1 369 876	12 152	19 467	8 806	171 277	326	199 876	
Jun. – Juin	12 905 377	1 375 868	12 185	22 477	9 532	182 942	345	215 295	
Jul. – Juillet	12 969 438	1 382 017	12 558	22 069	9 264	213 679	366	245 379	
Aug. – Août	11 327 096	1 387 111	11 563	17 703	7 912	158 211	327	184 153	
Sep. – Sep.	11 862 597	1 391 868	11 694	19 614	8 273	164 211	331	192 429	
Okt. – Oct.	11 845 226	1 398 066	12 054	20 801	8 826	181 865	349	211 841	
Nov. – Nov.	10 627 782	1 403 140	12 126	19 402	8 528	170 074	334	198 339	
Dez. – Déc.	10 806 618	1 407 345	14 019	26 930	11 445	206 567	346	245 287	
1993									
Jan. – Jan.	11 295 815	1 412 221	14 024	19 388	7 771	201 838	327	229 323	
Feb. – Fév.	12 480 743	1 416 793	12 783	17 248	7 340	185 514	319	210 422	
Mär. – Mars	13 162 642	1 420 660	13 167	22 171	8 722	191 951	350	223 194	
Apr. – Avril	11 482 332	1 427 884	13 171	19 999	8 089	192 065	314	220 467	
Mai – Mai	10 952 098	1 434 195	12 536	18 555	7 725	164 915	307	191 502	
Jun. – Juin	12 124 701	1 440 101	12 973	23 028	8 705	190 810	333	222 876	
Jul. – Juillet	11 996 331	1 448 026	12 967	21 385	8 433	218 095	336	248 249	
Aug. – Août	12 245 222	1 453 264	11 898	18 170	7 774	170 018	335	196 297	
Sep. – Sep.	11 651 160	1 458 743	11 843	19 132	7 941	165 484	319	192 876	
Okt. – Oct.	11 220 619	1 464 495	12 407	19 467	8 073	178 356	316	206 212	
Nov. – Nov.	11 174 545	1 468 032	12 505	19 899	8 417	176 931	314	205 562	
Dez. – Déc.	12 248 553	1 472 019	13 873	26 745	10 987	212 958	336	251 026	
1994									
Jan. – Jan.	12 483 753	..	..	..	..	..	..	..

¹ Einschliesslich transitorische Buchungen.² Ab Juni 1987 nicht mehr vergleichbar mit den früheren Werten.³ Mittelwerte.¹ Y compris les écritures transitoires.² Les données, à partir de juin 1987, ne sont plus comparables à celles des mois précédents.³ Moyennes.

**Geldmarktsätze in der Schweiz
und im Ausland**

**Taux d'intérêt à court terme en Suisse et à
l'étranger**

In Prozent
(Vgl. Grafik 12, 13)

En pour-cent
(Voir graphiques 12 et 13)

D1

Jahresmittel Monatsmittel Tageswerte <i>Moyennes annuelles Moyennes mensuelles Valeurs journalières</i>	Schweizer Franken - <i>Francs suisses</i>					\$	£	DM	FF					
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») ¹	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) ²	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) ³	Lombardsatz der SNB ⁴					New York Treasury bills (3 Monate) ⁵	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)
	<i>Argent au jour le jour («Tomorrow next»)¹</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Dépôts dans grandes banques (3 mois)²</i>	<i>Créances comptables sur la Confédération (3 mois)³</i>	<i>Taux lombard BNS⁴</i>					<i>New York Treasury bills (3 mois)⁵</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>
1978	0,12	0,74	0,62	.	2	7,22	8,71	.	3,70	.				
1979	0,43	1,83	1,30	.	3	10,04	11,97	13,67	6,28	11,00				
1980	3,01	5,77	5,03	5,171	4	11,61	14,04	16,42	9,03	12,40				
1981	6,26	9,09	8,20	7,819	7	14,08	16,81	13,57	11,68	17,67				
1982	2,93	4,85	4,40	3,867	6	10,72	13,12	11,99	8,49	19,37				
1983	3,30	4,07	3,31	3,042	5½	8,63	9,56	9,85	5,42	16,13				
1984	3,34	4,35	3,77	3,584	5½	9,57	10,74	9,62	5,71	12,49				
1985	3,75	4,92	4,36	4,149	5½	7,50	8,29	11,81	5,21	10,54				
1986	3,17	4,22	3,63	3,543	5½	5,97	6,72	10,56	4,52	9,23				
1987	2,51	3,77	3,22	3,178	4	5,83	7,06	9,39	3,93	8,43				
1988	2,22	3,08	2,58	3,007	5½	6,69	7,86	10,10	4,20	7,96				
1989	6,50	6,95	6,44	6,603	7,825	8,12	9,17	13,77	6,97	9,26				
1990	8,33	8,83	8,32	8,318	10,696	7,47	8,15	14,73	8,38	10,17				
1991	7,73	8,12	7,60	7,745	10,073	5,36	5,86	11,49	9,15	9,49				
1992	7,47	7,78	7,20	7,759	9,739	3,41	3,71	9,60	9,38	10,09				
1993	4,94	4,82	4,29	4,751	7,067	3,05	3,18	5,95	7,16	8,29				
1991														
Jan. - Jan.	7,96	8,51	7,50	8,123	10,405	6,19	7,20	13,94	9,26	10,12				
Feb. - Fév.	7,67	7,97	7,56	7,396	10,075	5,93	6,58	13,20	8,96	9,65				
Mär. - Mars	8,73	8,30	7,91	7,699	10,794	5,89	6,46	12,36	9,01	9,30				
Apr. - Avril	8,07	8,40	7,97	7,806	10,530	5,62	6,10	11,91	9,09	9,21				
Mai - Mai	7,59	8,16	7,50	7,621	10,019	5,45	5,94	11,52	8,93	9,13				
Jun. - Juin	7,47	7,97	7,41	7,498	9,850	5,56	6,08	11,22	8,96	9,61				
Jul. - Juillet	7,24	7,82	7,41	7,600	9,630	5,56	6,02	11,06	9,06	9,48				
Aug. - Août	7,94	7,87	7,47	7,625	10,077	5,30	5,63	10,85	9,20	9,46				
Sep. - Sep.	7,80	8,01	7,56	7,753	10,119	5,20	5,51	10,27	9,14	9,26				
Okt. - Oct.	7,53	8,25	7,75	8,111	10,005	4,98	5,35	10,38	9,29	9,19				
Nov. - Nov.	7,15	8,05	7,56	7,802	9,476	4,54	4,95	10,46	9,34	9,45				
Dez. - Déc.	7,63	8,12	7,63	7,901	9,900	4,07	4,48	10,74	9,51	9,96				
1992														
Jan. - Jan.	7,14	7,65	6,88	7,514	9,673	3,80	4,05	10,54	9,41	9,83				
Feb. - Fév.	7,24	7,40	7,03	7,137	9,419	3,83	4,06	10,34	9,51	9,92				
Mär. - Mars	8,47	8,34	8,22	7,580	10,540	4,03	4,26	10,60	9,61	9,99				
Apr. - Avril	8,35	8,64	8,28	8,403	10,613	3,74	4,05	10,60	9,65	9,91				
Mai - Mai	9,07	8,91	8,75	8,949	11,165	3,61	3,84	10,06	9,69	9,83				
Jun. - Juin	8,95	9,22	8,63	9,052	11,268	3,64	3,86	9,97	9,65	9,98				
Jul. - Juillet	8,03	8,78	8,03	8,821	10,533	3,19	3,40	10,15	9,69	10,08				
Aug. - Août	7,53	8,19	7,31	8,300	9,839	3,11	3,33	10,38	9,77	10,27				
Sep. - Sep.	7,05	7,23	6,28	7,892	9,352	2,89	3,15	9,94	9,16	10,25				
Okt. - Oct.	5,75	6,30	5,66	6,400	8,102	2,85	3,31	8,27	8,77	10,66				
Nov. - Nov.	6,13	6,51	5,88	6,662	8,357	3,12	3,68	7,19	8,82	9,54				
Dez. - Déc.	5,93	6,19	5,50	6,400	8,011	3,20	3,52	7,19	8,85	10,77				
1993														
Jan. - Jan.	5,17	5,53	4,97	5,503	7,531	2,99	3,22	6,95	8,37	11,66				
Feb. - Fév.	5,71	5,39	4,84	5,478	7,738	2,92	3,12	6,18	8,25	11,68				
Mär. - Mars	5,33	5,04	4,50	5,109	7,435	2,95	3,11	5,97	7,86	10,92				
Apr. - Avril	5,21	5,00	4,47	4,898	7,356	2,93	3,10	6,00	7,78	8,79				
Mai - Mai	4,94	4,96	4,50	4,801	7,158	3,02	3,12	6,00	7,38	7,45				
Jun. - Juin	5,09	5,01	4,47	4,967	7,182	3,14	3,22	5,92	7,47	7,14				
Jul. - Juillet	4,70	4,64	4,13	4,436	6,835	3,10	3,17	5,99	7,09	7,72				
Aug. - Août	4,88	4,58	4,13	4,489	6,903	3,09	3,14	5,85	6,48	7,48				
Sep. - Sep.	4,77	4,61	4,06	4,489	6,903	3,01	3,09	5,93	6,51	7,02				
Okt. - Oct.	4,50	4,46	3,91	4,291	6,649	3,08	3,26	5,77	6,52	6,79				
Nov. - Nov.	4,58	4,47	3,97	4,311	6,682	3,17	3,36	5,57	6,20	6,52				
Dez. - Déc.	4,40	4,11	3,50	4,238	6,435	3,12	3,25	5,32	6,00	6,29				
1994														
Jan. - Jan.	4,07	3,92	3,44	3,802	6,220	3,04	3,15	5,40	5,76	6,08				

Jahresmittel Monatsmittel Tageswerte	Schweizer Franken – Francs suisses					\$	£	DM	FF	
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») ¹	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) ²	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) ³	Lombardsatz der SNB ⁴					New York Treasury bills (3 Monate) ⁵
<i>Moyennes annuelles Moyennes mensuelles Valeurs journalières</i>	<i>Argent au jour le jour («Tomorrow next»)¹</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Dépôts dans grandes banques (3 mois)²</i>	<i>Créances comptables sur la Confédération (3 mois)³</i>	<i>Taux lombard BNS⁴</i>	<i>New York Treasury bills (3 mois)⁵</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>	<i>Euro-marché (3 mois)</i>
1994										
Jan. – Jan.										
1.										
2.										
3.	4,250	4,000	3,50	.	6,375	3,09	3,25	5,25	5,75	6,19
4.	4,250	3,875	.	.	6,375	3,15	3,25	5,31	5,75	6,00
5.	4,250	3,938	.	.	6,375	3,14	3,25	5,41	5,75	6,00
6.	3,875	3,813	.	3,762	6,375	3,11	3,25	5,38	5,69	6,00
7.	4,000	3,875	.	.	6,250	3,07	3,19	5,38	5,75	6,06
8.										
9.										
10.	4,125	3,875	.	.	6,125	3,05	3,13	5,41	5,75	6,06
11.	4,250	3,938	.	.	6,125	3,04	3,13	5,41	5,75	6,06
12.	4,125	3,875	.	.	6,250	3,02	3,06	5,41	5,75	6,00
13.	4,000	3,875	.	3,802	6,250	3,03	3,13	5,41	5,75	6,06
14.	4,125	3,938	.	.	6,125	3,03	3,13	5,41	5,81	6,13
15.										
16.										
17.	4,125	3,938	.	.	6,250	–	3,13	5,47	5,75	6,06
18.	4,250	3,938	.	.	6,250	3,03	3,13	5,41	5,75	6,06
19.	4,250	3,938	.	.	6,250	–	3,13	5,38	5,75	6,13
20.	4,000	3,875	.	3,802	6,250	3,00	3,13	5,31	5,69	6,06
21.	4,000	3,938	.	.	6,250	3,01	3,13	5,44	5,81	6,19
22.										
23.										
24.	4,000	3,938	.	.	6,125	3,01	3,13	5,44	5,81	6,19
25.	4,000	3,938	.	.	6,125	3,00	3,13	5,44	5,81	6,13
26.	4,000	3,938	.	.	6,125	2,98	3,13	5,44	5,81	6,06
27.	4,000	3,938	.	3,802	6,125	2,98	3,13	5,44	5,81	6,06
28.	4,125	4,000	.	.	6,125	3,01	3,13	5,44	5,81	6,06
29.										
30.										
31.	4,250	4,000	3,44	.	6,125	3,03	3,13	5,38	5,75	6,19
Feb. – Fév.										
1.	4,250	3,938	3,44	.	6,250	3,12	3,13	5,38	5,75	6,00
2.	4,250	3,938	.	.	6,250	3,13	3,19	5,38	5,75	6,19
3.	4,125	3,938	.	3,802	6,250	3,22	3,19	5,38	5,69	6,19
4.	4,313	4,000	.	.	6,250	3,28	3,31	5,38	5,75	6,13
5.										
6.										
7.	4,250	4,063	.	.	6,250	3,30	3,44	5,44	5,81	6,13
8.	4,250	4,063	.	.	6,375	3,32	3,44	5,38	5,88	6,06
9.	4,250	4,063	.	.	6,375	3,32	3,44	5,22	5,88	6,06
10.	4,375	4,063	.	3,926	6,375	3,35	3,44	5,22	5,81	6,06
11.	4,250	4,125	.	.	6,375	3,33	3,44	5,22	5,81	6,06
12.										
13.										
14.	4,375	4,125	.	.	6,500	3,33	3,44	5,22	5,81	6,19
15.	4,375	4,125	.	.	6,375	3,34	3,44	5,19	5,81	6,19

¹ Monatsmittel: Verzinsung einer Anlage vom zweiten Werktag eines Monats bis zum zweiten Werktag des folgenden Monats täglich neu reinvestiert.

² Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Werktagswerten. Ab Juli 1989 Monatsendwerte.

³ Rendite bei Emission. Bei mehreren Emissionen pro Monat: letzte des Monats.

⁴ Jahres- und Monatsendwerte. Ab Juni 1989 Monatsmittel des täglich neu berechneten Satzes (vgl. Monatsbericht Juni 1989). Erhöhung der Differenz gegenüber den Marktsätzen von einem auf zwei Prozentpunkte per 14. Dezember 1989.

⁵ Monatswerte: Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Montagswerten (Wall Street Journal). Ab Juli 1989 Durchschnitt aus Tageswerten (Telerate). Ab April 1993 Durchschnitt aus Tageswerten (Reuters).

¹ Moyenne mensuelle: rémunération d'un placement réinvesti chaque jour, du 2e jour ouvert d'un mois jusqu'au 2e jour ouvert du mois suivant.

² Jusqu'au mois de juin 1989: moyennes des valeurs journalières; à partir de juillet 1989: valeurs de fin de mois.

³ Rendements à l'émission; valeur mensuelle: rendement de la dernière émission du mois.

⁴ Valeurs de fin d'année et de mois; à partir de juin 1989, moyennes mensuelles des taux fixés chaque jour (voir Bulletin mensuel de juin 1989). L'écart par rapport aux taux du marché a passé d'un point à deux points à compter du 14 décembre 1989.

⁵ Valeurs mensuelles: jusqu'au mois de juin 1989, moyennes des valeurs observées le lundi (Wall Street Journal); à partir de juillet 1989, moyennes des valeurs journalières (Telerate); à partir d'avril 1993, moyennes des valeurs journalières (Reuters).

Durchschnittsrenditen¹ von Obligationen inländischer Schuldner

D21

Jahr Monatsende Datum	Öffentliche Schuldner insgesamt ³ <i>Collectivités publiques³</i>			davon – dont					
				Eidgenossenschaft ² (vgl. Grafik 13) <i>Confédération² (voir graphique 13)</i>			Kantone und Gemeinden ³ <i>Cantons et communes³</i>		
	Total	Restlaufzeit – <i>Echéance</i>		Total	Restlaufzeit – <i>Echéance</i>		Total	Restlaufzeit – <i>Echéance</i>	
		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>
1981	.	.	.	5,55	.	.	.	.	.
1982	.	.	.	4,83	.	.	.	.	.
1983	.	.	.	4,18	.	.	.	.	.
1984	.	.	.	4,55	.	.	.	.	.
1985	4,74	4,67	4,78	4,70	.	.	4,78	4,72	4,81
1986	4,33	4,33	4,33	4,24	.	.	4,41	4,41	4,40
1987	4,16	4,16	4,19	4,04	.	.	4,26	4,25	4,28
1988	4,12	4,07	4,21	4,01	.	.	4,18	4,14	4,25
1989	5,29	5,35	5,27	5,13	.	.	5,33	5,37	5,32
1990	6,71	6,84	6,68	6,40	.	.	6,83	6,95	6,80
1991	6,52	6,54	6,49	6,23	6,25	6,21	6,67	6,69	6,64
1992	6,61	6,62	6,60	6,42	6,43	6,42	6,73	6,71	6,76
1993	4,72	4,70	4,74	4,58	4,54	4,61	4,82	4,77	4,88
1991									
Mai	6,27	6,25	6,28	5,79	5,78	5,81	6,54	6,58	6,52
Jun.	6,31	6,33	6,30	5,98	6,00	5,96	6,50	6,53	6,48
Jul.	6,33	6,37	6,29	6,03	6,05	6,01	6,50	6,54	6,46
Aug.	6,41	6,47	6,36	6,17	6,25	6,13	6,54	6,57	6,51
Sep.	6,46	6,50	6,43	6,24	6,30	6,21	6,58	6,60	6,57
Okt.	6,79	6,88	6,71	6,76	6,85	6,73	6,80	6,89	6,70
Nov.	6,79	6,86	6,73	6,65	6,61	6,67	6,87	6,93	6,79
Dez.	6,66	6,69	6,62	6,35	6,32	6,38	6,83	6,84	6,80
1992									
Jan.	6,49	6,48	6,49	6,20	6,22	6,18	6,64	6,63	6,65
Feb.	6,45	6,40	6,48	6,16	6,16	6,16	6,60	6,54	6,65
Mär.	6,64	6,63	6,65	6,57	6,61	6,55	6,68	6,64	6,72
Apr.	6,70	6,70	6,69	6,58	6,57	6,58	6,76	6,74	6,78
Mai	6,92	6,94	6,92	6,89	6,93	6,87	6,94	6,94	6,95
Jun.	7,08	7,10	7,07	6,98	7,02	6,96	7,13	7,12	7,15
Jul.	7,09	7,09	7,08	6,96	6,98	6,95	7,15	7,13	7,17
Aug.	7,08	7,08	7,09	6,88	6,86	6,88	7,20	7,15	7,24
Sep.	6,67	6,71	6,61	6,30	6,31	6,30	6,86	6,86	6,86
Okt.	6,29	6,30	6,26	5,88	5,83	5,93	6,51	6,49	6,59
Nov.	6,18	6,19	6,15	5,93	5,95	5,91	6,31	6,28	6,40
Dez.	5,78	5,80	5,73	5,48	5,44	5,53	5,94	5,94	5,94
1993									
Jan.	5,62	5,59	5,64	5,37	5,25	5,46	5,76	5,75	5,76
Feb.	5,19	5,15	5,22	4,93	4,98	4,90	5,33	5,23	5,43
Mär.	4,90	4,85	4,96	4,67	4,65	4,69	5,03	4,93	5,15
Apr.	4,89	4,83	4,95	4,80	4,75	4,83	4,94	4,86	5,04
Mai	4,81	4,74	4,88	4,70	4,62	4,76	4,88	4,80	4,98
Jun.	4,69	4,68	4,70	4,54	4,54	4,55	4,78	4,74	4,83
Jul.	4,59	4,58	4,61	4,49	4,48	4,49	4,65	4,62	4,71
Aug.	4,55	4,54	4,57	4,45	4,45	4,44	4,61	4,57	4,67
Sep.	4,51	4,50	4,51	4,35	4,30	4,39	4,60	4,58	4,65
Okt.	4,33	4,34	4,31	4,14	4,10	4,17	4,45	4,43	4,50
Nov.	4,32	4,32	4,32	4,14	4,09	4,19	4,42	4,40	4,48
Dez.	4,25	4,26	4,24	4,05	3,99	4,11	4,37	4,36	4,40
1994									
17. Jan.	4,24	4,22	4,27	4,05	3,93	4,14	4,37	4,37	4,37
24.	4,26	4,22	4,29	4,09	3,97	4,17	4,37	4,35	4,38
31.	4,24	4,21	4,28	4,08	3,96	4,16	4,35	4,33	4,37
7. Feb.	4,27	4,24	4,30	4,14	4,04	4,20	4,36	4,34	4,39
14.	4,29	4,26	4,32	4,16	4,06	4,22	4,38	4,36	4,41

¹ Die Berechnungsmethode stellt auf Fälligkeit und Kündigung der Anleihen ab (vgl. Schweizerische Nationalbank (1983), Geld, Währung und Konjunktur, Nr. 5, S. 81–85).

² Jahre 1980, 1981 und 1982: Berechnet rein nach Fälligkeit. Jahresrendite: Durchschnitt aus Tageswerten.

³ Bis und mit Juni 1990: Werte vom letzten Montag des Monats, danach Monatsendwerte. Jahresrendite: Durchschnitt aus den Monatswerten.

⁴ Im Dezember 1991 wurden die Renditen des Jahres 1991 neu berechnet (ohne Omni Holding AG, Bern).

Rendements moyens¹ d'obligations de débiteurs suisses

D21

Banken ³ (Kantonal- und Geschäftsbanken, Pfandbriefinstitute) <i>Banques³ (banques cantonales et commerciales, centrales de lettres de gage)</i>			Übrige ^{3,4} (Finanzgesellschaften, Kraftwerke und Elektrizitäts- gesellschaften, Industriegesellschaften) <i>Autres^{3,4} (sociétés financières, usines et sociétés électriques, entreprises industrielles)</i>			Année Fin de mois Date
Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance		
	bis 7 Jahre	mehr als 7 Jahre		bis 7 Jahre	mehr als 7 Jahre	
	<i>7 ans et moins</i>	<i>plus de 7 ans</i>		<i>7 ans et moins</i>	<i>plus de 7 ans</i>	
.	.	.	.	.	.	1981
.	.	.	.	.	.	1982
.	.	.	.	.	.	1983
.	.	.	.	.	.	1984
5,02	4,98	5,04	5,10	5,10	5,10	1985
4,65	4,67	4,65	4,82	4,86	4,77	1986
4,57	4,57	4,57	4,66	4,64	4,68	1987
4,47	4,44	4,53	4,52	4,49	4,60	1988
5,73	5,79	5,68	5,80	5,82	5,80	1989
7,11	7,17	7,07	7,32	7,59	7,23	1990
6,91	6,86	6,95	7,08	7,34	6,93	1991
6,99	7,11	6,91	7,18	7,27	7,08	1992
5,04	5,03	5,05	5,20	5,10	5,36	1993
						1991
6,69	6,61	6,74	6,84	7,15	6,73	Mai
6,70	6,62	6,75	6,85	7,27	6,69	Juin
6,68	6,60	6,74	6,86	7,13	6,65	Juillet
6,77	6,73	6,81	6,93	7,06	6,80	Août
6,83	6,76	6,88	6,96	7,05	6,86	Sep.
7,13	7,11	7,15	7,21	7,37	7,04	Oct.
7,20	7,16	7,24	7,39	7,57	7,16	Nov.
7,18	7,17	7,20	7,49	7,63	7,21	Déc.
						1992
6,95	6,94	6,95	7,01	7,14	6,89	Jan.
6,87	7,01	6,80	6,94	7,06	6,81	Fév.
6,96	7,10	6,88	7,16	7,33	6,99	Mars
7,03	7,18	6,96	7,23	7,44	7,01	Avril
7,17	7,29	7,10	7,37	7,57	7,17	Mai
7,38	7,56	7,28	7,60	7,75	7,39	Juin
7,42	7,59	7,32	7,56	7,67	7,41	Juillet
7,43	7,61	7,33	7,55	7,65	7,41	Août
7,15	7,30	7,05	7,34	7,43	7,21	Sep.
6,73	6,81	6,66	6,95	6,94	6,95	Oct.
6,59	6,66	6,52	6,87	6,85	6,95	Nov.
6,21	6,27	6,12	6,53	6,43	6,82	Déc.
						1993
5,93	5,97	5,90	6,03	5,83	6,17	Jan.
5,58	5,57	5,59	5,68	5,60	5,75	Fév.
5,20	5,19	5,22	5,39	5,27	5,55	Mars
5,14	5,10	5,20	5,34	5,26	5,44	Avril
5,12	5,05	5,21	5,32	5,18	5,50	Mai
5,02	5,01	5,05	5,20	5,13	5,31	Juin
4,92	4,92	4,92	5,09	5,00	5,25	Juillet
4,90	4,91	4,86	5,02	4,94	5,18	Août
4,85	4,87	4,79	4,99	4,90	5,15	Sep.
4,62	4,63	4,61	4,81	4,71	5,02	Oct.
4,58	4,57	4,63	4,79	4,70	5,02	Nov.
4,57	4,57	4,59	4,75	4,66	4,98	Déc.
						1994
4,56	4,59	4,52	4,67	4,70	4,64	17 jan.
4,56	4,58	4,52	4,68	4,70	4,65	24
4,55	4,56	4,53	4,67	4,70	4,64	31
4,54	4,56	4,51	4,67	4,68	4,66	7 fév.
4,55	4,57	4,53	4,68	4,71	4,65	14

¹ Le rendement moyen est établi en tenant compte des clauses de dénonciation des emprunts (cf. Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 5/1983, p. 81 à 85).

² Calcul d'après l'échéance uniquement pour 1980, 1981 et 1982. Rendement annuel: moyenne des valeurs journalières.

³ Jusqu'au mois de juin 1990: valeurs du dernier lundi du mois; à partir du mois de juillet 1990: valeurs de fin de mois. Rendement annuel: moyenne des valeurs mensuelles.

⁴ Les rendements de 1991 ont été recalculés en décembre sans la Omni Holding SA, Berne.

**Zinsstruktur von Obligationen
inländischer Schuldner**

**Structure des taux d'intérêt d'obligations
de débiteurs suisses**

Monatsendwerte

Valeurs de fin de mois

D2₂

Schuldner Kategorien	Anzahl Nombre		Durchschnitts- rendite Rendement moyen		Durchschnittliche Restlaufzeit Durée moyenne restant à courir		Standard- Abweichung Renditen Ecart type		Catégories de débiteurs
	Dez. 93	Jan. 94	Dez. 93	Jan. 94	Dez. 93	Jan. 94	Dez. 93	Jan. 94	
	Déc. 93	Jan. 94	Déc. 93	Jan. 94	Déc. 93	Jan. 94	Déc. 93	Jan. 94	
ÖFFENTLICHE SCHULDNER	47	50	4,25	4,24	6,55	7,72	0,227	0,189	COLLECTIVITÉS PUBLIQUES avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	31	24	4,26	4,21	4,96	5,60	0,248	0,233	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	16	26	4,24	4,28	9,65	9,68	0,186	0,134	
davon: Eidgenossenschaft	17	20	4,05	4,08	8,02	8,71	0,129	0,144	dont: Confédération avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	8	8	3,99	3,96	4,66	5,34	0,130	0,113	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	9	12	4,11	4,16	11,00	10,96	0,099	0,097	
davon: Kantone und Gemeinden	30	30	4,37	4,35	5,72	7,06	0,189	0,127	dont: cantons et communes avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	23	16	4,36	4,33	5,06	5,73	0,203	0,164	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	7	14	4,40	4,37	7,91	8,59	0,137	0,063	
BANKEN	45	45	4,57	4,55	5,99	6,82	0,345	0,296	BANQUES avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	35	26	4,57	4,56	5,38	5,72	0,386	0,376	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	10	19	4,59	4,53	8,12	8,34	0,142	0,128	
ÜBRIGE SCHULDNER	45	45	4,75	4,67	6,25	7,19	0,484	0,345	AUTRES avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	33	23	4,66	4,70	5,22	5,85	0,349	0,266	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	12	22	4,98	4,64	9,08	8,60	0,708	0,417	

**Index ausländischer
in der Schweiz kotierter Anleihen^{1 2}**

**Indice d'emprunts
étrangers cotés en Suisse^{1 2}**

D2₃

Jahresende Monatsende ³ Fin d'année Fin de mois ³	Europäische Anleihen - Emprunts européens					Ausser- europäische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Weltbank Emprunts de la Banque mondiale	Gesamtindex Indice total
	Benelux <i>Benelux</i>	Französische <i>Français</i>	Öster- reichische <i>Autrichiens</i>	Skandi- navische <i>Scandinaves</i>	Übrige <i>Autres</i>			
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations							
	20	43	44	24	19	99	12	261
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs								
	3 893,7	6 399,0	6 828,2	3 626,8	2 561,3	17 671,7	2 622,5	43 603,3
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission								
1987	100,46	99,93	100,70	102,04	100,32	100,33	97,17	100,28
1988	100,68	100,53	101,27	100,81	100,87	100,01	102,36	100,43
1989	85,25	87,36	87,51	87,32	83,12	86,33	89,09	86,38
1990	78,15	83,73	83,91	80,16	77,65	77,72	81,80	79,32
1991	84,76	91,04	89,48	85,42	86,56	84,08	90,17	86,14
1992	92,49	99,87	98,99	88,83	95,33	91,56	100,22	94,23
1993								
Jan. - Jan.	99,02	102,15	100,61	93,06	101,82	94,55	100,87	97,40
Feb. - Fév.	101,02	103,82	103,04	96,27	103,92	96,61	103,20	99,58
Mär. - Mars	102,23	101,84	104,78	97,84	105,45	98,32	104,35	100,71
Apr. - Avril	102,64	105,31	104,96	98,25	105,88	99,33	104,72	101,75
Mai - Mai	101,97	105,00	104,48	98,29	105,80	99,05	104,18	101,42
Jun. - Juin	102,85	105,69	105,32	99,09	106,67	99,65	105,03	102,14
Jul. - Juillet	103,67	106,12	106,08	100,42	107,45	100,61	106,36	103,05
Aug. - Août	104,44	106,73	106,25	101,31	108,11	101,90	106,85	103,93
Sep. - Sep.	104,95	106,94	106,72	101,99	108,75	102,35	107,75	104,42
Okt. - Oct.	105,72	107,86	107,82	103,13	110,47	103,73	109,34	105,66
Nov. - Nov.	105,54	107,38	107,67	102,92	110,38	103,67	108,90	105,47
Dez. - Déc.	106,11	108,06	108,04	103,62	110,76	104,06	109,38	105,95
1994								
Jan. - Jan.	106,65	108,12	108,12	104,18	108,02	105,17	109,64	106,55

¹ Anleihen von 20 Mio Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren.

² Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland.

³ Gewöhnlich am 25. des Monats.

¹ Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

² Depuis le 1er avril 1987, la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

³ Généralement le 25 du mois.

**Zinssätze von Spareinlagen,
Kassenobligationen und Hypotheken**

**Taux d'intérêt de dépôts d'épargne,
de bons de caisse et d'hypothèques**

(Vgl. Grafik 13)

(Voir graphique 13)

D3

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Anfangs Monat Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Début de mois	Spareinlagen (gewöhnliche Sparhefte/-Konti) Dépôts d'épargne (Livrets ou comptes ordinaires)	Kassenobligationen		1. Hypotheken ¹	
		Bons de caisse		Hypothèques en 1er rang ¹	
		Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>	Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	Alte <i>Anciennes</i> Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>
1978	2,59	2,97	2,98	4,76	4,58
1979	2,07	2,91	2,92	4,14	4,07
1980	2,39	4,65	4,74	4,33	4,43
1981	3,19	5,80	5,84	5,11	5,56
1982	3,93	5,28	5,31	5,93	6,22
1983	3,64	4,34	4,33	5,62	5,52
1984	3,51	4,78	4,77	5,49	5,49
1985	3,51	4,94	4,97	5,49	5,49
1986	3,52	4,54	4,58	5,48	5,48
1987	3,32	4,33	4,39	5,26	5,24
1988	3,11	4,22	4,18	5,09	5,07
1989	3,45	5,34	5,36	5,43	5,85
1990	4,55	6,80	6,98	6,26	7,42
1991	5,05	6,73	6,83	6,82	7,83
1992	5,10	6,71	6,77	6,91	7,80
1993	4,42	4,75	4,61	6,62	6,40
1991					
Jan. – Jan.	4,94	7,34	7,48	6,63	7,97
Feb. – Fév.	5,02	7,17	7,23	6,71	7,99
Mär. – Mars	5,04	6,55	6,58	6,76	7,88
Apr. – Avril	5,06	6,57	6,70	6,82	7,82
Mai – Mai	5,06	6,56	6,63	6,83	7,80
Jun. – Juin	5,06	6,56	6,63	6,83	7,79
Jul. – Juillet	5,06	6,55	6,63	6,87	7,79
Aug. – Août	5,06	6,55	6,63	6,87	7,79
Sep. – Sep.	5,06	6,60	6,73	6,87	7,76
Okt. – Oct.	5,06	6,66	6,75	6,87	7,76
Nov. – Nov.	5,06	6,75	6,96	6,87	7,76
Dez. – Déc.	5,06	6,84	6,96	6,87	7,80
1992					
Jan. – Jan.	5,09	6,84	6,96	6,88	7,83
Feb. – Fév.	5,09	6,64	6,67	6,88	7,83
Mär. – Mars	5,09	6,60	6,63	6,88	7,82
Apr. – Avril	5,09	6,64	6,81	6,87	7,80
Mai – Mai	5,09	6,78	6,95	6,87	7,81
Jun. – Juin	5,09	6,84	6,95	6,88	7,81
Jul. – Juillet	5,09	7,03	7,25	6,89	7,83
Aug. – Août	5,09	7,03	7,25	6,92	7,87
Sep. – Sep.	5,09	7,02	7,16	6,94	7,89
Okt. – Oct.	5,09	6,70	6,55	6,95	7,89
Nov. – Nov.	5,13	6,25	6,06	6,95	7,68
Dez. – Déc.	5,13	6,09	6,02	6,95	7,55
1993					
Jan. – Jan.	5,13	5,90	5,75	6,95	7,50
Feb. – Fév.	5,07	5,39	5,28	6,95	7,05
Mär. – Mars	4,97	5,06	4,80	6,95	7,02
Apr. – Avril	4,70	4,69	4,55	6,95	6,73
Mai – Mai	4,54	4,68	4,55	6,90	6,54
Jun. – Juin	4,47	4,69	4,55	6,88	6,46
Jul. – Juillet	4,22	4,69	4,55	6,72	6,15
Aug. – Août	4,08	4,56	4,38	6,52	6,01
Sep. – Sep.	4,04	4,48	4,38	6,51	6,01
Okt. – Oct.	4,04	4,41	4,25	6,11	5,97
Nov. – Nov.	3,91	4,27	4,13	6,02	5,81
Dez. – Déc.	3,84	4,23	4,13	5,99	5,58
1994					
Jan. – Jan.	3,61	4,04	3,81	5,91	5,54
Feb. – Fév.	3,51	4,02	3,81	5,87	5,50

¹ Bis Ende 1987 «Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe». Ab Anfang 1988 «Wohnbau und Landwirtschaft».

¹ Jusqu'à fin 1987: «Construction de Logement en général et artisanat»; de puis le début de 1988: «Logement et agriculture».

Offizielle Zinssätze
Taux officiels

In Prozent

En pour-cent

D4

Jahresende Monatsende	Vereinigte Staaten ¹	Japan ¹	BR Deutsch- land ¹	Vereinigtes Königreich ²	Frankreich ³	Italien ¹	Österreich ¹	Niederlande ⁴	Belgien ¹	Schweiz ¹
<i>Fin d'année Fin de mois</i>	<i>Etats-Unis¹</i>	<i>Japon¹</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne¹</i>	<i>Royaume- Uni²</i>	<i>France³</i>	<i>Italie¹</i>	<i>Autriche¹</i>	<i>Pays-Bas⁴</i>	<i>Belgique¹</i>	<i>Suisse¹</i>
1980	13,00	7,25	7,50	14,00	10,75	16,50	6,75	9,00	12,00	3,00
1981	12,00	5,50	7,50	14,50	15,08	19,00	6,75	10,00	15,00	6,00
1982	8,50	5,50	5,00	10-10,25	12,75	18,00	4,75	5,50	11,50	4,50
1983	8,50	5,00	4,00	9,00	12,00	17,00	3,75	5,50	10,00	4,00
1984	8,00	5,00	4,50	9,50-9,75	10,75	16,50	4,50	5,50	11,00	4,00
1985	7,50	5,00	4,00	11,50	8,75	15,00	4,00	5,50	9,75	4,00
1986	5,50	3,00	3,50	11,00	7,25	12,00	4,00	5,00	8,00	4,00
1987	6,00	2,50	2,50	8,50	7,75	12,00	3,00	4,25	7,00	2,50
1988	6,50	2,50	3,50	13,00	7,75	12,50	4,00	5,25	7,75	3,50
1989	7,00	4,25	6,00	15,00	10,00	13,50	6,50	7,75	10,25	6,00
1990	6,50	6,00	6,00	14,00	9,25	12,50	6,50	8,00	10,50	6,00
1991	3,50	4,50	8,00	10,50	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
1992	3,00	3,25	8,25	7,00	9,10	12,00	8,00	8,25	7,75	6,00
1993	3,00	1,75	5,75	5,50	6,20	8,00	5,25	5,50	5,25	4,00
1990										
Okt. – Oct.	7,00	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,75	10,25	6,00
Nov. – Nov.	7,00	6,00	6,00	14,00	9,25	12,50	6,50	8,00	10,50	6,00
Dez. – Déc.	6,50	6,00	6,00	14,00	9,25	12,50	6,50	8,00	10,50	6,00
1991										
Jan. – Jan.	6,50	6,00	6,00	14,00	9,25	12,50	6,50	8,00	–	6,00
Feb. – Fév.	6,00	6,00	6,50	13,00	9,25	12,50	7,00	8,50	–	6,00
Mär. – Mars	6,00	6,00	6,50	12,50	9,00	12,50	7,00	8,50	–	6,00
Apr. – Avril	5,50	6,00	6,50	12,00	9,00	12,50	7,00	8,50	–	6,00
Mai – Mai	5,50	6,00	6,50	11,50	9,00	11,50	7,00	8,50	–	6,00
Jun. – Juin	5,50	6,00	6,50	11,50	9,00	11,50	7,00	8,50	7,50 ⁵	6,00
Jul. – Juillet	5,50	5,50	6,50	11,00	9,00	11,50	7,00	8,50	7,50	6,00
Aug. – Août	5,50	5,50	7,50	11,00	9,00	11,50	7,50	8,75	8,00	7,00
Sep. – Sep.	5,00	5,50	7,50	10,50	9,00	11,50	7,50	8,75	8,00	7,00
Okt. – Oct.	5,00	5,50	7,50	10,50	8,75	11,50	7,50	8,75	8,00	7,00
Nov. – Nov.	4,50	5,00	7,50	10,50	9,25	11,50	7,50	8,75	8,00	7,00
Dez. – Déc.	3,50	4,50	8,00	10,50	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
1992										
Jan. – Jan.	3,50	4,50	8,00	10,50	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
Feb. – Fév.	3,50	4,50	8,00	10,50	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
Mär. – Mars	3,50	4,50	8,00	10,50	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
Apr. – Avril	3,50	3,75	8,00	10,50	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
Mai – Mai	3,50	3,75	8,00	10,00	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
Jun. – Juin	3,50	3,75	8,00	10,00	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	7,00
Jul. – Juillet	3,00	3,25	8,75	10,00	9,60	13,75	8,50	9,25	8,50	7,00
Aug. – Août	3,00	3,25	8,75	10,00	9,60	13,25	8,50	9,25	8,50	7,00
Sep. – Sep.	3,00	3,25	8,25	9,00	9,60	15,00	8,25	8,75	8,00	6,00
Okt. – Oct.	3,00	3,25	8,25	8,00	9,60	14,00	8,00	8,50	7,75	6,00
Nov. – Nov.	3,00	3,25	8,25	7,00	9,10	13,00	8,00	8,50	7,75	6,00
Dez. – Déc.	3,00	3,25	8,25	7,00	9,10	12,00	8,00	8,25	7,75	6,00
1993										
Jan. – Jan.	3,00	3,25	8,25	6,00	9,10	12,00	7,88	8,00	7,50	5,50
Feb. – Fév.	3,00	2,50	8,00	6,00	9,10	11,50	7,50	8,00	7,50	5,50
Mär. – Mars	3,00	2,50	7,50	6,00	9,10	11,50	7,00	7,50	7,00	5,00
Apr. – Avril	3,00	2,50	7,25	6,00	8,25	11,00	6,75	7,25	6,75	5,00
Mai – Mai	3,00	2,50	7,25	6,00	7,50	10,50	6,25	6,75	6,25	5,00
Jun. – Juin	3,00	2,50	7,25	6,00	7,00	10,00	6,25	6,75	6,25	5,00
Jul. – Juillet	3,00	2,50	6,75	6,00	6,75	9,00	6,00	6,25	6,00	4,50
Aug. – Août	3,00	2,50	6,75	6,00	6,75	9,00	6,00	6,25	6,00	4,50
Sep. – Sep.	3,00	1,75	6,25	6,00	6,75	8,50	5,75	6,00	6,50	4,50
Okt. – Oct.	3,00	1,75	5,75	6,00	6,45	8,00	5,25	5,75	6,00	4,25
Nov. – Nov.	3,00	1,75	5,75	5,50	6,45	8,00	5,25	5,75	5,50	4,25
Dez. – Déc.	3,00	1,75	5,75	5,50	6,20	8,00	5,25	5,50	5,25	4,00
1994										
Jan. – Jan.	3,00	1,75	5,75	5,50	6,20	8,00	5,25	5,25	5,25	4,00

¹ Diskontsatz.

² Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.

³ Interventionssatz.

⁴ Vorschusszins (interest rate on advances).

⁵ Ab Juni 1991 neuer Diskontsatz.

¹ Taux d'escompte.

² Taux de base qui est appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

³ Taux d'appel d'offres.

⁴ Taux des avances.

⁵ A partir de juin 1991 nouveau taux d'escompte.

Kapitalmarktbeanspruchung

In Millionen Franken
Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Prélèvement sur le marché des capitaux

En millions de francs
Omissions réservées

D101

Jahr Année	Schweiz. Obligationenanleihen <i>Emprunts oblig. suisses</i>			Schweiz. Aktien <i>Actions suisses</i>		Nettobean- spruchung des Märktes mit schweiz. Obligationen und Aktien ¹ <i>Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts et d'actions suisses¹</i> (Kol. - col. 1+4-2-3-5)	Ausländ. Obligationenanleihen in der Schweiz <i>Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</i>			Nettobean- spruchung des Märktes durch schweize- rische und ausländische Obligationen und Aktien ³ <i>Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts suisses et étrangers et d'actions³</i> (Kol. - col. 6+9)
	Emiss- sions- wert ¹ <i>Valeur d'émission¹</i>	Kon- version <i>Conver- sions</i>	Rück- zahlung <i>Rembour- sements</i>	Emiss- sions- wert ¹ <i>Valeur d'émission¹</i>	Rück- zahlung <i>Rembour- sements</i>		Emissions- wert ² <i>Valeur d'émission²</i>	Rück- zahlung <i>Rembour- sements</i>	Nettobean- spruchung ³ <i>Prélève- ment net³</i>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1978	9 072,1	4 456,1	3 878,7	1 090,5	146,4	1 681,4	13 426,7	2 963,9	10 462,8	12 144,2
1979	9 694,4	5 062,2	3 455,2	1 349,2	95,0	2 431,2	15 550,7	3 244,1	12 306,6	14 737,8
1980	9 428,4	1 800,5	2 089,1	2 267,0	165,0	7 640,8	13 883,7	902,4	12 981,3	20 622,1
1981	7 804,1	817,0	1 342,0	2 041,3	147,2	7 539,2	19 421,0	820,8	18 600,2	26 139,4
1982	9 810,4	801,0	2 506,5	559,7	214,2	6 848,4	27 683,3	661,7	27 021,6	33 870,0
1983	14 873,8	6 100,5	5 760,8	1 027,3	158,0	3 881,8	30 976,4	1 774,4	29 202,0	33 083,8
1984	9 422,7	2 491,8	3 689,7	1 680,8	398,0	4 524,0	29 703,6	2 109,4	27 594,2	32 118,2
1985	11 205,6	2 264,0	2 575,5	2 305,2	246,9	8 424,4	36 969,1	2 526,8	34 442,3	42 866,7
1986	11 054,3	808,5	5 023,5	6 140,5	412,5	10 950,3	42 461,0	4 161,1	38 299,9	49 250,2
1987	11 726,6	383,0	4 338,7	5 151,8	218,4	11 938,3	36 034,6	11 413,8	24 620,8	36 559,1
1988	13 527,1	-	8 010,0	2 192,8	289,8	7 420,1	39 880,1	11 640,6	28 239,5	35 659,6
1989	14 218,7	-	7 792,5	5 159,5	187,8	11 397,9	32 102,6	5 913,7	26 188,9	37 586,8
1990	17 146,1	-	5 968,8	3 356,4	486,4	14 047,3	32 094,5	3 767,9	28 326,6	42 373,9
1991	16 201,8	-	6 335,4	1 898,9	372,0	11 393,3	31 930,7	4 711,3	27 219,4	38 612,7
1992	24 557,7	-	9 543,5	2 598,0	434,3	17 177,9	25 196,2	8 496,6	16 699,6	33 877,5
1993	32 757,3	-	15 955,7	3 286,0	702,3	19 385,3	45 121,3	13 547,1	31 574,2	50 959,5
1991										
Nov. - Nov.	1 460,0	-	933,0	-	14,2	512,8	2 122,4	637,1	1 485,3	1 998,1
Dez. - Déc.	1 294,6	-	435,0	496,6	24,1	1 332,1	2 443,4	445,0	1 998,4	3 330,5
1992										
Jan. - Jan.	2 163,9	-	325,0	257,5	11,1	2 085,3	1 102,5	478,3	624,2	2 709,5
Feb. - Fév.	2 861,6	-	1 215,0	369,4	5,8	2 010,2	2 457,3	771,7	1 685,6	3 695,8
Mär. - Mars	2 486,0	-	1 755,0	41,2	35,6	736,6	2 908,1	529,1	2 379,0	3 115,6
Apr. - Avril	2 197,0	-	917,0	25,5	1,0	1 304,5	1 403,3	570,4	832,9	2 137,4
Mai - Mai	765,7	-	335,7	87,0	2,1	514,9	942,7	1 179,3	- 236,6	278,3
Jun. - Juin	2 156,6	-	526,0	732,1	30,5	2 332,2	1 400,6	587,8	812,8	3 145,0
Jul. - Juillet	1 498,9	-	175,2	495,5	34,9	1 784,3	1 195,7	703,8	491,9	2 276,2
Aug. - Août	783,1	-	285,0	1,6	4,5	495,2	1 440,9	364,5	1 076,4	1 571,6
Sep. - Sep.	2 826,9	-	969,0	200,2	5,7	2 052,4	1 268,1	815,5	452,6	2 505,0
Okt. - Oct.	2 335,8	-	1 138,0	53,2	70,6	1 180,4	3 988,0	498,9	3 489,1	4 669,5
Nov. - Nov.	3 272,8	-	824,6	7,9	114,5	2 341,6	3 023,9	1 176,4	1 847,5	4 189,1
Dez. - Déc.	1 209,2	-	1 078,0	326,8	118,0	340,0	4 065,1	820,9	3 244,2	3 584,2
1993										
Jan. - Jan.	3 280,4	-	637,9	25,0	83,4	2 584,1	2 683,0	493,7	2 189,3	4 773,4
Feb. - Fév.	2 899,0	-	1 533,0	16,5	5,5	1 377,0	3 577,5	1 159,0	2 418,5	3 795,5
Mär. - Mars	6 759,2	-	2 046,0	60,0	11,2	4 762,0	2 340,6	661,1	1 679,5	6 441,5
Apr. - Avril	478,4	-	1 315,3	-	3,0	- 839,9	3 191,8	1 336,8	1 855,0	1 015,1
Mai - Mai	529,6	-	1 645,0	269,1	27,8	- 874,1	2 494,9	531,1	1 963,8	1 089,7
Jun. - Juin	2 012,6	-	1 375,6	267,9	4,9	900,0	4 237,8	886,3	3 351,5	4 251,5
Jul. - Juillet	2 281,6	-	1 210,0	1 609,0	49,1	2 631,5	3 813,0	1 053,9	2 759,1	5 390,6
Aug. - Août	3 304,8	-	460,0	1,0	10,9	2 834,9	5 441,1	948,7	4 492,4	7 327,3
Sep. - Sep.	2 943,0	-	1 875,0	-	176,8	891,2	4 124,8	828,9	3 295,9	4 187,1
Okt. - Oct.	2 572,2	-	1 013,3	254,9	8,0	1 805,8	4 266,1	1 814,1	2 452,0	4 257,8
Nov. - Nov.	3 050,2	-	1 746,6	3,6	121,9	1 185,3	4 189,3	1 329,6	2 859,7	4 045,0
Dez. - Déc.	2 646,3	-	1 098,0	779,0	199,8	2 127,5	4 761,4	2 503,9	2 257,5	4 385,0
1994										
Jan. - Jan.	2 707,1	-	1 650,3	-	68,3	988,5	4 775,0	876,9	3 898,1	4 886,6

¹ Bis 1987 nach Ende der Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierungsdatum.

² Bis 1987 nach Bewilligungsdatum, ab 1988 nach Liberierungsdatum. Siehe Fussnoten 2 und 3 in Tabelle D11, (Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Arten).

³ Ohne Konversion.

¹ Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

² Jusqu'en 1987, selon la date d'autorisation; depuis 1988, selon la date de libération. Voir les remarques 2 et 3 du tableau D11, (exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre).

³ Sans conversions.

**Nicht öffentlich aufgelegte
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'emprunts suisses
sans souscription publique**

Omissions réservées

D102

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs		
	1990	1991	1992	1993	1992		1993						
					Quartal – Trimestre								
					III	IV	I	II	III	IV			
Bund	100,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération		
Kantone	-	173,4	225,3	-	-	50,0	197,0	-	91,1	-	Cantons		
Gemeinden	177,7	372,7	431,6	-	71,7	190,7	530,2	102,7	33,2	-	Communes		
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	120,7	65,7	143,2	-	-	46,9	343,4	22,4	5,0	-	Electricité, gaz, eau		
Industrie	126,0	-	14,9	-	-	-	-	-	-	-	Industrie		
Warenhandel, Vermittlung	-	-	-	-	-	-	75,2	-	-	-	Commerce		
Banken	90,1	104,9	-	-	-	-	-	-	12,2	-	Banques		
Pfandbriefinstitute	210,5	507,7	162,1	-	-	31,5	-	-	-	-	Centr. d. lettres de gage		
Holdinggesellschaften	50,3	-	100,5	-	-	-	-	-	2,0	-	Holdings		
Übrige	211,6	204,8	157,7	-	35,9	10,5	106,0	3,0	-	-	Autres		
Total	1 087,4	1 429,2	1 235,3	..	107,6	329,6	1 251,8	128,1	143,5	..	Total		

**Öffentlich aufgelegte
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions publiques
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

D103

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken ¹ – Valeur d'émission en millions de francs ¹										Débiteurs		
	1990	1991	1992	1993	1992		1993						
					Quartal – Trimestre								
					III	IV	I	II	III	IV			
Bund	1 008,3	1 354,4	6 233,1	9 540,1	1 699,2	1 421,0	2 963,3	1 223,0	3 139,0	2 214,8	Confédération		
Kantone	1 516,0	1 988,2	3 774,2	3 621,8	904,6	1 200,6	1 668,6	370,0	583,6	999,6	Cantons		
Gemeinden	815,7	989,2	2 278,7	2 631,3	513,7	700,8	1 208,6	231,8	341,8	849,1	Communes		
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	1 027,9	1 038,2	1 933,0	2 881,8	311,5	502,1	1 823,8	-	503,4	554,6	Electricité, gaz, eau		
Industrie	188,7	87,0	66,0	352,0	-	-	-	-	352,0	-	Industrie		
Warenhandel, Vermittlung	-	-	-	102,0	-	-	-	-	-	102,0	Commerce		
Banken	8 583,9	6 472,8	5 520,8	6 743,4	1 139,9	1 788,0	3 770,8	98,7	884,7	1 989,2	Banques		
Pfandbriefinstitute	1 587,8	2 655,2	3 102,9	3 594,3	244,4	1 012,8	991,9	624,6	974,9	1 003,0	Centr. d. lettres de gage		
Holdinggesellschaften	895,8	535,3	-	1 448,5	-	-	151,9	-	858,2	438,4	Holdings		
Übrige	1 522,0	1 081,6	1 649,0	1 842,1	295,7	192,5	359,7	472,4	891,9	118,2	Autres		
Total	17 146,1	16 201,8	24 557,7	32 757,3	5 109,0	6 817,8	12 938,6	3 020,6	8 529,4	8 268,7	Total		

¹ Nach Liberierungsdatum.

¹ Selon la date de libération.

**Rückzahlungen
schweizerischer Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

D104

Schuldner	In Millionen Franken – En millions de francs										Débiteurs		
	1990	1991	1992	1993	1992		1993						
					Quartal – Trimestre								
					III	IV	I	II	III	IV			
Bund	-	720,0	951,0	1 604,0	246,0	-	289,0	290,0	750,0	275,0	Confédération		
Kantone	690,0	410,0	1 110,0	1 765,0	40,0	600,0	295,0	765,0	175,0	530,0	Cantons		
Gemeinden	472,0	278,0	418,0	1 041,0	53,0	96,0	275,0	567,0	60,0	139,0	Communes		
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	845,0	980,0	1 455,0	3 047,0	80,0	410,0	937,0	1 170,0	220,0	720,0	Electricité, gaz, eau		
Industrie	369,0	188,5	183,7	241,3	-	172,0	210,0	11,3	20,0	-	Industrie		
Warenhandel, Vermittlung	-	-	40,0	140,0	-	30,0	50,0	50,0	-	40,0	Commerce		
Banken	2 942,0	3 116,0	3 513,2	4 712,0	585,2	1 122,0	1 233,0	732,0	1 604,0	1 143,0	Banques		
Pfandbriefinstitute	-	179,0	695,0	1 672,8	100,0	285,0	300,0	330,6	446,0	596,2	Centr. d. lettres de gage		
Holdinggesellschaften	511,0	147,5	520,0	298,0	325,0	-	20,0	100,0	150,0	28,0	Holdings		
Übrige	139,8	316,4	657,6	1 434,6	-	325,6	607,9	320,0	120,0	386,7	Autres		
Total	5 968,8	6 335,4	9 543,5	15 955,7	1 429,2	3 040,6	4 216,9	4 335,9	3 545,0	3 857,9	Total		

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Schweizerische Aktienemissionen

Emissions d'actions suisses

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Omissions réservées

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken ¹ - Valeur d'émission en millions de francs ¹										Débiteurs
	1990	1991	1992	1993	1992		1993				
					Quartal - Trimestre						
					III	IV	I	II	III	IV	
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	35,6	30,0	7,0	10,5	-	-	10,5	-	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie	467,7	421,4	558,0	43,4	17,1	0,7	-	3,1	40,3	-	Industrie
Banken	800,4	27,1	199,5	110,5	-	7,9	60,0	50,5	-	-	Banques
Holdinggesellschaften	573,2	1 221,1	920,5	280,7	166,5	52,5	6,0	227,2	47,5	-	Holdings
Übrige	1 479,5	199,4	913,0	2 840,9	513,7	326,8	25,0	256,1	1 522,3	1 037,4	Autres
Total	3 356,4	1 898,9	2 598,0	3 286,0	697,3	388,0	101,5	537,0	1 610,1	1 037,4	Total

¹ Nach Liberierungsdatum.

¹ Selon la date de libération.

D105

Rückzahlungen von schweizerischem Aktienkapital

Remboursements de capital-actions suisse

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Omissions réservées

Schuldner	In Millionen Franken - En millions de francs										Débiteurs
	1990	1991	1992	1993	1992		1993				
					Quartal - Trimestre						
					III	IV	I	II	III	IV	
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie	154,0	64,1	16,6	143,3	3,5	9,0	40,8	23,2	40,7	38,8	Industrie
Banken	-	-	24,3	197,1	-	-	35,0	-	22,1	140,0	Banques
Holdinggesellschaften	217,3	37,8	239,1	120,4	-	227,8	4,3	-	13,5	102,4	Holdings
Übrige	115,0	270,1	154,3	241,5	41,6	66,2	20,0	12,5	160,4	48,6	Autres
Total	486,4	372,0	434,3	702,3	45,1	303,0	100,1	35,7	236,7	329,8	Total

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

D106

Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Arten

In Millionen Franken

Autorisations d'exporter des capitaux, selon le genre

En millions de francs

D111

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	Anleihen ¹				Kredite		Insgesamt	
	<i>Emprunts¹</i>				<i>Crédits</i>		<i>En tout</i>	
	Straights <i>Emprunts classiques</i>	Wandel- anleihen <i>Emprunts convertibles</i>	Options- anleihen <i>Emprunts à options</i>	Total	Total	davon Exportkredite <i>dont crédits à l'export.</i>	Total	davon Fremdwährungen <i>dont monnaies étrangères</i>
1978	.	.	.	13 426,7	8 463,6	1 793,0	21 890,3	.
1979	.	.	.	15 550,7	11 318,7	1 579,4	26 869,4	.
1980	.	.	.	13 883,7	9 438,3	2 123,2	23 322,0	.
1981	.	.	.	19 421,0	12 784,0	2 945,3	32 205,0	.
1982	.	.	.	27 683,3	9 848,9	1 076,8	37 532,2	.
1983	.	.	.	30 976,4	9 204,7	1 560,7	40 181,1	.
1984	21 070,6	7 670,0	963,0	29 703,6	10 137,2	1 738,1	39 840,8	.
1985	26 497,4	6 355,7	4 116,0	36 969,1	9 688,5	1 940,0	46 657,6	4 186,5
1986	30 654,4	4 350,0	7 456,6	42 461,0	8 027,7	1 259,7	50 488,7	3 908,2
1987	24 003,1	6 847,5	5 184,0	36 034,6	11 268,2	1 007,6	47 302,8	5 007,5
1988	26 149,2	11 170,0	2 710,0	40 029,2	10 858,6	941,4	50 887,8	5 483,6
1989	9 280,7	17 726,3	4 274,0	31 281,0	10 671,9	517,8	41 952,9	6 509,4
1990	20 926,8	8 827,0	2 419,8	32 173,7	11 460,9	936,3	43 634,6	6 395,4
1991	18 364,3	4 206,5	7 545,1	30 115,9	12 345,2	829,5	42 461,1	8 838,3
1992	19 198,9	2 081,0	6 417,1	27 697,0	9 795,8	975,2	37 492,8	6 046,3
1993 ^p	28 084,9	4 314,5	13 563,3	45 962,7	8 315,4	826,7	54 278,1	6 327,7
1991								
Jan. – Jan.	1 665,0	30,0	100,0	1 795,0	608,9	20,0	2 403,9	198,9
Feb. – Fév.	3 805,0	182,0	587,5 ³	4 574,5	761,2	30,0	5 335,7	587,7
Mär. – Mars	1 350,0	90,0	53,1 ³	1 493,1	1 540,2	58,9	3 033,3	1 179,4
Apr. – Avril	1 845,0	70,0	236,7 ³	2 151,7	1 109,2	20,0	3 260,9	604,2
Mai – Mai	1 470,0	545,0	981,5 ³	2 996,5	862,4	70,0	3 858,9	461,4
Jun. – Juin	1 240,0	508,0	1 769,5 ³	3 517,5	1 622,0	49,0	5 139,5	1 238,0
Jul. – Juillet	1 774,6	1 295,0	1 417,3 ³	4 486,9	287,9	10,0	4 774,8	407,5
Aug. – Août	924,2	300,0	455,0	1 679,2	1 143,9	168,7	2 823,1	875,4
Sep. – Sep.	1 101,3	185,0	317,9 ³	1 604,2	787,7	241,5	2 391,9	755,6
Okt. – Oct.	1 184,6 ²	635,0	635,0	2 454,6	1 152,0	131,4	3 606,6	711,3
Nov. – Nov.	1 507,9	281,5	751,7 ³	2 541,1	1 517,2	20,0	4 058,3	1 287,1
Dez. – Déc.	496,8 ²	85,0	240,0	821,8	952,8	10,0	1 774,6	531,8
1992								
Jan. – Jan.	2 155,0	100,0	357,2 ³	2 612,2	1 321,2	18,4	3 933,4	482,8
Feb. – Fév.	1 055,0	1 041,0	362,9 ³	2 458,9	497,6	30,0	2 956,5	252,6
Mär. – Mars	1 283,6	285,0	265,0	1 833,6	631,2	37,8	2 464,8	794,0
Apr. – Avril	625,7	60,0	293,9 ³	979,6	670,0	100,0	1 649,6	570,7
Mai – Mai	936,1	30,0	349,5 ³	1 315,6	1 418,2	373,5	2 733,8	638,5
Jun. – Juin	185,0	110,0	150,8 ³	445,8	1 186,8	30,0	1 632,6	743,3
Jul. – Juillet	1 410,0	115,0	675,9 ³	2 200,9	787,7	189,8	2 988,6	287,2
Aug. – Août	1 168,5 ²	–	435,0 ³	1 603,5	541,1	50,0	2 144,6	396,6
Sep. – Sep.	2 047,0	290,0	1 376,6 ³	3 713,6	401,3	40,0	4 114,9	158,3
Okt. – Oct.	4 417,0	50,0	440,0 ³	4 907,0	717,1	13,6	5 624,1	602,5
Nov. – Nov.	1 621,0	–	1 087,0	2 708,0	695,4	82,1	3 403,4	518,3
Dez. – Déc.	2 295,0	–	623,3 ³	2 918,3	928,2	10,0	3 846,5	601,5
1993 ^p								
Jan. – Jan.	2 310,0	154,0	823,0	3 287,0	559,6	150,0	3 846,6	409,6
Feb. – Fév.	1 485,0	180,0	273,9 ³	1 938,9	757,1	–	2 696,0	515,1
Mär. – Mars	1 465,0	11,0	912,9 ³	2 388,9	218,9	25,0	2 607,8	158,7
Apr. – Avril	2 020,0	220,0	1 260,2 ³	3 500,2	910,6	60,0	4 410,8	378,8
Mai – Mai	1 822,1 ²	45,5	1 078,3 ³	2 945,9	2 066,6	340,9	5 012,5	1 847,6
Jun. – Juin	4 181,6 ²	250,0	950,4 ³	5 382,0	652,6	70,0	6 034,6	289,5
Jul. – Juillet	2 615,1 ²	225,1	1 754,1 ³	4 594,3	731,1	57,0	5 325,4	427,8
Aug. – Août	2 725,0	795,0	1 007,0 ³	4 527,0	468,2	10,0	4 995,2	448,2
Sep. – Sep.	2 513,0	170,0	986,2 ³	3 669,2	525,7	12,3	4 194,9	433,4
Okt. – Oct.	2 783,3	496,0	1 750,0 ³	5 029,3	632,4	–	5 661,7	543,4
Nov. – Nov.	1 439,8 ²	631,7	2 110,0 ³	4 181,5	350,2	–	4 531,7	324,0
Dez. – Déc.	2 725,0	1 136,2	657,3 ³	4 518,5	442,4	101,5	4 960,9	551,6
1994 ^p								
Jan. – Jan.	1 120,0	713,0	2 032,4 ³	3 865,4	385,0	40,0	4 250,4	744,3

¹ Nominalwert; bei Nullcoupon- und Doppelwährungsanleihen Emissionswert; Auswertung nach Bewilligungsdatum.

² Inklusive Ausgabe, Übernahme und Platzierung von Aktien.

³ Inklusive synthetische Obligationen.

¹ Valeur nominale; emprunts à coupon zéro et emprunts à deux monnaies: valeur d'émission, selon la date d'autorisation.

² Y compris l'émission, la reprise et le placement d'actions.

³ Y compris les obligations synthétiques.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Ländergruppen

In Millionen Franken

Autorisations d'exporter des capitaux, par groupes de pays

En millions de francs

Ländergruppen	1992					1993 ^o					Groupes de pays
	Quartal – Trimestre				Jahr Année	Quartal – Trimestre				Jahr Année	
	I	II	III	IV		I	II	III	IV		
Europäische Gemeinschaft	3 766,7	2 915,0	3 316,4	5 611,3	15 609,4	2 848,4	6 631,6	6 438,8	4 143,8	20 062,6	Communauté européenne
Europäische Freihandelszone	892,4	201,7	1 066,9	2 335,6	4 496,6	1 078,8	3 264,2	1 542,0	2 185,0	8 070,0	Association européenne de libre-échange
Übriges Westeuropa	15,0	54,8	81,9	124,7	276,4	36,8	–	33,4	81,9	152,1	Reste de l'Europe occidentale
Mittel-, Osteuropa	47,8	30,0	10,0	–	87,8	77,9	125,0	22,3	230,0	455,2	Europe centrale et orientale
Vereinigte Staaten, Kanada	1 683,4	484,3	1 000,0	1 803,3	4 971,0	1 575,0	499,4	1 715,1	630,0	4 419,5	Etats-Unis, Canada
Karibische Zone	75,3	548,2	363,4	154,9	1 141,8	170,1	467,8	1 116,3	1 436,5	3 190,7	Caraïbes
Lateinamerika	34,0	220,7	89,6	48,9	393,2	324,2	24,9	78,3	–	427,4	Amérique latine
Mittlerer Osten	162,6	27,2	132,6	21,2	343,6	149,5	14,5	35,2	59,0	258,2	Moyen-Orient
Afrika ¹	22,5	180,7	73,8	118,6	395,6	170,0	484,1	12,5	203,9	870,5	Afrique ¹
Japan	2 440,0	535,0	2 893,5	2 483,0	8 351,5	2 407,0	3 608,5	3 100,0	5 445,0	14 560,5	Japon
Australien, Neuseeland	75,0	–	–	100,0	175,0	–	–	255,0	115,0	370,0	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	140,0	818,6	220,0	72,5	1 251,1	312,7	337,8	166,7	624,2	1 441,4	Asie, Océanie
Total	9 354,7	6 016,2	9 248,1	12 874,0	37 493,0	9 150,4	15 457,8	14 515,6	15 154,3	54 278,1	Total
davon Entwicklungsorganisationen ²	600,0	300,0	800,0	800,0	2 500,0	800,0	–	1 200,0	250,0	2 250,0	dont organisations de développement ²

D112

¹ Ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten).

² Weltbank (IBRD). Interamerikanische Entwicklungsbank. Afrikanische Entwicklungsbank. Asiatische Entwicklungsbank.

¹ Sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient).

² Banque mondiale (BIRD). Banque interaméricaine de développement. Banque africaine de développement. Banque asiatique de développement.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach den 16 wichtigsten Ländern

In Millionen Franken

Autorisations d'exporter des capitaux vers les 16 principaux pays

En millions de francs

1991	1992	1993 ^o			
Japan – Japon	12 909,0	Japan – Japon	8 351,5	Japan – Japon	14 560,5
Vereinigte Staaten – Etats-Unis	5 288,2	Vereinigte Staaten – Etats-Unis	4 365,8	Frankreich – France	5 358,1
Frankreich – France	4 323,2	Frankreich – France	4 310,6	Österreich – Autriche	4 632,0
Niederlande – Pays-Bas	2 614,6	Luxemburg – Luxembourg	2 987,1	Luxemburg – Luxembourg	4 030,6
Luxemburg – Luxembourg	2 445,7	Niederlande – Pays-Bas	2 406,2	Vereinigte Staaten – Etats-Unis	3 794,5
Österreich – Autriche	1 816,2	Österreich – Autriche	1 926,5	Niederlande – Pays-Bas	3 073,1
Deutschland – Allemagne	1 612,3	Deutschland – Allemagne	1 894,5	Schweden – Suède	2 380,1
Niederl. Antillen – Antilles néerland.	1 251,1	Finnland – Finlande	1 324,8	Deutschland – Allemagne	2 313,7
Kanada – Canada	1 155,0	Belgien – Belgique	1 270,1	Dänemark – Danemark	2 198,6
Schweden – Suède	1 051,7	Schweden – Suède	1 117,1	Cayman-Inseln – Iles Cayman	1 540,0
Finnland – Finlande	905,0	Spanien – Espagne	952,7	Verein. Königreich – Royaume-Uni	1 170,2
Irland – Irlande	594,9	Dänemark – Danemark	605,7	Niederl. Antillen – Antilles néerland.	973,6
Italien – Italie	568,1	Kanada – Canada	605,2	Spanien – Espagne	949,9
Saudi-Arabien – Arabie saoudite	536,9	Irland – Irlande	547,9	Finnland – Finlande	837,9
Belgien – Belgique	425,9	Indonesien – Indonésie	543,5	Belgien – Belgique	725,6
Cayman-Inseln – Iles Cayman	420,0	Verein. Königreich – Royaume-Uni	491,4	Kanada – Canada	615,0
Total – Total	37 917,8	Total – Total	33 700,6	Total – Total	49 153,4

Inklusive Entwicklungsorganisationen.

Y compris les organisations de développement.

D113

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen
Emissions publiques d'emprunts suisses

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)
 In Tausend Franken

 (Omissions réservées)
 En milliers de francs

D12

Liberierung <i>Libération</i>	Valoren- Nummer <i>Numéro de valeur</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zins- fuss <i>Taux</i>	Aus- gabe- preis <i>Prix d'émission</i>	Rendite <i>Rende- ment</i>	Fällig- keit <i>Eché- ance</i>	Künd- bar <i>Dénon- çable</i>	Nominal- wert <i>Valeur nominale</i>	Emissions- wert <i>Valeur d'émission</i>	Kon- version <i>Con- version</i>	Nettobean- spruchung des Marktes <i>Prélèvement net sur le marché</i>
			%	%	%						
1994											
4.1.	149 291	Schweizerische Bank- gesellschaft Optionsanleihe mit Optionen auf Inhaber- aktien «Holderbank» Financière Glarus AG	2	100,00	2,00	1999	-	250 000	250 000	-	250 000
5.1.	146 177	Kanton St. Gallen Optionsanleihe mit Optionen zum Erwerb von Inhaberaktien CS Holding	2½	100,00	2,75	2006	2004	270 000	270 000	-	270 000
6.1.	148 008	Eidgenossenschaft	4½	98,20	4,39	2014	-	876 000	860 232	-	860 232
10.1.	141 999	Thurgauer Kantonalbank . . .	4½	100,00	4,38	2002	-	100 000	100 000	-	100 000
10.1.	154 074	Zürcher Kantonalbank Zins + die Kombi- nationsanlage der ZKB Serie 2	2	100,00	2,00	1997	-	50 000	50 000	-	50 000
10.1.	153 524	SWISSGAS, Schweizerische AG für Erdgas, St. Gallen	4½	101,25	3,96	2003	-	80 000	81 000	-	81 000
10.1.	156 263	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden Serie 66	4½	99,75	4,28	2004	-	105 000	104 738	-	104 738
12.1.	144 295	Kanton Bern	4½	101,00	4,12	2003	-	150 000	151 500	-	151 500
14.1.	147 211	Gemeinde Horgen	4½	100,00	4,25	2004	-	40 000	40 000	-	40 000
14.1.	151 174	AFG Arbonia-Forster- Holding AG, Arbon Optionsanleihe	3½	100,00	3,25	2004	-	60 000	60 000	-	60 000
14.1.	161 306	Canton de Fribourg Emprunt à option avec droit d'option sur un panier pharmaceutique . . .	2½	100,00	2,75	2004	-	136 500	136 500	-	136 500
20.1.	152 968	Kanton Bern Optionsanleihe mit Optionen auf Namen- aktien Sandoz AG	2½	100,00	2,50	2003	-	150 000	150 000	-	150 000
24.1.	153 497	Zürcher Kantonalbank Serie 77	4½	100,63	4,15	2001	-	200 000	201 250	-	201 250
26.1.	158 039	Merck AG, Zug	4½	101,25	4,29	2001	-	150 000	151 875	-	151 875
31.1.	174 782	Aargauische Kantonalbank .	4½	100,00	4,13	2001	-	100 000	100 000	-	100 000

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

Emissions autorisées d'emprunts étrangers

 (Omissions réservées)
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

D13

Schuldner ¹ <i>Débiteur¹</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Verfall (Jahr) <i>Echéance (Années)</i>	Zins <i>Taux %</i>	Ausgabepreis <i>Prix d'émission %</i>	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
1994							
Hoi Sing Holdings Limited (incorporated with limited liability), Bermuda-Inseln	20 000	1999	1½	100	–	7.2.94	Wandelanleihe
Rhine Holdings Limited (incorporated with limited liability), Bermuda-Inseln	30 000	1998	2	100	–	31.1.94	Doppelwährungswandelanleihe SFr./US\$
AB Spintab/SwedMortgage, Stockholm, Schweden	150 000	1999	4½	102	24.1.94	10.2.94	Straight
Mitsuba Electric Mfg. Co., Ltd., Kiryu City, Japan	65 000	1998	*	*	–	17.3.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Bank of Yokohama, Ltd., Yokohama City, Japan
Marukawa Co., Ltd., Tokyo, Japan	10 000	1999	6-Mts.-SFr.-Libor + 0,35 %	100	–	17.2.94	Straight Solidarbürgschaft: The Fuji Bank, Limited, Tokyo, Japan
Crédit Suisse (Luxemburg) S.A., Luxemburg	100 000	1995	–	100	–	20.1.94	Optionsanleihe SMI-Units in 3 Tranchen
Schweizerische Bankgesellschaft (Luxemburg) AG, Luxemburg	445 350 (US\$ 300 000)	1995	0	102	–	14.1.94	Optionsanleihe Index Growth Linked Units (IGLU) mit Erhöhungsmöglichkeit
SBC Finance (Cayman Islands), Ltd., Cayman Inseln	40 000	1995	–	100	–	29.12.93	Optionsanleihe OTC-GROI-Units auf den S & P-500-Index
Kommuninvest i Sverige AB, Oerebro, Schweden	75 000	1996	3¾	100%	–	9.3.94	Straight Solidarbürgschaft: beteiligte Gemeinden der Kommuninvest Cooperative Society
Landesbank Schleswig-Holstein Girozentrale (handelnd durch ihre Niederlassung in Luxemburg), Kiel, Deutschland	100 000	1999	erste 2 Jahre: 3¾ danach: 6-Mts.-SFr.-Libor -25 bpts.	101	2.2.94	15.2.94	Straight
Prudential Funding Corporation, Newark, New Jersey, U.S.A.	150 000	1998	3¾	102	–	26.1.94	Straight
Nihon Kogyo Co., Ltd., Takamatsu City, Japan	55 000	1998	¾	100	–	3.3.94	Wandelanleihe Call: 31.3.1996 zu 102%, degressiv
Bank Austria Aktiengesellschaft, Wien, Österreich	125 000	2001	3	100	7.2.94	28.2.94	Optionsanleihe
Kaigen Co., Ltd., Osaka, Japan	30 000	1998	¾	100	–	17.2.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Sanwa Bank, Limited, Osaka, Japan
Toho Zinc Co., Ltd., Tokyo, Japan	100 000	2000	¾	100	–	8.2.94	Wandelanleihe Call: 31.3.97 zu 103%, degressiv
Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien, Österreich	150 000	1999	3¾	102	1.2.94	15.2.94	Straight mit Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Garantie: Republik Österreich
Nitori Co., Ltd., Sapporo, Japan	80 000	1998	¾	100	–	17.2.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Hokkaido Takushoku Bank, Limited, Sapporo, Japan
Stadt Wien, Österreich	200 000	2001	4	102½	4.2.94	16.2.94	Straight
Stadt Wien, Österreich	75 000	1998	3¾	101¾	–	16.2.94	Straight

¹ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.
 * noch offen.

¹ Classement établi à partir de la date d'autorisation.
 * pas encore fixé.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner
Emissions autorisées d'emprunts étrangers

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

 (Emissions réservées)
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

D13

Schuldner ¹ <i>Débiteur¹</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Verfall (Jahr) <i>Echéance (Années)</i>	Zins <i>Taux</i> %	Ausgabepreis <i>Prix d'émission</i> %	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
Tomiya Apparel Co., Ltd., Osaka, Japan	30 000	1998	5%	100	-	17.2.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Sakura Bank, Limited, Tokyo, Japan
Bharat Forge Limited, Pune, Indien	20 000	1999	1	100	-	1.3.94	Wandelanleihe Call: 1.4.98 zu 113¼ % Put: 1.4.98 zu 113¼ %
Almetax Manufacturing Co., Ltd., Osaka, Japan	30 000	1998	3%	100	-	24.2.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Dai-ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo, Japan
Nishimoto Sangyo Co., Ltd., Osaka, Japan	30 000	1998	5%	100	-	17.2.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Daiwa Bank, Limited, Osaka, Japan
Nippon Zenith Pipe Co., Ltd., Tokyo, Japan	25 000	1998	3¼	100	-	21.2.94	Wandelanleihe Call: 31.5.96 zu 102 %, degressiv
France Telecom, Paris, Frankreich	200 000	1999	4½	104½	24.1.94	23.2.94	Straight 1. Aufstockung
Dae Ryung Ind. Inc., Seoul, Korea (Süd)	23 000	1998	0	100	-	14.2.94	Wandelanleihe
Landesbank Rheinland-Pfalz Girozentrale, Mainz, Deutschland	120 000	2001	2¼	101	2.2.94	15.2.94	Optionsanleihe mit Optionen der SBV (Deutschland) AG
Norddeutsche Landesbank Girozentrale, Hannover, Deutschland	100 000	2004	2¼	100	17.2.94	16.3.94	Optionsanleihe mit reopening clause
Shougang Concord Grand (Group) Limited (incorporated with limited liability), Bermuda- Inseln	100 000	1998	1½	100	-	7.2.94	Wandelanleihe
Maruyoshi Co., Ltd., Tokyo, Japan	40 000	1998	5%	100	-	25.2.94	Wandelanleihe Call: 31.3.96 zu 102 %, degressiv
Nippon Data Kiki Co., Ltd., Tokyo, Japan	30 000	1998	3¼	100	-	10.3.94	Wandelanleihe
Tomoe Corporation, Tokyo, Japan	70 000	1998	3½	100	-	24.2.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Sumitomo Bank, Limited, Osaka, Japan
Bandai Logipal Inc., Tokyo, Japan	20 000	1998	5%	100	-	24.2.94	Wandelanleihe Call: 29.2.96 zu 102 %, degressiv
Landesbank Rheinland-Pfalz Girozentrale, Mainz, Deutschland	120 000	2004	2¼	100	9.2.94	24.2.94	Optionsanleihe mit reopening clause
Rabobank Nederland, Amsterdam, Niederlande	100 000	2004	2¼	100	9.2.94	25.2.94	Optionsanleihe mit reopening clause
Well Mart Co., Ltd., Himeji City, Japan	30 000	1998	5%	100	-	7.3.94	Wandelanleihe Call: 20.8.96 zu 102 %, degressiv
Schweizerischer Bankverein (Deutschland) AG, Frankfurt am Main, Deutschland	38 200	1995	-	100	-	20.1.94	Optionsanleihe CIP-Units auf den DAX-Index
Yieh Loong Co., Ltd., Kaohsiung, Taiwan	80 000	2000	2	100	-	1.2.94	Wandelanleihe Call: 31.12.97 zu 103 %, degressiv

¹ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.

¹ Classement établi à partir de la date d'autorisation.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

Emissions autorisées d'emprunts étrangers

 (Omissions réservées)
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

D13

Schuldner ¹ <i>Débiteur¹</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Verfall (Jahr) <i>Echéance (Années)</i>	Zins <i>Taux %</i>	Ausgabepreis <i>Prix d'émission %</i>	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
Crédit Local de France, Paris, Frankreich	175 000	2004	2¼	100	24.2.94	16.3.94	Optionsanleihe mit reopening clause
Crédit Suisse (Luxembourg) S.A., Luxemburg	100 000	1995	6-16	100	-	10.2.94	Optionsanleihe High Yield Plus Units on SBG Bearer Share
Cesar Co., Tokyo, Japan	100 000	1998	¾	100	-	23.2.94	Wandelanleihe Call: 31.3.96 zu 102 %, degressiv
Toa Corporation, Kobe, Japan	50 000	1998	¼	100	-	18.2.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Mitsubishi Bank, Limited, Japan
Tsuken Corporation, Sapporo, Japan	40 000	1998	¾	100	-	22.2.94	Wandelanleihe Call: 31.3.96 zu 102 %, degressiv
Maezawa Kyuso Industries Co., Ltd., Tokyo, Japan	10 000	1999	6-Mts.-Sfr.-Libor + 0,35 bpts.	101	-	24.2.94	Straight Garantierte Inhabernotes Solidarbürgschaft: The Asahi Bank, Ltd., Tokyo, Japan
Crédit Local de France, Paris, Frankreich	125 000	2004	2¼	101¼	24.2.94	16.3.94	Optionsanleihe mit reopening clause 1. Aufstockung
Salzburger Aktiengesellschaft für Energiewirtschaft (SAFE), Österreich	40 000	2001	4¼	101½	-	8.3.94	Straight
Zurich International (Bermuda), Ltd., Hamilton, Bermuda-Inseln	500 000	2001	2	100	16.2.94	1.3.94	Optionsanleihe Garantie: «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, Schweiz
Metalart Corporation, Kusatsu City, Japan	20 000	1998	⅙	100	-	3.3.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Daiwa Bank, Limited, Japan
Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG, Rheinfelden, Deutschland	18 000	2000	4¼	102	-	8.3.94	Straight
Kanto Biomedical Laboratory Co., Ltd., Kounosu-City, Japan	65 000	1998	⅝	100	-	3.3.94	Wandelanleihe Call: 31.5.96 zu 102 %, degressiv
Chubu Sekiwa Real Estate, Ltd., Nagoya, Japan	40 000	1998	⅙	100	-	3.3.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Tokai Bank, Limited, Nagoya, Japan
Bayerische Hypotheken- und Wechsel-Bank AG, München, Deutschland	115 000	2001	2¼	100	23.2.94	8.3.94	Optionsanleihe mit Optionen des SBV und Aufstockungsmöglichkeit
Tem Fat Hing Fung (Holdings) Limited, Hongkong	73 700 (US\$ 50 000)	2002	2½	100	-	24.2.94	Wandelanleihe
Varitronix Finance, Limited, Road Town, Tortola, Jungferninseln GB	50 000	2000	2⅙	100	-	16.2.94	Wandelanleihe Doppelwährungsanleihe SFr./US\$ Garantie: Varitronix International Limited, Hamilton, Bermuda
Samsung Electro-Mechanics Co., Ltd., Seoul, Korea (Süd)	70 000	2000	¼	100	-	28.1.94	Wandelanleihe Doppelwährungsanleihe SFr./US\$ Call: 31.12.97 zu 101,5 %, degressiv
Yieh Hsing Enterprise Co., Ltd., Kaohsiung, Taiwan	70 000	2000	2	100	-	8.2.94	Wandelanleihe Call: 31.12.97 zu 103 %, degressiv
Credit Suisse Financial Products, London, Vereinigtes Königreich	20 000	1997	6-Mts.-Sfr.-Libor	100	-	23.2.94	Straight

¹ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.

¹ Classement établi à partir de la date d'autorisation.

Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner
Emissions autorisées d'emprunts étrangers

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

 (Omissions réservées)
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

D13

Schuldner ¹ <i>Débiteur¹</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Verfall (Jahr) <i>Echéance (Années)</i>	Zins <i>Taux</i> %	Ausgabepreis <i>Prix d'émission</i> %	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
Daiho Construction Co., Ltd., Tokyo, Japan	70 000	1998	3/8	100	-	10.3.94	Optionsanleihe
Crédit Suisse (Luxembourg) S.A., Luxemburg	100 000	1995	6-18½	100	-	17.2.94	Optionsanleihe High Yield Plus Units auf die Namenaktie der Berner Allgemeinen
Crédit Suisse (Luxembourg) S.A., Luxemburg	100 000	1995	6-15	100	-	17.2.94	Optionsanleihe High Yield Plus Units auf den Genuss- schein der Roche Holding AG
Kingdom of Denmark, Dänemark	25 000	1995	0 oder 4¼	100	-	23.2.94	Straight CHF pay USD Libor Corridor Note/Tranche eines Euro-MTN-Programms
Schweizerische Bankgesell- schaft (Luxembourg) S.A., Luxemburg	50 000	1995	0	100	-	27.1.94	Optionsanleihe IGLU auf Nestlé-Namenaktien mit Erhöhungsmöglichkeit
Schweizerische Bankgesell- schaft (Luxembourg) S.A., Luxemburg	100 000	1995	0	101¼	-	4.2.94	Optionsanleihe IGLU auf Swiss Performance Basket mit Erhöhungsmöglichkeit
Schweizerische Bankgesell- schaft (Luxembourg) S.A., Luxemburg	145 300 (US\$ 100 000)	1995	0	102½	-	10.2.94	Optionsanleihe IGLU auf US Cyclical Basket mit Erhöhungsmöglichkeit
Bayerische Hypotheken- und Wechsel-Bank AG, München, Deutschland	50 000	2001	2¼	100½	23.2.94	8.3.94	Optionsanleihe mit Optionen des SBV 1. Aufstockung
Kommuninvest i Sverige AB, Oerebro, Schweden	90 000	1997	4	102¼	-	14.3.94	Straight Garantie: Gemeinde Oerebro und Mitgliedsgemeinden der Kommuninvest Cooperative Society
Kibun Food Chemifa Co., Ltd., Tokyo, Japan	25 000	1998	½	100	-	3.3.94	Optionsanleihe Garantie: The Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo, Japan
Mr. Max Corporation, Fukuoka, Japan	220 000	1998	½	100	-	3.3.94	Optionsanleihe Garantie: The Bank of Fukuoka, Ltd., Fukuoka, Japan
Nakai Co., Ltd., Tokushima City, Japan	50 000	1998	½	100	-	10.3.94	Optionsanleihe Garantie: The Sanwa Bank, Limited, Japan
Tokyu Store Chain Co., Ltd., Tokyo, Japan	160 000	1998	½	100	-	10.3.94	Optionsanleihe Garantie: The Mitsubishi Bank, Limited, Japan
Home Wide Corporation, Oita City, Japan	40 000	1998	*	100	-	16.3.94	Optionsanleihe Garantie: The Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo, Japan
Internationale Nederlanden Verzekeringen NV, Den Haag, Niederlande	100 000	2000	2	100	25.2.94	24.3.94	Optionsanleihe mit Optionen des SBV
Omatube Enterprise Co., Ltd., Kaohsiung, Taiwan	37 000	2000	*	100	-	28.2.94	Wandelanleihe
Sanyo Electric Railway Co., Ltd., Kobe, Japan	60 000	1998	*	*	-	10.3.94	Optionsanleihe Garantie: The Sakura Bank, Limited, Japan
Harashin Co., Ltd., Niigata Prefecture, Japan	35 000	1998	½	100	-	3.3.94	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: The Long-Term Credit Bank of Japan, Limited, Tokyo, Japan
Tokura Construction Co., Ltd., Nagoya, Japan	25 000	1998	5/8	100	-	14.3.94	Wandelanleihe

¹ In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.
 * noch offen.

¹ Classement établi à partir de la date d'autorisation.
 * pas encore fixé.

Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien
Emissions publiques d'actions suisses

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)
 in Tausend Franken

 (Omissions réservées)
 En milliers de francs

Libérierung <i>Libération</i>	Valoren- Nummer <i>Numéro de valeur</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emissions- preis <i>Prix d'émission %</i>	Nominal- betrag <i>Valeur nominale</i>	Emissions- wert <i>Valeur d'émission</i>
1993					
2.7.	163 874	Compagnie du chemin de fer funiculaire Vevey-Chardonne-Mont-Pèlerin S.A., Vevey actions au porteur	100	300	300
9.7.	213 768	Nestlé AG, Cham und Vevey Namenaktien	8 000	15 520	1 241 600
9.7.	150 650	Bergbahn Weissenstein AG, Solothurn Inhaberaktien	160	1 200	1 920
12.7.	70 718	Konsum Verein Zürich Inhaberaktien	320	7 195	23 024
14.7.	152 576 152 575	BK Vision AG, Freienbach Inhaberaktien	220	80 000	176 000
		Namenaktien	220	20 000	44 000
15.7.	58 797	Sika Finanz AG, Baar Inhaberaktien	317	10 864	34 402
16.7.	77 769 77 770	Danzas Holding AG, Basel Namenaktien	100	30 000	30 000
		Partizipationsscheine	100	8 400	8 400
29.7.	202 626	Lem Holding S.A., Fribourg actions au porteur	100/225	4 750	9 109
30.7.	265 073 265 070 265 068	Zellweger Uster AG, Uster Inhaberaktien	580	2 800	16 240
		Namenaktien	580	2 400	13 920
		Partizipationsscheine	580	1 745	10 119
30.8.	233 210	Sesselbahn und Skilifte Schwarzsee Kaiseregg AG, Schwarzsee Inhaberaktien	100/200	776	1 046
6.10.	218 722	Pharma Vision 2000 AG, Glarus Inhaberaktien	600	42 476	254 856
12.11.	140 241	Agruna AG, Zug Namenaktien	180	2 000	3 600
28.12.	124 559 124 558	SR Schweizer Rück, Zürich Inhaberaktien	2 375	1 854	44 033
		Namenaktien	2 375	22 523	534 931
29.12.	136 973	ADIA SA, Chésèrèx VD actions au porteur	1 000	20 000	200 000

D14

Anlagefonds¹Fonds de placement¹D15¹

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommision) <i>Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement établi par la Commission fédérale des banques)</i>							Ausländische Fonds mit Vertretern in der Schweiz <i>Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse</i>
	Schweizerische Obligationen und Aktien <i>Obligations et actions suisses</i>	Schweizerische Immobilien <i>Immeubles suisses</i>	Ausländische Obligationen <i>Obligations étrangères</i>	Ausländische Aktien <i>Actions étrangères</i>	Schweizerische und ausländische Obligationen <i>Obligations suisses et étrangères</i>	Schweizerische und ausländische Aktien <i>Actions suisses et étrangères</i>	Total (Kol. 1-6) <i>Total (Col. 1-6)</i>	
	1	2	3	4	5	6	7	
	Stand der von der EBK bewilligten Anlagefonds ² – <i>Nombre de fonds de placement autorisés par la CFB²</i>							
1989 IV	14	33	23	52	33	51	206	142
1990 IV	16	32	25	60	34	58	225	203
1991 IV	17 (17)	32 (32)	26 (26)	59 (57)	33 (32)	59 (56)	226 (220)	352 (323)
1992 IV	18 (18)	35 (32)	26 (26)	56 (54)	32 (31)	62 (57)	229 (218)	442 (430)
1993 I	18 (18)	35 (32)	29 (26)	61 (54)	34 (31)	60 (56)	237 (217)	479 (449)
II	20 (19)	35 (32)	29 (29)	60 (59)	35 (33)	61 (60)	240 (232)	515 (492)
III	21 (19)	35 (32)	29 (29)	60 (60)	34 (33)	63 (60)	242 (233)	558 (539)
IV	21 (21)	35 (32)	29 (29)	61 (60)	32 (31)	62 (60)	240 (233)	566 (539)
	Fondsvermögen am Quartalsende, in Mio. Franken ³ – <i>Fortune des fonds à la fin du trimestre, en millions de francs³</i>							
1989 IV	2 154	9 411	8 295	5 495	11 583	2 584	39 521	.
1990 IV	1 730	7 839	7 182	4 115	9 301	2 631	32 798	.
1991 IV	1 789	7 049	7 840	4 863	9 147	3 483	34 172	.
1992 IV	2 047	6 978	7 934	5 370	8 908	4 384	35 621	.
1993 I	2 338	6 917	8 465	6 843	9 647	4 950	39 159	.
II	2 628	7 107	8 672	8 745	9 908	5 622	42 683	.
III	2 803	7 417	8 913	11 211	10 774	6 480	47 598	.
IV	3 950	7 473	9 410	16 397	11 741	9 132	58 103	.
	Den Fonds zugeflossener Betrag, in Mio. Franken – <i>Montant revenant aux fonds, en millions de francs</i>							
1989	247	81	1 110	2 120	1 117	397	5 073	8 797
1990	224	65	823	1 985	539	815	4 451	18 665
1991	184	20	1 101	1 639	663	831	4 439	38 888
1992	244	196	1 098	2 267	863	1 620	6 288	63 251
1993	1 219	196	2 194	10 354	3 381	4 529	21 873	96 427
1992 IV	47	195	212	404	305	118	1 281	18 150
1993 I	184	–	615	1 233	424	483	2 940	33 833
II	136	137	477	1 743	708	667	3 867	19 423
III	176	41	450	2 888	1 071	966	5 592	19 868
IV	723	18	652	4 490	1 178	2 413	9 474	23 303
	Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag, in Mio. Franken – <i>Montant remboursé par les fonds, en millions de francs</i>							
1989	430	79	1 141	1 307	1 458	386	4 799	5 100
1990	242	1 706	1 122	1 504	1 855	412	6 840	9 289
1991	329	1 067	1 008	1 633	1 520	440	5 997	17 457
1992	273	383	1 355	1 556	1 505	668	5 740	36 509
1993	356	14	1 214	2 953	1 297	754	6 588	50 537
1992 IV	41	40	345	378	223	142	1 170	10 871
1993 I	64	6	319	496	133	133	1 152	13 670
II	70	3	268	490	534	176	1 542	11 665
III	111	2	285	642	253	151	1 443	11 682
IV	111	3	342	1 325	377	294	2 451	13 520
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine am Quartalsende, in 1000 – <i>Nombre de parts en circulation à la fin du trimestre, en 1000</i>							
1989 IV	9 394	32 367	63 153	24 042	127 701	15 646	272 303	.
1990 IV	8 794	25 235	59 873	23 962	113 310	19 949	251 125	.
1991 IV	8 264	21 179	60 563	24 913	101 794	25 950	242 662	.
1992 IV	8 311	20 573	57 473	28 083	92 819	30 597	237 856	.
1993 I	8 826	20 550	59 189	32 261	95 151	33 217	249 194	.
II	9 174	21 039	59 518	43 068	94 807	36 711	264 318	.
III	9 338	21 063	60 182	51 480	97 642	42 055	281 761	.
IV	11 225	21 063	61 353	70 227	101 409	59 356	324 633	.

¹ Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland. Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

² Zahlen in Klammern: Anlagefonds, welche die Geschäftstätigkeit effektiv ausüben.

³ Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

¹ Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger. Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

² Chiffres entre parenthèses: fonds qui sont toujours en activité.

³ Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

Anlagefonds¹Fonds de placement¹

D152

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Anlagen der schweizerischen Fonds in – <i>Placements des fonds suisses en</i>								
	schweizerischen				ausländischen				
	Obligationen <i>obligations suisses</i>	Aktien <i>actions suisses</i>	Immobilien <i>immeubles suisses</i>	flüssigen Mitteln auf Sicht und Zeit und in übrigen Aktiven <i>liquidités à vue et à terme et autres actifs suisses</i>	Obligationen <i>obligations étrangères</i>	Aktien <i>actions étrangères</i>	Immobilien <i>immeubles étrangers</i>	flüssigen Mitteln auf Sicht und Zeit und in übrigen Aktiven <i>liquidités à vue et à terme et autres actifs étrangers</i>	Total (Kol. 1–8) <i>Total (Col. 1–8)</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	Zahl der Anlagefonds am Quartalsende – <i>Nombre de fonds de placement à la fin du trimestre</i>								
1989 IV	69	57	33	182	111	99	–	122	.
1990 IV	68	69	32	201	131	112	–	146	.
1991 IV	56	69	32	200	132	117	–	152	.
1992 IV	48	71	33	204	116	111	–	154	.
1993 I	49	71	33	202	114	111	–	154	.
II	48	66	33	218	119	121	–	166	.
III	47	66	33	221	113	124	–	161	.
IV	48	71	33	222	121	125	–	165	.
	Bestand am Quartalsende, in Mio. Franken ³ – <i>Montant à la fin du trimestre, en millions de francs³</i>								
1989 IV	1 398	2 237	9 166	1 356	18 069	6 026	–	1 268	39 521
1990 IV	781	1 740	8 750	358	15 264	4 508	–	1 397	32 798
1991 IV	726	1 875	7 714	346	16 532	5 723	–	1 257	34 172
1992 IV	933	2 281	7 532	397	16 669	6 585	–	1 223	35 621
1993 I	993	2 636	7 512	831	17 652	8 407	–	1 129	39 159
II	1 026	3 029	7 548	525	17 898	11 412	–	1 245	42 683
III	1 088	3 243	7 593	902	20 487	12 779	–	1 506	47 598
IV	1 231	4 691	7 928	972	22 428	18 975	–	1 878	58 103

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung

In Millionen Franken

Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

En millions de francs

D16

Jahresende Monatsende <i>Fin d'année</i> <i>Fin de mois</i>	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen <i>Dépôts</i>	Geld- mittel <i>Disponi- bilités</i>	Konto- korrente u. Abgren- zungs- konten ¹ <i>Comptes courants et de régulari- sation¹</i>	Kapital (Total) <i>Capital (Total)</i>
	Bund <i>Confédéra- tion</i>	Kantone <i>Cantons</i>	Gemeinden <i>Communes</i>	Pfandbrief- institute <i>Centrales de lettres de gage</i>	Banken <i>Banques</i>	Übrige <i>Autres</i>				
1980	379,1	923,3	953,9	1 498,0	1 943,4	1 110,3	464,0	55,1	2 912,5	10 239,6
1981	526,7	1 037,5	935,7	1 738,1	2 433,6	1 078,9	675,0	54,2	2 698,3	11 178,0
1982	587,3	1 125,4	970,0	1 810,9	2 573,1	1 103,9	1 108,4	32,4	2 604,5	11 915,9
1983	626,7	1 282,7	1 093,7	1 913,9	2 825,8	1 185,1	1 328,1	94,5	2 621,2	12 971,7
1984	663,1	1 309,9	1 070,4	1 942,6	2 988,1	1 045,0	1 354,0	67,5	2 694,3	13 134,9
1985	674,9	1 286,1	1 072,5	1 943,4	3 107,4	964,7	2 084,0	74,4	2 273,1	13 480,5
1986	687,1	1 316,1	1 155,4	2 069,5	3 364,7	845,2	2 332,0	88,4	2 161,6	14 020,0
1987	590,3	1 665,1	1 323,8	2 224,7	3 980,6	947,3	2 064,0	137,3	2 132,7	15 056,8
1988	590,5	2 182,8	1 493,5	2 426,1	4 624,6	921,4	2 105,0	103,7	1 819,5	16 267,1
1989	750,0	2 642,0	1 879,6	2 831,1	5 264,9	1 140,4	2 065,0	31,5	1 735,8	18 340,3
1990	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1991	957,4	3 390,0	2 609,9	3 709,1	6 553,3	1 645,4	2 430,0	17,2	2 339,6	23 652,0
1992	1 037,5	3 615,7	2 769,0	3 970,1	6 257,6	1 715,8	2 886,0	101,8	3 585,8	25 939,3
1990										
Jul. – <i>Juillet</i>	907,9	2 827,1	2 068,5	3 115,7	5 685,4	1 282,8	1 940,0	144,0	813,4	18 784,9
Aug. – <i>Août</i>	907,9	2 827,7	2 078,2	3 115,7	5 703,1	1 272,8	1 615,0	65,4	1 436,9	19 022,7
Sep. – <i>Sep.</i>	907,9	2 953,7	2 160,2	3 115,7	5 869,1	1 302,6	2 080,0	27,7	1 041,2	19 458,0
Okt. – <i>Oct.</i>	900,4	2 951,2	2 176,9	3 265,7	5 866,0	1 398,4	1 790,0	7,3	1 037,8	19 393,8
Nov. – <i>Nov.</i>	900,4	2 935,9	2 198,0	3 265,7	5 778,3	1 391,5	1 400,0	21,8	1 586,2	19 477,7
Dez. – <i>Déc.</i>	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1991										
Jan. – <i>Jan.</i>	883,4	3 023,4	2 292,1	3 295,5	6 024,3	1 390,4	1 840,0	40,9	1 814,3	20 604,3
Feb. – <i>Fév.</i>	883,4	3 010,4	2 294,1	3 307,5	6 021,3	1 388,2	1 400,0	81,0	2 640,3	21 026,1
Mär. – <i>Mars</i>	883,4	3 034,4	2 347,1	3 366,0	6 040,4	1 448,4	2 740,0	101,8	1 593,8	21 555,3
Apr. – <i>Avril</i>	883,4	3 033,4	2 370,9	3 438,1	6 159,2	1 468,2	2 140,0	137,8	1 238,7	20 869,7
Mai – <i>Mai</i>	933,4	3 034,9	2 379,4	3 489,1	6 208,8	1 472,9	1 780,0	62,1	1 820,5	21 181,0
Jun. – <i>Juin</i>	933,4	3 095,3	2 411,9	3 513,1	6 308,0	1 520,7	2 640,0	35,9	1 091,5	21 549,8
Jul. – <i>Juillet</i>	929,4	3 113,7	2 433,0	3 513,1	6 355,3	1 537,1	2 635,0	78,9	851,9	21 447,3
Aug. – <i>Août</i>	929,4	3 144,7	2 455,7	3 513,1	6 425,3	1 537,1	1 490,0	6,4	1 836,1	21 337,7
Sep. – <i>Sep.</i>	929,4	3 222,4	2 482,6	3 613,1	6 515,5	1 584,5	2 210,0	27,4	1 291,8	21 876,5
Okt. – <i>Oct.</i>	953,4	3 255,0	2 525,8	3 678,6	6 557,3	1 594,3	2 030,0	82,3	1 231,3	21 907,9
Nov. – <i>Nov.</i>	957,4	3 374,0	2 597,6	3 680,1	6 515,6	1 587,9	1 470,0	51,3	1 859,2	22 093,1
Dez. – <i>Déc.</i>	957,4	3 390,0	2 609,9	3 709,1	6 553,3	1 645,4	2 430,0	17,2	2 339,6	23 652,0
1992										
Jan. – <i>Jan.</i>	969,4	3 409,1	2 618,9	3 710,1	6 554,3	1 652,2	2 160,0	97,0	2 171,8	23 342,9
Feb. – <i>Fév.</i>	968,9	3 406,5	2 627,5	3 724,1	6 561,8	1 645,6	1 505,0	62,3	3 136,5	23 638,2
Mär. – <i>Mars</i>	978,9	3 548,5	2 681,3	3 783,1	6 568,4	1 648,1	2 610,0	111,0	2 131,3	24 060,7
Apr. – <i>Avril</i>	1 038,9	3 537,5	2 731,3	3 842,1	6 571,2	1 684,8	2 180,0	39,6	2 018,6	23 644,0
Mai – <i>Mai</i>	1 033,9	3 553,3	2 735,6	3 848,1	6 580,9	1 709,3	1 670,0	71,3	2 653,2	23 855,6
Jun. – <i>Juin</i>	1 043,9	3 530,8	2 726,6	3 892,1	6 496,7	1 723,0	2 690,0	76,1	1 928,3	24 107,6
Jul. – <i>Juillet</i>	1 043,9	3 535,2	2 731,2	3 887,1	6 445,7	1 723,0	2 375,0	36,8	2 101,5	23 879,3
Aug. – <i>Août</i>	1 048,9	3 535,2	2 733,1	3 887,1	6 440,7	1 723,0	1 595,0	101,6	3 012,6	24 077,2
Sep. – <i>Sep.</i>	1 046,3	3 565,2	2 761,1	3 897,1	6 445,7	1 731,8	2 483,0	53,1	2 591,1	24 574,5
Okt. – <i>Oct.</i>	1 054,4	3 569,1	2 763,0	3 897,1	6 400,9	1 731,7	2 264,0	64,6	2 719,4	24 464,2
Nov. – <i>Nov.</i>	1 037,5	3 545,2	2 755,6	3 892,1	6 337,1	1 717,4	1 600,0	100,7	3 577,4	24 563,0
Dez. – <i>Déc.</i>	1 037,5	3 615,7	2 769,0	3 970,1	6 257,6	1 715,8	2 886,0	101,8	3 585,8	25 939,3
1993										
Jan. – <i>Jan.</i>	1 037,5	3 616,2	2 798,5	3 983,1	6 300,7	1 717,2	2 186,0	52,4	3 627,7	25 319,2
Feb. – <i>Fév.</i>	977,5	3 630,1	2 774,7	3 987,1	6 325,9	1 706,3	1 591,0	83,9	4 545,8	25 622,2
Mär. – <i>Mars</i>	891,5	3 614,6	2 874,6	4 026,6	6 304,9	1 752,3	3 316,0	66,7	3 157,9	26 005,0
Apr. – <i>Avril</i>	904,5	3 624,3	2 924,0	4 030,5	6 283,9	1 782,0	3 016,0	95,2	2 848,4	25 508,7
Mai – <i>Mai</i>	934,5	3 655,8	2 934,7	4 032,5	6 292,4	1 801,9	2 231,0	49,3	3 602,2	25 534,2
Jun. – <i>Juin</i>	934,5	3 681,9	2 944,4	4 024,4	6 250,9	1 791,6	3 331,0	56,7	2 667,2	25 682,5
Jul. – <i>Juillet</i>	928,9	3 721,9	2 960,0	4 024,4	6 312,3	1 792,7	2 981,0	62,2	2 569,1	25 352,4
Aug. – <i>Août</i>	928,9	3 736,9	2 970,0	4 028,4	6 338,3	1 792,7	2 256,0	44,2	3 175,6	25 270,9
Sep. – <i>Sep.</i>	928,9	3 781,7	2 977,0	4 009,9	6 366,3	1 769,4	3 416,0	96,4	2 295,6	25 641,2
Okt. – <i>Oct.</i>	928,9	3 839,8	2 992,6	3 989,9	6 376,0	1 773,3	2 916,0	85,6	2 491,3	25 393,3
Nov. – <i>Nov.</i>	921,7	3 866,2	3 005,1	4 018,9	6 337,6	1 707,5	2 236,5	55,5	3 205,7	25 354,6
Dez. – <i>Déc.</i> ^P	921,7	3 913,5	3 022,3	4 023,1	6 362,6	1 724,4	3 656,5	133,7	2 562,9	26 320,7

¹ Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven.

¹ Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.

Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen (Basel/Genf/Zürich)

In Millionen Franken

D17

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	Schweizer Titel – Titres Suisses					
	Aktien	Obligationen	Optionen	Anlagefonds	Total ¹	% ²
	<i>Actions</i>	<i>Obligations</i>	<i>Options</i>	<i>Fonds de placement</i>	(Kol. 1 bis 4 – col.1 à 4)	
	1	2	3	4	5	6
1993	277 896	52 762	24 204	5 832	360 694	.
1993						
Januar	19 394	.	880	661	20 935	.
Februar	17 573	.	824	437	18 834	.
März	18 930	.	1 125	584	20 639	.
April	15 582	.	764	494	16 840	.
Mai	16 749	.	1 782	414	18 945	.
Juni	25 173	7 500	2 576	415	35 663	.
Juli	26 932	5 971	2 147	464	35 513	.
August	22 180	6 641	2 043	351	31 215	.
September	19 691	7 401	1 531	628	29 250	.
Oktober	32 194	8 936	3 630	668	45 428	.
November	31 376	6 272	3 128	373	41 148	.
Dezember	32 124	10 041	3 775	344	46 284	.
1994						
Januar	41 056	10 335	4 607	384	56 382	.

¹ Obligationen erst ab Juni 1993 eingeschlossen.
² Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %.
³ Wertpapierumsätze, welche gemäss der jeweiligen kantonalen Vorschriften im Börsenjournal aufzuführen sind. Wegen veränderten Vorschriften sind per 1.4.1993 ca. 35% der bisherigen Wertpapierumsätze nicht mehr journalpflichtig.

Monatsbericht SNB 2/94

**Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses
(Bâle/Genève/Zurich)**

En millions de francs

D17

Ausländische Titel – Titres étrangers					TOTAL UMSATZ ¹ (Kol. 5 + 10)		GESAMTTOTAL JOURNAL UMSATZ ²		Jahr Monat Année Mois
Aktien <i>Actions</i>	Obligationen <i>Obligations</i>	Optionen <i>Options</i>	Total ¹ (Kol. 7 bis 9 – col. 7 à 9)	% ²	VOLUME TOTAL ¹ (col. 5 + 10)	% ²	VOLUME TOTAL SELON JOURNAL-TIMBRE ³	% ²	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	
27 947	38 644	7 380	73 970	.	434 664	.	941 276	9	1993
									1993
1 942	.	292	2 233	.	23 168	.	99 271	17	Janvier
2 556	.	153	2 709	.	21 543	.	106 944	36	Février
2 522	.	429	2 951	.	23 589	.	115 850	59	Mars
2 098	.	668	2 765	.	19 605	.	64 392	- 4	Avril
1 840	.	335	2 175	.	21 120	.	55 244	-20	Mai
2 096	4 864	559	7 519	.	43 182	.	64 167	- 2	Juin
2 500	4 696	565	7 761	.	43 274	.	74 895	21	Juillet
2 644	6 246	551	9 441	.	40 656	.	68 175	26	Août
1 814	4 785	569	7 168	.	36 418	.	56 957	-22	Septembre
2 978	7 828	1 379	12 185	.	57 614	.	73 996	- 5	Octobre
2 767	4 738	776	8 282	.	49 431	.	78 919	- 7	Novembre
2 190	5 487	1 105	8 782	.	55 066	.	82 466	12	Décembre
									1994
3 262	4 948	1 024	9 234	.	65 616	.	103 749	5	Janvier

¹ Les obligations ne sont incluses qu'à partir de juin 1993.

² Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

³ Chiffres d'affaires en papiers-valeurs qui sont à enregistrer conformément aux prescriptions cantonales dans le journal de bourse. Depuis le 1er avril 1993, environ 35% des chiffres d'affaires observés jusque-là ne sont plus soumis à la taxe de bourse à la suite de l'adaptation de prescriptions.

Bulletin mensuel BNS 2/94

D20

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte <i>Valeurs de fin d'année, de mois, de journée</i>	Swiss Performance Index der Börse Schweiz – 1.6.1987 = 1000 <i>Swiss Performance Index de la Bourse suisse de valeurs mobilières – 1.6.1987 = 1000</i>						Schweizerischer Bankverein <i>Société de Banque Suisse</i>	Schweizerische Kreditanstalt <i>Crédit Suisse</i>
	Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition) <i>Indice global (avec réinvestissement des dividendes)</i>	Namenaktien <i>Actions nominatives</i>	Inhaberaktien und PS <i>Actions au porteur et BP</i>	Industrie <i>Industrie</i>	Dienstleistungen – Services		Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition) 1.4.1987 = 1000 <i>Indice global (avec réinvestissement des dividendes) 1.4.1987 = 1000</i>	Gesamtindex (ohne Dividenden-Reinvestition) 1959 = 100 <i>Indice global (sans réinvestissement des dividendes) 1959 = 100</i>
					Total	Banken <i>Banques</i>		
1988	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	915,6	524,4
1989	1 137,9	1 423,1	1 007,5	1 358,2	946,1	958,4	1 102,9	619,4
1990	908,3	1 117,5	812,2	1 143,0	707,3	691,2	885,5	464,1
1991	1 052,8	1 347,4	918,9	1 352,0	799,2	850,5	1 038,2	452,9
1992	1 238,6	1 602,9	1 073,5	1 715,7	839,7	971,0	1 226,0	427,0
1993	1 867,8	2 267,5	1 694,0	2 469,7	1 360,4	1 670,0	1 842,6	694,6
1992								
Jun. – Juin	1 175,0	1 525,5	1 016,1	1 618,3	804,0	845,8	1 162,3	472,8
Jul. – Juillet	1 135,5	1 489,4	975,3	1 555,5	783,7	829,2	1 129,5	445,3
Aug. – Août	1 096,0	1 427,6	945,9	1 512,9	747,3	797,8	1 090,0	421,3
Sep. – Sep.	1 145,8	1 478,4	995,2	1 559,5	799,1	891,8	1 137,5	424,9
Okt. – Oct.	1 152,8	1 476,9	1 006,0	1 558,7	812,3	922,8	1 143,0	408,5
Nov. – Nov.	1 151,3	1 478,7	1 003,0	1 597,5	778,3	889,2	1 139,4	393,5
Dez. – Déc.	1 238,6	1 602,9	1 073,5	1 715,7	839,7	971,0	1 226,0	427,0
1993								
Jan. – Jan.	1 264,2	1 619,6	1 103,2	1 707,7	892,0	1 025,6	1 250,8	459,5
Feb. – Fév.	1 286,8	1 641,2	1 126,3	1 714,8	926,8	1 066,2	1 272,9	475,5
Mär. – Mars	1 343,8	1 710,1	1 177,9	1 797,6	962,3	1 106,2	1 330,0	493,8
Apr. – Avril	1 323,7	1 662,3	1 170,6	1 759,3	957,2	1 120,5	1 309,3	485,3
Mai – Mai	1 414,1	1 759,5	1 258,1	1 886,0	1 017,3	1 219,1	1 393,3	500,8
Jun. – Juin	1 493,6	1 846,7	1 336,0	1 969,2	1 092,9	1 328,6	1 472,7	530,8
Jul. – Juillet	1 518,0	1 825,1	1 387,2	1 947,6	1 154,1	1 443,4	1 499,3	557,3
Aug. – Août	1 573,7	1 913,9	1 425,6	2 028,7	1 188,6	1 476,4	1 550,2	573,7
Sep. – Sep.	1 562,5	1 880,4	1 426,9	2 023,6	1 172,8	1 458,7	1 543,9	575,0
Okt. – Oct.	1 704,0	2 066,2	1 547,3	2 205,8	1 279,7	1 605,5	1 681,1	625,1
Nov. – Nov.	1 738,6	2 071,0	1 599,8	2 248,6	1 307,4	1 630,6	1 712,8	633,6
Dez. – Déc.	1 867,8	2 267,5	1 694,0	2 469,7	1 360,4	1 670,0	1 842,6	694,6
1994								
Jan. – Jan.								
16.								
17.	1 911,9	2 301,1	1 745,2	2 520,8	1 398,5	1 723,2	1 890,1	715,6
18.	1 928,5	2 316,0	1 763,2	2 543,6	1 409,9	1 739,2	1 905,1	723,7
19.	1 936,9	2 330,5	1 768,4	2 556,1	1 414,7	1 744,8	1 913,7	729,6
20.	1 938,4	2 324,4	1 774,2	2 555,4	1 418,1	1 742,7	1 916,0	731,1
21.	1 935,7	2 318,7	1 773,1	2 549,5	1 418,0	1 743,9	1 912,6	726,4
22.								
23.								
24.	1 935,3	2 318,8	1 772,5	2 552,4	1 415,0	1 741,8	1 913,9	723,2
25.	1 949,1	2 335,4	1 785,0	2 574,8	1 421,5	1 749,3	1 927,4	727,4
26.	1 960,6	2 349,2	1 795,6	2 593,7	1 426,8	1 759,2	1 939,7	729,8
27.	1 966,4	2 354,5	1 801,8	2 608,0	1 425,4	1 759,3	1 944,7	729,7
28.	1 986,6	2 384,8	1 817,0	2 641,0	1 435,0	1 770,8	1 967,9	736,9
29.								
30.								
31.	2 007,5	2 409,1	1 836,4	2 671,8	1 447,4	1 787,2	1 989,6	745,9
Feb. – Fév.								
1.	1 991,9	2 389,2	1 822,9	2 644,4	1 441,8	1 777,3	1 972,6	739,7
2.	2 004,8	2 393,8	1 840,8	2 651,1	1 459,8	1 807,1	1 984,7	745,2
3.	1 994,5	2 382,2	1 830,9	2 636,4	1 453,2	1 793,9	1 977,6	743,2
4.	2 003,5	2 387,8	1 842,2	2 649,3	1 459,0	1 803,6	1 987,1	746,5
5.								
6.								
7.	1 956,0	2 329,8	1 799,3	2 591,1	1 420,6	1 760,0	1 942,4	728,2
8.	1 963,6	2 336,5	1 807,6	2 609,7	1 418,9	1 754,5	1 948,3	732,2
9.	1 937,6	2 305,1	1 783,9	2 576,4	1 399,0	1 735,0	1 919,4	720,9
10.	1 917,6	2 289,1	1 761,2	2 554,6	1 380,7	1 705,8	1 902,4	716,4
11.	1 899,1	2 260,5	1 747,9	2 527,8	1 369,1	1 696,4	1 880,1	704,6
12.								
13.								
14.	1 881,3	2 237,6	1 732,3	2 497,7	1 361,6	1 688,1	1 864,7	701,0
15.	1 902,9	2 261,7	1 753,2	2 530,5	1 373,8	1 698,3	1 886,7	706,5

Börsenkapitalisierung

In Milliarden Franken

Capitalisation boursière

En milliards de francs

D22

Swiss Performance Index der Börse Schweiz Swiss Performance Index de la Bourse suisse de valeurs mobilières												Jahresende Monatsende <i>Fin d'année</i> <i>Fin de mois</i>
TOTAL SPI	% ¹	Namenaktien		Inhaberaktien und PS		Industrie		Dienstleistungen - Services				
		<i>Actions nominatives</i>	% ¹	<i>Actions au porteur et BP</i>	% ¹	<i>Industrie</i>	% ¹	Total	% ¹	Banken <i>Banques</i>	% ¹	
211,0	100	79,4	38	131,6	62	109,3	52	101,7	48	53,4	25		1988
261,6	100	98,3	38	163,2	62	142,6	55	119,0	45	62,5	24	1989
204,2	100	78,3	38	125,9	62	114,0	56	90,2	44	35,8	18	1990
235,7	100	91,4	39	144,3	61	135,5	57	100,2	43	42,4	18	1991
277,0	100	112,3	40	164,7	60	172,2	62	104,8	38	56,3	20	1992
402,3	100	175,4	44	226,8	56	240,3	60	162,0	40	90,8	23	1993
												1992
249,1	100	97,8	39	151,2	61	143,1	57	105,9	43	52,9	21	Jan. - Jan.
257,6	100	100,9	39	156,6	61	148,9	58	108,7	42	54,6	21	Feb. - Fév.
254,7	100	99,8	39	155,0	61	150,3	59	104,5	41	51,7	20	Mär. - Mars
260,4	100	103,1	40	157,3	60	154,9	59	105,5	41	51,7	20	Apr. - Avril
267,2	100	105,4	39	161,7	61	161,3	60	105,9	40	51,9	19	Mai - Mai
260,8	100	102,9	40	157,9	60	160,9	62	99,9	38	49,1	19	Jun. - Juin
252,5	100	101,1	40	151,5	60	155,1	61	97,4	39	48,1	19	Jul. - Juillet
243,7	100	97,5	40	146,3	60	150,9	62	92,9	38	46,3	19	Aug. - Août
256,4	100	103,2	40	153,3	60	156,9	61	99,5	39	51,7	20	Sep. - Sep.
257,9	100	103,1	40	154,8	60	156,8	61	101,1	39	53,5	21	Okt. - Oct.
257,4	100	103,5	40	153,9	60	160,4	62	97,1	38	51,6	20	Nov. - Nov.
277,0	100	112,3	40	164,7	60	172,2	62	104,8	38	56,3	20	Dez. - Déc.
												1993
282,6	100	113,4	40	169,2	60	171,3	61	111,3	39	59,5	21	Jan. - Jan.
287,6	100	114,9	40	172,7	60	172,0	60	115,6	40	61,8	22	Feb. - Fév.
300,1	100	119,7	41	180,4	60	180,2	61	119,8	41	64,0	22	Mär. - Mars
294,1	100	116,3	40	177,8	61	175,9	60	118,2	40	63,8	22	Apr. - Avril
312,2	100	123,1	40	189,1	61	187,5	60	124,7	40	68,6	22	Mai - Mai
330,8	100	145,0	44	185,8	56	196,5	59	134,3	41	75,8	23	Jun. - Juin
325,4	100	139,3	43	186,2	57	187,7	58	137,7	42	78,2	24	Jul. - Juillet
337,5	100	146,3	43	191,1	57	195,7	58	141,8	42	80,0	24	Aug. - Août
336,3	100	143,8	43	192,5	57	196,3	58	140,0	42	79,0	24	Sep. - Sep.
367,5	100	158,3	43	209,2	57	214,3	58	153,2	42	87,4	24	Okt. - Oct.
374,9	100	158,7	42	216,2	58	218,8	58	156,2	42	88,7	24	Nov. - Nov.
402,3	100	175,4	44	226,8	56	240,3	60	162,0	40	90,8	23	Dez. - Déc.
												1994
436,6	100	185,9	43	250,6	57	265,3	61	171,3	39	103,6	24	Jan. - Jan.

¹ In % vom Total SPI.

¹ En pour-cent du total SPI.

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Devisenkurse

Cours des devises

Interbankhandel (Ankauf 11 Uhr)

Marché interbancaire (cours acheteur, à 11 h)

E1

Jahresmittel Monatsmittel	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	ECU ¹	SZR ² DTS
<i>Moyenne annuelle</i> <i>Moyenne</i> <i>mensuelle</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd.</i> <i>d'Allemagne</i>	<i>Royaume-</i> <i>Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Autriche</i>	<i>Pays-Bas</i>	<i>Belgique</i>		
	\$ 1.-	Yen 100.-	DM 100.-	£ 1.-	F 100.-	Lire 100.-	S. 100.-	Fl. 100.-	Fr. 100.-	1.-	1.-
1978	1,7857	0,8513	88,78	3,4212	39,55	0,2099	12,2866	82,43	5,6682	.	2,2356
1979	1,6627	0,7625	90,70	3,5256	39,05	0,1998	12,4395	82,85	5,6713	.	2,1485
1980	1,6737	0,7426	92,14	3,8955	39,62	0,1955	12,9501	84,27	5,7287	2,3280	2,1800
1981	1,9636	0,8906	86,83	3,9646	36,17	0,1729	12,3269	78,68	5,2888	2,1869	2,3140
1982	2,0319	0,8151	83,58	3,5440	30,86	0,1497	11,8943	75,96	4,4423	1,9857	2,2405
1983	2,0995	0,8838	82,22	3,1813	27,58	0,1381	11,6912	73,58	4,1098	1,8677	2,2438
1984	2,3477	0,9876	82,53	3,1279	26,87	0,1336	11,7372	73,20	4,0635	1,8462	2,4054
1985	2,4520	1,0282	83,33	3,1531	27,30	0,1283	11,8572	73,88	4,1288	1,8557	2,4850
1986	1,7956	1,0675	82,71	2,6327	25,90	0,1203	11,7639	73,31	4,0171	1,7641	2,1038
1987	1,4901	1,0311	82,89	2,4378	24,78	0,1148	11,7829	73,56	3,9882	1,7176	1,9263
1988	1,4639	1,1415	83,27	2,6010	24,54	0,1123	11,8408	73,99	3,9762	1,7283	1,9652
1989	1,6357	1,1860	86,94	2,6757	25,62	0,1191	12,3519	77,07	4,1472	1,8003	2,0948
1990	1,3880	0,9602	85,82	2,4678	25,47	0,1157	12,1984	76,17	4,1499	1,7622	1,8816
1991	1,4353	1,0669	86,41	2,5274	25,41	0,1156	12,2788	76,68	4,1966	1,7726	1,9612
1992	1,4036	1,1080	89,93	2,4733	26,53	0,1142	12,7783	79,86	4,3674	1,8177	1,9766
1993	1,4775	1,3335	89,34	2,2168	26,08	0,0940	12,6928	79,50	4,2731	1,7302	2,0631
1990											
Aug. – Août	1,3076	0,8863	83,29	2,4874	24,82	0,1130	11,8392	73,93	4,0498	1,7217	1,8016
Sep. – Sep.	1,3061	0,9413	83,17	2,4553	24,83	0,1114	11,8217	73,81	4,0439	1,7162	1,8160
Okt. – Oct.	1,2809	0,9861	84,00	2,4910	25,08	0,1121	11,9384	74,51	4,0792	1,7326	1,8309
Nov. – Nov.	1,2569	0,9747	84,53	2,4670	25,11	0,1124	12,0137	74,94	4,0969	1,7360	1,8162
Dez. – Déc.	1,2776	0,9565	85,50	2,4617	25,17	0,1134	12,1533	75,78	4,1300	1,7466	1,8244
1991											
Jan. – Jan.	1,2725	0,9513	84,19	2,4591	24,79	0,1120	11,9631	74,68	4,0861	1,7258	1,8108
Feb. – Fév.	1,2650	0,9706	85,52	2,4875	25,13	0,1139	12,1551	75,89	4,1550	1,7532	1,8241
Mär. – Mars	1,3821	1,0082	86,39	2,5307	25,38	0,1158	12,2776	76,64	4,1930	1,7733	1,9133
Apr. – Avril	1,4403	1,0506	84,54	2,5187	25,01	0,1141	12,0114	75,02	4,1105	1,7434	1,9460
Mai – Mai	1,4527	1,0522	84,74	2,5097	24,99	0,1142	12,0413	75,21	4,1194	1,7445	1,9542
Jun. – Juin	1,5292	1,0935	85,75	2,5208	25,28	0,1154	12,1875	76,14	4,1671	1,7629	2,0198
Jul. – Juillet	1,5501	1,1233	86,62	2,5523	25,52	0,1163	12,3072	76,89	4,2074	1,7807	2,0476
Aug. – Août	1,5208	1,1114	87,11	2,5572	25,63	0,1165	12,3808	77,30	4,2305	1,7886	2,0307
Sep. – Sep.	1,4843	1,1031	87,40	2,5581	25,68	0,1169	12,4213	77,56	4,2426	1,7928	2,0081
Okt. – Oct.	1,4791	1,1311	87,46	2,5459	25,66	0,1170	12,4271	77,62	4,2474	1,7916	2,0137
Nov. – Nov.	1,4374	1,1081	88,48	2,5528	25,90	0,1175	12,5717	78,52	4,2932	1,8068	1,9909
Dez. – Déc.	1,3877	1,0825	88,56	2,5289	25,91	0,1171	12,5771	78,58	4,2989	1,8042	1,9526
1992											
Jan. – Jan.	1,4018	1,1195	88,79	2,5365	26,04	0,1178	12,6185	78,85	4,3117	1,8123	1,9762
Feb. – Fév.	1,4550	1,1403	89,84	2,5847	26,39	0,1196	12,7689	79,84	4,3653	1,8385	2,0249
Mär. – Mars	1,5081	1,1350	90,76	2,5993	26,73	0,1208	12,8949	80,64	4,4105	1,8557	2,0598
Apr. – Avril	1,5156	1,1352	91,96	2,6612	27,19	0,1221	13,0656	81,69	4,4689	1,8840	2,0800
Mai – Mai	1,4903	1,1405	91,95	2,6997	27,35	0,1222	13,0625	81,69	4,4675	1,8896	2,0699
Jun. – Juin	1,4266	1,1238	90,58	2,6430	26,91	0,1198	12,8685	80,41	4,4005	1,8579	2,0134
Jul. – Juillet	1,3332	1,0613	89,45	2,5585	26,51	0,1180	12,7083	79,32	4,3418	1,8274	1,9253
Aug. – Août	1,3002	1,0289	89,57	2,5222	26,40	0,1179	12,7280	79,42	4,3455	1,8222	1,8919
Sep. – Sep.	1,2778	1,0412	88,13	2,3658	25,89	0,1095	12,5238	78,21	4,2729	1,7671	1,8595
Okt. – Oct.	1,3122	1,0832	88,67	2,1762	26,12	0,1002	12,5953	78,73	4,3034	1,7434	1,8850
Nov. – Nov.	1,4281	1,1529	90,03	2,1816	26,61	0,1047	12,7934	80,02	4,3759	1,7711	1,9813
Dez. – Déc.	1,4220	1,1463	89,90	2,2048	26,35	0,1006	12,7741	79,94	4,3677	1,7603	1,9742
1993											
Jan. – Jan.	1,4765	1,1806	91,45	2,2645	26,96	0,0990	12,9932	81,31	4,4414	1,7921	2,0351
Feb. – Fév.	1,5169	1,2543	92,46	2,1823	27,29	0,0981	13,1373	82,10	4,4825	1,7963	2,0832
Mär. – Mars	1,5200	1,2984	92,30	2,2175	27,16	0,0954	13,1110	82,07	4,4791	1,7910	2,0995
Apr. – Avril	1,4586	1,2984	91,43	2,2532	27,03	0,0949	12,9890	81,33	4,4404	1,7808	2,0618
Mai – Mai	1,4482	1,3115	90,20	2,2436	26,75	0,0981	12,8148	80,38	4,3857	1,7632	2,0502
Jun. – Juin	1,4722	1,3729	89,23	2,2241	26,49	0,0980	12,6723	79,52	4,3396	1,7452	2,0770
Jul. – Juillet	1,5149	1,4057	88,36	2,2648	25,96	0,0957	12,5475	78,55	4,2780	1,7241	2,1060
Aug. – Août	1,4980	1,4438	88,29	2,2343	25,21	0,0933	12,5433	78,45	4,1511	1,6965	2,0983
Sep. – Sep.	1,4192	1,3465	87,48	2,1629	25,00	0,0905	12,4267	77,87	4,0699	1,6721	2,0127
Okt. – Oct.	1,4394	1,3458	87,95	2,1640	25,06	0,0899	12,4961	78,24	4,0390	1,6769	2,0269
Nov. – Nov.	1,4964	1,3874	88,06	2,2157	25,32	0,0898	12,5163	78,45	4,1266	1,6904	2,0775
Dez. – Déc.	1,4640	1,3323	85,64	2,1824	25,03	0,0867	12,1733	76,43	4,0970	1,6529	2,0261
1994											
Jan. – Jan.	1,4712	1,3195	84,43	2,1946	24,84	0,0865	12,0072	75,39	4,0582	1,6390	2,0209

Datum	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	ECU ¹	SZR ² DTS
Date	États-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique	1.-	1.-
	\$ 1.-	Yen 100.-	DM 100.-	£ 1.-	F 100.-	Lire 100.-	S. 100.-	Fl. 100.-	Fr. 100.-		
1994											
Jan. - Jan.											
1.											
2.											
3.	1,4760	1,3200	85,15	2,1896	25,00	0,0864	12,1083	76,08	4,0785	1,6510	2,0257
4.	1,4890	1,3154	85,57	2,2022	25,14	0,0873	12,1710	76,47	4,0929	1,6547	2,0348
5.	1,4787	1,3092	85,29	2,1984	25,08	0,0870	12,1265	76,17	4,0961	1,6511	2,0286
6.	1,4782	1,3130	84,87	2,1934	25,01	0,0875	12,0679	75,88	4,0846	1,6453	2,0210
7.	1,4798	1,3157	85,08	2,1944	24,98	0,0873	12,0889	76,00	4,0935	1,6479	2,0303
8.											
9.											
10.	1,4660	1,3095	84,82	2,1887	24,88	0,0863	12,0569	75,80	4,0677	1,6403	2,0172
11.	1,4718	1,3083	84,71	2,1956	24,91	0,0862	12,0481	75,64	4,0573	1,6450	2,0222
12.	1,4711	1,3065	84,64	2,1993	24,89	0,0865	12,0345	75,59	4,0689	1,6376	2,0143
13.	1,4580	1,2960	83,95	2,1892	24,70	0,0863	11,9401	74,96	4,0193	1,6344	2,0058
14.	1,4799	1,3296	84,58	2,2082	24,89	0,0867	12,0258	75,48	4,0517	1,6461	2,0342
15.											
16.											
17.	1,4765	1,3265	84,21	2,2025	24,82	0,0866	11,9817	75,24	4,0413	1,6404	-
18.	1,4735	1,3243	84,01	2,2033	24,77	0,0866	11,9505	75,04	4,0381	1,6343	2,0204
19.	1,4615	1,3187	83,67	2,1842	24,63	0,0859	11,9083	74,76	4,0195	1,6253	2,0101
20.	1,4645	1,3126	83,78	2,1808	24,65	0,0859	11,9172	74,78	4,0206	1,6265	-
21.	1,4600	1,3198	84,00	2,1826	24,67	0,0860	11,9447	74,91	4,0265	1,6234	2,0061
22.											
23.											
24.	1,4675	1,3098	83,73	2,1895	24,66	0,0860	11,9106	74,70	4,0205	1,6285	2,0122
25.	1,4745	1,3230	84,07	2,2016	24,79	0,0864	11,9577	75,04	4,0525	1,6356	2,0207
26.	1,4695	1,3323	84,12	2,1979	24,77	0,0865	11,9617	75,09	4,0650	1,6368	2,0239
27.	1,4713	1,3400	84,26	2,1967	24,81	0,0864	11,9832	75,21	4,0700	1,6396	2,0259
28.	1,4633	1,3404	84,41	2,1952	24,82	0,0863	12,0031	75,30	4,0846	1,6409	2,0233
29.											
30.											
31.	1,4635	1,3396	84,16	2,1938	24,77	0,0861	11,9645	75,13	4,0732	1,6345	2,0206
Feb. - Fév.											
1.	1,4550	1,3454	83,85	2,1890	24,70	0,0861	11,9223	74,82	4,0722	1,6287	2,0136
2.	1,4488	1,3384	83,71	2,1725	24,64	0,0858	11,8998	74,68	4,0469	1,6264	2,0086
3.	1,4530	1,3421	83,76	2,1737	24,66	0,0860	11,9098	74,76	4,0511	1,6297	2,0170
4.	1,4525	1,3395	83,44	2,1645	24,58	0,0858	11,8620	74,45	4,0429	1,6234	2,0104
5.											
6.											
7.	1,4676	1,3477	83,41	2,1735	24,59	0,0864	11,8604	74,42	4,0469	1,6274	2,0227
8.	1,4667	1,3499	83,42	2,1773	24,59	0,0864	11,8617	74,48	4,0372	1,6294	2,0244
9.	1,4778	1,3693	84,01	2,1679	24,74	0,0871	11,9389	74,94	4,0688	1,6321	2,0352
10.	1,4840	1,3698	84,24	2,1680	24,82	0,0877	11,9793	75,15	4,0862	1,6366	2,0399
11.	1,4800	1,3692	84,43	2,1630	24,81	0,0872	12,0023	75,27	4,0884	1,6379	2,0391
12.											
13.											
14.	1,4705	1,3916	84,11	2,1566	24,73	0,0870	11,9670	75,02	4,0777	1,6324	2,0385
15.	1,4567	1,4198	84,06	2,1549	24,71	0,0868	11,9539	74,96	4,0770	1,6322	2,0356

¹ Die Kommission errechnet über die um 14.30 Uhr an den massgeblichen Börsenplätzen der EG-Länder ermittelten Marktkurse für den US-Dollar zuerst den US-Dollar-Gegenwert der ECU. Unter Zugrundelegung des US-Dollar-Wertes und der von den einzelnen Zentralbanken mitgeteilten US-Dollar-Kurse von 14.30 Uhr wird danach der ECU-Wert in jeder EG-Währung errechnet. Siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157-171.

² Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

¹ La Commission calcule d'abord la contre-valeur en dollars de l'ECU sur la base des cours du dollar notés à 14 h 30 sur les marchés des changes des pays de la CE. En se fondant sur cette contre-valeur en dollars ainsi que sur les cours du dollar communiqués par les banques centrales, elle établit ensuite la contre-valeur de l'ECU en chacune des monnaies des pays de la CE. Voir bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157 à 171.

² Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des États-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

Nominelle Wechselkursindizes¹
Indice du cours nominal du franc¹

 November 1977 = 100
 (Vgl. Grafik 14)

 Novembre 1977 = 100
 (Voir graphique 14)

E2₁

Mittelwerte <i>Moyennes</i>	USA <i>Etats-Unis</i>	Japan <i>Japon</i>	BR Deutschland <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Vereinigtes Königreich <i>Royaume- Uni</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Total ²
1978	123,1	105,6	110,5	117,0	114,6	119,2	112,0	110,3	110,2	114,6
1979	132,2	117,9	108,1	113,5	116,0	125,2	110,6	109,7	110,1	115,7
1980	131,4	121,0	106,4	102,7	114,3	128,0	106,2	107,8	109,0	113,8
1981	112,0	100,9	112,9	100,9	125,2	144,7	111,6	115,5	118,1	117,6
1982	108,2	110,3	117,3	112,9	146,8	167,1	115,7	119,6	140,6	127,6
1983	104,7	101,7	119,3	125,8	164,3	181,2	117,7	123,5	151,9	134,9
1984	93,7	91,0	118,8	127,9	168,6	187,3	117,2	124,2	153,7	131,9
1985	89,7	87,4	117,7	126,9	166,0	195,0	116,0	123,0	151,2	129,3
1986	122,4	84,2	118,6	152,0	174,9	208,0	116,9	124,0	155,4	141,4
1987	147,6	87,2	118,3	164,2	182,8	217,9	116,7	123,6	156,6	148,8
1988	150,2	78,7	117,8	153,9	184,6	222,8	116,2	122,8	157,0	147,3
1989	134,4	75,8	112,8	149,6	176,8	210,1	111,4	117,9	150,6	139,6
1990	158,4	93,6	114,3	162,2	177,9	216,2	112,8	119,3	150,5	148,1
1991	153,2	84,2	113,5	158,3	178,3	216,4	112,0	118,5	148,8	144,4
1992	156,6	81,1	109,0	161,8	170,8	219,1	107,7	113,8	143,0	140,9
1993	148,8	67,4	109,8	180,5	173,7	266,2	108,4	114,3	146,1	146,6
1990 IV	172,9	92,3	115,9	161,7	180,4	222,2	114,4	121,1	152,3	151,4
1991 I	168,4	92,1	114,9	160,6	180,6	219,9	113,4	120,0	150,7	148,5
1991 II	149,2	84,4	115,4	159,0	180,6	218,5	113,9	120,5	151,1	145,5
1991 III	144,7	80,8	112,7	156,6	176,9	214,6	111,2	117,7	147,7	142,2
1991 IV	153,0	81,1	111,3	157,4	175,5	213,5	109,9	116,2	145,9	142,2
1992 I	151,0	79,4	109,2	155,5	171,7	209,5	107,8	113,9	143,1	138,9
1992 II	148,9	79,3	107,2	150,0	166,9	206,3	105,9	111,9	140,5	136,2
1992 III	168,6	86,1	110,1	161,2	172,5	217,4	108,7	115,1	144,5	143,3
1992 IV	158,5	79,7	109,5	182,9	171,9	245,8	108,2	114,2	143,6	145,6
1993 I	146,1	72,1	106,5	180,2	167,0	256,9	105,2	111,0	139,7	142,6
1993 II	150,6	67,6	108,7	178,7	169,4	257,9	107,3	113,1	142,3	144,6
1993 III	148,8	64,3	111,4	180,2	178,4	268,7	110,0	116,1	149,9	148,4
1993 IV	149,9	66,3	112,5	182,9	180,2	281,8	111,0	117,0	152,7	150,9
1992 Jan. - Jan.	156,8	80,3	110,4	157,8	174,0	212,4	109,0	115,3	144,8	141,0
1992 Feb. - Fév.	151,1	78,8	109,2	154,8	171,7	209,2	107,7	113,8	143,0	138,7
1992 Mär. - Mars	145,8	79,2	108,1	154,0	169,5	207,1	106,7	112,7	141,6	137,1
1992 Apr. - Avril	145,1	79,2	106,6	150,4	166,7	204,9	105,3	111,3	139,7	135,3
1992 Mai - Mai	147,5	78,8	106,7	148,2	165,7	204,7	105,3	111,3	139,8	135,2
1992 Jun. - Juin	154,1	80,0	108,3	151,4	168,4	208,8	106,9	113,0	141,9	137,9
1992 Jul. - Juillet	164,9	84,7	109,6	156,4	170,9	212,0	108,2	114,6	143,8	141,3
1992 Aug. - Août	169,1	87,4	109,5	158,7	171,6	212,2	108,1	114,4	143,7	142,2
1992 Sep. - Sep.	172,1	86,3	111,3	169,1	175,0	228,5	109,8	116,2	146,1	146,2
1992 Okt. - Oct.	167,6	83,0	110,6	183,9	173,4	249,7	109,2	115,4	145,1	147,8
1992 Nov. - Nov.	154,0	78,0	108,9	183,4	170,3	239,0	107,5	113,6	142,7	143,7
1992 Dez. - Déc.	154,6	78,4	109,1	181,5	171,9	248,7	107,7	113,7	143,0	145,0
1993 Jan. - Jan.	148,9	76,1	107,2	176,7	168,1	252,7	105,9	111,8	140,6	143,4
1993 Feb. - Fév.	144,9	71,7	106,1	183,4	166,0	255,0	104,7	110,7	139,3	142,2
1993 Mär. - Mars	144,7	69,2	106,3	180,5	166,8	262,3	104,9	110,7	139,4	142,4
1993 Apr. - Avril	150,7	69,2	107,3	177,6	167,6	263,6	105,9	111,7	140,6	143,8
1993 Mai - Mai	151,8	68,5	108,7	178,4	169,4	255,0	107,3	113,1	142,4	144,7
1993 Jun. - Juin	149,3	65,5	109,9	179,9	171,0	255,3	108,6	114,3	143,9	145,3
1993 Jul. - Juillet	145,1	63,9	111,0	176,7	174,5	261,4	109,6	115,7	146,0	146,1
1993 Aug. - Août	146,8	62,3	111,1	179,1	179,7	268,2	109,7	115,9	150,4	148,0
1993 Sep. - Sep.	154,9	66,8	112,1	185,0	181,2	276,5	110,7	116,7	153,4	151,3
1993 Okt. - Oct.	152,8	66,8	111,5	184,9	180,8	278,3	110,1	116,2	154,6	150,8
1993 Nov. - Nov.	146,9	64,8	111,4	180,6	178,9	278,6	109,9	115,9	151,3	149,1
1993 Dez. - Déc.	150,2	67,5	114,5	183,4	181,0	288,6	113,0	118,9	152,4	152,9
1994 Jan. - Jan.	149,4	68,1	116,2	182,3	182,4	289,2	114,6	120,5	153,9	152,7

¹ 11 Uhr Devisennotierungen.

² Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichteter geometrisches Mittel).

¹ Cours des devises à 11 heures.

² Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

Nominelle Wechselkursindizes¹

Indice du cours nominal du franc¹

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Mittelwerte	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	Total ²
Moyennes	Etats-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique	
1978	34,5	5,2	16,4	22,4	23,5	29,5	18,2	18,6	18,2	23,6
1979	7,4	11,6	- 2,1	- 3,0	1,3	5,1	- 1,2	- 0,5	- 0,1	1,0
1980	- 0,7	2,7	- 1,6	- 9,5	- 1,4	2,2	- 3,9	- 1,7	- 1,0	- 1,7
1981	-14,8	-16,6	6,1	- 1,7	9,5	13,1	5,1	7,1	8,3	3,3
1982	- 3,4	9,3	3,9	11,9	17,2	15,5	3,6	3,6	19,1	8,5
1983	- 3,2	- 7,8	1,7	11,4	11,9	8,4	1,7	3,2	8,1	5,7
1984	-10,6	-10,5	- 0,4	1,7	2,6	3,4	- 0,4	0,5	1,1	- 2,2
1985	- 4,3	- 3,9	- 1,0	- 0,8	- 1,6	4,1	- 1,0	- 0,9	- 1,6	- 2,0
1986	36,6	- 3,7	0,7	19,8	5,4	6,6	0,8	0,8	2,8	9,4
1987	20,5	3,5	- 0,2	8,0	4,5	4,8	- 0,2	- 0,3	0,7	5,3
1988	1,8	- 9,7	- 0,5	- 6,3	1,0	2,2	- 0,5	- 0,6	0,3	- 1,0
1989	-10,5	- 3,8	- 4,2	- 2,8	- 4,2	- 5,7	- 4,1	- 4,0	- 4,1	- 5,3
1990	17,8	23,5	1,3	8,4	0,6	2,9	1,3	1,2	- 0,1	6,1
1991	- 3,3	-10,0	- 0,7	- 2,4	0,2	0,1	- 0,7	- 0,7	- 1,1	- 2,5
1992	2,3	- 3,7	- 3,9	2,2	- 4,2	1,2	- 3,9	- 4,0	- 3,9	- 2,5
1993	- 5,0	-16,9	0,7	11,6	1,7	21,5	0,7	0,5	2,2	4,1
1990										
IV	26,4	15,4	4,6	2,9	3,5	6,7	4,5	4,5	2,8	8,4
1991										
I	15,3	4,2	4,2	0,0	4,5	5,4	4,2	4,2	2,8	4,2
II	- 2,1	-12,7	1,1	- 4,0	1,8	2,2	1,1	1,3	0,9	- 1,3
III	-12,0	-17,4	- 3,7	- 2,7	- 2,4	- 2,7	- 3,6	- 3,7	- 3,6	- 6,0
IV	-11,5	-12,1	- 4,0	- 2,7	- 2,7	- 3,9	- 4,0	- 4,1	- 4,2	- 6,1
1992										
I	-10,3	-13,7	- 5,0	- 3,2	- 4,9	- 4,7	- 5,0	- 5,1	- 5,0	- 6,4
II	- 0,2	- 6,0	- 7,1	- 5,6	- 7,5	- 5,6	- 7,1	- 7,1	- 7,0	- 6,4
III	16,5	6,6	- 2,3	2,9	- 2,5	1,3	- 2,3	- 2,2	- 2,2	0,8
IV	3,6	- 1,7	- 1,6	16,2	- 2,1	15,1	- 1,6	- 1,7	- 1,6	2,4
1993										
I	- 3,3	- 9,3	- 2,5	15,9	- 2,7	22,6	- 2,4	- 2,5	- 2,3	2,6
II	1,1	-14,8	1,4	19,1	1,5	25,1	1,4	1,1	1,3	6,1
III	-11,7	-25,3	1,1	11,8	3,5	23,6	1,2	0,9	3,7	3,6
IV	- 5,5	-16,8	2,7	0,0	4,9	14,6	2,7	2,4	6,4	3,7
1992										
Jan. - Jan.	- 9,2	-15,0	- 5,2	- 3,1	- 4,8	- 4,9	- 5,2	- 5,3	- 5,2	- 6,6
Feb. - Fév.	-13,1	-14,9	- 4,8	- 3,8	- 4,8	- 4,8	- 4,8	- 5,0	- 4,8	- 6,9
Mär. - Mars	- 8,4	-11,2	- 4,8	- 2,6	- 5,1	- 4,1	- 4,8	- 5,0	- 4,9	- 5,8
Apr. - Avril	- 5,0	- 7,5	- 8,1	- 5,4	- 8,0	- 6,6	- 8,1	- 8,2	- 8,0	- 7,6
Mai - Mai	- 2,5	- 7,7	- 7,8	- 7,0	- 8,6	- 6,5	- 7,8	- 7,9	- 7,8	- 7,5
Jun. - Juin	7,2	- 2,7	- 5,3	- 4,6	- 6,1	- 3,7	- 5,3	- 5,3	- 5,3	- 4,1
Jul. - Juillet	16,3	5,8	- 3,2	- 0,2	- 3,7	- 1,4	- 3,2	- 3,1	- 3,1	- 0,6
Aug. - Août	17,0	8,0	- 2,7	1,4	- 2,9	- 1,2	- 2,7	- 2,7	- 2,6	0,1
Sep. - Sep.	16,2	5,9	- 0,8	8,1	- 0,8	6,8	- 0,8	- 0,8	- 0,7	2,8
Okt. - Oct.	12,7	4,4	- 1,4	17,0	- 1,8	16,8	- 1,3	- 1,4	- 1,3	4,0
Nov. - Nov.	0,7	- 3,9	- 1,7	17,0	- 2,7	12,2	- 1,7	- 1,9	- 1,9	1,4
Dez. - Déc.	- 2,4	- 5,6	- 1,5	14,7	- 1,7	16,4	- 1,5	- 1,7	- 1,6	1,6
1993										
Jan. - Jan.	- 5,1	- 5,2	- 2,9	12,0	- 3,4	19,0	- 2,9	- 3,0	- 2,9	1,7
Feb. - Fév.	- 4,1	- 9,1	- 2,8	18,4	- 3,3	21,9	- 2,8	- 2,8	- 2,6	2,5
Mär. - Mars	- 0,8	-12,6	- 1,7	17,2	- 1,6	26,6	- 1,6	- 1,7	- 1,5	3,9
Apr. - Avril	3,9	-12,6	0,6	18,1	0,6	28,7	0,6	0,4	0,6	6,3
Mai - Mai	2,9	-13,0	1,9	20,3	2,2	24,6	1,9	1,6	1,9	7,0
Jun. - Juin	- 3,1	-18,1	1,5	18,8	1,6	22,2	1,5	1,1	1,4	5,3
Jul. - Juillet	-12,0	-24,5	1,2	13,0	2,1	23,3	1,3	1,0	1,5	3,4
Aug. - Août	-13,2	-28,7	1,4	12,9	4,7	26,4	1,5	1,2	4,7	4,0
Sep. - Sep.	-10,0	-22,7	0,7	9,4	3,6	21,0	0,8	0,4	5,0	3,5
Okt. - Oct.	- 8,8	-19,5	0,8	0,6	4,3	11,5	0,8	0,6	6,5	2,1
Nov. - Nov.	- 4,6	-16,9	2,2	- 1,5	5,1	16,6	2,2	2,0	6,0	3,7
Dez. - Déc.	- 2,9	-14,0	5,0	1,0	5,3	16,0	4,9	4,6	6,6	5,4
1994										
Jan. - Jan.	0,4	-10,5	8,3	3,2	8,5	14,5	8,2	7,8	9,4	6,5

¹ 11 Uhr Devisennotierungen.

¹ Cours des devises à 11 heures.

² Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

² Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

Reale Wechselkursindizes¹

 November 1977 = 100
 (Vgl. Grafik 15)

Indice du cours réel du franc¹

 Novembre 1977 = 100
 (Voir graphique 15)

E31

Mittelwerte	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	Total ²
Moyennes	Etats-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique	
1978	117,6	103,5	109,0	112,0	109,0	112,1	109,5	108,6	108,4	110,5
1979	117,6	115,6	106,2	99,3	103,4	106,5	108,2	107,5	107,4	107,1
1980	107,1	114,3	103,0	79,2	93,2	93,4	101,6	103,1	103,7	98,8
1981	88,1	96,8	110,0	74,1	95,9	94,1	106,5	110,2	111,1	98,7
1982	84,8	108,8	114,6	80,7	106,2	98,5	110,5	113,9	128,7	103,8
1983	81,8	101,5	115,8	88,5	111,7	97,4	112,2	117,8	132,9	106,2
1984	72,2	91,5	115,9	88,2	109,8	93,5	108,9	118,0	130,1	102,8
1985	69,1	89,0	116,1	85,2	105,6	92,2	107,9	118,2	126,2	99,9
1986	93,1	86,0	118,1	99,5	109,2	93,6	107,7	119,8	129,0	106,6
1987	110,0	90,6	119,4	104,7	112,4	95,0	107,6	121,8	130,0	111,4
1988	109,6	82,3	119,3	95,2	112,5	94,1	106,9	122,7	131,1	109,1
1989	96,5	79,9	114,7	88,6	107,2	85,9	103,1	120,2	125,8	102,1
1990	113,7	100,9	119,3	92,4	110,0	87,9	106,5	125,1	128,1	108,1
1991	111,6	93,0	121,2	90,2	113,1	87,4	108,5	126,7	129,8	108,2
1992	115,4	91,7	116,5	92,5	110,2	87,4	104,3	122,1	126,9	107,0
1993 ^p	109,5	77,4	116,5	104,3	112,7	104,2	104,0	123,9	129,0	110,4
1990										
IV	123,9	99,8	122,4	91,4	112,5	90,0	109,5	128,3	130,4	111,1
1991										
I	121,9	101,1	122,5	91,9	114,1	89,0	109,4	128,7	130,6	111,0
II	108,6	92,8	123,3	90,1	114,7	88,3	110,3	129,4	132,1	109,1
III	105,7	89,8	120,0	89,3	112,7	86,8	107,0	125,2	129,1	106,6
IV	112,1	90,0	118,9	89,9	112,0	85,8	107,4	123,7	128,1	106,8
1992										
I	111,4	89,6	116,9	89,5	110,3	84,1	104,7	122,7	126,8	105,9
II	109,8	89,1	114,6	85,3	107,4	82,5	102,9	120,5	124,9	103,6
III	123,7	97,4	117,5	91,9	110,7	86,5	104,2	122,8	127,8	108,6
IV	116,6	90,7	116,9	104,9	111,3	97,5	105,1	122,4	127,6	110,2
1993										
I	108,0	83,1	113,1	105,4	108,7	102,3	101,7	120,9	124,6	107,9
II	111,4	77,9	115,3	103,7	110,6	102,6	104,0	123,3	127,5	109,5
III	109,9	73,9	118,0	104,6	116,5	106,1	105,4	125,5	133,3	112,1
IV ^p	110,6	76,4	119,1	106,0	117,7	111,0	107,1	126,4	135,9	113,9
1992										
Jan. - Jan.	115,4	90,2	118,2	90,6	111,4	85,0	106,0	124,0	127,9	107,3
Feb. - Fév.	111,6	89,2	116,9	89,1	110,4	84,1	104,5	122,8	126,7	105,8
Mär. - Mars	107,4	89,5	115,6	88,6	109,1	83,2	103,5	121,3	125,8	104,5
Apr. - Avril	106,9	88,7	114,0	85,4	107,2	82,1	102,3	119,4	124,2	102,9
Mai - Mai	108,9	88,5	113,9	84,1	106,5	81,9	102,3	119,8	124,2	102,8
Jun. - Juin	113,8	90,1	115,8	86,2	108,5	83,5	103,9	122,2	126,1	105,1
Jul. - Juillet	121,2	96,0	117,0	89,1	109,6	84,4	103,7	122,8	126,9	107,3
Aug. - Août	124,2	98,9	116,9	90,6	110,3	84,6	103,4	122,1	127,3	108,0
Sep. - Sep.	126,1	97,4	118,6	96,3	112,5	90,9	105,8	123,4	129,3	110,6
Okt. - Oct.	122,6	93,7	117,6	104,5	111,3	98,9	105,6	122,8	128,4	111,3
Nov. - Nov.	113,5	89,0	116,4	105,4	110,4	95,0	104,9	121,9	127,1	109,1
Dez. - Déc.	114,0	89,4	116,4	104,6	111,4	98,6	104,8	122,3	127,2	109,9
1993										
Jan. - Jan.	109,8	87,4	113,7	103,4	109,3	100,5	102,5	121,5	124,9	108,2
Feb. - Fév.	107,2	82,6	112,7	107,1	108,2	101,6	101,2	120,6	124,2	107,5
Mär. - Mars	107,2	80,1	113,2	105,7	108,9	104,9	101,7	120,9	124,8	108,1
Apr. - Avril	111,7	79,7	114,1	103,3	109,6	105,2	102,8	121,7	126,1	109,0
Mai - Mai	112,3	78,9	115,3	103,4	110,4	101,4	104,1	123,2	127,5	109,4
Jun. - Juin	110,4	75,4	116,4	104,4	111,7	101,1	105,0	124,8	128,8	109,8
Jul. - Juillet	107,2	73,4	117,2	102,6	113,7	103,0	104,8	125,4	129,7	110,2
Aug. - Août	108,6	71,6	117,9	104,1	117,6	106,0	105,0	125,5	133,7	112,0
Sep. - Sep.	114,3	76,7	118,8	107,0	118,1	109,1	106,6	125,9	136,5	114,2
Okt. - Oct.	112,3	76,8	117,9	107,1	117,7	109,2	106,2	125,3	137,4	113,6
Nov. - Nov.	107,9	74,9	117,4	104,7	116,3	108,7	105,9	125,0	134,3	112,1
Dez. - Déc. ^p	109,8	77,6	120,7	105,9	117,2	112,5	109,9	127,7	135,5	114,7
1994										
Jan. - Jan. ^p	109,3	79,2	121,8	105,9	118,2	111,6	110,3	130,0	136,2	115,2

¹ Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

² Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

¹ Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

² Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

Reale Wechselkursindizes¹

Indice du cours réel du franc¹

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Mittelwerte	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	Total ²
Moyennes	Etats-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique	
1978	26,3	2,4	14,6	14,2	14,4	16,7	15,3	15,2	14,4	16,6
1979	0,0	11,7	- 2,6	-11,3	- 5,2	- 5,1	- 1,2	- 1,0	- 0,9	- 3,1
1980	- 9,0	- 1,2	- 3,0	-20,2	- 9,8	-12,3	- 6,1	- 4,0	- 3,5	- 7,7
1981	-17,8	-15,3	6,7	- 6,4	2,9	0,8	4,8	6,9	7,2	- 0,1
1982	- 3,7	12,4	4,2	8,8	10,8	4,7	3,8	3,3	15,8	5,2
1983	- 3,5	- 6,8	1,0	9,7	5,1	- 1,2	1,5	3,4	3,3	2,3
1984	-11,7	- 9,9	0,1	- 0,2	- 1,7	- 4,0	- 3,0	0,2	- 2,1	- 3,2
1985	- 4,4	- 2,7	0,2	- 3,4	- 3,9	- 1,4	- 0,9	0,2	- 3,0	- 2,8
1986	34,9	- 3,4	1,7	16,8	3,4	1,5	- 0,1	1,3	2,2	6,7
1987	18,1	5,4	1,1	5,2	2,9	1,5	- 0,1	1,7	0,7	4,4
1988	- 0,4	- 9,2	- 0,1	- 9,1	0,1	- 1,0	- 0,7	0,8	0,9	- 2,0
1989	-11,9	- 2,9	- 3,8	- 7,0	- 4,7	- 8,7	- 3,5	- 2,0	- 4,0	- 6,4
1990	17,8	26,3	4,0	4,3	2,6	2,3	3,3	4,1	1,8	5,8
1991	- 1,8	- 7,8	1,6	- 2,4	2,8	- 0,5	1,8	1,2	1,4	0,1
1992	3,3	- 1,5	- 3,8	2,6	- 2,6	0,0	- 3,9	- 3,6	- 2,3	- 1,1
1993 ^P	- 5,1	-15,6	- 0,1	12,8	2,3	19,2	- 0,2	1,5	1,7	3,1
1990										
IV	26,0	17,6	7,5	- 0,9	5,8	6,1	6,7	7,6	4,6	8,5
1991										
I	16,0	6,2	7,5	- 2,5	7,1	4,6	6,8	7,1	5,1	6,7
II	- 1,0	-10,5	4,1	- 3,9	4,8	1,6	3,8	4,1	3,8	1,6
III	-10,2	-14,9	- 2,0	- 1,5	0,5	- 2,9	- 1,2	- 2,3	- 1,0	- 3,4
IV	- 9,5	- 9,8	- 2,8	- 1,6	- 0,4	- 4,6	- 1,9	- 3,5	- 1,7	- 3,9
1992										
I	- 8,6	-11,3	- 4,6	- 2,6	- 3,3	- 5,5	- 4,3	- 4,7	- 2,9	- 4,7
II	1,1	- 4,0	- 7,1	- 5,4	- 6,3	- 6,6	- 6,8	- 6,9	- 5,5	- 5,0
III	17,0	8,4	- 2,1	2,9	- 1,7	- 0,3	- 2,6	- 2,0	- 1,0	1,9
IV	4,0	0,7	- 1,7	16,7	- 0,6	13,6	- 2,1	- 1,1	- 0,5	3,2
1993										
I	- 3,0	- 7,4	- 3,2	17,8	- 1,5	21,7	- 2,8	- 1,4	- 1,7	1,9
II	1,4	-12,6	0,6	21,6	3,0	24,3	1,1	2,3	2,1	5,6
III	-11,1	-24,1	0,5	13,8	5,2	22,6	1,2	2,3	4,2	3,3
IV ^P	- 5,1	-15,8	1,9	1,1	5,7	13,8	1,9	3,3	6,5	3,3
1992										
Jan. - Jan.	- 7,2	-12,2	- 4,3	- 2,4	- 3,0	- 6,0	- 4,3	- 4,6	- 2,8	- 4,5
Feb. - Fév.	-11,6	-12,5	- 4,6	- 3,3	- 3,4	- 5,5	- 4,4	- 4,8	- 2,7	- 5,2
Mär. - Mars	- 6,8	- 8,6	- 4,7	- 1,8	- 3,5	- 4,7	- 4,1	- 4,4	- 2,9	- 4,1
Apr. - Avril	- 3,5	- 5,3	- 7,8	- 4,9	- 6,5	- 7,1	- 7,4	- 7,8	- 6,2	- 6,0
Mai - Mai	- 1,3	- 5,7	- 8,2	- 7,1	- 7,7	- 7,8	- 7,8	- 7,9	- 6,5	- 6,4
Jun. - Juin	8,3	- 1,0	- 5,4	- 4,4	- 5,0	- 4,8	- 5,1	- 5,3	- 3,9	- 2,8
Jul. - Juillet	17,0	8,1	- 2,7	- 0,2	- 2,9	- 2,9	- 3,4	- 2,4	- 1,9	0,8
Aug. - Août	17,4	9,9	- 2,7	1,4	- 2,1	- 2,7	- 2,9	- 2,6	- 1,2	1,3
Sep. - Sep.	16,6	7,4	- 0,9	8,0	0,1	5,1	- 1,2	- 0,7	0,4	3,7
Okt. - Oct.	13,1	7,0	- 1,5	17,0	- 0,8	15,3	- 1,8	- 1,0	0,0	4,8
Nov. - Nov.	0,9	- 1,4	- 2,2	17,3	- 1,6	10,6	- 2,5	- 1,5	- 0,9	2,1
Dez. - Déc.	- 1,9	- 3,4	- 1,8	15,7	- 0,3	15,0	- 2,3	- 0,9	- 0,6	2,5
1993										
Jan. - Jan.	- 4,8	- 3,1	- 3,8	14,0	- 2,0	18,2	- 3,3	- 2,0	- 2,3	0,8
Feb. - Fév.	- 3,9	- 7,3	- 3,6	20,2	- 2,0	20,8	- 3,1	- 1,8	- 2,0	1,6
Mär. - Mars	- 0,2	-10,5	- 2,1	19,3	- 0,2	26,0	- 1,8	- 0,4	- 0,8	3,4
Apr. - Avril	4,5	-10,1	0,1	21,0	2,2	28,2	0,5	2,0	1,5	5,9
Mai - Mai	3,1	-10,8	1,2	22,9	3,7	23,9	1,7	2,8	2,7	6,4
Jun. - Juin	- 3,0	-16,3	0,5	21,1	2,9	21,1	1,1	2,2	2,1	4,5
Jul. - Juillet	-11,5	-23,5	0,2	15,1	3,7	22,0	1,0	2,1	2,2	2,8
Aug. - Août	-12,5	-27,6	0,8	14,9	6,7	25,2	1,5	2,8	5,1	3,7
Sep. - Sep.	- 9,4	-21,3	0,2	11,1	5,0	20,1	0,7	2,0	5,6	3,2
Okt. - Oct.	- 8,4	-18,0	0,2	2,5	5,7	10,4	0,6	2,0	7,0	2,0
Nov. - Nov.	- 5,0	-15,9	0,9	- 0,7	5,3	14,5	1,0	2,5	5,7	2,7
Dez. - Déc. ^P	- 3,7	-13,2	3,7	1,2	5,2	14,0	4,8	4,4	6,5	4,3
1994										
Jan. - Jan. ^P	- 0,5	- 9,4	7,1	2,4	8,1	11,0	7,7	7,0	9,1	6,4

¹ Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

¹ Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

² Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

² Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

Rechnungsabschlüsse des Bundes

Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken

En millions de francs

F1

Jahr Année	Verwaltungsrechnung – Compte administratif						Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung – Compte financier			Erfolgsrechnung – Compte de résultats			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent	
1980	17 816	16 745	-1 071				.
1981	18 018	17 845	- 173				.
1982	19 821	19 397	- 424				.
1983	20 850	19 995	- 855				.
1984	22 261	21 814	- 447				.
1985	23 574	22 878	- 696				.
1986	24 020	25 988	1 968				.
1987	24 554	25 595	1 041				.
1988	27 496	28 744	1 248				.
1989	28 504	29 389	885	2 191	2 003	- 188	.
1990	31 615	32 673	1 058	2 692	2 391	- 301	17 472
1991	35 501	33 490	-2 011	5 097	1 975	- 3 122	20 594
1992	37 816	34 953	-2 864	6 120	2 089	- 4 031	24 624
1993 ¹	39 738	36 651	-3 086	5 529	2 206	- 3 323	27 947
1994 ¹	42 583	35 609	-6 974	9 765	3 722	- 6 044	33 991
¹ Voranschlag				¹ Budget			

Fiskaleinnahmen des Bundes

Recettes fiscales de la Confédération

In Millionen Franken

En millions de francs

F2

Jahr Année	Direkte Bundes- steuer Impôt fédéral direct	Verrech- nungs- steuer Impôt anticipé	Stempel- abgaben Droits de timbre	Waren- umsatz- steuer Impôt sur le chiffre d'affaires	Tabak- steuer Impôt sur le tabac	Verkehrs- abgaben Taxés routières	Einfuhr- zölle Droits d'entrée	Treibstoff- zölle Droits sur les carburants	Landwirt- schaftliche Abgaben Taxés d'orientation agricoles	Übrige Autres	Total
1980	3 420	1 249	696	4 772	634	-	946	2 218	542	39	14 516
1981	3 341	1 746	877	5 274	637	-	960	2 277	480	42	15 634
1982	3 961	2 150	948	5 622	695	-	959	2 302	589	48	17 274
1983	4 410	1 472	1 233	6 008	682	-	948	2 427	646	57	17 883
1984	4 832	2 034	1 447	6 428	783	-	920	2 467	604	55	19 570
1985	4 754	1 822	1 874	6 777	838	262	942	2 502	607	62	20 440
1986	5 581	2 542	2 228	7 353	791	276	1 101	2 652	722	64	23 310
1987	5 317	1 961	2 267	7 912	841	287	1 083	2 686	769	62	23 185
1988	6 563	2 758	2 096	8 523	843	300	1 142	2 813	727	66	25 831
1989	5 987	2 667	2 379	9 226	869	314	1 146	2 943	548	69	26 147
1990	6 710	4 044	2 091	9 871	988	328	1 193	3 067	450	73	28 815
1991	6 849	4 104	1 934	10 006	972	336	1 212	3 206	469	81	29 169
1992	8 342	3 974	1 953	9 817	980	337	1 221	3 255	431	97	30 406
1993 ¹	7 800	4 250	1 800	10 950	1 065	357	1 201	4 370	445	106	32 344
1994 ¹	9 050	3 400	1 700	9 600	1 215	346	1 194	4 450	432	111	31 498
¹ Voranschlag							¹ Budget				

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten

In Millionen Franken

Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches

En millions de francs

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Beziehungen zum Ausland Relations avec l'étranger	Landesverteidigung Défense nationale	Bildung und Grundlagenforschung Formation et recherche fondamentale	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale	Verkehr Trafic	Umwelt und Raumordnung Protection et aménagement de l'environnement	Landwirtschaft und Ernährung Agriculture et alimentation	Finanzen und Steuern Finances et impôts	Übrige (inkl. Justiz und Polizei) Autres (y compris justice et police)	Total
1980	551	674	3 620	1 372	3 622	2 728	363	1 639	2 482	765	17 816
1981	597	754	3 843	1 386	3 655	2 805	310	1 625	2 522	521	18 018
1982	673	780	4 250	1 450	4 312	2 994	318	1 574	2 788	682	19 821
1983	667	871	4 428	1 553	4 397	3 163	323	1 730	2 850	868	20 850
1984	698	944	4 594	1 614	4 853	3 223	334	2 039	3 036	926	22 261
1985	746	1 018	5 203	1 711	5 027	3 467	320	2 070	3 063	949	23 574
1986	799	1 064	4 987	1 852	5 203	3 300	325	2 126	3 438	926	24 020
1987	800	1 102	4 855	1 959	5 506	3 397	364	2 248	3 258	1 065	24 554
1988	953	1 642	5 155	2 169	5 860	3 739	487	2 407	3 700	1 384	27 496
1989	949	1 375	5 445	2 200	6 092	4 196	451	2 642	3 610	1 544	28 504
1990	1 086	1 581	6 053	2 438	6 866	4 680	497	2 676	4 331	1 407	31 615
1991	1 219	1 787	6 202	2 655	8 090	5 437	735	3 078	4 586	1 711	35 501
1992	1 327	2 134	6 249	2 844	8 606	5 643	624	3 162	5 564	1 664	37 816
1993 ¹	1 354	2 109	5 805	3 015	9 511	6 323	586	3 194	6 089	1 752	39 738
1994 ¹	1 386	2 140	6 019	3 172	11 488	6 507	616	3 354	6 119	1 782	42 583

¹ Voranschlag

¹ Budget

F3

Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen

In Millionen Franken

Dépenses de la Confédération, par nature

En millions de francs

Jahr Année	Laufende Ausgaben Dépenses courantes							Investitionsausgaben Dépenses d'investissement			Total
	Personal- ausgaben Dépenses de personnel	Sach- ausgaben Biens et services	Rüstungs- ausgaben Dépenses d'armement	Passiv- zinsen Intérêts passifs	Kantons- anteile an Bundesein- nahmen Parts des cantons aux recettes fédérales	Entschädi- gungen an Gemein- wesen Dédommagements à des collectivités publiques	Beiträge an laufende Ausgaben Contributions à des dépenses courantes	Investitions- güter Biens d'investissement	Darlehen und Betei- lungen Prêts et participations	Investitions- beiträge Contributions à des investissements	
1980	2 188	1 390	1 624	1 117	1 310	80	7 770	269	102	1 966	17 816
1981	2 348	1 510	1 684	1 286	1 198	89	7 497	272	152	1 982	18 018
1982	2 582	1 568	1 965	1 306	1 424	107	8 347	293	241	1 988	19 821
1983	2 716	1 706	1 942	1 310	1 496	127	8 823	313	399	2 018	20 850
1984	2 825	1 836	2 038	1 307	1 674	164	9 473	499	427	2 018	22 261
1985	2 983	1 878	2 569	1 390	1 631	176	10 238	356	409	1 944	23 574
1986	3 180	1 938	2 233	1 438	1 950	201	10 517	377	399	1 787	24 020
1987	3 046	2 018	2 129	1 414	1 816	214	11 037	427	519	1 934	24 554
1988	3 306	2 248	2 292	1 381	2 269	249	12 016	480	1 128	2 127	27 496
1989	3 498	2 778	2 390	1 482	2 089	307	12 750	501	451	2 258	28 504
1990	4 056	2 552	2 793	1 832	2 442	394	14 045	582	410	2 509	31 615
1991	4 393	2 780	2 780	2 050	2 495	629	15 992	719	585	3 080	35 501
1992	4 764	2 978	2 697	2 546	2 929	599	17 138	810	533	2 822	37 816
1993 ¹	4 788	3 143	2 313	3 166	2 795	492	17 906	834	1 089	3 212	39 738
1994 ¹	4 970	3 233	2 460	2 820	3 083	668	18 602	849	2 525	3 372	42 583

¹ Voranschlag

¹ Budget

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

F4

Schulden des Bundes

Dette de la Confédération

In Millionen Franken

En millions de francs

F5

Jahr Année	Laufende Verpflichtungen Engagements courants	Kurzfristige Schulden Dettes à court terme		Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes		Verpflichtungen für Sonderrechnungen Engagements envers des entités particulières		Total Schulden Dettes totales
		Total	Bundeseigene Unternehmungen Entreprises de la Confédération	Total	Anleihen Emprunts	Total	Eidg. Versiche- rungskasse Caisse fédérale d'assurance	
1980	5 826	2 971	1 793	15 536	12 456	7 347	6 480	31 680
1981	4 702	3 092	1 746	16 094	12 786	7 724	6 875	31 612
1982	4 643	3 352	1 550	16 639	12 915	8 477	7 558	33 111
1983	4 806	3 348	1 541	16 130	13 216	9 056	8 062	33 340
1984	5 643	4 268	2 364	16 446	13 730	10 253	9 219	36 610
1985	6 356	4 489	2 517	17 398	14 713	10 918	9 843	39 161
1986	4 249	6 137	4 425	16 685	14 122	11 711	10 627	38 782
1987	4 306	5 732	4 420	16 116	13 577	12 443	11 247	38 597
1988	5 408	6 361	5 200	14 113	11 882	13 407	12 179	39 289
1989	3 620	5 316	4 080	14 680	11 954	14 671	13 450	38 287
1990	5 010	4 449	2 720	14 836	12 363	16 274	14 930	40 569
1991	3 658	9 152	5 300	14 377	12 922	18 300	16 743	45 487
1992	3 836	13 529	5 970	18 266	18 120	19 665	17 877	55 296

Finanzen der Kantone und Gemeinden

Einnahmen und Ausgaben

Schulden

Finances des cantons et des communes

Recettes et dépenses

Dettes

In Millionen Franken
En millions de francs

In Millionen Franken
En millions de francs

F6

Statistische Gesamtrechnung ¹ - Compte général statistique ¹				
Jahr Année	Kantone ² - Cantons ²			
	Einnahmen Recettes	davon Steuern dont impôts	Ausgaben Dépenses	Abschlüsse Résultats
1981	23 285	12 739	23 627	- 342
1982	24 744	13 538	25 376	- 631
1983	26 029	14 538	26 762	- 733
1984	27 492	15 198	27 754	- 263
1985	29 420	16 246	29 158	262
1986	31 797	17 366	31 409	388
1987	33 001	18 135	32 494	506
1988	35 274	18 928	34 828	447
1989	37 436	20 003	37 619	- 183
1990	39 561	21 120	41 413	-1 852
1991	42 174	21 606	45 955	-3 781
1992	44 588	22 440	48 751	-4 163
Jahr Année	Gemeinden ² - Communes ²			
	Einnahmen Recettes	davon Steuern dont impôts	Ausgaben Dépenses	Abschlüsse Résultats
1981	17 878	9 252	17 760	119
1982	18 899	9 716	19 286	- 387
1983	20 016	10 295	20 334	- 319
1984	21 005	10 686	20 950	55
1985	22 230	11 342	22 089	141
1986	23 707	12 024	23 394	313
1987	24 766	12 466	24 209	558
1988	25 958	12 965	26 031	- 73
1989	27 615	13 997	27 864	- 248
1990	30 180	14 763	31 003	- 823
1991	31 939	15 358	34 090	-2 151
1992	..	..	..	..

Jahr Année	Laufende Ver- pflichtungen und kurzfristige Schulden Engagements courants et dettes à court terme	Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes	Verpflichtungen für Sonder- rechnungen ¹ Engagements envers des entités particulières ¹	Total
	Kantone ² - Cantons ²			
1981	3 718	13 145	5 343	22 206
1982	4 152	14 180	4 952	23 284
1983	4 457	15 148	5 119	24 725
1984	4 831	15 755	5 281	25 867
1985	5 062	16 161	5 250	26 472
1986	5 311	16 687	5 063	27 061
1987	5 502	17 197	4 765	27 463
1988	5 205	17 754	4 959	27 917
1989	6 178	17 527	4 591	28 295
1990	7 620	19 008	3 908	30 535
1991	9 107	21 572	4 304	34 983
1992	10 748	25 747	4 264	40 759

¹ Schulden gegenüber eigenen Betrieben, Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

² Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

¹ Dettes envers ses propres établissements, fondations et caisses d'assurance.

² Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

¹ Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein.

² Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

¹ Le compte général statistique inclut également les dépenses et les recettes des comptes spéciaux, des comptes du bilan, des fonds et d'imputations.

² Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

Finanzen der Kantone

In Millionen Franken

Finances des cantons

En millions de francs

F7

Kanton - Canton	Einnahmen - Recettes		Einnahmen - Recettes		Ausgaben - Dépenses		Abschlüsse - Résultats	
	1991	davon Steuern dont impôts	1992	davon Steuern dont impôts	1991	1992	1991	1992
Zürich - Zurich	6 330	3 420	6 790	3 552	7 112	7 549	- 782	- 759
Bern - Berne	5 247	2 422	5 623	2 576	5 786	6 299	- 539	- 676
Luzern - Lucerne	1 547	686	1 641	709	1 676	1 808	- 129	- 167
Uri - Uri	352	79	357	87	346	346	6	- 11
Schwyz - Schwyz	454	193	491	199	454	510	0	- 19
Obwalden - Obwald	172	36	190	38	181	198	- 9	- 8
Nidwalden - Nidwald	169	62	181	65	169	185	0	- 4
Glarus - Glaris	269	141	273	146	289	275	- 20	- 2
Zug - Zoug	484	246	535	254	505	528	- 21	- 7
Freiburg - Fribourg	1 386	532	1 452	561	1 454	1 540	- 68	- 88
Solothurn - Soleure	1 001	564	1 077	594	1 037	1 127	- 36	- 50
Basel-Stadt - Bâle-Ville	2 677	1 661	2 848	1 703	2 911	3 195	- 234	- 347
Basel-Landschaft - Bâle-Campagne	1 353	765	1 530	867	1 459	1 620	- 106	- 90
Schaffhausen - Schaffhouse	386	189	407	195	413	439	- 27	- 32
Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-E.	222	97	240	113	240	262	- 18	- 22
Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-I.	84	26	90	30	84	89	0	- 1
St. Gallen - Saint-Gall	1 980	938	2 147	1 048	2 137	2 266	- 157	- 119
Graubünden - Grisons	1 232	448	1 246	476	1 262	1 306	- 30	- 60
Aargau - Argovie	2 389	1 269	2 535	1 306	2 418	2 622	- 29	- 87
Thurgau - Thurgovie	915	459	985	472	1 023	1 086	- 108	- 101
Tessin - Tessin	2 017	1 121	2 059	1 088	2 038	2 066	- 21	- 7
Waadt - Vaud	3 899	2 139	3 852	2 067	4 340	4 430	- 441	- 578
Wallis - Valais	1 498	572	1 568	580	1 642	1 677	- 144	- 109
Neuenburg - Neuchâtel	1 140	468	1 217	492	1 260	1 389	- 120	- 172
Genf - Genève	4 413	2 933	4 645	3 069	5 117	5 291	- 704	- 646
Jura - Jura	558	140	609	153	602	648	- 44	- 39
TOTAL - TOTAL	42 174	21 606	44 588	22 440	45 955	48 751	-3 781	-4 163

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Index der Konsumentenpreise

Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen

Groupes de marchandises et de services

G11

Jahresmittel Monat	Nahrungs- mittel	Getränke und Tabakwaren	Bekleidung	Wohnungs- miete	Heizung und Beleuchtung	Haushalt- einrichtung u. -unterhalt	Verkehr	Körper- und Gesundheits- pflege	Bildung und Erholung	Totalindex
<i>Moyenne annuelle Mois</i>	<i>Alimentation</i>	<i>Boissons et tabacs</i>	<i>Habillement</i>	<i>Loyer du logement</i>	<i>Chauffage et éclairage</i>	<i>Aménagement et entretien du logement</i>	<i>Transports et communi- cations</i>	<i>Santé et soins personnels</i>	<i>Instruction et loisirs</i>	<i>Indice général</i>
Sep. - Sep. 1966 = 100										
1976	150,2	149,7	155,3	202,2	204,6	140,6	170,7	174,4	154,1	166,0
Sep. - Sep. 77	152,9	152,2	158,1	205,0	208,2	141,1	174,0	176,9	154,8	168,6
Sep. - Sep. 1977 = 100										
1978	103,5	101,0	100,6	100,2	92,6	100,9	100,3	101,7	99,9	100,8
1979	107,3	103,5	101,5	100,1	140,3	101,3	103,4	104,5	100,7	104,4
1980	114,7	106,2	105,1	101,2	147,0	104,7	107,1	107,6	106,1	108,6
1981	126,8	112,5	109,8	105,7	161,7	109,6	112,0	113,2	113,2	115,7
1982	135,4	119,0	114,4	115,6	166,2	114,8	113,7	120,8	119,3	122,2
Dez. - Déc. 82	135,5	122,4	116,4	120,5	172,9	116,4	114,7	122,8	122,6	124,7
Dez. - Déc. 1982 = 100										
1983	102,1	100,5	101,2	101,2	92,6	101,1	99,6	102,7	101,8	100,9
1984	105,9	101,3	104,3	103,7	96,5	102,6	102,8	105,5	104,8	103,9
1985	109,1	104,5	108,3	107,0	100,9	105,0	106,9	109,4	108,7	107,4
1986	110,6	106,8	112,0	110,9	76,0	107,7	104,7	111,7	112,5	108,2
1987	111,8	108,2	114,4	114,3	70,2	109,7	104,9	114,5	114,8	109,8
1988	114,6	109,4	116,3	117,5	66,4	111,2	105,7	118,0	117,5	111,8
1989	116,6	112,8	118,8	121,9	73,5	113,8	110,9	120,4	120,9	115,4
1990	122,9	118,5	123,4	132,4	79,0	118,8	115,6	125,3	125,7	121,6
1991	128,5	124,8	128,3	145,6	81,5	124,2	120,5	132,6	133,3	128,7
1992	129,6	128,6	132,8	155,6	79,4	129,1	126,4	139,9	139,8	133,9
1992										
Jan. - Jan.	129,4	126,4	130,6	151,9	78,4	126,1	124,7	137,3	136,8	131,8
Feb. - Fév.	129,9	127,6	130,6	151,9	80,2	126,1	125,4	137,3	140,5	132,7
Mär. - Mars	130,7	127,6	132,0	151,9	78,3	128,7	125,4	138,3	140,5	133,1
Apr. - Avril	130,7	127,6	132,0	151,9	79,2	128,7	125,7	139,8	140,5	133,3
Mai - Mai	129,8	129,0	132,0	156,4	80,4	128,7	126,9	139,8	136,8	133,7
Jun. - Juin	131,4	129,0	133,0	156,4	80,4	129,8	127,1	140,1	136,8	134,2
Jul. - Juillet	129,7	129,0	133,0	156,4	79,4	129,8	127,1	140,2	136,8	133,8
Aug. - Août	128,4	129,4	133,0	156,4	78,7	129,8	126,8	140,2	141,1	134,2
Sep. - Sep.	128,8	129,4	134,2	156,4	78,2	130,3	126,6	140,5	141,1	134,3
Okt. - Oct.	129,0	129,4	134,2	156,4	80,3	130,3	126,9	140,6	141,1	134,5
Nov. - Nov.	129,3	129,7	134,2	160,7	80,4	130,3	127,0	142,2	142,9	135,8
Dez. - Déc.	128,5	129,7	135,0	160,7	79,3	130,6	126,8	142,4	142,9	135,7
1993										
Jan. - Jan.	129,6	129,7	135,0	160,7	80,8	130,6	129,0	143,4	142,9	136,4
Feb. - Fév.	129,9	129,7	135,0	160,7	80,7	130,6	129,4	143,4	147,7	137,2
Mär. - Mars	131,1	129,7	136,0	160,7	82,1	132,0	131,0	143,8	147,7	138,0
Apr. - Avril	131,2	129,7	136,0	160,7	81,2	132,0	133,7	144,5	147,7	138,4
Mai - Mai	130,4	130,7	136,0	164,9	80,8	132,0	134,0	144,5	144,2	138,5
	Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren	Bekleidung und Schuhe	Wohnungs- miete und Energie	Wohnungs- einrichtung	Gesundheits- pflege	Verkehr und Kommuni- kation	Unterhaltung, Erholung, Bil- dung, Kultur	Übrige Waren und Dienst- leistungen	Totalindex	
	<i>Alimentation, boissons et produits du tabac</i>	<i>Habillement et chaussures</i>	<i>Logement et énergie</i>	<i>Aména- gement du logement</i>	<i>Santé</i>	<i>Transports et communi- cations</i>	<i>Loisirs, spectacles, enseignement et culture</i>	<i>Autres biens et services</i>	<i>Indice général</i>	
Mai - Mai 1993 = 100										
1993	99,6	99,9	99,3	99,9	100,0	99,3	99,9	101,8	99,9	
Jun. - Juin	100,0	100,0	99,9	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0	100,0	100,0
Jul. - Juillet	99,4	100,0	99,8	100,0	100,2	100,2	100,1	100,0	99,9	99,9
Aug. - Août	99,3	100,1	100,2	100,0	100,2	100,2	100,1	102,8	100,4	100,4
Sep. - Sep.	98,8	100,1	100,1	100,2	100,2	100,1	100,5	102,8	100,3	100,3
Okt. - Oct.	98,9	100,1	100,3	100,2	100,3	100,1	100,5	102,8	100,4	100,4
Nov. - Nov.	98,8	100,2	99,7	100,2	100,3	100,2	100,5	103,0	100,3	100,3
Dez. - Déc.	99,8	100,2	99,6	100,1	100,3	100,0	100,5	103,0	100,4	100,4
1994										
Jan. - Jan.	99,9	100,2	99,4	100,1	101,6	100,3	100,5	103,0	100,5	100,5

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

(Vgl. Grafik 16)

(Voir graphique 16)

G12

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Waren Marchandises				Dienstleistungen Services			Inland Biens et services suisses	Ausland Biens et services importés	Total
	Nicht- dauerhafte Non durables	Semi- dauerhafte Semi-durables	Dauerhafte Durables	Total	Private Privés	Öffentliche Publics	Total			
1983	.	.	.	.	.	.	.	.	.	100,9
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	.	103,9
1985	105,9	.	102,3	105,3	108,9	113,6	109,6	108,5	104,8	107,4
1986	103,1	.	103,9	103,2	113,2	114,7	113,4	111,6	100,2	108,2
1987	103,3	.	105,2	103,6	116,5	114,3	116,2	114,1	99,6	109,8
1988	104,3	.	106,2	104,6	120,1	114,7	119,4	117,0	99,6	111,8
1989	107,1	.	107,9	107,2	125,0	116,4	123,8	120,5	103,2	115,4
1990	112,3	.	110,7	112,1	133,5	119,0	131,5	127,4	107,8	121,6
1991	116,5	.	112,9	115,9	144,0	129,1	141,9	136,1	111,2	128,7
1992	117,5	.	115,8	117,2	153,4	136,9	151,2	143,0	112,5	133,9
1992										
Jan. - Jan.	116,8	.	114,7	116,4	150,0	133,2	147,6	140,3	111,7	131,8
Feb. - Fév.	117,3	.	114,7	116,9	151,5	134,1	149,1	141,2	112,6	132,7
Mär. - Mars	117,7	.	115,5	117,4	151,8	134,1	149,4	141,7	112,8	133,1
Apr. - Avril	117,9	.	115,8	117,5	151,9	135,8	149,6	141,8	113,1	133,3
Mai - Mai	117,6	.	115,8	117,3	152,7	137,5	150,6	142,9	111,7	133,7
Jun. - Juin	118,7	.	116,0	118,3	152,8	137,5	150,7	143,3	112,7	134,2
Jul. - Juillet	117,6	.	116,0	117,4	152,8	138,2	150,8	143,1	111,6	133,8
Aug. - Août	116,8	.	116,0	116,7	154,4	138,2	152,2	143,4	112,3	134,2
Sep. - Sep.	117,1	.	116,2	117,0	154,5	138,2	152,2	143,5	112,4	134,3
Okt. - Oct.	117,4	.	116,4	117,3	154,5	138,9	152,3	143,6	112,9	134,5
Nov. - Nov.	117,8	.	116,5	117,6	157,2	138,9	154,6	145,4	113,1	135,8
Dez. - Déc.	117,4	.	116,5	117,3	157,2	138,9	154,7	145,4	112,6	135,7
1993										
Jan. - Jan.	118,0	.	117,5	118,0	157,6	141,1	155,4	146,0	113,4	136,4
Feb. - Fév.	118,3	.	117,4	118,1	159,1	143,2	156,9	147,1	113,8	137,2
Mär. - Mars	119,8	.	117,8	119,5	159,3	143,2	157,1	147,4	115,5	138,0
Apr. - Avril	120,5	.	117,8	120,1	159,4	144,1	157,3	147,6	116,5	138,4
Mai - Mai	120,1	.	117,8	119,7	159,9	144,6	157,8	148,4	114,8	138,5
1993										
Jun. - Juin	99,3	99,9	100,0	99,6	100,3	99,7	100,2	99,8	100,2	99,9
Jul. - Juillet	99,9	100,0	100,0	99,9	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,0
Aug. - Août	99,4	100,0	100,2	99,7	100,1	100,1	100,1	100,0	99,7	99,9
Sep. - Sep.	99,4	100,0	100,3	99,7	101,2	100,1	101,0	100,3	100,6	100,4
Okt. - Oct.	99,0	100,1	100,1	99,4	101,3	100,1	101,1	100,3	100,4	100,3
Nov. - Nov.	99,0	100,1	100,3	99,5	101,3	100,4	101,1	100,4	100,6	100,4
Dez. - Déc.	99,0	100,1	100,3	99,5	101,0	100,4	100,9	100,2	100,4	100,3
1994										
Jan. - Jan.	99,6	100,1	99,9	99,8	101,1	100,4	100,9	100,5	100,3	100,4
1994										
Jan. - Jan.	99,4	100,1	100,0	99,7	101,1	101,5	101,2	100,7	100,0	100,5
1994										
Jan. - Jan.	99,4	100,1	100,0	99,7	101,1	101,5	101,2	100,7	100,0	100,5

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Index der Konsumentenpreise

Veränderungen in Prozent gegenüber dem Vorjahresmonat

Indice des prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Jahr	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Mittel
Année	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne
1975	7,3	8,4	8,3	9,2	8,2	8,0	7,4	6,7	5,4	4,8	3,7	3,4	6,7
1976	3,4	3,0	2,5	2,2	1,3	1,1	1,5	1,5	0,9	1,0	0,9	1,3	1,7
1977	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3	1,8	1,6	1,3	1,6	1,6	1,3	1,1	1,3
1978	1,0	1,1	1,4	1,4	1,7	1,1	1,1	1,1	0,8	0,4	0,6	0,7	1,0
1979	1,1	2,1	2,5	2,6	2,8	4,1	4,3	4,0	4,8	5,0	5,2	5,2	3,6
1980	5,1	4,1	3,9	4,1	4,3	3,3	3,3	4,2	3,8	3,6	4,2	4,4	4,0
1981	5,1	6,0	6,3	5,6	6,0	6,3	6,6	7,4	7,5	7,3	7,0	6,6	6,5
1982	6,1	5,3	4,7	5,6	5,9	6,2	6,0	5,2	5,5	6,2	5,8	5,5	5,7
1983	4,8	4,8	4,8	4,5	3,3	2,8	2,2	1,7	1,4	1,4	1,8	2,1	2,9
1984	2,7	2,9	3,4	3,2	2,9	2,8	2,8	2,9	2,7	3,1	3,0	2,9	2,9
1985	3,5	4,0	3,9	3,6	3,8	3,4	3,4	3,0	3,3	3,0	3,1	3,2	3,4
1986	2,2	1,3	0,9	1,0	0,7	0,8	0,5	0,7	0,6	0,4	-0,1	0,0	0,8
1987	0,7	1,0	1,0	1,2	0,9	1,3	1,8	2,0	1,6	2,0	2,1	1,9	1,4
1988	1,6	1,8	1,9	1,9	2,2	2,1	1,8	1,8	2,0	1,8	1,8	1,9	1,9
1989	2,2	2,3	2,3	2,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,4	3,6	4,4	5,0	3,2
1990	5,1	4,9	5,0	4,6	5,1	5,0	5,3	6,1	6,1	6,4	6,1	5,3	5,4
1991	5,5	6,2	5,9	5,9	6,3	6,6	6,6	6,0	5,7	5,1	5,5	5,2	5,9
1992	4,9	4,6	4,9	4,8	4,2	4,2	3,8	3,6	3,5	3,5	3,3	3,4	4,0
1993	3,5	3,4	3,6	3,8	3,6	3,1	3,4	3,6	3,4	3,4	2,2	2,5	3,3
1994	2,1												

G13

Index der Konsumentenpreise

Sondergliederungen

Indice des prix à la consommation

Classifications supplémentaires

Jahresmittel Monat	Index		Index		Index		Index		Index	
	ohne Saison- produkte	Saison- produkte	ohne Wohnungs- miete	Wohnungs- miete	ohne Erdöl- produkte	Erdöl- produkte	ohne Tabak- waren	Tabak- waren	ohne alkoholische Getränke	Alkoholische Getränke
Moyenne annuelle Mois	Indice sans produits saisonniers	Produits saisonniers	Indice sans loyer du logement	Loyer du logement	Indice sans produits pétroliers	Produits pétroliers	Indice sans produits du tabac	Produits du tabac	Indice sans boissons alcoolisées	Boissons alcoolisées
	Mai - Mai 1993 = 100									
1993	99,7	103,6	100,1	99,2	100,0	96,1	99,9	98,7	99,9	100,0
Jun. - Juin	100,0	100,3	100,0	100,0	100,0	98,9	100,0	100,1	100,0	100,0
Jul. - Juillet	100,0	98,2	99,9	100,0	100,0	98,2	99,9	100,1	99,9	100,0
Aug. - Août	100,2	105,5	100,4	100,4	100,5	97,8	100,4	100,1	100,4	100,1
Sep. - Sep.	100,1	104,6	100,3	100,4	100,4	97,0	100,3	100,3	100,4	100,0
Okt. - Oct.	100,2	105,3	100,4	100,4	100,5	97,0	100,4	100,3	100,4	100,0
Nov. - Nov.	100,1	103,6	100,4	99,7	100,4	96,9	100,3	100,3	100,3	100,1
Dez. - Déc.	100,2	105,0	100,6	99,7	100,5	96,1	100,4	100,5	100,4	100,0
1994										
Jan. - Jan.	100,3	105,2	100,8	99,7	100,7	93,6	100,5	100,5	100,5	100,0

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

G14

Grosshandelspreisindex

Warenarten

Jahresdurchschnitt 1963 = 100

Indice des prix de gros

Selon le genre de marchandises

Moyenne annuelle 1963 = 100

Jahresmittel Monat	Landw. Prod/ Nahrungs- mittel- rohstoffe	Energie- träger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsm., Getränke und Tabak	Textilien	Metalle und Metallwaren	Holz und Kork	Papier und Papier- waren	Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	Baustoffe, Keramik und Glas	Total
Moyenne annuelle Mois	Prod. agric./ mat. prem. p. denrées alim.	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles	Métaux et marchandises métalliques	Bois et liège	Papier et articles en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc/ articles en mat. plast.	Matériaux de construction, céramique et verre	
1977	154,4	191,8	149,0	116,3	157,3	141,7	148,6	132,5	175,5	147,9
1978	146,1	185,5	151,1	103,0	152,8	145,9	139,1	128,8	175,8	142,9
1979	146,9	221,2	153,5	104,1	158,3	147,7	134,9	138,0	177,2	148,3
1980	149,3	236,3	158,8	113,0	168,1	157,7	144,8	138,7	186,9	155,9
1981	157,3	255,6	167,8	118,9	175,1	170,6	156,3	143,0	199,9	165,0
1982	159,1	261,9	176,9	117,8	179,5	171,9	160,4	147,2	216,0	169,2
1983	164,9	256,3	181,4	118,8	178,5	165,8	156,3	147,3	222,4	170,0
1984	175,5	262,9	186,9	124,6	184,0	164,5	158,8	153,7	223,8	175,5
1985	175,8	271,2	190,7	127,7	189,0	166,7	162,0	157,1	229,6	179,5
1986	171,3	229,2	191,3	118,0	181,7	169,7	157,1	154,6	235,2	172,4
1987	170,3	220,5	191,6	115,4	175,9	169,3	154,5	153,2	237,5	169,0
1988	174,1	215,3	193,1	119,6	191,0	169,4	154,7	158,4	245,0	172,8
1989	173,7	228,3	197,0	129,5	207,5	173,5	161,6	163,2	254,0	180,2
1990	176,2	235,8	202,6	128,5	201,8	183,1	165,7	164,7	268,1	182,9
1991	177,1	239,0	206,0	123,8	197,6	186,7	164,3	166,7	285,0	183,6
1992	171,2	238,5	208,0	122,1	200,1	189,6	160,9	170,4	297,3	183,8
1990										
Jan. - Jan.	177,1	235,3	198,3	131,3	201,1	176,3	165,5	165,7	257,1	181,5
Feb. - Fév.	179,2	229,5	198,2	130,9	200,9	181,5	166,8	166,0	264,7	181,9
Mär. - Mars	178,8	229,2	200,8	131,1	202,9	183,3	166,4	166,5	269,2	183,1
Apr. - Avril	181,0	228,9	200,7	130,8	203,0	183,4	167,9	166,7	269,2	183,5
Mai - Mai	177,0	226,6	204,5	130,4	204,6	183,5	166,4	166,6	269,3	183,3
Jun. - Juin	176,8	223,8	204,2	128,9	204,2	183,9	166,1	165,9	269,4	182,7
Jul. - Juillet	175,9	227,3	204,3	129,4	203,6	184,6	165,9	164,9	269,4	182,9
Aug. - Août	173,4	245,4	204,4	128,0	202,8	185,5	165,9	164,2	269,3	183,8
Sep. - Sep.	173,3	249,3	204,6	127,7	202,4	185,5	165,0	164,0	269,9	184,1
Okt. - Oct.	172,7	249,4	203,7	126,0	200,2	183,5	165,2	161,2	269,9	183,1
Nov. - Nov.	173,8	242,5	203,8	124,1	198,4	183,3	163,7	162,1	270,0	182,2
Dez. - Déc.	175,8	241,6	203,9	123,7	197,4	183,4	163,7	162,7	270,4	182,3
1991										
Jan. - Jan.	176,2	245,2	205,1	124,0	195,6	183,7	164,4	166,1	271,6	182,9
Feb. - Fév.	176,5	243,8	205,4	123,5	195,8	185,2	164,6	166,3	282,0	183,4
Mär. - Mars	178,1	235,3	203,3	122,0	197,1	186,7	164,4	166,8	286,9	182,9
Apr. - Avril	177,4	237,6	204,3	122,7	197,8	186,9	164,6	166,5	286,9	183,4
Mai - Mai	175,9	236,1	205,5	124,2	199,4	187,1	164,8	166,5	286,9	183,6
Jun. - Juin	176,9	235,1	205,8	124,9	199,5	186,5	164,8	166,0	286,9	183,7
Jul. - Juillet	177,7	235,6	206,4	125,1	198,8	187,5	164,8	165,6	286,7	184,0
Aug. - Août	177,6	240,1	206,9	125,0	198,5	187,6	164,8	165,6	286,5	184,4
Sep. - Sep.	176,3	238,4	207,2	124,5	198,0	187,8	164,2	166,6	286,5	183,8
Okt. - Oct.	176,8	244,0	207,6	123,4	197,4	187,2	164,4	167,1	286,5	184,2
Nov. - Nov.	177,6	240,8	207,5	122,8	197,1	186,9	163,1	167,6	286,5	183,9
Dez. - Déc.	178,2	236,6	207,4	123,2	196,2	186,9	163,1	169,3	286,5	183,6
1992										
Jan. - Jan.	176,3	237,4	207,6	122,8	196,1	187,1	162,1	170,7	288,6	183,4
Feb. - Fév.	173,3	236,6	207,2	122,9	197,3	188,6	162,1	170,9	295,2	183,4
Mär. - Mars	175,4	235,2	207,3	122,9	198,5	189,5	162,4	171,1	298,2	184,1
Apr. - Avril	173,6	240,7	207,2	123,0	199,5	189,6	160,2	171,4	298,3	184,4
Mai - Mai	171,8	239,9	208,1	122,7	202,9	189,6	160,4	171,3	298,5	184,7
Jun. - Juin	170,3	239,3	208,2	122,8	202,3	189,8	160,4	170,8	298,5	184,3
Jul. - Juillet	170,1	237,2	208,3	122,3	201,6	189,8	161,3	170,3	298,7	184,0
Aug. - Août	166,7	237,1	208,5	121,3	202,3	190,0	161,3	170,3	298,5	183,4
Sep. - Sep.	166,9	238,6	208,7	121,6	201,2	189,9	161,3	169,9	298,4	183,5
Okt. - Oct.	169,5	241,3	208,1	121,4	199,3	190,5	159,8	169,4	298,4	183,7
Nov. - Nov.	169,1	240,3	208,3	121,1	200,0	190,3	159,9	169,4	298,3	183,7
Dez. - Déc.	170,7	238,1	208,2	120,4	199,8	190,3	159,9	169,1	298,4	183,6
1993										
Jan. - Jan.	171,7	238,3	208,7	120,6	200,1	190,4	156,8	168,7	299,2	183,8
Feb. - Fév.	171,8	240,4	209,1	120,3	198,2	190,3	156,7	168,1	301,5	183,8
Mär. - Mars	172,7	255,2	211,3	119,7	198,3	190,2	156,5	167,8	303,4	185,6
Apr. - Avril	172,2	252,9	211,3	118,3	197,0	190,3	150,2	167,7	304,2	184,7
Mai - Mai	167,8	252,5	211,4	118,8	198,8	190,3	150,0	167,8	304,0	184,5

Grosshandpreisindex
Moyenne des prix de gros

Herkunft der Waren

Selon la provenance des marchandises

Jahresdurchschnitt 1963 = 100

Moyenne annuelle 1963 = 100

(Vgl. Grafik 17)

(Voir graphique 17)

G22

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Inlandwaren Marchandises suisses		Importwaren Marchandises importées		Totalindex Indice général	
	Indexstand	% ¹	Indexstand	% ¹	Indexstand	% ¹
	Indice		Indice		Indice	
1977	147,6	-0,1	148,7	1,1	147,9	0,3
1978	145,6	-1,4	136,3	- 8,3	142,9	-3,4
1979	148,4	1,9	147,9	8,5	148,3	3,8
1980	155,0	4,4	158,0	6,8	155,9	5,1
1981	163,7	5,6	167,8	6,2	165,0	5,8
1982	169,7	3,7	167,8	0,0	169,2	2,5
1983	171,6	1,1	165,9	- 1,1	170,0	0,5
1984	176,7	3,0	172,5	4,0	175,5	3,2
1985	180,3	2,0	177,5	2,9	179,5	2,3
1986	178,0	-1,3	158,9	-10,5	172,4	-4,0
1987	176,7	-0,7	150,4	- 5,4	169,0	-2,0
1988	180,5	2,1	154,4	2,7	172,8	2,3
1989	186,2	3,2	165,9	7,5	180,2	4,3
1990	190,5	2,3	164,5	- 0,9	182,9	1,5
1991	193,0	1,3	161,1	- 2,1	183,6	0,4
1992	194,5	0,7	158,3	- 1,7	183,8	0,1
1990						
Jan. - Jan.	188,1	2,3	165,7	2,1	181,5	2,2
Feb. - Fév.	189,1	2,7	164,6	1,5	181,9	2,3
Mär. - Mars	190,1	2,8	166,2	-0,2	183,1	2,0
Apr. - Avril	190,6	2,6	166,4	-1,3	183,5	1,5
Mai - Mai	191,3	2,5	164,1	-2,9	183,3	1,0
Jun. - Juin	190,9	2,3	163,1	-2,0	182,7	1,1
Jul. - Juillet	191,1	2,5	163,0	-1,0	182,9	1,5
Aug. - Août	191,3	2,5	165,9	0,3	183,8	1,9
Sep. - Sep.	191,6	2,4	166,2	0,0	184,1	1,8
Okt. - Oct.	191,0	2,0	164,2	-1,3	183,1	1,1
Nov. - Nov.	190,7	1,8	161,8	-2,3	182,2	0,7
Dez. - Déc.	190,7	1,5	162,2	-3,1	182,3	0,2
1991						
Jan. - Jan.	191,6	1,9	161,9	-2,3	182,9	0,8
Feb. - Fév.	192,2	1,6	162,4	-1,4	183,4	0,8
Mär. - Mars	192,1	1,0	160,9	-3,2	182,9	-0,1
Apr. - Avril	192,4	0,9	161,7	-2,8	183,4	-0,1
Mai - Mai	193,1	0,9	160,7	-2,1	183,6	0,1
Jun. - Juin	193,3	1,2	160,8	-1,4	183,7	0,5
Jul. - Juillet	193,7	1,3	160,6	-1,5	184,0	0,6
Aug. - Août	193,7	1,3	161,9	-2,4	184,4	0,3
Sep. - Sep.	193,5	1,0	160,4	-3,5	183,8	-0,2
Okt. - Oct.	193,9	1,5	161,0	-2,0	184,2	0,6
Nov. - Nov.	193,6	1,5	160,6	-0,8	183,9	0,9
Dez. - Déc.	193,5	1,5	159,7	-1,6	183,6	0,7
1992						
Jan. - Jan.	193,4	0,9	159,6	-1,4	183,4	0,3
Feb. - Fév.	193,3	0,6	159,7	-1,6	183,4	0,0
Mär. - Mars	194,4	1,2	159,5	-0,8	184,1	0,7
Apr. - Avril	194,3	1,0	160,7	-0,6	184,4	0,6
Mai - Mai	194,9	0,9	160,1	-0,4	184,7	0,6
Jun. - Juin	194,8	0,8	159,1	-1,0	184,3	0,3
Jul. - Juillet	194,7	0,5	158,1	-1,6	184,0	0,0
Aug. - Août	194,4	0,4	157,1	-3,0	183,4	-0,5
Sep. - Sep.	194,5	0,5	157,0	-2,1	183,5	-0,2
Okt. - Oct.	195,0	0,6	156,6	-2,7	183,7	-0,3
Nov. - Nov.	195,2	0,8	156,0	-2,8	183,7	-0,1
Dez. - Déc.	195,1	0,8	155,9	-2,4	183,6	0,0
1993						
Jan. - Jan.	195,4	1,0	155,9	-2,3	183,8	0,2
Feb. - Fév.	194,8	0,8	157,4	-1,5	183,8	0,2
Mär. - Mars	196,0	0,8	160,6	0,7	185,6	0,8
Apr. - Avril	195,5	0,6	158,8	-1,2	184,7	0,2
Mai - Mai	195,5	0,3	158,0	-1,3	184,5	-0,1

¹ Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent.

¹ Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

Produzenten- und Importpreisindex

G2₃

Monat	Importpreisindex – <i>Indice des prix à l'importation</i>					Produzentenpreisindex – <i>Indice des prix à la production</i>				
	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total	Veränderung in % ²	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter
Mois	<i>Matières premières</i>	<i>Produits semi-finis</i>	<i>Biens de consomma- tion</i>	<i>Biens d'investisse- ment</i>		<i>Variation en pour-cent²</i>	<i>Matières premières</i>	<i>Produits semi-finis</i>	<i>Biens de consomma- tion</i>	<i>Biens d'investis- sement</i>
Mai – Mai 1993 = 100										
1993	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juni	100,6	99,8	99,7	98,5	99,5	.	102,2	100,2	100,0	100,0
Juli	104,3	99,9	99,8	98,6	99,8	.	104,0	100,2	100,1	100,0
Aug.	107,0	99,9	99,8	98,6	100,0	.	103,0	100,0	100,0	100,0
Sep.	105,1	99,9	100,0	98,6	99,9	.	105,3	99,6	99,7	100,0
Okt.	104,1	99,6	100,6	98,7	100,0	.	102,4	99,5	99,7	99,7
Nov.	106,8	98,8	100,1	97,3	99,4	.	102,2	98,8	99,7	99,7
Dez.	110,8	98,7	99,2	97,3	99,2	.	107,0	98,7	99,6	99,7
1994										
Jan.	107,9	98,3	98,9	97,0	98,8	.	105,1	98,6	99,6	99,7

¹ Total vom Produzenten- und Importpreisindex.

² Gegenüber Vorjahresperiode.

³ Verkettung mit dem bis Ende Mai 1993 berechneten Grosshandelspreisindex (vgl. Tabelle G2₂) möglich.

Indice des prix à la production et à l'importation

G23

Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production				Gesamtangebot ¹ – Offre totale ¹						Monat
nach Absatzgebiet – selon la destination			Veränderung in % ²	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total ³	Veränderung in % ²	Mois
Inland	Ausland	Total	Variation en pour-cent ²	Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment		Variation en pour-cent ²	
Suisse	Etranger									
Mai – Mai 1993 = 100										
.	.	.	.	.	.	.	.	99,9	0,2	1993
100,3	100,0	100,2	.	101,6	100,1	99,9	99,5	100,0	0,1	Juin
100,5	100,0	100,3	.	104,1	100,1	100,0	99,5	100,2	0,4	Juillet
100,3	99,9	100,1	.	104,5	99,9	99,9	99,5	100,1	0,6	Août
100,1	99,8	100,0	.	105,2	99,7	99,8	99,5	99,9	0,5	Sep.
99,8	99,6	99,7	.	103,0	99,5	100,1	99,4	99,8	0,2	Oct.
99,5	99,0	99,3	.	103,9	98,8	99,9	98,8	99,3	-0,2	Nov.
99,7	99,0	99,4	.	108,4	98,7	99,4	98,8	99,4	-0,2	Déc.
										1994
99,5	99,0	99,3	.	106,1	98,6	99,3	98,7	99,2	-0,5	Jan.

¹ Total de l'indice des prix à la production et à l'importation.

² Par rapport à l'année précédente.

³ Donnée comparable avec l'indice général des prix de gros (voir tableau G24), calculé jusqu'au mois de mai 1993.

Bulletin mensuel BNS 2/94

G24

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monatsende Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Fin de mois	Gold ¹		Silber ²		Indexziffern der Rohwarenpreise	
	Or ¹		Argent ²		Indices des prix des matières premières	
	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100
1978	11 039	196,23	.	.	934,7	1 465,2
1979	16 924	319,88	.	.	1 107,3	1 603,7
1980	32 811	605,75	.	.	1 243,1	1 730,3
1981	28 313	448,58	.	.	1 061,8	1 683,3
1982	24 575	374,58	.	.	994,4	1 564,6
1983	28 225	416,67	.	.	1 051,9	1 842,9
1984	27 029	357,00	.	.	1 022,9	1 927,5
1985	24 642	319,42	.	.	923,9	1 806,9
1986	20 829	366,25	308,63	5,39	941,1	1 647,9
1987	21 192	449,67	333,71	7,05	993,8	1 633,1
1988	20 292	431,00	303,48	6,45	1 089,5	1 847,5
1989	19 733	378,67	283,30	5,42	1 096,6	1 930,6
1990	16 913	381,50	212,15	4,75	1 104,1	1 812,3
1991	16 508	357,54	185,39	3,99	1 023,3	1 683,2
1992	15 354	341,71	177,37	3,92	985,1	1 599,9
1993	17 142	362,71	209,33	4,41	1 060,4	1 662,2
1991						
Jan. - Jan.	14 950	369,00	155,25	3,82	1 023,3	1 658,1
Feb. - Fév.	15 250	362,00	154,10	3,66	1 035,8	1 690,9
Mär. - Mars	16 550	352,00	180,20	3,83	1 050,4	1 732,3
Apr. - Avril	16 550	351,50	186,10	3,94	1 040,4	1 731,2
Mai - Mai	16 900	360,00	195,20	4,14	1 035,0	1 713,2
Jun. - Juin	18 250	365,50	222,15	4,44	1 053,4	1 774,5
Jul. - Juillet	17 650	361,50	199,55	4,08	1 057,5	1 724,1
Aug. - Août	16 850	346,00	187,15	3,83	1 020,5	1 657,1
Sep. - Sep.	16 200	349,00	192,75	4,14	1 019,9	1 631,0
Okt. - Oct.	16 800	357,00	193,70	4,09	990,3	1 652,0
Nov. - Nov.	16 850	365,00	189,20	4,09	984,5	1 639,5
Dez. - Déc.	15 300	352,00	169,30	3,88	968,3	1 594,1
1992						
Jan. - Jan.	16 200	352,50	190,75	4,14	970,3	1 591,6
Feb. - Fév.	16 650	352,00	196,55	4,12	959,5	1 609,2
Mär. - Mars	16 350	340,00	198,45	4,12	966,9	1 599,4
Apr. - Avril	16 300	334,50	194,50	3,97	1 009,6	1 604,5
Mai - Mai	15 650	336,00	190,85	4,07	1 014,8	1 595,5
Jun. - Juin	15 100	342,00	178,30	4,03	1 040,8	1 563,6
Jul. - Juillet	14 950	356,00	167,95	3,96	1 003,5	1 555,4
Aug. - Août	13 650	338,50	150,60	3,72	978,0	1 518,6
Sep. - Sep.	13 750	347,50	149,05	3,76	965,8	1 550,1
Okt. - Oct.	14 800	337,50	165,70	3,77	960,6	1 649,4
Nov. - Nov.	15 400	332,50	173,75	3,73	973,2	1 663,7
Dez. - Déc.	15 450	331,50	171,95	3,67	977,9	1 697,4
1993						
Jan. - Jan.	15 400	329,00	175,05	3,72	1 005,0	1 702,1
Feb. - Fév.	15 950	327,50	173,95	3,56	1 058,5	1 774,6
Mär. - Mars	16 100	335,50	186,55	3,88	1 083,1	1 722,6
Apr. - Avril	16 100	352,50	199,05	4,35	1 071,0	1 671,9
Mai - Mai	17 450	380,50	217,20	4,72	1 053,2	1 657,1
Jun. - Juin	18 150	377,50	221,80	4,59	1 010,8	1 659,5
Jul. - Juillet	19 700	403,00	261,70	5,33	1 040,1	1 649,1
Aug. - Août	17 400	369,00	228,55	4,84	1 042,7	1 635,0
Sep. - Sep.	15 950	351,50	182,75	4,01	1 040,1	1 576,8
Okt. - Oct.	17 400	368,00	208,25	4,38	1 073,3	1 604,0
Nov. - Nov.	17 650	369,50	214,10	4,47	1 102,2	1 629,0
Dez. - Déc.	18 450	389,00	243,00	5,11	1 144,2	1 664,5
1994						
Jan. - Jan.	17 700	376,50	236,95	5,03	1 160,4	1 728,0

¹ Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.² Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.¹ Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich.² Prix moyen de 10h30 au fixing de Zurich.

Baukostenindizes

Indices du coût de la construction

G3

Monat Mois	Stadt Zürich Ville de Zurich		Stadt Bern ¹ Ville de Berne ¹		Stadt Luzern Ville de Lucerne		Kanton Genf Canton de Genève	
	Indexstand Indice	% ²	Indexstand Indice	% ²	Indexstand Indice	% ²	Indexstand Indice	% ²
1975 April	168,1	-4,0	174,1	-1,2	502,9	-2,4	.	.
Okt.	162,3	-5,8	169,5	-3,1	487,2	-4,8	.	.
1976 April	157,1	-6,6	168,7	-3,1	477,6	-5,0	.	.
Okt.	158,6	-2,2	168,6	-0,5	477,2	-2,1	.	.
1977 April	161,7	2,9	172,1	2,2	487,2	2,0	.	.
Okt.	101,8 ³	3,7	172,1	2,1	492,1	3,1	.	.
1978 April	103,1	3,1	175,3	1,6	499,5	2,5	.	.
Okt.	103,5	1,7	176,4	2,5	501,9	2,0	.	.
1979 April	106,6	3,4	181,0	3,3	512,4	2,6	.	.
Okt.	108,8	5,1	184,4	4,5	521,6	3,9	.	.
1980 April	116,5	9,2	190,6	5,3	554,4	8,2	.	.
Okt.	118,5	8,9	194,4	5,4	564,9	8,3	.	.
1981 April	127,0	9,0	203,7	6,9	594,8	7,3	.	.
Okt.	129,7	9,4	206,3	6,1	604,9	7,1	.	.
1982 April	135,6	6,8	213,0	4,6	637,0	7,1	.	.
Okt.	133,8	3,2	215,1	4,3	634,5	4,9	.	.
1983 April	130,1	-4,0	219,9	3,2	645,9	1,4	.	.
Okt.	129,6	-3,1	218,8	1,7	646,5	1,9	.	.
1984 April	130,1	0,0	220,4	0,2	651,7	0,9	.	.
Okt.	130,1	0,4	218,6	-0,1	653,0	1,0	.	.
1985 April	132,9	2,2	222,1	0,8	667,4	2,4	.	.
Okt.	133,0	2,2	225,1	3,0	100,2 ⁶	2,5	.	.
1986 April	136,9	3,0	228,9	3,1	102,7	2,7	.	.
Okt.	137,5	3,4	228,7	1,6	103,0	2,8	.	.
1987 April	139,6	2,0	233,2	1,9	104,5	1,8	.	.
Okt.	140,4	2,1	100,8 ⁵	.	105,2	2,1	.	.
1988 April	145,7	4,4	103,8	3,8	107,7	3,0	100,0	.
Okt.	146,9	4,6	104,7	3,9	108,4	3,0	.	.
1989 April	104,4 ⁴	5,3	108,1	4,1	112,0	4,0	104,0	4,0
Okt.	106,0	6,0	109,0	4,1	113,4	4,6	.	.
1990 April	113,5	8,6	115,0	6,4	119,7	6,9	103,6	-0,4
Okt.	114,5	8,0	115,2	5,7	121,1	6,8	.	.
1991 April	120,4	6,1	120,5	4,8	126,0	5,3	99,0	-4,4
Okt.	119,3	4,2	118,8	3,1	126,0	4,0	.	.
1992 April	119,6	-0,7	118,8	-1,5	126,8	0,6	90,8	-8,2
Okt.	115,5	-3,2	116,3	-2,1	123,1	-2,2	.	.
1993 April	114,2	-4,6	115,4	-2,9	121,9	-3,9	95,9	5,6
Okt.	113,1	-2,1	114,5	-1,5	121,3	-1,5	.	.

¹ Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober.
Bis einschliesslich 1986 Juni und Dezember.

² Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat.

³ April 1977 = 100.

⁴ Oktober 1988 = 100.

⁵ April 1987 = 100.

⁶ April 1985 = 100.

¹ Depuis 1987: enquêtes aux 1er avril et 1er octobre de l'année.
Auparavant: juin et décembre.

² Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

³ Avril 1977 = 100.

⁴ Octobre 1988 = 100.

⁵ Avril 1987 = 100.

⁶ Avril 1985 = 100.

Löhne und Gehälter

Salaires et traitements

Oktobererhebung des BIGA

Enquête d'octobre de l'OFIAMT

G4

Jahr Année	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires par catégories d'ouvriers													
	Gelehrte Arbeiter Ouvriers qualifiés				An- und ungelehrte Arbeiter Ouvriers semi- et non qualifiés				Arbeiter total Ouvriers total					
	Frauen Femmes		Männer Hommes		Frauen Femmes		Männer Hommes		Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	Oktober 1969 = 100 - Octobre 1969 = 100													
1983	267,0	253,5	267,1	262,3	261,1	270,4	258,5							
1984	275,8	260,1	274,3	269,4	268,0	277,8	265,4							
1985	286,0	268,3	283,7	277,3	276,3	287,2	273,4							
1986	295,2	277,6	294,2	287,2	286,3	298,7	283,1							
1987	302,4	284,9	302,3	293,3	293,4	306,6	290,0							
1988	316,8	296,0	314,2	304,1	304,2	318,0	300,7							
1989	329,5	308,1	327,0	315,6	316,3	332,3	312,4							
1990	342,3	326,5	347,8	335,4	335,5	351,7	331,5							
1991	360,5	350,7	368,8	361,1	360,3	374,4	356,6							
1992	373,1	367,5	385,4	382,6	379,3	391,4	375,8							
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente													
	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel
1983	3,3	.	3,7	2,3	4,1	.	4,1	2,6	3,9	2,4	3,7	2,3	3,9	2,5
1984	3,3	.	2,6	-0,5	2,7	.	2,7	-0,4	2,7	-0,4	2,7	-0,4	2,7	-0,4
1985	3,7	.	3,1	0,2	3,4	.	2,9	0,0	3,1	0,1	3,4	0,4	3,0	0,1
1986	3,2	.	3,5	3,1	3,7	.	3,6	3,2	3,6	3,2	4,0	3,6	3,5	3,2
1987	2,4	.	2,6	0,6	2,8	.	2,3	0,3	2,5	0,5	2,6	0,7	2,5	0,5
1988	4,8	.	3,9	2,1	3,9	.	3,5	1,7	3,7	1,9	3,7	1,9	3,7	1,9
1989	4,0	.	4,1	0,5	4,1	.	3,8	0,2	4,0	0,4	4,5	0,9	3,9	0,3
1990	3,9	.	6,0	-0,4	6,4	.	6,2	-0,1	6,1	-0,3	5,8	-0,5	6,1	-0,3
1991	5,3	.	7,4	2,2	6,0	.	7,7	2,4	7,4	2,2	6,4	1,3	7,6	2,3
1992	3,5	.	4,8	1,2	4,5	.	5,9	2,3	5,3	1,7	4,6	1,0	5,4	1,8

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Angestellte Gehälter Traitements des employés					
	Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
1983	245,8	253,3	242,7			
1984	252,8	260,9	249,5			
1985	260,9	269,8	257,2			
1986	270,3	280,1	266,3			
1987	276,5	287,9	271,9			
1988	285,1	298,5	279,7			
1989	295,2	309,3	289,7			
1990	311,6	326,4	305,7			
1991	331,5	346,6	325,5			
1992	345,2	361,0	338,9			
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel	nominal nominal	real réel
1983	3,6	2,2	3,8	2,3	3,6	2,1
1984	2,9	-0,2	3,0	-0,1	2,8	-0,3
1985	3,2	0,2	3,4	0,4	3,1	0,1
1986	3,6	3,2	3,8	3,5	3,5	3,2
1987	2,3	0,3	2,8	0,8	2,1	0,1
1988	3,1	1,3	3,7	1,9	2,9	1,1
1989	3,6	0,0	3,6	0,0	3,5	-0,1
1990	5,5	-0,8	5,5	-0,8	5,5	-0,8
1991	6,4	1,2	6,2	1,0	6,5	1,3
1992	4,1	0,6	4,1	0,6	4,1	0,6
Deflationiert mit dem jeweiligen Oktoberstand des Landesindex der Konsumpreise.			Déflaté par l'indice des prix à la consommation d'octobre.			

Nominallöhne¹

Salaires nominaux¹

Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Jahr Année	Gesamttotal Total général			Energie, Wasser- versorgung, Bergbau Econ. énergét., eau, extraction de minéraux			Verarbeitende Produktion Industrie, arts et métiers			Baugewerbe Bâtiment et génie civil			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	1985	3,1	2,7	3,2	3,0	.	3,1	3,3	2,7	3,4	2,7	.	2,7	.	.
1986	3,5	3,5	3,5	3,4	.	3,3	3,5	3,5	3,5	2,5	.	2,5	3,7	3,5	3,8
1987	2,3	2,7	2,2	1,5	.	1,1	2,4	2,8	2,3	1,9	.	1,9	2,4	2,7	2,2
1988	3,2	3,5	3,1	3,4	.	3,7	3,0	2,8	3,1	3,7	.	3,7	3,2	3,8	3,0
1989	4,0	4,5	3,9	2,6	.	2,2	3,7	4,4	3,5	3,2	.	3,2	4,4	4,5	4,4
1990	5,1	5,2	5,0	6,1	2,3	6,4	5,1	5,1	5,1	5,2	3,3	5,2	5,0	5,2	4,9
1991	6,9	7,4	6,7	7,2	10,3	7,0	6,9	7,1	6,8	7,8	7,3	7,8	6,7	7,5	6,3
1992	4,7	4,9	4,7	4,1	1,9	4,3	4,1	4,0	4,1	4,6	3,6	4,7	5,2	5,2	5,1
1993 ²	2,6														

G5

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Handel, Gast-, Reparaturgewerbe Commerce, restauration, hébergement, réparations			Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports, communications			Banken, Versicherung, Beratung Banques, assurances, agences-conseil			Sonstige Dienstleistungen Autres services			Öffentliche Verwaltung Administrations publiques		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	1985
1986	3,3	3,3	3,3	3,1	3,4	3,0	4,1	4,3	4,1	4,1	3,3	4,8	3,7	3,4	3,8
1987	2,6	3,1	2,4	1,3	1,3	1,3	3,0	3,4	2,9	2,6	2,5	2,6	1,1	1,6	1,0
1988	3,8	4,5	3,4	2,3	1,9	2,4	2,8	4,9	2,1	3,2	2,5	3,8	3,5	3,7	3,4
1989	4,3	3,9	4,4	4,5	4,6	4,5	4,0	4,3	3,8	5,2	5,2	5,2	3,7	4,1	3,6
1990	4,2	4,7	3,9	6,8	8,1	6,6	4,8	5,0	4,7	4,8	5,0	4,7	6,2	7,1	6,0
1991	6,1	6,9	5,7	8,3	7,7	8,4	6,2	6,7	6,0	6,6	8,3	5,1	7,6	8,9	7,3
1992	4,8	4,8	4,8	5,3	4,1	5,5	4,7	4,1	4,9	5,5	6,3	4,9	6,5	6,4	6,5

¹ Berechnet aufgrund der Daten verunfallter Arbeitnehmer.
² Schätzung.

¹ Calculés à partir de données provenant des travailleurs accidentés.
² Estimation.

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Index der industriellen Produktion
Indice de la production industrielle

3. Quartal 1963 = 100

3e trimestre 1963 = 100

Jahr Quartal	Nahrungs-, Genuss- mittel	Textilien	Beklei- dung und Wäsche	Holz	Papier	Graphi- sches Gewerbe	Leder, Kau- tschuk	Chemie	Steine, Erden	Metalle	Maschi- nen	Uhren, Bijouterie	Total ¹	Kraft-, Gas- und Wasser- werke	Industrie insgesamt
Année Trimestre	Alimen- tation, boissons, tabacs	Textiles	Habille- ment, lingerie	Bois	Papier	Arts gra- phiques	Cuir, caout- chouc	Chimie	Pierre, terre	Métaux	Machines	Horlo- gerie, bijouterie		Electri- cité, gaz, eau	Industrie, total
1980	158	113	121	130	130	140	276	.	116	133	162	117	155	203	159
1981	158	111	118	126	129	151	257	.	116	131	157	104	154	218	158
1982	159	108	113	116	126	157	248	.	108	121	149	70	146	220	152
1983	158	108	109	116	128	162	254	.	107	119	143	68	146	219	151
1984	159	115	107	123	133	172	272	.	109	131	142	73	151	207	155
1985	160	119	105	123	136	190	292	.	109	134	152	84	159	231	164
1986	162	121	108	130	147	201	297	.	101	137	161	94	165	235	170
1987	165	119	99	133	154	213	304	.	103	140	160	87	166	245	172
1988	167	120	91	136	159	223	334	388	106	153	172	89	181	249	186
1989	172	117	87	142	164	223	346	420	108	155	171	94	186	224	189
1990	175	112	89	152	165	226	366	423	106	156	184	92	191	228	194
1991	179	109	90	144	162	221	337	428	93	146	196	88	192	236	195
1992	178	106	79	142	167	215	324	443	87	146	188	102	190	241	194
1986															
I	154	126	112	116	149	182	286	.	67	129	130	85	152	224	158
II	168	131	117	134	152	205	322	.	116	144	157	101	169	257	175
III	162	100	98	123	137	189	278	.	117	134	168	81	162	249	168
IV	164	128	106	145	150	226	301	.	103	141	189	107	177	211	179
1987															
I	158	126	107	122	158	197	301	.	68	131	136	76	156	238	162
II	164	121	105	133	154	212	315	.	118	145	151	83	164	237	170
III	169	100	85	124	146	201	282	.	121	137	149	84	158	269	167
IV	167	127	99	152	158	240	317	.	106	145	203	103	186	235	190
1988															
I	166	131	101	126	159	214	331	415	77	146	145	88	174	248	179
II	164	123	93	136	157	223	334	391	122	154	160	87	179	253	184
III	169	101	75	127	151	207	322	364	122	152	164	79	172	246	178
IV	170	123	94	154	167	246	347	382	104	158	218	101	198	247	202
1989															
I	168	123	88	131	166	213	335	446	80	155	155	84	181	229	185
II	177	123	92	144	175	233	366	442	130	164	173	92	193	238	197
III	172	97	75	134	153	212	321	390	123	146	159	91	174	217	177
IV	171	123	92	160	162	235	361	403	97	154	197	110	194	211	195
1990															
I	173	127	88	144	171	222	407	475	83	156	176	97	195	219	197
II	175	117	92	152	166	228	349	426	121	164	184	88	193	234	196
III	175	93	77	138	158	211	347	396	117	147	169	87	178	228	182
IV	178	112	97	172	163	243	360	393	103	156	205	96	196	230	199
1991															
I	174	118	89	136	167	211	334	463	72	153	185	77	191	237	194
II	179	114	98	146	162	223	357	435	108	155	192	84	194	227	197
III	183	93	79	132	161	208	311	406	104	139	175	86	179	240	184
IV	179	110	94	162	156	243	346	409	88	137	232	106	202	241	205
1992															
I	173	117	87	136	169	211	327	499	71	149	171	89	191	235	194
II	176	113	79	139	165	217	333	449	99	154	188	100	193	242	196
III	181	93	72	137	160	209	313	412	97	141	180	96	182	252	187
IV	182	101	78	156	172	221	321	413	79	139	214	123	195	236	198
1993															
I	179	104	81	125	172	198	304	498	58	136	153	112	183	236	187
II	180	99	81	130	161	206	327	485	101	142	162	108	187	229	190
III	178	92	68	134	165	200	326	461	94	135	177	101	185	261	191

¹ Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

¹ Sans électricité, gaz et eau.

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

H1

**Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz
in der Industrie**
**Entrées et carnets de commandes ainsi que
chiffre d'affaires dans l'industrie**
H2

Jahr Quartal Année Trimestre	Auftragseingang <i>Entrées de commandes</i>		Auftragsbestand <i>Carnets de commandes</i>		Umsatz <i>Chiffre d'affaires</i>		Industrieproduktion ¹ <i>Production industrielle¹</i>	
	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % ²	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % ²	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % ²	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % ²
	<i>Moyenne annuelle</i>	<i>Variation en %²</i>	<i>Moyenne annuelle</i>	<i>Variation en %²</i>	<i>Moyenne annuelle</i>	<i>Variation en %²</i>	<i>Moyenne annuelle</i>	<i>Variation en %²</i>
	1975 = 100		1975 = 100		1975 = 100		1963 = 100	
1980	131	10	124	25	118	9	155	5
1981	136	4	127	2	123	4	154	- 1
1982	132	- 3	117	- 8	123	0	146	- 5
1983	134	2	115	- 2	126	2	146	0
1984	149	11	124	8	133	6	151	3
1985	158	6	130	5	142	7	159	5
1986	160	1	133	2	147	4	165	4
1987	164	3	126	- 5	149	1	166	1
1988	177	8	127	1	159	7	181	6
1989	193	9	143	13	170	7	186	3
1990	199	3	154	8	180	6	191	3
1991	197	- 1	151	- 2	186	3	192	1
1992	190	- 4	142	- 6	187	1	190	- 1
1987								
I	160	2	128	- 8	137	3	156	3
II	159	- 4	128	- 7	146	- 2	164	- 3
III	160	3	124	- 6	145	0	158	- 2
IV	175	8	123	1	167	4	186	5
1988								
I	179	12	130	2	147	7	174	6
II	178	12	129	1	155	6	179	5
III	169	6	128	3	154	6	172	6
IV	180	3	120	- 2	179	7	198	6
1989								
I	192	7	138	6	157	7	181	4
II	203	14	144	12	175	13	193	8
III	185	9	146	14	162	5	174	1
IV	193	7	142	18	184	3	194	- 2
1990								
I	211	10	158	14	175	11	195	8
II	209	3	155	8	181	3	193	0
III	187	1	154	5	171	6	178	2
IV	190	- 2	147	4	192	4	196	1
1991								
I	205	- 3	162	3	177	1	191	- 2
II	198	- 5	154	- 1	186	3	194	1
III	183	- 2	148	- 4	177	4	179	1
IV	201	6	140	- 5	204	6	202	3
1992								
I	193	- 6	144	-11	181	2	191	0
II	199	1	145	- 6	187	1	193	- 1
III	172	- 6	144	- 3	180	2	182	2
IV	194	- 3	134	- 4	198	- 3	195	- 3
1993								
I	183	- 5	139	- 3	171	- 6	183	- 4
II	184	- 8	138	- 5	179	- 4	187	- 3
III	177	3	131	- 9	180	0	185	2

¹ Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.
² Gegenüber dem Vorjahr.

¹ Sans électricité, gaz et eau.
² Par rapport à l'année précédente.

Detailhandelsumsätze

Chiffre d'affaires du commerce de détail

1949 = 100

1949 = 100

J1

Jahr Monat Année Mois	Nahrungs- und Genussmittel	Bekleidungsartikel und Textilwaren	Übrige Gruppen	Total			Total		
	Prod. alimentaires, boissons et tabacs	Habillement et textiles	Ensemble des autres groupes						
	je Verkaufstag - par jour ouvrable						je Monat - par mois		
	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %		Index <i>Indice</i>	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %	
<i>Variation en % par rapport à l'année précédente</i>					<i>Variation en % par rapport à l'année précédente</i>				
				nominal	real				
				<i>nominal</i>	<i>réel</i>				
1980	567,2	359,8	768,3	530,7	.	.	523,4	7,3	2,0
1981	607,5	383,9	812,1	565,7	.	.	555,9	6,2	-1,6
1982	629,4	386,6	835,7	581,0	.	.	574,2	3,3	-1,5
1983	652,7	396,3	856,6	599,0	.	.	593,7	3,4	2,0
1984	686,0	407,4	888,3	624,2	4,2	1,4	613,9	3,4	0,7
1985	725,8	428,6	917,6	655,4	5,0	2,1	642,8	4,7	1,9
1986	749,8	446,2	945,1	677,7	3,4	4,4	665,9	3,6	4,6
1987	756,5	448,4	978,2	688,5	1,6	1,1	677,9	1,8	1,3
1988	776,9	448,8	1 000,7	702,3	2,0	0,9	696,9	2,8	1,7
1989	800,2	456,4	1 068,7	729,7	3,9	1,6	717,8	3,0	0,7
1990	851,4	468,3	1 117,9	766,2	5,0	0,4	754,4	5,1	0,4
1991	898,2	484,2	1 154,8	799,9	4,4	0,8	786,8	4,3	0,7
1992	904,5	482,3	1 144,4	799,1	-0,1	-1,1	791,5	0,6	-0,5
1993	900,9	472,2	1 149,0	795,1	-0,5	-1,9	790,7	-0,1	-1,5
1990									
Nov. - Nov.	947,4	585,9	1 076,8	843,7	3,7	-1,0	854,2	3,9	-0,8
Dez. - Déc.	1 078,2	673,9	1 518,6	1 036,7	4,4	0,9	977,7	4,3	0,8
1991									
Jan. - Jan.	868,3	486,4	1 226,6	806,5	6,1	2,2	778,4	6,4	2,5
Feb. - Fév.	851,5	367,4	1 187,4	733,7	4,2	-0,3	682,9	4,2	-0,4
Mär. - Mars	976,6	520,9	1 308,9	868,5	12,6	8,2	843,3	4,5	0,5
Apr. - Avril	864,9	468,7	964,5	732,2	-2,3	-5,8	713,7	4,9	1,1
Mai - Mai	945,1	490,7	1 055,7	808,7	7,1	3,3	772,6	2,3	-1,4
Jun. - Juin	938,0	447,5	1 098,5	782,6	1,5	-2,9	756,4	1,5	-2,9
Jul. - Juillet	859,1	429,1	1 111,5	756,8	5,8	1,6	783,2	9,6	5,3
Aug. - Août	832,6	355,5	1 109,8	721,6	5,5	2,0	734,8	3,4	0,0
Sep. - Sep.	754,7	447,1	1 092,3	706,8	0,2	-2,5	682,2	0,0	-2,7
Okt. - Oct.	821,2	531,9	1 167,4	784,9	8,7	6,6	834,9	9,3	7,2
Nov. - Nov.	996,7	621,6	1 111,3	884,2	4,8	1,3	894,3	4,7	1,2
Dez. - Déc.	1 090,1	676,6	1 521,6	1 042,9	0,6	-2,0	991,4	1,4	-1,3
1992									
Jan. - Jan.	882,2	498,1	1 276,9	827,5	2,6	0,8	798,6	2,6	0,9
Feb. - Fév.	892,4	380,6	1 208,8	760,1	3,6	2,3	735,5	7,7	6,4
Mär. - Mars	880,9	473,5	1 236,9	796,4	-8,3	-9,9	801,1	-5,0	-6,6
Apr. - Avril	1 005,9	488,4	1 017,5	806,2	10,1	8,6	757,9	6,2	4,7
Mai - Mai	922,4	526,5	1 034,6	803,8	-0,6	-1,9	774,9	0,3	-1,0
Jun. - Juin	967,1	429,2	1 112,8	792,0	1,2	-0,2	768,5	1,6	0,2
Jul. - Juillet	860,0	418,4	1 119,3	756,0	-0,1	-1,2	784,8	0,2	-0,9
Aug. - Août	812,6	340,9	1 062,1	697,8	-3,3	-3,7	697,3	-5,1	-5,5
Sep. - Sep.	765,3	485,1	1 073,7	718,8	1,7	1,2	722,4	5,9	5,4
Okt. - Oct.	833,5	540,9	1 166,2	792,7	1,0	0,3	841,6	0,8	0,1
Nov. - Nov.	961,8	564,4	1 063,5	840,0	-5,0	-5,2	820,1	-8,3	-8,5
Dez. - Déc.	1 090,1	665,8	1 469,9	1 026,2	-1,6	-2,1	1 016,2	2,5	1,9
1993									
Jan. - Jan.	883,1	519,0	1 296,1	839,1	1,4	0,2	778,6	-2,5	-3,7
Feb. - Fév.	868,3	368,0	1 191,9	742,6	-2,3	-3,2	691,4	-6,0	-6,9
Mär. - Mars	878,3	439,9	1 222,1	781,3	-1,9	-3,3	816,3	1,9	0,5
Apr. - Avril	1 003,9	492,8	1 004,3	803,8	-0,3	-1,8	756,4	-0,2	-1,8
Mai - Mai	933,5	487,0	1 039,8	797,4	-0,8	-2,4	740,8	-4,4	-6,0
Jun. - Juin	942,9	425,8	1 090,5	776,2	-2,0	-2,8	781,6	1,7	0,8
Jul. - Juillet	857,4	417,1	1 147,3	760,5	0,6	-0,7	789,5	0,6	-0,8
Aug. - Août	803,7	358,6	1 090,8	705,5	1,1	-0,8	716,8	2,8	0,8
Sep. - Sep.	786,0	490,0	1 097,3	734,6	2,2	0,8	738,3	2,2	0,8
Okt. - Oct.	842,7	503,0	1 186,0	787,9	-0,6	-1,7	806,3	-4,2	-5,3
Nov. - Nov.	958,0	574,6	1 084,8	846,7	0,8	-0,2	859,5	4,8	3,7
Dez. - Déc.	1 059,6	616,5	1 446,4	992,3	-3,3	-4,9	1 021,3	0,5	-1,3

Fremdenverkehr in der Schweiz¹Mouvement touristique en Suisse¹

J2

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Verfügbare Gastbetten <i>Lits d'hôtes disponibles</i>	1000 Ankünfte - 1000 arrivées			1000 Logiernächte - 1000 nuitées			
			Gäste aus der Schweiz <i>Hôtes domici- liés en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>Hôtes domici- liés à l'étranger</i>	Total (Kol. - col. 3+4)	Gäste aus der Schweiz <i>Hôtes domici- liés en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>Hôtes domici- liés à l'étranger</i>	davon - dont	
								BR Deutsch- land <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Frankreich <i>France</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1980	6 825	228 814	4 261	6 676	10 937	15 375	20 341	7 789	1 800
1981	6 726	229 668	4 270	6 947	11 217	15 573	21 560	7 903	1 940
1982	6 667	227 769	4 266	6 825	11 091	15 282	20 352	6 894	1 751
1983	6 627	229 457	4 285	6 902	11 187	15 010	20 224	6 725	1 518
1984	6 537	231 299	4 363	7 299	11 662	15 086	20 560	6 327	1 623
1985	6 437	231 980	4 531	7 346	11 876	15 308	20 686	6 269	1 625
1986	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920	6 461	1 706
1987	6 393	234 056	4 724	7 079	11 802	15 687	19 908	6 468	1 621
1988	6 231	230 507	4 835	7 025	11 860	15 758	19 481	6 512	1 567
1989	6 105	228 240	5 070	7 688	12 758	16 239	20 860	6 782	1 587
1990	5 943	229 097	5 070	7 978	13 047	16 155	21 392	6 696	1 544
1991	5 825	226 943	5 234	7 415	12 648	16 332	20 719	7 251	1 552
1992	5 764	228 978	5 002	7 543	12 545	15 303	20 588	7 125	1 449
1993 ^p	5 724	229 008	4 904	7 232	12 136	14 627	20 105	7 299	1 394
1990									
Oktober	6 009	219 200	504	624	1 128	1 527	1 384	457	71
November	4 784	166 688	284	334	619	826	761	189	54
Dezember	5 767	195 275	284	373	657	900	1 174	420	84
1991									
Januar	5 551	225 704	347	364	711	1 203	1 355	519	109
Februar	5 670	234 762	379	433	812	1 569	1 654	601	225
März	6 065	248 931	439	603	1 042	1 532	2 138	970	192
April	5 998	217 376	351	490	841	1 136	1 361	520	80
Mai	5 494	206 097	396	628	1 024	1 100	1 434	553	87
Juni	6 085	238 192	488	725	1 212	1 346	1 798	554	97
Juli	6 270	258 295	557	901	1 458	1 817	2 434	715	184
August	6 287	261 691	626	1 058	1 684	1 808	2 934	870	269
September	6 240	254 392	609	867	1 476	1 737	2 170	799	107
Oktober	5 918	219 096	486	628	1 114	1 443	1 462	497	72
November	4 686	165 082	293	329	623	815	729	187	53
Dezember	5 638	193 393	262	389	651	826	1 249	468	78
1992									
Januar	5 478	225 762	359	402	761	1 234	1 496	575	110
Februar	5 594	234 638	392	516	908	1 504	1 707	601	165
März	5 880	245 358	393	561	954	1 433	2 025	810	215
April	5 946	231 301	347	559	906	1 070	1 511	641	77
Mai	5 409	203 523	386	654	1 040	1 053	1 423	481	75
Juni	6 020	239 420	448	783	1 231	1 209	1 869	599	91
Juli	6 227	260 965	533	933	1 466	1 686	2 438	717	173
August	6 253	263 076	567	1 027	1 594	1 640	2 849	810	250
September	6 218	255 555	584	839	1 423	1 641	2 083	777	97
Oktober	5 899	219 667	450	566	1 016	1 284	1 260	445	65
November	4 608	167 969	271	313	584	722	669	180	46
Dezember	5 630	200 163	271	390	661	827	1 258	489	85
1993 ^p									
Januar	5 476	228 992	358	437	795	1 162	1 627	701	110
Februar	5 560	236 650	371	477	849	1 470	1 703	639	199
März	5 844	247 308	407	527	934	1 430	1 817	807	150
April	5 931	227 898	341	532	873	1 028	1 493	655	83
Mai	5 406	204 666	381	618	999	1 001	1 376	484	77
Juni	5 968	239 809	446	755	1 201	1 166	1 862	593	93
Juli	6 165	260 866	533	895	1 427	1 605	2 392	739	165
August	6 200	262 665	566	965	1 531	1 612	2 758	856	238
September	6 164	255 109	533	804	1 337	1 485	2 026	771	90
Oktober	5 826	218 296	419	543	962	1 166	1 194	398	61
November	4 558	166 939	272	311	583	706	684	182	48
Dezember	5 589	198 787	277	369	646	798	1 173	477	80

¹ Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.² In Prozent der verfügbaren Gastbetten.

1000 Logiernächte - 1000 nuitées								Betten- besetzung ² %	Jahr Monat
davon - dont						davon - dont			
Italien	Gross- britannien	Niederlande	Belgien	Vereinigte Staaten	Japan	Total (Kol. - col. 6+7)	berufstätige Dauergäste	Taux d'occu- pation des lits ² %	Année Mois
<i>Italie</i>	<i>Royaume-Uni</i>	<i>Pays-Bas</i>	<i>Belgique</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>		<i>Hôtes permanents exerçant une prof.</i>		
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
802	1 354	1 299	1 273	1 732	403	35 716	1 088	43	1980
898	1 759	1 301	1 274	1 764	421	37 133	1 158	44	1981
883	1 973	1 079	936	2 075	450	35 634	1 153	43	1982
861	2 021	982	841	2 388	486	35 233	1 017	42	1983
913	1 957	857	843	3 066	497	35 645	1 000	42	1984
932	1 935	830	803	3 267	516	35 994	1 000	43	1985
998	2 019	877	828	2 083	537	35 461	1 011	42	1986
1 055	1 823	859	819	2 336	625	35 594	1 046	42	1987
1 113	1 777	834	824	2 042	653	35 239	1 083	42	1988
1 284	1 926	891	861	2 227	782	37 098	1 143	45	1989
1 380	2 024	892	865	2 513	819	37 548	1 152	45	1990
1 422	1 848	920	926	1 579	725	37 051	1 085	45	1991
1 411	1 849	908	973	1 891	815	35 892	794	43	1992
1 091	1 707	926	1 015	1 810	797	34 732	640	42	1993
									1990
75	86	41	24	203	60	2 910	106	43	Octobre
65	48	22	14	74	39	1 587	102	32	Novembre
127	97	52	53	65	31	2 074	81	34	Décembre
									1991
103	121	68	81	60	26	2 558	80	37	Janvier
96	156	101	119	58	17	3 223	85	49	Février
140	193	94	84	79	24	3 670	97	48	Mars
105	103	41	59	86	38	2 498	95	38	Avril
70	110	50	25	136	47	2 534	99	40	Mai
90	213	100	65	183	82	3 144	99	44	Juin
123	240	135	178	239	109	4 251	98	53	Juillet
312	262	125	145	211	125	4 742	94	59	Août
110	209	89	70	211	100	3 907	94	51	Septembre
81	90	42	28	175	87	2 905	92	43	Octobre
65	44	20	13	71	37	1 544	87	31	Novembre
127	107	55	59	70	34	2 075	65	35	Décembre
									1992
121	140	72	86	87	31	2 730	67	39	Janvier
103	188	101	91	102	47	3 211	71	47	Février
126	149	103	126	131	53	3 458	77	46	Mars
106	108	35	58	120	54	2 581	71	37	Avril
89	119	49	24	188	67	2 476	68	39	Mai
80	220	94	59	248	99	3 078	65	43	Juin
121	250	121	188	265	120	4 124	68	51	Juillet
326	255	128	162	224	129	4 489	64	55	Août
102	201	82	68	235	87	3 725	65	49	Septembre
66	80	42	22	158	59	2 544	64	37	Octobre
52	42	20	16	64	36	1 391	61	28	Novembre
118	99	60	73	68	33	2 085	53	34	Décembre
									1993 ^P
105	146	76	96	86	31	2 789	56	39	Janvier
80	156	106	137	92	36	3 173	54	48	Février
87	137	92	93	112	47	3 247	63	42	Mars
87	102	36	66	111	47	2 520	56	37	Avril
67	105	52	24	182	63	2 377	56	38	Mai
74	212	102	74	227	95	3 028	56	42	Juin
98	221	135	196	255	119	3 997	55	49	Juillet
228	240	133	171	210	125	4 371	53	54	Août
77	182	85	68	231	92	3 510	51	46	Septembre
60	68	37	19	160	68	2 360	51	35	Octobre
48	41	20	15	73	39	1 390	49	28	Novembre
82	96	51	55	70	34	1 971	41	32	Décembre

¹ Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

² En pour-cent des lits disponibles.

Bauinvestitionen

Investissements en construction

In Millionen Franken

En millions de francs

K1

Jahr Année	Bautätigkeit insgesamt <i>Total général</i>	davon öffentlicher Bau ¹ - <i>dont secteur public¹</i>						Kantone <i>Cantons</i>	Gemeinden <i>Communes</i>
		davon Bund - <i>dont Confédération</i>							
		Total	davon - <i>dont</i>				Übrige Bundes- stellen <i>Autres offices fédéraux</i>		
			Total	SBB <i>CFF</i>	PTT <i>PTT</i>	Militär <i>Militaire</i>			
1983	30 434	10 283	1 704	620	539	373	172	3 307	5 272
1984	32 147	10 384	1 885	723	554	392	215	3 133	5 366
1985	33 157	10 190	1 841	734	493	400	214	3 045	5 304
1986	34 814	10 786	1 791	624	521	425	220	3 246	5 750
1987	36 938	11 194	1 868	683	536	424	225	3 434	5 892
1988	41 174	12 393	2 201	890	595	451	265	3 763	6 429
1989	46 073	13 608	2 360	926	736	410	288	4 153	7 095
1990	49 182	14 993	2 598	950	883	450	316	4 633	7 762
1991	48 266	16 184	2 843	974	1 039	446	385	5 249	8 092
1992	46 662	16 561	3 166	1 274	1 055	396	440	5 317	8 078
1993 ³	52 768	17 999	3 445	1 360	1 133	416	535	5 816	8 738
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr.									
1983	5,7	3,7	17,0	21,6	15,4	14,4	13,2	- 1,3	3,1
1984	5,6	1,0	10,6	16,6	2,8	5,1	25,0	- 5,3	1,8
1985	3,1	- 1,9	- 2,3	1,5	-11,0	2,0	- 0,5	- 2,8	- 1,2
1986	5,0	5,8	- 2,7	-15,0	5,7	6,3	2,8	6,6	8,4
1987	6,1	3,8	4,3	9,5	2,9	- 0,2	2,3	5,8	2,5
1988	11,5	10,7	17,8	30,3	11,0	6,4	17,8	9,6	9,1
1989	11,9	9,8	7,2	4,0	23,7	- 9,1	8,7	10,4	10,4
1990	6,7	10,2	10,1	2,6	20,0	9,8	9,7	11,6	9,4
1991	- 1,9	7,9	9,4	2,5	17,7	- 0,9	21,8	13,3	4,3
1992	- 3,3	2,3	11,4	30,8	1,5	-11,2	14,3	1,3	- 0,2

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Privater Bau ² - <i>Secteur privé²</i>			Tiefbau - <i>Génie civil</i>			Hochbau - <i>Bâtiments</i>		
	Total privater Bau	Wohnungs- bau	Industriell- gewerblicher Bau	Total Tiefbau	Öffentlich	Privat	Total Hochbau	Öffentlich	Privat
	<i>Total du secteur privé</i>	<i>Logements</i>	<i>Bâtiments industriels et artisansaux</i>	<i>Total génie civil</i>	<i>Secteur public</i>	<i>Secteur privé</i>	<i>Total bâtiments</i>	<i>Secteur public</i>	<i>Secteur privé</i>
1983	20 150	12 585	5 366	6 679	5 918	760	23 755	4 365	19 390
1984	21 763	13 818	5 560	6 747	5 888	859	25 400	4 496	20 904
1985	22 967	14 197	6 087	6 696	5 768	928	26 461	4 422	22 039
1986	24 028	14 354	6 893	6 902	5 958	944	27 912	4 828	23 084
1987	25 744	15 045	7 812	7 329	6 181	1 148	29 609	5 014	24 595
1988	28 781	16 326	9 345	8 079	6 827	1 252	33 095	5 566	27 529
1989	32 465	18 008	11 087	8 731	7 301	1 430	37 342	6 307	31 035
1990	34 189	18 331	12 210	9 597	7 999	1 598	39 585	6 994	32 591
1991	32 082	17 040	11 365	10 259	8 666	1 593	38 007	7 518	30 489
1992	30 101	16 423	9 950	10 508	8 849	1 659	36 154	7 712	28 442
1993 ³	34 769	20 223	10 714	11 565	9 753	1 812	41 203	8 246	32 957
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.									
1983	6,7	9,3	1,8	0,2	1,8	-11,1	7,3	6,3	7,5
1984	8,0	9,8	3,6	1,0	- 0,5	13,0	6,9	3,0	7,8
1985	5,5	2,7	9,5	- 0,8	- 2,0	8,0	4,2	- 1,6	5,4
1986	4,6	1,1	13,2	3,1	3,3	1,7	5,5	9,2	4,7
1987	7,1	4,8	13,3	6,2	3,7	21,6	6,1	3,9	6,5
1988	11,8	8,5	19,6	10,2	10,5	9,1	11,8	11,0	11,9
1989	12,8	10,3	18,6	8,1	6,9	14,2	12,8	13,3	12,7
1990	5,3	1,8	10,1	9,9	9,6	11,7	6,0	10,9	5,0
1991	- 6,2	- 7,0	- 6,9	6,9	8,3	- 0,3	- 4,0	7,5	- 6,4
1992	- 6,2	- 3,6	-12,5	2,4	2,1	4,1	- 4,9	2,6	- 6,7

¹ Inklusive öffentliche Unterhaltsarbeiten.

² Ohne private Unterhaltsarbeiten.

³ Bauvorhaben.

¹ Y compris les travaux d'entretien publics.

² Sans les travaux d'entretien privés.

³ Constructions projetées.

Jahr Quartal Année Trimestre	Neuerstellte Wohnungen <i>Logements construits</i>		Baubewilligte Wohnungen <i>Constructions autorisées de logements</i>		Industrielle Betriebe Raumvolumen der Neubauten <i>Entreprises industrielles Volume des nouvelles constructions</i>	
	Anzahl <i>Nombre</i>	% ¹	Anzahl <i>Nombre</i>	% ¹	in 1000 m ³ <i>en 1000 m³</i>	% ¹
	Alle Gemeinden – <i>Toutes les communes</i>					
1980	40 876	8,1	56 329	9,2		
1981	43 348	6,0	53 540	-5,0		
1982	43 465	0,3	49 577	-7,4		
1983	41 605	-4,3	54 818	10,6		
1984	45 249	8,8	51 885	-5,4		
1985	44 228	-2,3	47 306	-8,8		
1986	42 570	-3,7	46 759	-1,2		
1987	40 230	-5,5	45 885	-1,9		
1988	40 965	1,8	49 726	8,4		
1989	40 705	-0,6	50 157	0,9		
1990	39 984	-1,8	47 575	-5,1		
1991	37 597	-6,0	46 189	-2,9		
1992	35 422	-5,8	52 092	12,8		
	Gemeinden mit über 5000 Einwohnern ² <i>Communes de plus de 5000 habitants²</i>					
1980	17 970	5,3	24 663	8,5	8 844	58,6
1981 ³	.	.	.	.	6 694	-24,3
1982 ³	.	.	.	.	4 300	-35,8
1983	20 470	.	26 744	.	6 133	42,6
1984	22 597	10,4	23 199	-13,3	5 430	-11,5
1985	21 382	- 5,4	19 588	-15,6	7 683	41,5
1986	21 075	- 1,4	20 450	4,4	9 307	21,1
1987	17 470	-17,1	18 624	- 8,9	9 094	- 2,3
1988	17 868	2,3	19 945	7,1	7 785	-14,4
1989	16 657	- 6,8	19 292	- 3,3	10 113	29,9
1990	16 065	- 3,6	17 941	- 7,0	.	.
1991	15 726	- 2,1	18 420	2,7	.	.
1992	16 574 ⁴ 15 143	- 3,7	25 655 ⁴ 23 752	28,9	.	.
1988						
I	3 364	0,9	5 143	23,0	2 298	- 7,5
II	4 811	12,7	4 813	2,4	1 677	-32,0
III	4 012	-12,5	5 055	- 7,4	2 273	- 3,7
IV	5 681	7,6	4 934	15,1	1 537	-13,8
1989						
I	3 113	- 7,5	4 067	-20,9	2 550	11,0
II	4 029	-16,3	5 452	13,3	3 276	95,3
III	4 504	12,3	4 899	- 3,1	2 553	12,3
IV	5 011	-11,8	4 874	- 1,2	1 734	12,8
1990						
I	3 066	- 1,5	4 090	0,6	.	.
II	3 902	- 3,2	4 578	-16,0	.	.
III	3 972	-11,8	3 771	-23,0	.	.
IV	5 125	2,3	5 502	12,9	.	.
1991						
I	3 224	5,2	3 747	- 8,4	.	.
II	4 144	6,2	4 137	- 9,6	.	.
III	3 962	- 0,3	5 156	36,7	.	.
IV	4 396	-14,2	5 380	- 2,2	.	.
1992						
I	3 207 ⁴ 2 822	-12,5	5 189 ⁴ 4 774	27,4	.	.
II	3 705 ⁴ 3 463	-16,4	6 967 ⁴ 6 537	58,0	.	.
III	4 122 ⁴ 3 787	- 4,4	6 612 ⁴ 6 033	17,0	.	.
IV	5 540 ⁴ 5 071	15,4	6 887 ⁴ 6 408	19,1	.	.
1993 ^P						
I	3 275	2,1	6 397	23,3	.	.
II	4 039	9,0	5 597	-19,7	.	.
III	3 670	-11,0	6 212	- 6,0	.	.

¹ Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.² 1983–1992: 234 Gemeinden; ab 1993: 269 Gemeinden.³ Daten für Gemeinden mit über 5000 Einwohnern nicht erhoben, da Gemeindegrössenklassen neu gemäss eidg. Volkszählung 1980.⁴ 269 Gemeinden zurückgerechnet.¹ Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.² 1983–1992: 234 communes; dès 1993: 269 communes.³ Les données pour les communes de plus de 5000 habitants n'ont pas été établies à cause du passage au classement des communes selon le recensement de la population de 1980.⁴ Donnée établie rétroactivement sur la base de 269 communes.

Aussenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises

 Einfuhr¹
 In Millionen Franken

 Importations¹
 En millions de francs

L11

Jahr Quartal	Rohstoffe und Halbfabrikate	Energieträger	Investitionsgüter	Konsumgüter	Total					
<i>Année Trimestre</i>	<i>Matières premières et prod. semi-finis</i>	<i>Prod. énergétiques et connexes</i>	<i>Biens d'équipement</i>	<i>Biens de consommation</i>						
1985 ²	.	.	.	.	70 240	
1986 ²	.	.	.	.	68 900	
1987 ²	.	.	.	.	70 229	
1988 ²	25 263	2 962	20 870	28 080	77 175					
1989 ²	29 322	3 675	23 648	31 516	88 160					
1990 ²	28 778	4 312	24 224	32 531	89 844					
1991 ²	26 914	4 359	23 983	33 425	88 681					
1992 ²	26 800	3 898	22 449	33 593	86 739					
1993 ²	25 741	3 440	21 211	33 375	83 767					
1990										
II	7 486	956	6 343	8 165	22 950					
III	6 665	1 128	5 810	7 642	21 244					
IV	7 065	1 224	5 911	7 956	22 156					
1991										
I	6 842	1 078	5 575	8 276	21 770					
II	7 051	986	6 506	8 248	22 791					
III	6 340	1 123	5 790	8 265	21 518					
IV	6 677	1 170	6 121	8 635	22 603					
1992										
I	6 846	1 059	5 654	9 046	22 605					
II	7 015	991	6 321	8 221	22 548					
III	6 441	977	5 097	8 137	20 652					
IV	6 501	872	5 411	8 207	20 991					
1993										
I	6 378	965	4 982	8 283	20 608					
II	6 685	821	5 586	8 175	21 267					
III	6 175	821	4 996	8 347	20 338					
IV	6 512	850	5 659	8 582	21 603					
Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresquartal										
<i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>										
	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>
1985 ²	10,1	.
1986 ²	- 1,9	.
1987 ²	1,9	.
1988 ²	9,9	.
1989 ²	16,1	6,7	24,0	- 1,9	13,3	6,0	12,2	4,5	14,2	5,3
1990 ²	- 1,9	1,8	17,3	7,4	2,4	3,0	3,2	2,7	1,9	2,7
1991 ²	- 6,5	- 5,2	1,1	2,4	- 1,0	- 2,9	2,8	2,7	- 1,3	- 1,4
1992 ²	- 0,4	- 1,4	-10,6	1,2	- 6,4	-10,3	0,5	- 2,9	- 2,2	- 4,3
1993 ²	- 4,0	- 1,3	-11,7	- 8,5	- 5,5	- 4,1	- 0,7	1,5	- 3,4	- 1,2
1990										
II	- 4,4	1,7	1,1	15,6	0,2	2,4	3,6	1,2	- 0,2	2,2
III	- 3,1	1,9	27,6	17,0	3,9	7,4	1,1	6,4	1,6	5,7
IV	- 6,1	- 0,5	13,1	-10,2	- 8,6	- 7,3	- 2,8	- 1,3	- 4,8	- 3,1
1991										
I	- 9,5	- 4,9	7,3	- 0,9	- 9,6	- 5,9	- 5,6	- 2,2	- 7,3	- 4,0
II	- 5,8	- 3,7	3,2	- 7,8	2,6	0,0	1,0	3,5	- 0,7	- 0,3
III	- 5,0	- 6,1	- 0,5	0,4	- 0,3	- 5,3	8,2	4,5	1,3	- 1,7
IV	- 5,5	- 6,6	- 4,4	19,1	3,6	0,1	8,5	6,1	2,0	1,0
1992										
I	0,1	- 1,6	- 2,0	16,2	1,6	- 6,2	9,4	3,4	3,9	- 0,2
II	- 0,5	- 3,5	0,5	4,7	- 2,8	- 8,0	- 0,3	- 5,3	- 1,1	- 5,0
III	1,5	1,6	-13,0	- 0,9	-12,0	-14,1	- 1,7	- 3,2	- 4,1	- 4,6
IV	- 2,6	- 1,3	-25,5	-12,6	-11,6	-12,6	- 5,0	- 5,2	- 7,1	- 6,4
1993										
I	- 6,9	- 5,6	- 8,8	- 8,1	-11,9	-10,4	- 8,4	- 6,9	- 8,8	- 7,5
II	- 4,7	- 1,3	-17,2	-13,8	-11,3	-11,1	- 0,4	3,0	- 5,5	- 3,0
III	- 4,1	- 1,3	-16,0	-14,2	- 1,8	- 1,0	2,6	3,4	- 1,5	0,0
IV	0,2	2,9	- 2,5	5,0	4,6	6,9	4,6	5,4	2,9	5,1

¹ Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

² Bereinigte Zahlen.

¹ Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

² Chiffres rectifiés.

Aussenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises

 Ausfuhr¹

 Exportations¹

In Millionen Franken

En millions de francs

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Rohstoffe und Halbfabrikate <i>Mat. premières et prod. semi-finis</i>		Investitionsgüter <i>Biens d'équipement</i>		Konsumgüter <i>Biens de consommation</i>		Total		Handelsbilanz- saldo <i>Solde de la balance commerciale</i>
	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	
1985 ²	.	.	.	.	.	.	11,2	.	- 8 338
1986 ²	.	.	.	.	.	.	1,4	.	- 6 146
1987 ²	.	.	.	.	.	.	0,4	.	- 7 217
1988 ²	.	.	.	.	.	.	8,6	.	- 8 730
1989 ²	12,0	4,3	8,8	5,5	16,3	5,9	12,0	5,2	-11 502
1990 ²	1,2	1,9	6,1	5,1	9,3	6,3	5,5	4,5	- 8 970
1991 ²	- 0,9	- 1,2	- 0,1	- 4,0	5,3	1,4	1,4	- 1,4	- 6 660
1992 ²	3,4	2,8	2,0	0,0	10,2	10,6	5,0	4,3	- 591
1993 ²	- 2,4	- 1,7	- 3,3	- 2,2	7,3	5,6	0,6	0,6	2 892
1990									
II	- 1,8	- 2,5	5,3	4,2	8,0	6,3	3,7	2,6	- 2 412
III	- 0,2	4,6	8,3	7,2	8,6	4,8	5,7	5,7	- 2 328
IV	- 3,7	- 0,5	1,0	1,1	3,9	1,3	0,5	0,8	- 1 053
1991									
I	- 5,7	- 2,9	- 2,4	- 5,1	- 0,6	- 3,7	- 2,8	- 3,9	- 2 012
II	1,2	2,2	0,6	- 3,1	2,4	1,8	1,5	0,2	- 1 953
III	0,6	- 2,6	- 0,5	- 3,8	8,3	3,5	2,7	- 1,0	- 2 102
IV	0,4	- 1,0	1,6	- 3,5	11,0	4,5	4,3	- 0,1	- 599
1992									
I	6,4	3,2	6,5	2,4	16,5	15,2	9,6	6,7	- 934
II	2,5	1,3	1,5	1,0	12,5	9,1	5,2	3,7	- 618
III	3,4	3,9	3,8	2,2	8,0	11,1	5,0	5,6	- 268
IV	0,4	- 0,3	- 2,2	- 4,5	3,9	6,1	0,5	0,2	1 123
1993									
I	- 5,3	- 4,4	- 8,3	- 9,2	2,7	6,2	- 3,6	- 2,6	374
II	- 4,1	- 4,6	- 4,4	- 4,6	6,5	5,0	- 0,6	- 1,3	518
III	- 1,3	0,2	- 2,4	- 1,7	6,2	2,1	0,9	0,2	185
IV	0,6	2,6	1,1	4,5	11,8	7,0	4,7	5,0	1 558
Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresquartal <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>									
	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	nom.	real <i>réel</i>	
1985 ²	.	.	.	.	.	.	11,2	.	
1986 ²	.	.	.	.	.	.	1,4	.	
1987 ²	.	.	.	.	.	.	0,4	.	
1988 ²	.	.	.	.	.	.	8,6	.	
1989 ²	12,0	4,3	8,8	5,5	16,3	5,9	12,0	5,2	
1990 ²	1,2	1,9	6,1	5,1	9,3	6,3	5,5	4,5	
1991 ²	- 0,9	- 1,2	- 0,1	- 4,0	5,3	1,4	1,4	- 1,4	
1992 ²	3,4	2,8	2,0	0,0	10,2	10,6	5,0	4,3	
1993 ²	- 2,4	- 1,7	- 3,3	- 2,2	7,3	5,6	0,6	0,6	
1990									
II	- 1,8	- 2,5	5,3	4,2	8,0	6,3	3,7	2,6	
III	- 0,2	4,6	8,3	7,2	8,6	4,8	5,7	5,7	
IV	- 3,7	- 0,5	1,0	1,1	3,9	1,3	0,5	0,8	
1991									
I	- 5,7	- 2,9	- 2,4	- 5,1	- 0,6	- 3,7	- 2,8	- 3,9	
II	1,2	2,2	0,6	- 3,1	2,4	1,8	1,5	0,2	
III	0,6	- 2,6	- 0,5	- 3,8	8,3	3,5	2,7	- 1,0	
IV	0,4	- 1,0	1,6	- 3,5	11,0	4,5	4,3	- 0,1	
1992									
I	6,4	3,2	6,5	2,4	16,5	15,2	9,6	6,7	
II	2,5	1,3	1,5	1,0	12,5	9,1	5,2	3,7	
III	3,4	3,9	3,8	2,2	8,0	11,1	5,0	5,6	
IV	0,4	- 0,3	- 2,2	- 4,5	3,9	6,1	0,5	0,2	
1993									
I	- 5,3	- 4,4	- 8,3	- 9,2	2,7	6,2	- 3,6	- 2,6	
II	- 4,1	- 4,6	- 4,4	- 4,6	6,5	5,0	- 0,6	- 1,3	
III	- 1,3	0,2	- 2,4	- 1,7	6,2	2,1	0,9	0,2	
IV	0,6	2,6	1,1	4,5	11,8	7,0	4,7	5,0	

¹ Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

¹ Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

² Bereinigte Zahlen.

² Chiffres rectifiés.

Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen
Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie

 Einfuhr¹
 In Millionen Franken

 Importations¹
 En millions de francs

L21

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	davon - dont						Handelsbilanz- saldo <i>Solde de la balance commerciale</i>					
	Total	Maschinen, Apparate und Elektronik <i>Machines, appareils et électronique</i>	Präzisions- instrumente, Uhren, Bijouterie <i>Instrum. de préc., horlogerie et bijoux</i>	Chemikalien <i>Produits chimiques</i>	Textilien, Bekleidung und Schuhe <i>Textiles, habillement et chaussures</i>	Fahrzeuge <i>Véhicules</i>						
1985 ²	70 239	.	.	.	.	.	- 8 338					
1986 ²	68 899	.	.	.	.	.	- 6 145					
1987 ²	70 229	.	.	.	.	.	- 7 217					
1988 ²	77 175	16 950	4 606	9 375	7 718	9 258	- 8 730					
1989 ²	88 160	19 252	5 555	10 719	8 629	10 080	-11 502					
1990 ²	89 844	19 794	5 786	10 624	8 806	10 230	- 8 970					
1991 ²	88 681	18 882	5 695	10 671	8 890	10 975	- 6 661					
1992 ²	86 739	18 224	5 758	11 453	8 781	9 909	- 591					
1993 ²	83 767	17 980	5 924	11 854	8 525	8 392	2 892					
1992												
Okt. - Oct.	7 281	1 503	525	1 015	752	731	457					
Nov. - Nov.	6 909	1 469	463	942	610	692	703					
Dez. - Déc.	6 801	1 655	459	844	605	702	- 36					
1993												
Jan. - Jan.	5 776	1 124	393	881	672	483	407					
Feb. - Fév.	6 894	1 376	481	938	837	690	153					
Mär. - Mars	7 942	1 721	556	990	851	809	- 215					
Apr. - Avril	7 203	1 531	531	1 041	619	824	14					
Mai - Mai	6 373	1 308	406	912	517	761	598					
Jun. - Juin	7 635	1 664	541	1 072	660	960	3					
Jul. - Juillet	7 055	1 459	474	983	816	732	232					
Aug. - Août	5 939	1 227	367	932	749	446	- 124					
Sep. - Sep.	7 348	1 638	591	1 005	844	599	58					
Okt. - Oct.	7 052	1 463	555	1 024	684	702	1 000					
Nov. - Nov.	7 148	1 573	479	1 077	635	653	713					
Dez. - Déc.	7 405	1 855	555	994	641	732	- 158					
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>												
	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real
		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>
1985 ²	10,0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 ²	- 1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 ²	1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 ²	9,9	.	11,5	.	.	13,5	.	2,0	.	15,5	.	.
1989 ²	14,2	5,3	13,6	7,0	20,6	7,7	14,3	6,5	11,8	3,8	8,9	2,5
1990 ²	1,9	2,7	2,8	4,6	4,2	7,1	- 0,9	0,7	2,1	1,0	1,5	1,9
1991 ²	- 1,3	- 1,4	- 4,6	- 5,8	- 1,6	0,3	0,4	- 3,1	1,0	2,9	7,3	4,5
1992 ²	- 2,2	- 4,3	- 3,5	- 7,9	1,1	- 7,5	7,3	4,3	- 1,2	- 1,7	- 9,7	-13,0
1993 ²	- 3,4	- 1,2	- 1,3	0,4	2,9	7,8	3,5	1,4	- 2,9	3,6	-15,3	-16,8
1992												
Okt. - Oct.	-10,3	- 8,7	-11,7	-12,7	5,0	7,2	7,0	3,6	- 7,7	- 4,8	-28,7	-27,5
Nov. - Nov.	- 6,3	- 5,9	- 6,7	- 9,0	- 0,5	- 9,2	- 1,1	- 1,8	- 4,6	- 0,6	-19,7	-19,9
Dez. - Déc.	- 4,4	- 4,0	- 0,2	- 1,2	-20,5	-20,6	5,4	2,3	- 6,8	- 2,5	- 9,2	-12,3
1993												
Jan. - Jan.	-13,8	-12,8	-14,2	-14,6	- 1,6	- 5,9	- 9,1	- 6,6	-14,9	-13,1	-31,0	-29,5
Feb. - Fév.	- 8,3	- 7,9	- 3,3	- 3,5	1,1	1,3	- 2,6	- 5,2	- 5,7	- 2,0	-32,3	-33,2
Mär. - Mars	- 5,3	- 3,8	- 3,2	- 2,0	- 9,0	- 8,5	- 4,0	- 3,1	- 3,4	3,9	-16,0	-18,0
Apr. - Avril	- 7,1	- 4,6	- 3,7	- 2,7	2,4	7,8	6,2	7,1	- 4,3	3,9	-26,1	-26,1
Mai - Mai	-11,5	- 9,7	-13,4	-11,3	-10,5	- 1,0	3,8	- 1,7	- 2,0	7,1	-30,2	-33,5
Jun. - Juin	1,0	4,0	4,8	4,5	13,4	16,7	- 1,2	4,9	2,1	10,7	0,6	- 4,3
Jul. - Juillet	- 4,8	- 2,0	- 7,2	- 4,8	0,9	0,6	- 2,1	- 0,9	- 8,0	- 0,3	- 0,3	0,6
Aug. - Août	1,5	1,5	4,5	5,6	-10,6	-10,3	16,8	3,2	5,9	11,2	-12,3	-15,4
Sep. - Sep.	- 0,4	0,5	1,4	- 0,2	20,0	21,6	6,7	3,1	0,4	6,6	-14,4	- 9,0
Okt. - Oct.	- 3,1	- 1,5	- 2,3	1,2	5,3	9,1	1,0	- 6,8	- 9,0	- 4,3	- 3,9	- 7,7
Nov. - Nov.	3,5	4,6	7,0	8,7	3,4	6,7	14,2	7,5	4,0	9,5	- 5,6	- 9,8
Dez. - Déc.	8,9	12,0	12,1	13,4	21,0	23,1	17,7	16,0	6,0	12,8	4,3	5,5

¹ Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

¹ Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

² Bereinigte Zahlen.

² Chiffres rectifiés.

Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen

Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie

Ausfuhr¹

Exportations¹

In Millionen Franken

En millions de francs

L22

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	davon - dont						
	Total	Maschinen- und Elektronik- industrie <i>Industrie des machines et de l'électronique</i>	Chemische Industrie <i>Industrie chimique</i>	Metall- industrie <i>Industrie métallurgique</i>	Uhren- industrie <i>Industrie horlogère</i>	Präzisions- instrumente <i>Instruments de précision</i>	Textil- industrie <i>Industrie textile</i>
1985 ²	61 902	.	.	.	.	.	.
1986 ²	62 754	.	.	.	.	.	.
1987 ²	63 012	.	.	.	.	.	.
1988 ²	68 446	22 114	15 864	6 441	5 051	3 965	3 390
1989 ²	76 658	24 302	17 815	7 391	6 041	4 288	3 666
1990 ²	80 875	25 527	18 424	7 537	6 777	4 660	3 713
1991 ²	82 021	25 223	19 107	7 515	6 852	4 833	3 395
1992 ²	86 148	25 392	21 258	7 701	7 369	4 946	3 364
1993 ²	86 659	24 809	22 348	7 415	7 589	4 870	3 023
1992							
Okt. - Oct.	7 737	2 292	1 785	686	776	443	309
Nov. - Nov.	7 612	2 114	1 853	670	791	431	304
Dez. - Déc.	6 765	2 281	1 519	521	577	434	242
1993							
Jan. - Jan.	6 183	1 602	1 742	561	473	334	244
Feb. - Fév.	7 047	1 906	1 941	633	597	407	250
Mär. - Mars	7 727	2 160	2 076	717	623	442	282
Apr. - Avril	7 216	2 002	1 990	641	567	401	257
Mai - Mai	6 972	1 929	1 900	590	645	385	255
Jun. - Juin	7 638	2 205	1 944	686	653	422	277
Jul. - Juillet	7 287	2 285	1 832	625	630	427	218
Aug. - Août	5 815	1 657	1 628	468	479	336	151
Sep. - Sep.	7 406	2 095	1 786	656	642	390	272
Okt. - Oct.	8 052	2 224	1 966	661	765	429	283
Nov. - Nov.	7 861	2 204	1 810	644	833	446	295
Dez. - Déc.	7 247	2 460	1 608	527	675	447	239

Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

	nom.		real		nom.		real		nom.		real		nom.		real	
	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel	nom.	réel
1985 ²	11,2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 ²	1,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 ²	0,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 ²	8,6	.	8,0	.	8,5	.	12,5	.	16,5	.	4,0	.	2,5	.	.	.
1989 ²	12,0	5,2	9,9	6,3	12,3	- 0,8	14,8	6,0	19,6	11,0	8,1	3,8	8,2	1,2	.	.
1990 ²	5,5	4,5	5,0	4,8	3,4	0,1	2,0	2,8	12,2	10,3	8,7	5,6	1,3	- 1,2	.	.
1991 ²	1,4	- 1,4	- 1,2	- 5,2	3,7	0,2	- 0,3	1,7	1,1	- 0,2	3,7	- 1,3	- 8,6	- 5,7	.	.
1992 ²	5,0	4,3	0,7	- 0,8	11,3	4,9	2,5	3,9	7,6	17,4	2,3	- 0,5	- 0,9	1,4	.	.
1993 ²	0,6	0,6	- 2,3	- 2,2	5,1	1,7	- 3,7	- 2,5	3,0	3,6	- 1,5	- 1,1	- 10,2	- 2,5	.	.
1992																
Okt. - Oct.	- 1,4	- 1,7	- 1,3	- 4,2	2,5	- 2,9	- 5,3	- 2,8	10,4	17,7	- 1,8	- 3,3	- 12,3	- 9,5	.	.
Nov. - Nov.	1,5	- 1,2	- 6,0	- 6,8	10,6	- 2,7	0,6	0,5	5,8	14,8	- 2,2	- 6,4	- 0,6	- 4,4	.	.
Dez. - Déc.	1,6	2,0	- 1,9	- 3,6	9,8	15,0	- 0,4	- 2,4	- 2,9	- 2,8	2,6	4,5	- 5,0	2,4	.	.
1993																
Jan. - Jan.	- 7,7	- 6,1	- 12,4	- 13,4	- 9,9	- 7,9	- 7,1	- 8,3	5,3	19,4	- 7,6	- 6,8	- 18,3	- 13,8	.	.
Feb. - Fév.	- 2,1	- 3,3	- 5,5	- 8,4	5,0	- 2,4	- 5,1	- 6,1	- 1,0	15,9	- 1,3	- 8,0	- 15,9	- 11,1	.	.
Mär. - Mars	- 1,9	- 0,1	- 6,1	- 6,7	4,0	4,9	0,9	3,5	5,2	11,2	- 4,3	0,0	- 11,4	- 3,7	.	.
Apr. - Avril	- 1,8	- 1,2	- 5,2	- 6,2	6,8	4,2	- 5,1	- 4,0	- 5,5	7,0	- 8,2	- 5,6	- 12,3	- 6,9	.	.
Mai - Mai	- 0,7	- 2,7	- 6,0	- 5,3	15,2	0,6	- 10,5	- 7,8	- 1,2	- 1,6	- 7,0	- 6,0	- 17,2	- 7,3	.	.
Jun. - Juin	1,2	0,2	1,4	- 0,8	3,6	2,7	- 1,0	4,0	2,1	- 2,7	2,8	2,4	- 5,7	1,4	.	.
Jul. - Juillet	- 0,1	0,7	0,2	2,0	7,6	7,0	- 5,2	- 3,2	1,4	- 4,2	- 2,1	- 3,7	- 12,3	2,3	.	.
Aug. - Août	2,3	1,2	- 6,4	- 5,6	11,7	4,0	- 2,5	3,6	10,4	- 2,8	10,2	9,4	- 8,3	3,0	.	.
Sep. - Sep.	0,5	- 0,1	- 1,8	- 2,1	1,3	- 3,7	- 2,5	1,5	1,7	4,5	- 2,9	- 5,9	- 5,5	4,5	.	.
Okt. - Oct.	4,1	2,6	- 3,8	- 3,5	9,9	4,1	- 3,8	- 3,8	- 1,6	- 5,6	- 3,0	- 0,6	- 8,6	- 0,2	.	.
Nov. - Nov.	3,3	4,7	3,3	5,9	- 2,4	2,2	- 4,2	- 0,4	5,2	- 3,9	3,5	3,7	- 3,0	6,9	.	.
Dez. - Déc.	7,1	7,1	7,9	9,7	5,8	3,2	1,2	5,1	17,0	4,9	2,9	4,0	- 1,0	5,4	.	.

¹ Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.
² Bereinigte Zahlen.

¹ Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.
² Chiffres rectifiés.

Aussenhandel nach Ländern

Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine
sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten

L3

Länder	Einfuhr - <i>Importations</i>							Ausfuhr - <i>Exportations</i>	
	Anteil in % <i>En % du total</i>	Wert in Millionen Franken <i>En millions de francs</i>			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>			Anteil in % <i>En % du total</i>	Wert <i>En millions de francs</i>
	1993	1992	4. Quartal 1993 <i>4e trimestre 1993</i>	1993	1992	4. Quartal 1993 <i>4e trimestre 1993</i>	1993	1993	1992
OECD total	91,2	79 834,2	19 748,7	76 363,7	- 2,2	2,2	- 4,4	78,2	68 792,4
OECD Europa	80,8	70 233,1	17 546,2	67 649,1	- 1,0	2,2	- 3,7	64,5	57 128,6
EG	73,6	63 680,3	15 993,3	61 611,6	- 0,7	2,7	- 3,3	57,0	50 697,4
BR Deutschland	34,5	30 544,0	7 508,6	28 937,0	- 0,8	0,1	- 5,3	24,0	21 074,4
Frankreich	11,4	9 662,2	2 450,9	9 559,2	- 3,6	2,3	- 1,1	9,3	8 279,6
Italien	10,4	9 169,7	2 273,0	8 738,6	- 2,9	3,3	- 4,7	8,2	7 771,1
Niederlande	4,7	4 050,0	1 050,9	3 969,2	5,5	6,2	- 2,0	2,9	2 470,3
Belgien-Luxemburg	3,5	3 282,5	733,2	2 899,8	10,6	- 8,0	-11,7	2,4	2 281,4
Grossbritannien	4,8	3 564,6	1 017,7	4 027,0	- 8,1	25,6	13,0	5,2	4 160,3
Dänemark	1,2	1 010,2	271,3	996,1	7,0	5,8	- 1,4	1,1	1 015,4
Portugal	0,6	409,5	114,2	461,3	1,2	19,0	12,7	0,8	690,2
Irland	0,8	610,0	202,5	685,5	29,3	30,1	12,4	0,3	259,1
Spanien	1,5	1 244,8	343,9	1 214,5	1,9	2,8	- 2,4	2,1	2 104,7
Griechenland	0,2	132,9	27,3	123,4	-14,6	-24,9	- 7,2	0,7	590,9
EFTA	7,0	6 329,4	1 494,4	5 824,3	- 3,4	- 1,9	- 8,0	6,5	5 748,5
Österreich	4,1	3 592,9	883,3	3 469,2	- 1,0	1,6	- 3,4	3,8	3 334,1
Norwegen	0,4	462,8	80,1	342,6	0,4	-26,6	-26,0	0,6	487,1
Schweden	1,7	1 602,9	360,3	1 399,3	- 8,0	- 5,2	-12,7	1,5	1 314,7
Finnland	0,7	621,1	150,4	546,2	- 5,1	- 4,2	-12,1	0,6	587,1
Island	0,1	49,7	20,3	67,1	-24,3	149,1	35,0	0,0	25,5
OECD nicht Europa	10,4	9 601,1	2 202,5	8 714,7	-10,1	2,3	- 9,2	13,8	11 663,8
USA	5,7	5 136,8	1 271,4	4 797,5	-15,7	9,7	- 6,6	8,6	7 001,6
Kanada	0,3	347,3	100,9	288,3	- 1,5	5,5	-17,0	0,8	701,7
Japan	4,1	3 955,2	784,1	3 449,9	- 3,3	- 8,5	-12,8	3,4	3 144,8
Australien	0,1	96,5	29,8	110,5	13,9	9,0	14,6	0,8	676,2
Nicht-OECD-Länder	8,8	6 905,1	1 853,8	7 403,5	- 2,4	11,3	7,2	21,8	17 356,0
Entwicklungsländer	6,6	5 169,4	1 363,6	5 495,9	- 4,9	11,4	6,3	17,8	14 430,3
<i>davon OPEC-Staaten</i>	1,2	842,6	249,8	1 005,8	-19,5	7,6	19,4	4,0	3 242,1
GUS	0,2	186,7	44,2	161,7	-22,5	-28,0	-13,4	0,6	384,0
Zentraleuropa	0,7	536,1	147,6	557,1	- 1,5	7,1	3,9	1,8	1 447,9
Südafrika	0,1	138,3	25,5	106,1	- 8,4	- 4,3	-23,3	0,6	460,9
Asiatische Staats- handelsländer	1,3	874,6	273,0	1 082,6	23,9	26,3	23,8	1,1	633,0
<i>davon China</i>	1,3	872,7	272,6	1 080,9	24,0	26,3	23,9	1,1	620,2
Total	100,0	86 739,3	21 602,6	83 767,3	- 2,2	2,9	- 3,4	100,0	86 148,4

Monatsbericht SNB 2/94

Commerce extérieur par pays

Sans métaux précieux, pierres gemmes,
objets d'art et antiquités

L3

Ausfuhr - Exportations				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
In Millionen Franken <i>En millions de francs</i>		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>		Wert in Millionen Franken <i>Solde en millions de francs</i>				
4. Quartal 1993 <i>4e trimestre 1993</i>	1993	1992	4. Quartal 1993 <i>4e trimestre 1993</i>	1993	1992	4. Quartal 1993 <i>4e trimestre 1993</i>	1993	
17 615,6	67 790,0	4,2	0,7	- 1,5	-11 041,8	-2 133,2	- 8 573,7	Total OCDE
14 405,6	55 865,0	4,2	0,2	- 2,2	-13 104,6	-3 140,6	-11 784,1	OCDE Europe
12 690,0	49 376,9	4,5	- 0,3	- 2,6	-12 982,9	-3 303,4	-12 234,7	CE
5 372,8	20 824,6	2,9	0,4	- 1,2	- 9 469,6	-2 135,8	- 8 112,4	Rép. féd. d'Allemagne
2 029,8	8 038,5	3,2	- 5,6	- 2,9	- 1 382,6	- 421,1	- 1 520,7	France
1 828,8	7 058,9	4,3	- 3,7	- 9,2	- 1 398,6	- 444,2	- 1 679,6	Italie
621,1	2 535,2	5,5	4,5	2,6	- 1 579,7	- 429,8	- 1 434,0	Pays-Bas
509,2	2 095,7	23,0	- 7,5	- 8,1	- 1 001,1	- 224,0	- 804,1	Belgique, Luxembourg
1 260,6	4 486,9	2,4	23,8	7,9	595,7	242,9	460,0	Royaume-Uni
237,7	974,5	5,1	- 9,3	- 4,0	5,2	- 33,5	- 21,6	Danemark
158,2	664,9	3,4	-10,2	- 3,7	280,7	44,0	203,6	Portugal
65,5	298,5	43,8	- 0,8	15,2	- 350,8	- 136,9	- 387,1	Irlande
453,8	1 819,8	4,4	- 8,7	-13,5	859,9	109,9	605,2	Espagne
152,4	579,4	19,0	- 6,6	2,0	458,0	125,1	456,0	Grèce
1 444,5	5 628,3	2,8	- 1,4	- 2,1	- 580,9	- 49,9	- 196,0	AELE
838,9	3 300,0	1,0	- 3,8	- 1,0	- 258,8	- 44,4	- 169,2	Autriche
147,1	503,5	5,0	14,6	3,4	24,3	66,9	160,9	Norvège
325,8	1 258,3	5,3	- 4,5	- 4,3	- 288,1	- 34,5	- 141,0	Suède
127,0	534,4	7,0	7,4	- 9,0	- 34,1	- 23,5	- 11,8	Finlande
5,8	32,1	-12,3	12,0	25,9	- 24,2	- 14,5	- 35,0	Islande
3 210,0	11 925,0	4,0	2,6	2,2	2 062,7	1 007,5	3 210,3	OCDE non-Europe
2 016,0	7 417,7	9,3	3,4	5,9	1 864,8	744,6	2 620,3	Etats-Unis
188,9	687,0	0,9	1,1	- 2,1	354,4	88,0	398,7	Canada
776,5	2 969,6	- 5,4	0,8	- 5,6	- 810,4	- 7,6	- 480,3	Japon
197,6	718,5	4,4	2,9	6,3	579,7	167,8	608,0	Australie
5 544,5	18 869,0	8,5	20,2	8,7	10 450,9	3 690,7	11 465,5	Pays non-membres de l'OCDE
4 647,1	15 421,4	10,0	23,7	6,9	9 260,9	3 283,5	9 925,5	Pays en développement
1 209,8	3 451,0	12,7	49,6	6,4	2 399,5	960,0	2 445,2	dont pays de l'OPEP
156,1	495,4	-35,3	53,2	29,0	197,2	111,8	333,7	CEI
382,0	1 512,7	10,6	- 6,3	4,5	911,8	234,5	955,6	Pays d'Europe centrale
121,7	490,8	- 6,1	5,5	6,5	322,6	96,2	384,7	Afrique du Sud
237,7	948,7	32,3	3,4	49,9	- 241,6	- 35,3	- 134,0	Pays asiatiques à commerce
236,3	941,8	32,5	4,0	51,9	- 252,5	- 36,3	- 139,1	d'Etat dont Chine
23 160,1	86 659,0	5,0	4,7	0,6	- 590,9	1 557,5	2 891,7	Total

Bulletin mensuel BNS 2/94

Ertragsbilanz

Balance des transactions courantes
(balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

M1

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Warenverkehr <i>Marchandises</i>		Dienstleistungen <i>Services</i>		Faktoreinkommen <i>Revenus du travail et de capitaux</i>			Ausßen- beitrag zum BSP <i>Contribution extérieure au produit national brut</i>	Unentgelt- liche Über- tragungen <i>Transfers sans contrepartie</i>	Total der Ertrags- bilanz <i>Total de la balance courante</i>
	Total	davon Spezial- handel ² <i>dont commerce spécial²</i>	Total	davon Fremden- verkehr <i>dont tourisme</i>	Total	Arbeits- einkommen <i>Revenus du travail</i>	Kapital- einkommen <i>Revenus de capitaux</i>			
	Einnahmen - Recettes									
1978	43 235	41 780	9 990	5 630	12 650	960	11 690	65 875	760	66 635
1979	45 790	44 030	10 225	5 640	14 640	985	13 655	70 655	815	71 470
1980	50 625	48 580	11 955	6 870	18 210	1 020	17 190	80 790	875	81 665
1981	55 280	52 820	13 820	7 840	24 220	870	23 350	93 320	1 440	94 760
1982	54 970	52 660	14 580	8 110	24 280	900	23 380	93 830	1 670	95 500
1983	55 778	53 723	15 981	8 628	23 441	979	22 462	95 200	1 986	97 186
1984	62 937	60 654	17 613	9 596	27 699	1 002	26 697	108 249	2 181	110 431
1985	69 054	66 624	19 962	10 172	28 569	1 035	27 534	117 585	2 498	120 084
1986	69 184	67 004	19 928	9 697	26 996	982	26 014	116 108	2 784	118 892
1987	69 592	67 477	20 934	10 033	27 987	972	27 015	118 513	2 850	121 363
1988	76 455	74 064	21 536	10 499	31 491	1 019	30 472	129 482	3 006	132 488
1989	86 977	84 268	23 530	11 502	39 571	1 045	38 526	150 078	3 139	153 217
1990	91 098	88 257	23 951	11 802	42 252	1 093	41 159	157 301	3 275	160 576
1991	90 852	87 947	25 865	12 624	42 081	1 216	40 865	158 798	3 394	162 191
1992 ^P	95 307	92 142	26 937	13 297	39 558	1 269	38 289	161 801	3 590	165 392
1993 ¹	96 713	93 289	28 183	13 716	39 184	1 305	37 880	164 080	3 693	167 773
1991										
IV	24 262	23 518	5 203	1 921	10 252	304	9 948	39 717	854	40 571
1992 ^P										
I	24 089	23 292	6 951	3 509	10 107	317	9 790	41 147	892	42 039
II	24 399	23 577	6 378	3 078	9 976	317	9 659	40 753	927	41 680
III	22 568	21 804	8 171	4 828	9 904	317	9 587	40 643	872	41 515
IV	24 251	23 469	5 436	1 881	9 570	317	9 253	39 258	899	40 157
1993 ¹										
I	23 977	23 137	7 408	3 628	10 127	326	9 801	41 512	973	42 485
II	24 680	23 823	6 649	3 149	9 848	326	9 522	41 177	1 014	42 191
III	22 532	21 734	8 533	4 996	9 438	326	9 112	40 503	850	41 353
IV	25 524	24 595	5 593	1 942	9 771	326	9 445	40 888	856	41 744
	Ausgaben - Dépenses									
1978	44 380	42 300	5 145	3 730	6 830	2 410	4 420	56 355	2 410	58 765
1979	51 100	48 730	5 730	4 160	7 995	2 595	5 400	64 825	2 580	67 405
1980	62 010	58 970	6 580	4 940	11 195	2 910	8 285	79 785	2 785	82 570
1981	63 400	60 090	7 520	5 260	15 000	3 450	11 550	85 920	3 410	89 330
1982	60 680	58 060	7 980	5 680	15 090	3 790	11 300	83 750	3 740	87 490
1983	63 645	61 064	8 205	5 941	13 357	3 826	9 531	85 207	3 905	89 112
1984	71 936	69 024	9 217	6 588	14 867	3 937	10 930	96 019	4 144	100 164
1985	77 783	74 750	10 282	7 331	15 164	4 226	10 938	103 229	4 480	107 709
1986	76 585	73 511	9 793	7 249	15 421	4 691	10 730	101 799	4 744	106 543
1987	78 124	75 171	10 297	7 800	16 584	5 230	11 354	105 005	5 093	110 098
1988	85 394	82 399	11 397	8 766	16 954	6 003	10 951	113 744	5 513	119 257
1989	98 651	95 209	12 428	9 543	24 759	6 988	17 771	135 838	5 894	141 732
1990	100 629	96 611	12 786	9 693	28 656	7 990	20 666	142 071	6 510	148 581
1991	98 858	95 032	13 270	9 814	27 764	8 814	18 949	139 892	7 152	147 043
1992 ^P	96 271	92 331	13 909	10 375	26 284	8 776	17 508	136 464	7 744	144 209
1993 ¹	93 966	89 829	13 784	10 188	24 688	8 534	16 153	132 438	7 767	140 205
1991										
IV	24 976	24 022	2 617	1 744	6 798	2 181	4 617	34 391	1 740	36 131
1992 ^P										
I	24 946	23 871	2 003	1 118	6 667	2 230	4 437	33 616	1 996	35 611
II	25 094	24 104	3 646	2 764	6 635	2 214	4 421	35 375	1 947	37 322
III	22 634	21 761	5 538	4 656	6 504	2 189	4 315	34 676	1 968	36 644
IV	23 596	22 594	2 722	1 837	6 479	2 144	4 335	32 797	1 834	34 631
1993 ¹										
I	23 077	21 959	2 014	1 108	6 434	2 168	4 266	31 524	1 885	33 410
II	23 987	22 960	3 584	2 680	6 181	2 144	4 037	33 753	1 968	35 721
III	22 474	21 536	5 472	4 580	6 045	2 128	3 917	33 990	2 002	35 992
IV	24 429	23 375	2 714	1 820	6 028	2 095	3 933	33 170	1 912	35 082

Ertragsbilanz

Balance des transactions courantes
(balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

M1

Jahr Quartal Année Trimestre	Warenverkehr Marchandises		Dienstleistungen Services		Faktoreinkommen Revenus du travail et de capitaux			Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Unentgelt- liche Über- tragungen Transferts sans contrepartie	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance courante
	Total	davon Spezial- handel ²	Total	davon Fremden- verkehr	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux			
		dont commerce spécial ²		dont tourisme						
	Saldo – Solde									
1978	- 1 145	- 520	4 845	1 900	5 820	- 1 450	7 270	9 520	- 1 650	7 870
1979	- 5 310	- 4 700	4 495	1 480	6 645	- 1 610	8 255	5 830	- 1 765	4 065
1980	- 11 385	- 10 390	5 375	1 930	7 015	- 1 890	8 905	1 005	- 1 910	- 905
1981	- 8 120	- 7 270	6 300	2 580	9 220	- 2 580	11 800	7 400	- 1 970	5 430
1982	- 5 710	- 5 400	6 600	2 430	9 190	- 2 890	12 080	10 080	- 2 070	8 010
1983	- 7 867	- 7 341	7 776	2 687	10 084	- 2 847	12 931	9 993	- 1 919	8 074
1984	- 8 999	- 8 370	8 397	3 008	12 832	- 2 935	15 767	12 230	- 1 963	10 267
1985	- 8 729	- 8 126	9 680	2 841	13 405	- 3 191	16 597	14 357	- 1 982	12 375
1986	- 7 401	- 6 507	10 135	2 448	11 575	- 3 709	15 284	14 309	- 1 960	12 349
1987	- 8 533	- 7 694	10 637	2 233	11 404	- 4 258	15 662	13 508	- 2 243	11 265
1988	- 8 939	- 8 335	10 140	1 733	14 537	- 4 984	19 521	15 738	- 2 507	13 231
1989	- 11 674	- 10 941	11 102	1 959	14 812	- 5 943	20 755	14 240	- 2 754	11 486
1990	- 9 531	- 8 354	11 165	2 110	13 596	- 6 897	20 493	15 230	- 3 235	11 995
1991	- 8 005	- 7 085	12 594	2 809	14 317	- 7 599	21 916	18 906	- 3 758	15 148
1992 ^p	- 965	- 189	13 028	2 922	13 274	- 7 507	20 782	25 337	- 4 154	21 183
1993 ¹	2 747	3 460	14 399	3 528	14 497	- 7 230	21 726	31 642	- 4 074	27 568
1991										
IV	- 714	- 504	2 586	176	3 454	- 1 877	5 331	5 326	- 886	4 440
1992 ^p										
I	- 857	- 580	4 948	2 391	3 440	- 1 913	5 353	7 531	- 1 104	6 427
II	- 695	- 527	2 732	314	3 342	- 1 896	5 238	5 378	- 1 019	4 359
III	- 67	44	2 633	172	3 401	- 1 871	5 272	5 967	- 1 097	4 871
IV	655	875	2 714	44	3 091	- 1 827	4 918	6 461	- 934	5 526
1993 ¹										
I	900	1 178	5 394	2 521	3 693	- 1 842	5 535	9 987	- 912	9 075
II	693	864	3 064	469	3 667	- 1 818	5 484	7 425	- 954	6 470
III	59	198	3 061	416	3 393	- 1 802	5 195	6 513	- 1 152	5 361
IV	1 095	1 221	2 879	122	3 744	- 1 769	5 513	7 718	- 1 056	6 662

¹ Schätzungen.² Bereinigte Zahlen.¹ Estimations.² Chiffres rectifiés.

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Zahlungsbilanz der Schweiz¹

In Millionen Franken

Balance suisse des paiements¹

En millions de francs

M2

Komponenten	1988	1989	1990	1991	1992 ^P	Composantes
Ertragsbilanz (Saldo Positionen A–D)	13 230	11 485	11 995	15 148	21 150	<i>Transactions courantes (solde des postes A à D)</i>
Aussenbeitrag zum Bruttosozialprodukt (Saldo Positionen A–C)	15 737	14 239	15 231	18 906	25 337	<i>Contribution de l'extérieur au PNB (soldes des postes A à C)</i>
A Warenverkehr (Saldo)	- 8 939	-11 674	- 9 530	- 8 005	- 965	<i>A Marchandises (solde)</i>
1. Exporte	76 455	86 977	91 098	90 852	95 307	<i>1. Exportations</i>
2. Importe	-85 394	-98 651	-100 628	-98 858	-96 271	<i>2. Importations</i>
B Dienstleistungen (Saldo)	10 139	11 101	11 164	12 594	13 027	<i>B Services (solde)</i>
1. Exporte	21 535	23 530	23 951	25 864	26 937	<i>1. Exportations</i>
2. Importe	-11 396	-12 429	-12 786	-13 270	-13 909	<i>2. Importations</i>
C Arbeits- und Kapitaleinkommen (Saldo)	14 537	14 812	13 596	14 318	13 274	<i>C Revenus du travail et de capitaux (solde)</i>
1. Einnahmen	31 491	39 571	42 252	42 081	39 558	<i>1. Recettes</i>
2. Ausgaben	-16 954	-24 759	-28 656	-27 763	-26 284	<i>2. Dépenses</i>
D Unentgeltliche Übertragungen (Saldo)	- 2 507	- 2 754	- 3 236	- 3 758	- 4 187	<i>D Transferts sans contrepartie (solde)</i>
1. Einnahmen	3 006	3 139	3 275	3 394	3 557	<i>1. Recettes</i>
2. Ausgaben	- 5 513	- 5 893	- 6 510	- 7 152	- 7 744	<i>2. Dépenses</i>
Kapitalbilanz ohne Währungsreserven der Nationalbank (Saldo Positionen E–K)	-21 802	-10 826	-18 216	-17 110	-14 469	<i>Mouvements de capitaux, sans les réserves monétaires de la Banque nationale (solde des postes E à K)</i>
E Direktinvestitionen (Saldo)	-12 662	- 9 155	- 2 657	- 5 634	- 6 233	<i>E Investissements directs (solde)</i>
1. Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland	-12 723	-12 842	- 8 849	- 9 380	- 6 886	<i>1. Investissements directs suisses à l'étranger</i>
1.1 Beteiligungskapital	- 6 085	-10 944	- 4 782	- 5 898	- 5 698	<i>1.1 Participations aux fonds propres</i>
1.2 Reinvestierte Erträge	- 3 711	- 4 002	- 2 430	- 1 925	- 795	<i>1.2 Revenus réinvestis</i>
1.3 Langfristige Forderungen	- 3 033	34	626	- 126	- 1 118	<i>1.3 Créances à long terme</i>
1.4 Kurzfristige Forderungen	106	2 070	- 2 263	- 1 431	725	<i>1.4 Créances à court terme</i>
2. Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz	61	3 687	6 192	3 746	653	<i>2. Investissements directs étrangers en Suisse</i>
2.1 Beteiligungskapital	1 396	885	5 035	2 031	103	<i>2.1 Participations aux fonds propres</i>
2.2 Reinvestierte Erträge	40	2 044	1 786	1 186	279	<i>2.2 Revenus réinvestis</i>
2.3 Langfristige Forderungen	- 99	- 15	442	115	- 52	<i>2.3 Créances à long terme</i>
2.4 Kurzfristige Forderungen	- 1 276	773	- 187	414	323	<i>2.4 Créances à court terme</i>
F Portfolioinvestitionen (Saldo)	-10 851	- 4 945	- 1 566	-17 177	- 4 129	<i>F Investissements de portefeuille (solde)</i>
1. Schweizerische Portfolio- investitionen im Ausland	-20 247	-15 368	- 801	-25 165	- 9 151	<i>1. Investissements de porte- feuille à l'étranger</i>
1.1 Festverzinsliche Wertpapiere ..	-25 161	-16 935	- 1 744	-18 668	- 1 202	<i>1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe</i>
1.2 Dividendenpapiere	4 914	1 567	943	- 6 497	- 7 949	<i>1.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende</i>
2. Ausländische Portfolioinvestitionen in der Schweiz	9 396	10 423	- 765	7 988	5 022	<i>2. Investissements de porte- feuille en Suisse</i>
2.1 Festverzinsliche Wertpapiere ..	3 169	1 737	1 428	3 756	2 477	<i>2.1 Papiers-valeurs à revenu fixe</i>
2.1.1 Festverzinsliche Wertpapiere der öffentlichen Hand	- 249	- 194	102	- 53	715	<i>2.1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe émis par des collectivités pu- bliques</i>
2.1.2 Übrige festverzinsliche Wert- papiere	3 418	1 931	1 326	3 809	1 762	<i>2.1.2 Autres papiers-valeurs à revenu fixe</i>
2.2 Dividendenpapiere	6 227	8 686	- 2 193	4 232	2 545	<i>2.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende</i>
G Kredite der Geschäftsbanken (Saldo)	- 3 545	2 540	-10 353	7 979	- 9 721	<i>G Crédits des banques commerciales (solde)</i>
1. Kredite ans Ausland	- 434	11 177	- 8 346	2 549	- 6 766	<i>1. Crédits à l'étranger</i>
1.1 Langfristige Forderungen an Nichtbanken	- 5 528	- 2 908	- 5 581	- 2 352	- 2 143	<i>1.1 Créances à long terme sur le secteur non bancaire</i>
1.2 Langfristige Forderungen an Banken	1 114	- 154	189	2 105	2 380	<i>1.2 Créances à long terme sur le secteur bancaire</i>
1.3 Kurzfristige Forderungen an Nichtbanken	2 658	- 2 187	- 85	1 456	771	<i>1.3 Créances à court terme sur le secteur non bancaire</i>
1.4 Kurzfristige Forderungen an Banken	1 985	16 667	- 2 866	1 388	- 7 260	<i>1.4 Créances à court terme sur le secteur bancaire</i>
1.5 Übrige Forderungen	- 663	- 241	- 3	- 48	- 514	<i>1.5 Autres créances</i>

¹ Ein Minuszeichen (-) in der Ertragsbilanz bedeutet einen Überschuss der Importe über die Exporte, in der Kapitalverkehrsbilanz einen Kapitalexport. Beim Auslandstatus der Nationalbank bedeutet das Minuszeichen eine Zunahme der Guthaben.

Komponenten	1988	1989	1990	1991	1992 ^P	Composantes
2. Kredite aus dem Ausland	4 850	13 554	16 747	2 719	- 1 029	2. Crédits de l'étranger
2.1 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken	622	- 1 629	- 990	- 399	- 531	2.1 Engagements à long terme envers le secteur non bancaire
2.2 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Banken	1 153	69	793	- 685	- 357	2.2 Engagements à long terme envers le secteur bancaire
2.3 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken	- 2 349	1 730	212	- 319	860	2.3 Engagements à court terme envers le secteur non bancaire
2.4 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Banken	7 329	13 863	17 164	4 717	- 877	2.4 Engagements à court terme envers le secteur bancaire
2.5 Übrige Verpflichtungen	- 1 905	- 479	- 432	- 595	- 124	2.5 Autres engagements
Treuhandgelder						Fonds à titre fiduciaire
3. Treuhänderische Forderungen	- 7 710	-23 966	-16 833	2 912	589	3. Créances à titre fiduciaire
4. Treuhänderische Verpflichtungen ..	39	104	431	141	- 236	4. Engagements à titre fiduciaire
Edelmetallverkehr						Métaux précieux
5. Einfuhr von Edelmetallen	-18 114	-21 145	-21 853	-18 139	-20 464	5. Importations de métaux précieux
6. Ausfuhr von Edelmetallen	17 824	22 816	19 501	17 797	18 185	6. Exportations de métaux précieux
H Kredite der Unternehmen (Saldo)	149	- 3 546	- 1 492	- 782	- 1 527	H Crédits des entreprises (solde)
1. Kredite ans Ausland	- 2 722	- 5 428	- 4 282	327	- 2 050	1. Crédits à l'étranger
1.1 Langfristige Forderungen	- 2 410	- 3 119	- 1 732	- 912	- 2 583	1.1 Créances à long terme
1.2 Kurzfristige Forderungen	- 312	- 2 309	- 2 550	1 240	- 533	1.2 Créances à court terme
2. Kredite aus dem Ausland	2 871	1 882	2 791	- 1 109	524	2. Crédits de l'étranger
2.1 Langfristige Verpflichtungen ..	1 092	2 843	1 135	1 046	322	2.1 Engagements à long terme
2.2 Kurzfristige Verpflichtungen ...	1 779	- 961	1 656	- 2 155	202	2.2 Engagements à court terme
I Übriger privater Kapitalverkehr (Saldo)	5 483	4 837	- 1 818	- 1 142	7 374	I Autres mouvements de capitaux du secteur privé (solde)
1. Verkauf von Grundstücken im Inland an Ausländer	532	937	699	811	800	1. Ventes d'immeubles en Suisse à des étrangers
2. Übrige Kapitalimporte	4 951	8 663	7 838	- 573	1 424	2. Autres importations de capitaux
3. Übrige Kapitalexporte		- 4 762	-10 355	- 1 380	5 150	3. Autres exportations de capitaux
K Kapitalverkehr der öffentlichen Hand (Saldo)	- 377	- 557	- 330	- 354	- 234	K Mouvements de capitaux des collectivités publiques (solde)
1. Kapitalexport der öffentlichen Hand	- 315	- 255	- 256	- 352	- 351	1. Exportations de capitaux
2. Kapitalimport der öffentlichen Hand	- 62	- 302	- 74	- 2	118	2. Importations de capitaux
Veränderung des Nettoauslandstatus der Nationalbank	1 485	- 3 816	2 362	- 3 068	- 6 907	Variation de la position extérieure nette de la Banque nationale
L Währungsreserven (Saldo)	1 485	- 3 816	2 362	- 3 068	- 6 907	L Réserves monétaires (solde)
1. Veränderung der Bestände	1 480	- 3 767	2 421	- 3 123	- 6 847	1. Variation des avoirs
1.1 Gold	0	0	0	0	0	1.1 Réserves métalliques
1.2 Devisen	1 294	- 3 833	2 322	- 3 022	- 5 626	1.2 Réserves de devises
1.3 Guthaben beim Währungsfonds	183	140	65	0	- 1 144	1.3 Avoirs au FMI
1.4 Sonderziehungsrechte	- 12	- 94	11	- 4	- 18	1.4 Avoirs en DTS
1.5 Übrige Forderungen	15	20	23	- 97	- 59	1.5 Autres créances
2. Veränderung der Verpflichtungen ..	5	- 49	- 59	55	- 60	2. Variation des engagements
2.1 Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden	64	- 83	- 4	32	- 32	2.1 Engagements envers des autorités monétaires
2.2 Übrige Verpflichtungen	- 59	34	- 55	23	- 28	2.2 Autres engagements
M Gegenbuchung zu den Wertveränderungen auf dem Nettoauslandstatus der Nationalbank	1 971	1 401	- 4 032	1 697	693	M Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale
Saldo der nicht erfassten Transaktionen und statistischen Fehler	5 116	1 756	7 891	3 333	- 467	Erreurs et omissions

¹ Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour la position extérieure de la Banque nationale suisse, il signifie une augmentation des avoirs.

Das schweizerische Auslandvermögen

Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

In Millionen Franken

En millions de francs

M3

Aktiven am Jahresende	1988	1989	1990	1991	1992	Actifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total	47 881	51 735	49 227	52 350	59 198	Total
Gold	11 904	11 904	11 904	11 904	11 904	Or
Devisen	35 700	39 620	37 210	40 232	45 858	Devises
Reserveposition beim IWF ¹	204	64	0	0	1 144	Position de réserve au FMI ¹
Internationale Zahlungsmittel	30	124	113	117	135	Moyens de paiement internationaux
Währungskredite	43	23	0	97	156	Crédits monétaires
Öffentliche Hand						Collectivités publiques
Total	1 460	1 509	1 610	1 472	1 294	Total
Kurzfristige Guthaben	178	146	173	155	78	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	1 282	1 363	1 437	1 317	1 216	Avoirs à long terme
Banken						Banques
Total kurz- und langfristige Guthaben	186 618	178 470	174 871	175 928	187 929	Total des avoirs à court et long terme
Total kurzfristige Guthaben	129 947	118 013	112 057	112 044	122 666	Total des avoirs à court terme
Kredite an Banken	111 944	97 447	92 745	93 589	104 285	Crédits à des banques
Kredite an Nichtbanken	17 507	19 900	18 579	17 626	17 513	Crédits au secteur non bancaire
Übrige kurzfristige Guthaben	496	666	733	829	868	Autres avoirs à court terme
Total langfristige Guthaben	56 671	60 457	62 814	63 884	65 263	Total des avoirs à long terme
Kredite an Banken ¹	10 192	10 486	9 819	7 932	5 679	Crédits à des banques
Kredite an Nichtbanken	46 479	49 971	52 995	55 952	59 584	Crédits au secteur non bancaire
Treuhandgelder (Saldo)	56 636	81 420	92 502	91 219	93 063	Fonds fiduciaires (solde)
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total	263 343	285 849	245 542	289 564	317 803	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	207 863	214 582	191 712	219 573	235 662	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	55 480	71 267	53 830	69 991	82 141	Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen						Investissements directs
Total (Buchwert)	70 910	81 366	85 153	102 117	107 477	Total (valeur comptable)
Kurzfristige Guthaben (Saldo)	4 773	2 597	4 574	5 327	5 592	Avoirs à court terme (solde)
Langfristige Guthaben (Saldo)	8 450	8 024	8 591	8 216	10 938	Avoirs à long terme (solde)
Eigenkapital	57 687	70 745	71 988	88 574	90 947	Fonds propres
Übrige Guthaben						Autres avoirs
Total	29 634	55 563	82 823	85 941	86 588	Total
Kurzfristige Guthaben	14 806	37 317	63 370	65 240	62 387	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	14 828	18 246	19 453	20 701	24 201	Avoirs à long terme
Total Aktiven	656 482	735 911	731 728	798 591	853 352	Total des actifs

¹ Bis 1991 Guthaben beim Währungsfonds.

¹ Jusqu'en 1991, avoirs au FMI.

Das schweizerische Auslandvermögen

Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

In Millionen Franken

En millions de francs

M3

Passiven am Jahresende	1988	1989	1990	1991	1992	Passifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total	168	119	60	115	55	Total
Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden	125	42	38	70	38	Engagements envers des autorités monétaires
Übrige Verpflichtungen	43	77	22	45	17	Autres engagements
Öffentliche Hand	427	125	51	49	166	Collectivités publiques
Banken						Banques
Total kurz- und langfristige Kredite	153 754	169 795	172 224	177 762	181 411	Total des crédits à court et long terme
Total kurzfristige Kredite von Banken	135 328	152 898	155 703	162 268	166 942	Total des crédits à court terme de banques
von Nichtbanken	103 231	120 549	126 808	134 478	138 478	du secteur non bancaire
Total langfristige Kredite	32 097	32 349	28 895	27 790	28 464	Total des crédits à long terme
von Banken	18 426	16 897	16 521	15 494	14 469	de banques
von Nichtbanken	2 514	2 606	3 241	2 604	2 312	du secteur non bancaire
15 912	14 291	13 280	12 890	12 157		
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total	114 647	144 837	121 497	139 784	158 981	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	15 742	18 133	19 190	23 284	26 665	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	98 905	126 704	102 307	116 500	132 316	Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen						Investissements directs
Total (Buchwert)	38 050	38 998	43 648	47 642	47 399	Total (valeur comptable)
Kurzfristige Verpflichtungen (Saldo)	1 326	- 249	- 764	103	108	Engagements à court terme (solde)
Langfristige Verpflichtungen (Saldo)	- 405	- 531	- 5	318	- 79	Engagements à long terme (solde)
Eigenkapital	37 129	39 778	44 418	47 221	47 370	Fonds propres
Privater Immobilienbesitz						Immeubles
Schweizerische Grundstücke in ausländischem Eigentum/Handänderungen aufgrund einer Bewilligung seit 1966	10 930	11 868	12 566	13 377	14 555	Immeubles suisses en mains de non résidents/Mutations autorisées depuis 1966
Übrige Verpflichtungen						Autres engagements
Total	57 672	83 135	99 765	100 382	107 201	Total
Kurzfristige Verpflichtungen	43 787	65 993	82 718	81 997	84 727	Engagement à court terme
Langfristige Verpflichtungen	13 885	17 142	17 047	18 385	22 474	Engagement à long terme
Total Passiven	375 648	448 877	449 811	479 111	509 768	Total des passifs

Nettoauslandvermögen	280 832	287 035	281 918	319 480	343 583	Avoirs nets à l'étranger
----------------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------------

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland
Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)

In Millionen Franken

Industrieunternehmen

Investissements directs suisses à l'étranger
Volume en fin d'année (valeur comptable)

En millions de francs

Entreprises industrielles

M4₁

	1989	1990	1991	1992	
EFTA	4 377	4 075	4 966	4 444	AELE
EG	20 584	23 185	25 503	28 514	CE
Mittel-, Osteuropa	29	59	360	418	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	246	212	249	236	Autres pays européens
Nordamerika	11 516	9 981	11 279	11 349	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	6 251	8 037	10 600	10 450	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	262	137	198	217	Moyen-Orient
Afrika	1 000	1 007	1 256	1 151	Afrique
Australien, Neuseeland	753	875	1 125	977	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	2 758	2 722	3 592	4 231	Asie, Océanie
Total	47 775	50 288	59 126	61 987	Total

Dienstleistungsunternehmen

Entreprises du secteur des services

	1989	1990	1991	1992	
EFTA	432	557	1 039	900	AELE
EG	15 535	17 692	20 662	22 887	CE
Mittel-, Osteuropa	- 6	- 4	3	3	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	102	106	68	87	Autres pays européens
Nordamerika	10 425	9 317	12 255	11 814	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	4 842	4 782	5 423	5 749	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	202	218	237	247	Moyen-Orient
Afrika	136	114	581	621	Afrique
Australien, Neuseeland	486	475	625	784	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	1 437	1 610	2 096	2 398	Asie, Océanie
Total	33 591	34 866	42 990	45 490	Total

Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)

Total (entreprises industrielles et du secteur des services)

	1989	1990	1991	1992	
EFTA	4 809	4 631	6 005	5 344	AELE
EG	36 119	40 877	46 165	51 401	CE
Mittel-, Osteuropa	22	55	363	421	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	348	317	317	323	Autres pays européens
Nordamerika	21 941	19 298	23 534	23 163	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	11 093	12 819	16 023	16 199	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	463	355	435	464	Moyen-Orient
Afrika	1 136	1 121	1 837	1 772	Afrique
Australien, Neuseeland	1 239	1 349	1 750	1 761	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	4 195	4 332	5 688	6 629	Asie, Océanie
Total	81 366	85 154	102 116	107 477	Total

Monatsbericht SNB 2/94

Bulletin mensuel BNS 2/94

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland
Kapitalbewegungen¹**

In Millionen Franken

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger
Flux de capitaux¹**

En millions de francs

Entreprises industrielles

M42

	1989	1990	1991	1992	
EFTA	1 205	- 352	747	352	AELE
EG	2 120	2 388	1 978	2 784	CE
Mittel-, Osteuropa	20	17	64	146	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	41	36	- 52	52	Autres pays européens
Nordamerika	2 861	- 53	92	1 289	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	941	2 578	1 420	1 434	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	104	- 117	44	16	Moyen-Orient
Afrika	29	105	156	75	Afrique
Australien, Neuseeland	27	221	75	142	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	166	273	195	849	Asie, Océanie
Total	7 512	5 096	4 719	7 139	Total

Dienstleistungsunternehmen

Entreprises du secteur des services

	1989	1990	1991	1992	
EFTA	36	80	105	- 88	AELE
EG	965	2 134	2 624	1 348	CE
Mittel-, Osteuropa	- 1	2	2	2	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	52	2	- 17	- 26	Autres pays européens
Nordamerika	3 057	199	1 264	- 48	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	861	924	368	- 560	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	104	19	0	2	Moyen-Orient
Afrika	11	- 19	37	8	Afrique
Australien, Neuseeland	83	77	143	108	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	162	336	137	89	Asie, Océanie
Total	5 330	3 753	4 662	835	Total

Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)

Total (entreprises industrielles et du secteur des services)

	1989	1990	1991	1992	
EFTA	1 241	- 273	852	264	AELE
EG	3 084	4 522	4 601	4 132	CE
Mittel-, Osteuropa	19	19	66	148	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	94	37	- 69	26	Autres pays européens
Nordamerika	5 918	146	1 355	1 241	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	1 802	3 502	1 788	874	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	208	- 98	44	18	Moyen-Orient
Afrika	40	86	193	83	Afrique
Australien, Neuseeland	109	298	218	250	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	327	609	332	938	Asie, Océanie
Total	12 842	8 849	9 381	7 974	Total

¹ Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss.

¹ Le signe moins (-) signifie une diminution des investissements.

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland
Personalbestand im Ausland**

Am Jahresende
Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger
Effectif du personnel à l'étranger**

En fin d'année
Entreprises industrielles

M43

Industrieunternehmen	1989	1990	1991	1992	Entreprises industrielles
EFTA	99 047	97 239	87 674	83 998	AELE
EG	344 038	342 779	349 410	360 315	CE
Mittel-, Osteuropa	39	5 779	11 673	16 201	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	3 997	3 615	3 534	3 880	Autres pays européens
Nordamerika	133 028	145 307	165 244	170 812	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	82 064	79 789	79 321	83 641	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	5 671	4 945	5 335	7 261	Moyen-Orient
Afrika	25 853	26 357	26 687	26 939	Afrique
Australien, Neuseeland	15 917	18 767	16 411	15 063	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	61 975	54 480	60 411	69 145	Asie, Océanie
Total	771 629	779 057	805 700	837 255	Total

Dienstleistungsunternehmen

Entreprises du secteur des services

	1989	1990	1991	1992	
EFTA	6 474	8 336	11 934	11 178	AELE
EG	89 189	104 793	132 334	139 514	CE
Mittel-, Osteuropa	101	216	658	1 044	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	1 243	1 576	952	892	Autres pays européens
Nordamerika	37 362	38 329	44 797	38 577	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	10 834	10 257	15 499	13 581	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	2 025	2 342	4 275	4 306	Moyen-Orient
Afrika	3 335	4 714	4 520	6 150	Afrique
Australien, Neuseeland	6 624	7 014	8 980	7 528	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	11 825	14 552	18 465	18 565	Asie, Océanie
Total	169 012	192 129	242 414	241 335	Total

Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)

Total (entreprises industrielles et du secteur des services)

	1989	1990	1991	1992	
EFTA	105 521	105 575	99 608	95 176	AELE
EG	433 227	447 572	481 744	499 829	CE
Mittel-, Osteuropa	140	5 995	12 331	17 245	Europe centrale et orientale
Übriges Europa	5 240	5 191	4 486	4 772	Autres pays européens
Nordamerika	170 390	183 636	210 041	209 389	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik)	92 898	90 046	94 820	97 222	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten	7 696	7 287	9 610	11 567	Moyen-Orient
Afrika	29 188	31 071	31 207	33 089	Afrique
Australien, Neuseeland	22 541	25 781	25 391	22 591	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien	73 800	69 032	78 876	87 710	Asie, Océanie
Total	940 641	971 186	1 048 114	1 078 590	Total

Beschäftigungsindex

Indice de l'emploi

N1

Jahr ¹ Année ¹	Index der Beschäftigung <i>Indice de l'emploi</i>			Verarbeitende Produktion <i>Industrie, arts et métiers</i>			Baugewerbe <i>Bâtiment</i>			Dienstleistungen <i>Services</i>		
	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>
	3. Quartal 1975 = 100 - 3e trimestre 1975 = 100											
1981	101,9	103,8	101,0	97,0	95,6	97,4	102,1	112,0	101,8	105,4	107,4	104,2
1982	100,0	102,6	98,8	93,8	90,3	94,8	91,9	98,8	91,7	105,7	108,1	104,4
1983	98,8	101,6	97,6	90,7	85,7	92,4	91,4	101,0	91,1	105,8	108,6	104,2
1984	98,7	102,0	97,3	90,2	85,1	91,9	90,1	99,6	89,8	106,2	109,4	104,4
1985	99,5	103,0	98,0	91,5	86,6	93,0	90,2	101,2	89,8	106,9	110,2	104,9
1986	100,6	104,5	98,9	92,7	87,7	94,2	90,6	102,6	90,2	108,1	111,8	105,8
Quartal Trimestre	3. Quartal 1985 = 100 - 3e trimestre 1985 = 100											
1987												
I	100,1	101,5	99,4	100,7	100,3	100,9	91,8	102,8	91,2	101,4	101,9	101,1
II	102,1	103,3	101,5	101,2	100,6	101,5	100,3	103,8	100,1	102,9	104,0	102,1
III	102,5	103,5	102,0	101,2	101,0	101,2	101,5	104,9	101,2	103,4	104,3	102,8
IV	99,9	103,4	98,2	100,6	100,5	100,7	82,3	102,2	81,3	103,3	104,3	102,5
1988												
I	101,4	103,8	100,2	100,3	100,1	100,3	93,0	103,2	92,5	103,6	104,9	102,8
II	103,3	105,2	102,3	101,1	101,0	101,1	101,7	106,8	101,4	104,7	106,4	103,6
III	103,7	105,6	102,8	101,3	101,7	101,2	103,1	108,8	102,8	105,0	106,7	103,8
IV	101,2	105,5	99,0	101,0	101,5	100,8	83,3	106,9	82,1	104,9	106,7	103,7
1989												
I	102,8	105,7	101,3	101,1	102,0	100,7	96,0	107,0	95,3	105,0	106,8	103,8
II	103,9	106,5	102,7	101,4	102,9	100,9	102,6	108,6	102,2	105,4	107,5	104,0
III	105,1	107,9	103,7	102,7	104,5	102,0	104,2	111,4	103,8	106,5	108,9	105,0
IV	102,6	107,9	100,0	102,5	104,6	101,8	84,0	109,1	82,7	106,4	108,9	104,8
1990												
I	104,5	108,3	102,6	102,9	105,1	102,1	97,6	111,9	96,8	106,7	109,2	104,9
II	105,3	108,8	103,7	103,2	105,4	102,4	102,8	111,2	102,3	107,0	109,7	105,1
III	106,4	110,0	104,7	104,1	106,2	103,3	104,5	113,6	104,0	108,0	111,1	106,0
IV	103,8	109,7	100,9	103,4	105,6	102,6	84,8	109,4	83,5	107,9	111,0	105,8
1991												
I	104,9	109,7	102,6	102,8	104,7	102,1	94,8	111,1	93,9	108,0	111,1	105,9
II	105,3	109,6	103,3	102,1	103,9	101,4	100,4	110,9	99,9	107,9	111,2	105,6
III	105,8	110,2	103,7	101,6	103,4	101,0	101,8	112,4	101,2	108,7	112,2	106,3
IV	102,9	109,4	99,7	100,0	101,5	99,5	83,6	111,5	82,2	108,2	111,6	105,8
1992												
I	103,0	108,6	100,4	98,6	100,1	98,1	90,5	109,5	89,5	107,7	111,0	105,4
II	103,2	108,0	100,8	97,6	98,9	97,1	95,6	109,3	94,9	107,3	110,6	105,0
III	102,3	106,3	100,4	96,1	96,0	96,2	95,8	110,3	95,0	106,5	109,2	104,6
IV	99,5	104,4	97,1	93,4	93,5	93,4	84,7	104,8	83,7	105,1	107,5	103,5
1993												
I	98,7	104,3	96,1	92,7	92,9	92,7	83,7	106,0	82,5	104,4	107,4	102,4
II	100,2	105,0	97,9	93,1	93,0	93,1	88,3	106,1	87,4	105,7	108,3	104,0
III	99,7	103,9	97,8	92,0	91,4	92,3	89,3	107,8	88,3	105,2	107,3	104,0
IV	97,8	102,7	95,4	90,2	90,0	90,5	82,2	105,8	81,2	104,3	106,2	102,8

¹ Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.¹ En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen

Indice de l'emploi par classe économique

N2

Jahr ¹ Quartal <i>Année¹ Trimestre</i>	Gesamttotal <i>Total général</i>	Energie, Wasser- versorgung ² <i>Energie, extraction de min.²</i>	Verarbeitende Produktion <i>Industrie, arts et métiers,</i>	Baugewerbe <i>Bâtiment et génie civil</i>	Dienst- leistungen total <i>Services en total</i>	Handel <i>Commerce</i>	Gastgewerbe <i>Restauration, hébergement</i>	Reparatur- gewerbe <i>Réparation</i>
1975 = 100								
1981	101,9	99,4	97,0	102,1	105,4	103,6	101,6	98,1
1982	100,0	98,3	93,8	91,9	105,7	101,9	102,8	98,0
1983	98,8	98,9	90,7	91,4	105,8	102,2	101,2	98,1
1984	98,7	98,9	90,2	90,1	106,2	102,3	102,2	95,6
1985	99,5	99,4	91,5	90,2	106,9	102,5	103,6	93,8
1986	100,6	100,3	92,7	90,6	108,1	102,0	104,4	93,0
3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100								
1986	101,1	101,0	101,5	100,8	101,0		99,9	
1987	102,5	100,8	101,2	101,5	103,4		102,0	
1988	103,7	101,9	101,3	103,1	105,0		102,5	
1989	105,1	103,0	102,7	104,2	106,5		103,1	
1990	106,4	103,8	104,1	104,5	108,0		104,2	
1991	105,8	104,0	101,6	101,8	108,7		103,4	
1992	102,3	104,3	96,1	95,8	106,5		100,5	
1993	99,7	102,2	92,0	89,3	105,2		98,1	
1992								
II	103,2	104,4	97,6	95,6	107,3		100,7	
III	102,3	104,3	96,1	95,8	106,5		100,5	
IV	99,5	102,9	93,4	84,7	105,1		99,6	
1993								
I	98,7	102,0	92,7	83,7	104,4		97,1	
II	100,2	102,9	93,1	88,3	105,7		98,5	
III	99,7	102,2	92,0	89,3	105,2		98,1	
IV	97,8	101,9	90,2	82,2	104,3		95,3	

Fortsetzung

Suite

Jahr ¹ Quartal <i>Année¹ Trimestre</i>	Verkehr Nachrichten <i>Transports et communications</i>	Banken <i>Banques</i>	Versicherungen <i>Assurances</i>	Beratung <i>Bureaux de conseils</i>	Sonstige Dienstleistungen <i>Autres services</i>	Öffentliche Verwaltung <i>Administrations publiques</i>
1975 = 100						
1981	101,4	122,0	120,1	109,2	.	103,0
1982	103,0	125,8	124,2	110,2	.	104,0
1983	102,6	125,0	126,8	110,6	.	105,0
1984	102,5	126,6	127,4	110,0	.	105,6
1985	102,6	130,6	128,7	110,3	.	106,5
1986	103,7	139,5	131,4	112,9	.	107,7
3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100						
1986	100,3		103,3		101,3	101,3
1987	101,6		108,8		102,4	102,6
1988	105,8		110,1		104,5	105,3
1989	106,4		112,5		107,5	106,9
1990	107,3		114,7		109,5	108,3
1991	107,9		115,4		112,0	111,5
1992	104,7		112,2		111,2	113,0
1993	100,9		111,7		112,4	111,9
1992						
II	106,9		113,0		113,1	112,9
III	104,7		112,2		111,2	113,0
IV	102,8		109,6		110,6	111,1
1993						
I	105,8		109,2		111,1	111,0
II	104,2		112,5		112,0	111,0
III	100,9		111,7		112,4	111,9
IV	101,4		111,8		113,3	111,7

¹ Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

² Bis 1986: Energiewirtschaft, Umweltschutz.

³ Ab 1987 Handel, Gast-, Reparaturgewerbe zusammen ausgewiesen.

⁴ Ab 1987 Banken, Versicherungen, Beratung zusammen ausgewiesen.

¹ En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

² Jusqu'en 1986: énergie, protection de l'environnement.

³ A partir de 1987: commerce, restauration, hébergement et réparation ensemble.

⁴ A partir de 1987: banques, assurances et bureaux de conseils ensemble.

Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit
Durée hebdomadaire du travail

Jahr Année	Gesamttotal Total général	Energie, Wasser- versorgung, Bergbau	Verarbei- tende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel, Gast-, Reparatur- gewerbe	Verkehr, Nachrichten	Banken, Ver- sicherungen, Beratung	Sonstige Dienst- leistungen	Öffentliche Verwaltung
		Econ. énergét., extraction de minéraux	Industrie, arts et métiers,	Bâtiment et génie civil	Services, total	Commerce, restaurant., hébergement., réparat.	Transports et commu- nications	Banques, assurances, bureaux de conseils	Autres services	Adminis- trations publiques
Anzahl Stunden pro Woche – Nombre d'heures par semaine										
1984	43,5	43,1	43,1	44,5	43,4	43,7	43,9	42,8	43,2	43,2
1985	43,4	43,0	43,0	44,5	43,3	43,7	43,8	42,8	43,0	43,3
1986	43,1	42,9	42,6	44,0	43,2	43,6	43,1	42,6	42,9	43,0
1987	42,8	42,2	42,4	43,9	42,8	43,4	42,6	42,5	42,5	42,3
1988	42,6	42,0	41,9	43,8	42,6	43,2	42,5	42,4	42,2	42,0
1989	42,4	41,9	41,8	43,7	42,5	43,0	42,5	42,2	42,1	41,9
1990	42,2	41,9	41,6	43,5	42,3	42,7	42,4	42,0	41,9	41,8
1991	42,1	41,8	41,5	43,3	42,1	42,5	42,3	41,9	41,8	41,8
1992	42,0	41,6	41,4	43,0	42,0	42,3	42,3	41,8	41,8	41,7
1993 ^P	41,9	41,4	41,4	42,6	42,0	42,1	42,3	41,7	41,7	41,7

N3
Arbeitsmarkt
Marché du travail

Jahr Monat	Kurzarbeiter ¹	Arbeitslose ²	Arbeitslosenquote ³	offene Stellen	Anspannungs- koeffizient ⁴
Année Mois	Travailleurs subissant une réduction d'horaire ¹	Chômeurs ²	Taux de chômage ³	Offres d'emploi	Indice de tension ⁴
1980	2 128	6 255	0,2	12 312	1,97
1981	5 704	5 889	0,2	11 875	2,02
1982	36 611	13 220	0,4	6 352	0,48
1983	48 930	26 288	0,9	5 084	0,19
1984	11 231	35 185	1,1	6 847	0,19
1985	2 133	30 345	1,0	8 545	0,28
1986	2 058	25 714	0,8	11 470	0,45
1987	4 142	24 673	0,8	13 196	0,53
1988	3 947	22 249	0,7	14 368	0,65
1989	603	17 452	0,6	17 552	1,00
1990	671	18 133	0,5	17 261	0,95
1991	20 269	39 222	1,1	10 549	0,27
1992	34 020	92 308	2,5	8 166	0,09
1993	42 046	163 135	4,5	5 743	0,04
1992					
Jun. – Juin	31 499	84 704	2,3	8 787	0,10
Jul. – Juillet	18 018	90 157	2,5	8 292	0,09
Aug. – Août	20 738	94 851	2,6	8 108	0,09
Sep. – Sep.	28 848	102 081	2,8	7 972	0,08
Okt. – Oct.	33 083	109 073	3,0	7 732	0,07
Nov. – Nov.	40 761	120 080	3,3	6 788	0,06
Dez. – Déc.	36 003	129 643	3,6	6 414	0,05
1993					
Jan. – Jan.	50 607	141 514	3,9	5 700	0,04
Feb. – Fév.	55 175	147 469	4,1	6 388	0,04
Mär. – Mars	56 506	151 018	4,2	7 545	0,05
Apr. – Avril	52 634	155 182	4,3	7 637	0,05
Mai – Mai	49 274	157 425	4,3	7 149	0,05
Jun. – Juin	43 653	160 435	4,4	5 949	0,04
Jul. – Juillet	26 494	165 290	4,6	5 645	0,03
Aug. – Août	24 991	169 009	4,7	5 236	0,03
Sep. – Sep.	32 844	172 069	4,8	4 923	0,03
Okt. – Oct.	36 283	173 528	4,8	4 583	0,03
Nov. – Nov.	38 993	180 293	5,0	4 274	0,02
Dez. – Déc.	37 092	184 388	5,1	3 888	0,02
1994					
Jan. – Jan.	..	188 167	5,2	4 456	0,02

N4
¹ Bis Dezember 1983 Teilarbeitslosigkeit. Ab Januar 1984 Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.

² Bis 1983: Ganzarbeitslose, ab 1984 Ganz- und teilweise Arbeitslose.

³ Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980–1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

⁴ Offene Stellen/Anzahl Arbeitslose.

¹ Jusqu'en décembre 1983: chômage partiel; depuis janvier 1984: réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

² Jusqu'en 1983, chômeurs complets; depuis 1984, chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.

³ Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.

⁴ Offres d'emploi/chômeurs.

Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

P1

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen <i>Dépenses des consommateurs en biens et services</i>	Laufende Käufe des Staates und der Sozial- versicherungen <i>Dépenses cou- rantes de l'Etat et des assu- rances sociales</i>	Brutto-Inlands- Investition <i>Formation intérieure brute de capital</i>	davon - dont		Export von Gütern und Dienststen <i>Exportations de biens et de services</i>	davon - dont
				Bauten <i>Constructions</i>	Ausrüstungen <i>Biens d'équipement</i>		Güter <i>Biens</i>
1980	108 040	21 980	46 320	27 500	13 000	62 580	49 750
1981	115 685	23 880	47 010	30 800	13 760	69 100	54 090
1982	122 060	25 935	47 095	31 800	13 500	69 550	53 840
1983	127 340	27 770	48 845	32 750	14 750	71 760	54 775
1984	133 610	28 925	51 300	34 200	15 600	80 550	61 740
1985	140 555	30 880	55 565	35 900	18 300	89 015	67 700
1986	144 925	32 325	63 365	38 590	20 405	89 115	68 060
1987	150 210	33 025	69 345	41 870	22 500	90 525	68 600
1988	156 970	35 405	74 835	46 470	25 010	97 990	75 330
1989	166 150	38 485	86 295	52 325	27 535	110 510	85 745
1990	177 650	42 850	91 855	55 990	28 555	115 050	89 755
1991	190 490	46 640	89 355	55 880	28 930	116 720	89 410
1992	197 915	49 665	79 825	53 180	27 195	122 245	93 855
1993	201 945	51 375	75 810	49 855	25 760	124 770	94 870
1991							
I	44 500	11 570	21 765	10 805	7 245	28 455	21 535
II	45 620	11 620	26 615	15 025	7 385	29 230	22 695
III	46 865	11 705	24 555	15 680	7 230	29 570	21 295
IV	53 505	11 745	16 420	14 370	7 070	29 465	23 885
1992							
I	46 870	12 465	19 650	10 545	7 210	31 040	23 730
II	47 960	12 510	23 640	14 625	6 965	30 775	24 015
III	48 655	12 390	21 530	14 620	6 610	30 745	22 220
IV	54 430	12 300	15 005	13 390	6 410	29 685	23 890
1993							
I	47 435	12 780	17 520	9 555	6 460	31 335	23 510
II	48 800	12 855	22 260	13 365	6 440	31 325	24 230
III	50 140	12 855	21 105	13 770	6 310	30 995	22 110
IV	55 570	12 885	14 925	13 165	6 550	31 115	25 020
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>							
1980	7,3	5,7	22,4	17,5	16,3	11,7	10,5
1981	7,1	8,6	1,5	12,0	5,8	10,4	8,7
1982	5,5	8,6	0,2	3,2	- 1,9	0,7	- 0,5
1983	4,3	7,1	3,7	3,0	9,3	3,2	1,7
1984	4,9	4,2	5,0	4,4	5,8	12,2	12,7
1985	5,2	6,8	8,3	5,0	17,3	10,5	9,7
1986	3,1	4,7	14,0	7,5	11,5	0,1	0,5
1987	3,6	2,2	9,4	8,5	10,3	1,6	0,8
1988	4,5	7,2	7,9	11,0	11,2	8,2	9,8
1989	5,8	8,7	15,3	12,6	10,1	12,8	13,8
1990	6,9	11,3	6,4	7,0	3,7	4,1	4,7
1991	7,2	8,8	- 2,7	- 0,2	1,3	1,5	- 0,4
1992	3,9	6,5	-10,7	- 4,8	- 6,0	4,7	5,0
1993	2,0	3,4	- 5,0	- 6,3	- 5,3	2,1	1,1
1991							
I	8,1	8,5	- 2,7	0,0	- 4,8	- 3,2	- 6,2
II	6,4	8,8	3,6	1,0	1,3	1,0	- 0,2
III	6,2	9,1	- 5,3	- 1,4	1,0	3,1	1,6
IV	8,1	9,0	- 8,1	- 0,3	8,8	5,1	3,4
1992							
I	5,3	7,7	- 9,7	- 2,4	- 0,5	9,1	10,2
II	5,1	7,7	-11,2	- 2,7	- 5,7	5,3	5,8
III	3,8	5,9	-12,3	- 6,8	- 8,6	4,0	4,3
IV	1,7	4,7	- 8,6	- 6,8	- 9,3	0,7	0,0
1993							
I	1,2	2,5	-10,8	- 9,4	-10,4	1,0	- 0,9
II	1,8	2,8	- 5,8	- 8,6	- 7,5	1,8	0,9
III	3,1	3,8	- 2,0	- 5,8	- 4,5	0,8	- 0,5
IV	2,1	4,8	- 0,5	- 1,7	2,2	4,8	4,7

Monatsbericht SNB 2/94

**Produit national brut,
selon le genre de dépenses (nominal)**

En millions de francs, aux prix courants

P1

./ Import von Gütern und Dienstleistungen	davon - dont		Brutto-Inlandprodukt zu Marktpreisen	Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	./ Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	Jahr Quartal
	Güter	Biens						Produit intérieur brut aux prix du marché	Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger	./ Revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger	Produit national brut aux prix du marché	Année Trimestre
68 590	61 560		170 330	11 250	4 235	177 345	1980
70 920	62 860		184 755	14 510	5 290	193 975	1981
68 660	60 190		195 980	15 140	5 950	205 170	1982
71 850	63 160		203 865	16 735	6 650	213 950	1983
81 155	71 190		213 230	19 795	6 965	226 060	1984
88 065	77 050		227 950	21 250	7 845	241 355	1985
86 380	75 915		243 350	20 595	9 020	254 925	1986
88 420	77 535		254 685	20 900	9 495	266 090	1987
96 790	84 800		268 410	24 185	9 645	282 950	1988
111 080	97 835		290 360	28 010	13 200	305 170	1989
113 415	99 575		313 990	28 130	14 535	327 585	1990
112 130	97 755		331 075	29 285	14 970	345 390	1991
110 180	95 170		339 470	27 490	14 215	352 745	1992
107 800	92 680		346 100	..	..	..	1993
							1991
26 355	24 175		79 935				I
29 145	25 385		83 940				II
29 040	23 490		83 655				III
27 590	24 705		83 545				IV
							1992
26 945	24 610		83 080				I
28 740	24 835		86 145				II
28 175	22 415		85 145				III
26 320	23 310		85 100				IV
							1993
25 100	22 685		83 970				I
27 585	23 685		87 655				II
27 970	22 225		87 125				III
27 145	24 085		87 350				IV

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

20,7	21,6	7,4	7,3	10,4	7,4	1980
3,4	2,1	8,5	29,0	24,9	9,4	1981
- 3,2	- 4,2	6,1	4,3	12,5	5,8	1982
4,6	4,9	4,0	10,5	11,8	4,3	1983
13,0	12,7	4,6	18,3	4,7	5,7	1984
8,5	8,2	6,9	7,4	12,6	6,8	1985
- 1,9	- 1,5	6,8	- 3,1	15,0	5,6	1986
2,4	2,1	4,7	1,5	5,3	4,4	1987
9,5	9,4	5,4	15,7	1,6	6,3	1988
14,8	15,4	8,2	15,8	36,9	7,9	1989
2,1	1,8	8,1	0,4	10,1	7,3	1990
- 1,1	- 1,8	5,4	4,1	3,0	5,4	1991
- 1,7	- 2,6	2,5	- 6,1	- 5,0	2,1	1992
- 2,2	- 2,6	2,0	..	..	..	1993
						1991
- 6,8	- 7,6	6,2				I
- 0,5	- 1,3	6,4				II
1,2	0,7	3,5				III
1,6	1,4	5,7				IV
						1992
2,2	1,8	3,9				I
- 1,4	- 2,2	2,6				II
- 3,0	- 4,6	1,8				III
- 4,6	- 5,6	1,9				IV
						1993
- 6,8	- 7,8	1,1				I
- 4,0	- 4,6	1,8				II
- 0,7	- 0,8	2,3				III
3,1	3,3	2,6				IV

Bulletin mensuel BNS 2/94

Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)

In Millionen Franken, zu Preisen von 1980
(Vgl. Grafik 18)

P2

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen <i>Dépenses des consommateurs en biens et services</i>	Laufende Käufe des Staates und der Sozial- versicherungen <i>Dépenses cou- rantes de l'Etat et des assu- rances sociales</i>	Brutto-Inlands- investition <i>Formation intérieure brute de capital</i>	davon - dont		Export von Gütern und Dienststen <i>Exportations de biens et de services</i>	davon - dont	
				Bauten <i>Constructions</i>	Ausrüstungen <i>Biens d'équipement</i>		Güter <i>Biens</i>	
1980	108 040	21 980	46 320	27 500	13 000	62 580	49 750	
1981	108 565	22 540	43 790	28 645	12 945	65 590	51 345	
1982	108 525	22 785	42 090	28 175	12 350	63 715	49 190	
1983	110 335	23 665	43 355	29 025	13 165	64 395	49 190	
1984	112 060	23 955	45 225	30 205	13 730	68 480	52 345	
1985	113 665	24 735	47 415	31 100	15 160	74 170	57 115	
1986	116 870	25 650	53 715	32 415	17 495	74 445	57 450	
1987	119 290	26 115	57 955	34 155	19 465	75 695	58 335	
1988	121 845	27 235	60 055	36 340	21 000	80 090	62 495	
1989	124 560	28 365	64 755	38 830	21 820	84 090	65 745	
1990	126 430	29 695	66 545	39 585	22 625	86 630	68 705	
1991	128 285	30 150	63 140	38 340	22 345	86 005	67 740	
1992	128 015	30 315	56 500	37 440	20 200	88 900	70 655	
1993	126 960	30 205	54 615	35 860	19 325	89 625	70 910	
1991								
I	30 515	7 520	15 265	7 375	5 760	21 235	16 580	
II	30 895	7 525	18 310	10 255	5 700	21 770	17 345	
III	31 415	7 555	17 410	10 805	5 485	21 165	15 850	
IV	35 460	7 550	12 155	9 905	5 400	21 835	17 965	
1992								
I	30 770	7 630	13 700	7 315	5 320	22 495	17 810	
II	31 060	7 640	16 345	10 150	5 155	22 425	18 025	
III	31 460	7 560	15 460	10 425	4 905	22 025	16 770	
IV	34 725	7 485	10 995	9 550	4 820	21 955	18 050	
1993								
I	30 000	7 530	12 685	6 830	4 810	22 270	17 365	
II	30 685	7 560	15 720	9 550	4 765	22 255	17 785	
III	31 550	7 555	15 080	10 030	4 715	22 150	16 810	
IV	34 725	7 560	11 130	9 450	5 035	22 950	18 950	
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>								
1980	2,6	0,9	14,3	9,1	11,4	5,1	4,9	
1981	0,5	2,5	- 5,5	4,2	- 0,4	4,8	3,2	
1982	- 0,0	1,1	- 3,9	- 1,6	- 4,6	- 2,9	- 4,2	
1983	1,7	3,9	3,0	3,0	6,6	1,1	0,0	
1984	1,6	1,2	4,3	4,1	4,3	6,3	6,4	
1985	1,4	3,3	4,8	3,0	10,4	8,3	9,1	
1986	2,8	3,7	13,3	4,2	15,4	0,4	0,6	
1987	2,1	1,8	7,9	5,4	11,3	1,7	1,5	
1988	2,1	4,3	3,6	6,4	7,9	5,8	7,1	
1989	2,2	4,1	7,8	6,9	3,9	5,0	5,2	
1990	1,5	4,7	2,8	1,9	3,7	3,0	4,5	
1991	1,5	1,5	- 5,1	- 3,1	- 1,2	- 0,7	- 1,4	
1992	- 0,2	0,5	-10,5	- 2,3	- 9,6	3,4	4,3	
1993	- 0,8	- 0,4	- 3,3	- 4,2	- 4,3	0,8	0,4	
1991								
I	2,3	1,2	- 5,8	- 4,7	- 3,0	- 3,7	- 5,0	
II	0,3	1,4	- 1,1	- 2,3	- 1,4	- 0,7	- 0,9	
III	0,8	1,7	- 5,9	- 3,3	- 1,9	- 0,3	- 0,8	
IV	2,4	1,8	- 8,7	- 2,7	1,6	1,8	1,0	
1992								
I	0,8	1,5	-10,3	- 0,8	- 7,6	5,9	7,4	
II	0,5	1,5	-10,7	- 1,0	- 9,6	3,0	3,9	
III	0,1	0,1	-11,2	- 3,5	-10,6	4,1	5,8	
IV	- 2,1	- 0,9	- 9,5	- 3,6	-10,7	0,5	0,5	
1993								
I	- 2,5	- 1,3	- 7,4	- 6,6	- 9,6	- 1,0	- 2,5	
II	- 1,2	- 1,0	- 3,8	- 5,9	- 7,6	- 0,8	- 1,3	
III	0,3	- 0,1	- 2,5	- 3,8	- 3,9	0,6	0,2	
IV	0,0	1,0	1,2	- 1,0	4,5	4,5	5,0	

Monatsbericht SNB 2/94

**Produit national brut,
selon le genre de dépenses (réel)**

En millions de francs, aux prix de 1980
(Voir graphique 18)

P2

./ Import von Gütern und Dienstleistungen ./ Importations de biens et de services	davon - dont		Brutto- Inlandprodukt zu Marktpreisen <i>Produit intérieur brut aux prix du marché</i>	Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland <i>Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger</i>	./ Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland <i>./ Revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger</i>	Brutto- sozialprodukt zu Marktpreisen <i>Produit national brut aux prix du marché</i>	Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>
	Güter <i>Biens</i>						
68 590	61 560		170 330	11 250	4 235	177 345	1980
67 705	60 315		172 780	13 750	5 015	181 515	1981
65 935	58 445		171 180	14 090	5 435	179 835	1982
68 850	61 245		172 900	15 505	6 110	182 295	1983
73 760	65 740		175 960	18 025	6 260	187 725	1984
77 500	69 155		182 485	18 935	7 185	194 235	1985
82 965	74 795		187 715	17 665	8 790	196 590	1986
87 530	79 200		191 525	17 415	9 475	199 465	1987
92 145	83 245		197 080	18 810	9 180	206 710	1988
97 080	87 725		204 690	19 520	12 200	212 010	1989
99 905	90 575		209 395	20 570	12 620	217 345	1990
98 245	88 945		209 335	19 855	11 985	217 205	1991
94 520	85 340		209 210	17 520	10 710	216 020	1992
93 385	83 905		208 020	..	..	..	1993
							1991
23 540	22 070		50 995				I
25 555	23 130		52 945				II
24 825	21 315		52 720				III
24 325	22 430		52 675				IV
							1992
23 470	21 975		51 125				I
24 355	21 975		53 115				II
23 795	20 360		52 710				III
22 900	21 030		52 260				IV
							1993
21 870	20 300		50 615				I
23 700	21 240		52 520				II
23 850	20 340		52 485				III
23 965	22 025		52 400				IV

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

7,2	7,8	4,4	- 1,5	3,9	4,0	1980
- 1,3	- 2,0	1,4	22,2	18,4	2,4	1981
- 2,6	- 3,1	- 0,9	2,5	8,4	- 0,9	1982
4,4	4,8	1,0	10,0	12,4	1,4	1983
7,1	7,3	1,8	16,3	2,5	3,0	1984
5,1	5,2	3,7	5,0	14,8	3,5	1985
7,1	8,2	2,9	- 6,7	22,3	1,2	1986
5,5	5,9	2,0	- 1,4	7,8	1,5	1987
5,3	5,1	2,9	8,0	- 3,1	3,6	1988
5,4	5,4	3,9	3,8	32,9	2,6	1989
2,9	3,2	2,3	5,4	3,4	2,5	1990
- 1,7	- 1,8	- 0,0	- 3,5	- 5,0	- 0,1	1991
- 3,8	- 4,1	- 0,1	-11,8	-10,6	- 0,5	1992
- 1,2	- 1,7	- 0,6	..	..	..	1993
						1991
- 4,6	- 4,8	0,3				I
- 0,6	- 0,8	- 0,0				II
- 3,0	- 3,3	- 0,1				III
1,6	1,8	- 0,3				IV
						1992
- 0,3	- 0,4	0,3				I
- 4,7	- 5,0	0,3				II
- 4,1	- 4,5	- 0,0				III
- 5,9	- 6,2	- 0,8				IV
						1993
- 6,8	- 7,6	- 1,0				I
- 2,7	- 3,3	- 1,1				II
0,2	- 0,1	- 0,4				III
4,7	4,7	0,3				IV

Bulletin mensuel BNS 2/94

Bruttonationalprodukt nach Einkommensart
Produit national brut, selon le genre de revenus

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

En millions de francs, aux prix courants

P3

Jahr <i>Année</i>	Arbeitnehmer-einkommen <i>Rémunération des salariés</i>	Geschäftseinkommen der Selbständigen <i>Revenu d'expl. des indépendants</i>	Vermögens- und Mietzinseink. Haushalte (netto) <i>Revenu de la propriété des ménages (y compris loc. imm.)</i>	Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen <i>Epargne des sociétés</i>	Direkte Steuern der Unternehmungen <i>Impôts directs frappant les sociétés</i>	Vermögen und Erwerbseink. des Staates (./ Schuldzinsen) <i>Revenu de la propr. échéant à l'Etat (./ int. dette publ.)</i>	Vermögens-einkommen der Sozialversicherungen <i>Revenu de la propr. échéant aux assurances soc.</i>	Volkseinkommen <i>Revenu national</i> (Kol. - col. 1+2+3+4+5-6+7) 8
	1	2	3	4	5	6	7	
1981	111 540	18 785	14 845	10 800	4 225	1 410	5 130	163 915
1982	119 810	19 370	15 515	10 710	4 650	1 635	5 630	174 050
1983	125 310	19 910	15 835	11 490	4 900	1 765	6 050	181 730
1984	130 490	20 900	17 545	13 735	5 130	1 675	6 385	192 510
1985	138 335	21 330	18 370	16 440	5 535	1 645	6 960	205 325
1986	146 745	22 075	18 475	16 950	6 385	1 490	7 330	216 470
1987	153 900	23 375	18 700	16 800	6 570	1 370	7 680	225 655
1988	163 030	25 520	19 885	17 170	7 250	1 325	8 285	239 815
1989	174 295	27 165	21 935	19 635	7 400	1 255	9 315	258 490
1990	189 755	27 750	25 005	18 840	8 265	1 455	10 720	278 880
1991	203 675	28 170	26 350	19 050	8 235	2 070	12 180	295 590
1992	210 555	27 055	27 915	17 610	8 780	2 730	13 160	302 345
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>							
1981	8,5	7,1	14,1	12,4	9,2	- 6,6	15,5	9,5
1982	7,4	3,1	4,5	- 0,8	10,1	16,0	9,7	6,2
1983	4,6	2,8	2,1	7,3	5,4	8,0	7,5	4,4
1984	4,1	5,0	10,8	19,5	4,7	- 5,1	5,5	5,9
1985	6,0	2,1	4,7	19,7	7,9	- 1,8	9,0	6,7
1986	6,1	3,5	0,6	3,1	15,4	- 9,4	5,3	5,4
1987	4,9	5,9	1,2	- 0,9	2,9	- 8,1	4,8	4,2
1988	5,9	9,2	6,3	2,2	10,4	- 3,3	7,9	6,3
1989	6,9	6,4	10,3	14,4	2,1	- 5,3	12,4	7,8
1990	8,9	2,2	14,0	- 4,0	11,7	15,9	15,1	7,9
1991	7,3	1,5	5,4	1,1	- 0,4	42,3	13,6	6,0
1992	3,4	- 4,0	5,9	- 7,6	6,6	31,9	8,0	2,3

Fortsetzung

Suite

Jahr <i>Année</i>	Indirekte Steuern <i>Impôts indirects</i>	Subventionen <i>Subventions</i>	Netto-Sozialprodukt <i>Produit national net</i> (Kol. - col. 8+9-10) 11	Abschreibungen <i>Consommation de capital fixe</i>	Brutto-Sozialprodukt <i>Produit national brut aux prix du marché</i> (Kol. - col. 11+12) 13
	9	10		12	
1981	12 670	2 160	174 425	19 550	193 975
1982	13 315	2 595	184 770	20 400	205 170
1983	14 145	2 825	193 050	20 900	213 950
1984	14 895	3 045	204 360	21 700	226 060
1985	15 875	3 245	217 955	23 400	241 355
1986	17 375	3 315	230 530	24 395	254 925
1987	18 290	3 495	240 450	25 640	266 090
1988	19 245	3 855	255 205	27 745	282 950
1989	20 415	4 255	274 650	30 520	305 170
1990	20 685	4 745	294 820	32 765	327 585
1991	20 695	5 195	311 090	34 300	345 390
1992	20 580	5 680	317 245	35 500	352 745
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>				
1981	6,4	- 4,0	9,4	8,9	9,4
1982	5,1	20,1	5,9	4,3	5,8
1983	6,2	8,9	4,5	2,5	4,3
1984	5,3	7,8	5,9	3,8	5,7
1985	6,6	6,6	6,7	7,8	6,8
1986	9,4	2,2	5,8	4,3	5,6
1987	5,3	5,4	4,3	5,1	4,4
1988	5,2	10,3	6,1	8,2	6,3
1989	6,1	10,4	7,6	10,0	7,9
1990	1,3	11,5	7,3	7,4	7,3
1991	0,0	9,5	5,5	4,7	5,4
1992	- 0,6	9,3	2,0	3,5	2,1

Produktionskonto

Compte de production

In Millionen Franken

En millions de francs

P4

Wirtschaftsbereiche	Bruttoproduktionswert		Vorleistungen		Bruttowertschöpfung		Domaines d'activité
	Valeur de la production brute		Consommation intermédiaire		Valeur ajoutée brute		
	1985	1990	1985	1990	1985	1990	
A Nicht finanzielle Unternehmungen	387 232	526 292	206 400	275 611	180 832	250 681	A Entreprises non financières
Land-, Forstwirtschaft	15 944	18 483	7 764	8 819	8 180	9 664	Agriculture, sylviculture
Energie, Wasser	14 913	17 203	9 890	11 192	5 023	6 011	Electricité, gaz, eau
Nahrungsmittel, Genussmittel ...	23 666	27 003	17 753	19 705	5 913	7 298	Alimentation, boissons, tabacs
Textilien, Bekleidung	8 113	7 228	4 948	4 277	3 165	2 951	Textile, habillement
Holzindustrie	8 002	11 478	4 545	6 744	3 457	4 735	Ind. du bois et du meuble
Papier, Graphische Erzeugnisse ..	12 001	15 939	6 705	8 813	5 296	7 126	Papier et arts graphiques
Leder, Schuhe, Kunststoff, Kautschuk	4 345	6 007	2 601	3 580	1 744	2 427	Cuir, chaussures, matières plastiques
Chemische Erzeugnisse	21 082	27 174	13 113	17 193	7 969	9 981	Ind. chimique
Steine, Erden, Bergbau	5 668	7 726	3 095	4 295	2 573	3 431	Produits minéraux, extractions
Metallindustrie	17 250	23 135	11 539	14 751	5 711	8 384	Métallurgie
Maschinen, Fahrzeuge	23 911	31 952	13 547	18 548	10 364	13 404	Construction de machines et véhicules
Elektronik, Optik	20 342	30 263	11 361	18 103	8 981	12 160	Construction électronique et optique
Uhren, Bijouterie	6 961	10 347	4 492	6 843	2 469	3 504	Horlogerie, bijouterie
Sonstiges verarb. Gewerbe	2 751	3 069	1 599	1 748	1 152	1 321	Autres ind. manufacturières
Baugewerbe	33 250	51 490	15 925	25 266	17 325	26 224	Constructions, Aménagement
Handel, Gastgewerbe, Reparatur	87 041	119 723	42 352	57 379	44 689	62 343	Commerce, restaurat., hébergement., réparation
Verkehr, Nachrichten	29 660	33 034	15 110	14 478	14 550	18 556	Transports, communications
Immobilien, Beratung	26 575	48 360	11 475	22 035	15 100	26 324	Affaires immobilières, consultations
Übrige Dienstleistungen	11 622	17 663	4 329	6 776	7 293	10 887	Autres services
Vermietung von Liegenschaften ..	14 135	19 015	4 257	5 066	9 878	13 949	Location immeubles
B Finanzielle Institutionen	31 508	41 641	8 412	12 271	23 096	29 370	B Institutions financières
Banken	23 788	31 350	4 525	7 430	19 263	23 920	Banques, soc. financières
Versicherungen	7 720	10 291	3 887	4 841	3 833	5 450	Assurances
C Öffentliche Verwaltung und Sozialversicherungen	38 900	56 341	12 835	19 271	26 065	37 070	C Administrations publiques et assurances sociales
D Organisationen ohne Erwerbscharakter und häusliche Dienste	6 556	9 556	1 901	2 773	4 655	6 783	D Institutions sans but lucratif et services domestiques
Gesamttotal vor Korrektur (A+B+C+D)	464 198	633 830	229 548	309 927	234 650	323 903	Total général avant correction (A+B+C+D)
Korrektur für unterstellten Bruttoproduktionswert der Banken	0	0	10 400	14 180	-10 400	-14 180	Correction: valeur de la prod. imputée des services bancaires
Korrektur für nicht berück- sichtigte Importabgaben	3 700	4 267	0	0	3 700	4 267	Correction: taxes à l'importation
Gesamttotal	467 898	638 097	239 948	324 107	227 950	313 990	Total général

**Wichtige gesamtwirtschaftliche
Pro-Kopf-Aggregate**

**Principaux agrégats
par personne**

P5

Jahr Année	Pro Einwohner in Franken <i>En francs par habitant</i>						Pro Erwerbstätigen in Franken <i>En francs par personne occupée</i>		Mittlere Wohnbe- völkerung <i>Population résidante moyenne</i>	Erwerbs- tätige <i>Population active occupée</i>	
	Bruttosozialprodukt <i>Produit national brut</i>		Volks- einkommen <i>Revenu national</i>	Verfügbares Haushaltseinkommen <i>Revenu disponible des ménages</i>		Endkonsum der privaten Haushalte <i>Dépenses de consommation finale</i>		Bruttoinlandsprodukt <i>Produit intérieur brut</i>			
	nominell <i>nominal</i>	real ¹ <i>réel¹</i>	nominell <i>nominal</i>	nominell <i>nominal</i>	real ^{1, 2} <i>réel^{1, 2}</i>	nominell <i>nominal</i>	real ¹ <i>réel¹</i>	nominell <i>nominal</i>	real ^{1, 3} <i>réel^{1, 3}</i>	in 1000 ⁴ <i>en 1000⁴</i>	in 1000 ⁵ <i>en 1000⁵</i>
1980	27 775	27 775	23 449	17 494	17 494	16 921	16 921	53 800	53 800	6 385	3 166
1981	30 172	28 234	25 496	18 858	17 690	17 994	16 887	57 023	53 327	6 429	3 240
1982	31 725	27 808	26 913	20 127	17 891	18 874	16 781	60 190	52 574	6 467	3 256
1983	33 007	28 123	28 036	20 864	18 080	19 645	17 022	62 593	53 086	6 482	3 257
1984	34 752	28 859	29 594	21 810	18 297	20 540	17 227	64 851	53 516	6 505	3 288
1985	36 944	29 731	31 429	22 813	18 442	21 515	17 399	68 004	54 441	6 533	3 352
1986	38 784	29 909	32 933	23 714	19 125	22 049	17 780	71 616	55 243	6 573	3 398
1987	40 201	30 135	34 092	24 785	19 686	22 694	18 022	74 079	55 708	6 619	3 438
1988	42 415	30 986	35 949	26 108	20 270	23 530	18 265	77 174	56 665	6 671	3 478
1989	45 392	31 535	38 449	27 776	20 822	24 714	18 527	82 536	58 184	6 723	3 518
1990	48 203	31 981	41 036	29 770	21 187	26 140	18 604	88 125	58 769	6 796	3 563
1991	50 253	31 603	43 007	31 853	21 451	27 716	18 665	92 999	58 802	6 873	3 560
1992	50 857	31 145	43 591	32 836	21 239	28 534	18 457	97 521	60 101	6 936	3 481
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>											
1980	6,8	3,4	6,7	6,2	1,6	6,7	2,1	5,2	2,2	0,6	2,1
1981	8,6	1,7	8,7	7,8	1,1	6,3	-0,2	6,0	-0,9	0,7	2,3
1982	5,1	-1,5	5,6	6,7	1,1	4,9	-0,6	5,6	-1,4	0,6	0,5
1983	4,0	1,1	4,2	3,7	1,1	4,1	1,4	4,0	1,0	0,2	0,0
1984	5,3	2,8	5,6	4,5	1,2	4,6	1,2	3,6	0,8	0,4	1,0
1985	6,3	3,0	6,2	4,6	0,8	4,7	1,0	4,9	1,7	0,4	1,9
1986	5,0	0,6	4,8	4,0	3,7	2,5	2,2	5,3	1,5	0,6	1,4
1987	3,7	0,8	3,5	4,5	2,9	2,9	1,4	3,4	0,8	0,7	1,2
1988	5,5	2,8	5,4	5,3	3,0	3,7	1,3	4,2	1,7	0,8	1,2
1989	7,0	1,8	7,0	6,4	2,7	5,0	1,4	6,9	2,7	0,8	1,2
1990	6,2	1,4	6,7	7,2	1,8	5,8	0,4	6,8	1,0	1,1	1,3
1991	4,3	-1,2	4,8	7,0	1,2	6,0	0,3	5,5	0,1	1,1	-0,1
1992	1,2	-1,4	1,4	3,1	-1,0	3,0	-1,1	4,9	2,2	0,9	-2,2
¹ Zu Preisen von 1980.						¹ Aux prix de 1980.					
² Deflationiert mit dem Preisindex des Endkonsums der Haushalte.						² Déflaté par l'indice des prix de la consommation finale des ménages.					
³ Massstab für die Entwicklung der gesamtwirtschaftlichen Arbeitsproduktivität.						³ Indicateur de la productivité apparente du travail.					
⁴ Ohne Grenzgänger.						⁴ Sans les frontaliers.					
⁵ Gemäss Pro-Kopf-Prinzip (inkl. Grenzgänger).						⁵ Unités par tête (y compris frontaliers).					

Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresperiode

Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Q1

Jahresmittel Monat <i>Moyenne annuelle Mois</i>	USA <i>Etats-Unis</i>	Japan <i>Japon</i>	Bundesrepublik Deutschland <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Vereinigtes Königreich <i>Royaume- Uni</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Schweiz <i>Suisse</i>
1980	13,5	7,8	5,5	18,0	13,6	21,0	4,0
1981	10,3	4,9	6,4	11,9	13,4	18,7	6,5
1982	6,2	2,7	5,2	8,6	11,8	16,4	5,7
1983	3,2	1,9	3,2	4,5	9,6	15,1	2,9
1984	4,3	2,2	2,4	5,0	7,4	10,6	2,9
1985	3,5	2,0	2,2	6,0	5,8	8,6	3,4
1986	1,9	0,6	-0,1	3,4	2,7	6,1	0,8
1987	3,6	0,1	0,2	4,2	3,1	4,6	1,4
1988	4,1	0,7	1,3	4,9	2,6	5,0	1,9
1989	4,8	2,3	2,8	7,8	3,7	6,6	3,2
1990	5,5	3,1	2,7	9,5	3,4	6,0	5,4
1991	4,2	3,3	3,5	5,8	3,2	6,5	5,9
1992	3,0	1,7	4,0	3,7	2,4	5,3	4,0
1993 ^p	3,0	1,3	4,1	1,6	2,1	4,2	3,3
1990							
Jun. – Juin	4,7	2,3	2,3	9,8	3,1	5,6	5,0
Jul. – Juillet	4,8	2,3	2,4	9,8	2,9	5,7	5,3
Aug. – Août	5,6	2,8	2,8	10,6	3,4	6,3	6,1
Sep. – Sep.	6,2	2,8	3,0	10,9	3,9	6,3	6,1
Okt. – Oct.	6,2	3,0	3,3	11,0	4,0	6,3	6,4
Nov. – Nov.	6,3	3,9	3,0	9,7	3,6	6,5	6,1
Dez. – Déc.	6,1	3,8	2,8	9,4	3,3	6,4	5,3
1991							
Jan. – Jan.	5,7	4,0	2,8	8,9	3,4	6,5	5,5
Feb. – Fév.	5,3	3,6	2,7	8,9	3,5	6,7	6,2
Mär. – Mars	4,9	3,6	2,5	8,2	3,3	6,6	5,9
Apr. – Avril	4,9	3,4	2,8	6,3	3,1	6,7	5,9
Mai – Mai	5,0	3,4	3,0	5,8	3,3	6,8	6,3
Jun. – Juin	4,6	3,4	3,5	5,8	3,5	6,9	6,6
Jul. – Juillet	4,5	3,5	4,4	5,5	3,7	6,7	6,6
Aug. – Août	3,8	3,3	4,1	4,7	3,2	6,3	6,0
Sep. – Sep.	3,3	2,7	3,9	4,1	2,7	6,2	5,7
Okt. – Oct.	2,9	2,7	3,5	3,6	2,6	6,1	5,1
Nov. – Nov.	3,0	3,1	4,2	4,3	3,2	6,2	5,5
Dez. – Déc.	3,1	2,7	4,2	4,4	3,1	6,0	5,2
1992							
Jan. – Jan.	2,6	1,8	4,0	4,1	2,6	6,1	4,9
Feb. – Fév.	2,8	2,0	4,3	4,1	2,8	5,3	4,6
Mär. – Mars	3,2	2,0	4,8	4,0	2,9	5,5	4,9
Apr. – Avril	3,2	2,4	4,6	4,3	2,8	5,4	4,8
Mai – Mai	3,0	2,0	4,6	4,3	2,8	5,6	4,2
Jun. – Juin	3,1	2,3	4,3	3,9	2,6	5,4	4,2
Jul. – Juillet	3,2	1,7	3,3	3,7	2,2	5,4	3,8
Aug. – Août	3,1	1,7	3,5	3,6	2,1	5,2	3,6
Sep. – Sep.	3,1	2,0	3,6	3,6	2,1	5,1	3,5
Okt. – Oct.	3,2	1,1	3,7	3,6	2,0	4,8	3,5
Nov. – Nov.	3,0	0,7	3,7	3,0	1,6	4,7	3,3
Dez. – Déc.	2,9	1,2	3,7	2,6	1,9	4,7	3,4
1993							
Jan. – Jan.	3,3	1,3	4,4	1,7	2,1	4,2	3,5
Feb. – Fév.	3,3	1,4	4,2	1,9	2,0	4,4	3,4
Mär. – Mars	3,1	1,2	4,2	1,9	2,2	4,2	3,6
Apr. – Avril	3,2	0,9	4,3	1,3	2,0	4,2	3,8
Mai – Mai	3,2	0,9	4,2	1,3	2,0	4,0	3,6
Jun. – Juin	3,0	0,9	4,2	1,2	1,9	4,1	3,1
Jul. – Juillet	2,8	1,9	4,3	1,4	2,1	4,4	3,4
Aug. – Août	2,7	1,9	4,2	1,7	2,2	4,5	3,6
Sep. – Sep.	2,7	1,5	4,0	1,8	2,3	4,2	3,4
Okt. – Oct.	2,7	1,3	3,9	1,4	2,2	4,2	3,4
Nov. – Nov.	2,7	0,9	3,6	1,4	2,2	4,1	2,2
Dez. – Déc.	2,7	1,0	3,6	1,9	2,1	4,0	2,5
1994							
Jan. – Jan.	..	..	..	..	..	..	2,1

Arbeitslosigkeit

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung
Saisonbereinigt

Chômage

En % de la population active
Variations saisonnières déduites

Q2

Jahresmittel Quartalsmittel Monat	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland ¹	Vereinigtes Königreich ²	Frankreich ²	Italien ^{2 3 4}	Schweiz ⁵
<i>Moyenne annuelle Moyenne trimestrielle Mois</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne¹</i>	<i>Royaume- Uni²</i>	<i>France²</i>	<i>Italie^{2 3 4}</i>	<i>Suisse⁵</i>
1980	7,1	2,0	3,8	5,1	6,2	7,6	0,2
1981	7,6	2,2	5,5	8,1	7,4	8,4	0,2
1982	9,7	2,4	7,5	9,5	8,1	9,1	0,4
1983	9,6	2,7	9,1	10,5	8,3	9,9	0,9
1984	7,5	2,7	9,1	10,7	9,7	10,1	1,1
1985	7,2	2,6	9,3	10,9	10,2	10,1	1,0
1986	7,0	2,8	9,0	11,2	10,4	11,1	0,8
1987	6,2	2,8	8,9	10,0	10,5	12,0	0,8
1988	5,5	2,5	8,7	8,1	10,0	12,0	0,7
1989	5,3	2,3	7,9	6,3	9,4	12,0	0,6
1990	5,5	2,1	7,2	5,8	8,9	11,4	0,5
1991	6,7	2,1	6,3	8,1	9,4	10,9	1,1
1992	7,4	2,2	6,6	9,8	10,3	11,5	2,5
1993	6,8	..	8,2	10,3	..	..	4,5
1991							
I	6,5	2,0	6,3	7,0	9,0	10,9	0,9
II	6,7	2,1	6,3	7,9	9,3	11,1	1,0
III	6,7	2,1	6,3	8,6	9,6	10,7	1,1
IV	7,0	2,1	6,3	8,9	9,8	11,1	1,4
1992							
I	7,3	2,1	6,2	9,4	10,0	10,9	2,0
II	7,5	2,1	6,5	9,7	10,2	11,0	2,3
III	7,5	2,2	6,7	10,0	10,4	11,1	2,6
IV	7,3	2,3	7,2	10,4	10,7	13,2	3,3
1993							
I	7,0	2,3	7,6	10,6	11,0	9,1	4,1
II	6,9	2,4	8,0	10,4	11,4	10,7	4,3
III	6,7	2,5	8,5	10,4	11,7	10,4	4,7
IV	6,5	..	9,0	10,0	..	..	5,0
1992							
Jan. – Jan.	7,1	2,1	6,2	9,3	10,0	.	1,9
Feb. – Fév.	7,4	2,0	6,2	9,4	10,1	.	2,0
Mär. – Mars	7,3	2,1	6,3	9,4	10,1	.	2,1
Apr. – Avril	7,3	2,0	6,4	9,6	10,2	.	2,2
Mai – Mai	7,5	2,1	6,5	9,7	10,3	.	2,3
Jun. – Juin	7,7	2,1	6,6	9,7	10,4	.	2,3
Jul. – Juillet	7,5	2,2	6,7	9,8	10,4	.	2,5
Aug. – Août	7,5	2,2	6,7	10,0	10,4	.	2,6
Sep. – Sep.	7,5	2,2	6,8	10,1	10,5	.	2,8
Okt. – Oct.	7,3	2,2	7,0	10,2	10,6	.	3,0
Nov. – Nov.	7,3	2,3	7,2	10,3	10,7	.	3,3
Dez. – Déc.	7,3	2,4	7,3	10,6	10,9	.	3,6
1993							
Jan. – Jan.	7,1	2,3	7,5	10,6	10,9	.	3,9
Feb. – Fév.	7,0	2,3	7,6	10,6	11,0	.	4,1
Mär. – Mars	7,0	2,3	7,8	10,5	11,2	.	4,2
Apr. – Avril	7,0	2,3	7,9	10,5	11,4	.	4,3
Mai – Mai	6,9	2,5	8,0	10,4	11,5	.	4,3
Jun. – Juin	6,9	2,5	8,2	10,4	11,6	.	4,4
Jul. – Juillet	6,8	2,5	8,3	10,4	11,7	.	4,6
Aug. – Août	6,7	2,5	8,5	10,4	11,7	.	4,7
Sep. – Sep.	6,7	2,6	8,6	10,3	11,8	.	4,8
Okt. – Oct.	6,7	2,7	8,9	10,1	12,0	.	4,8
Nov. – Nov.	6,5	2,8	9,0	10,0	12,0	.	5,0
Dez. – Déc.	6,4	..	9,0	9,8	..	.	5,1
1994							
Jan. – Jan.	..	..	..	..	..	.	5,2

¹ In Prozent der nichtselbständig Erwerbstätigen.

² Ausgenommen Schulabgänger.

³ Erster Monat des Quartals.

⁴ Ab 1. Quartal 1993 Änderung der Erhebungsmethode.

⁵ Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980–1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

¹ En % des salariés.

² Sans les jeunes sortant de l'école.

³ Premier mois du trimestre.

⁴ A partir du 1er trimestre de 1993 le mode de recensement a été modifié.

⁵ Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.

Bruttoinlandprodukt (real¹, saisonbereinigt²)

Veränderung in Prozent gegenüber Vorperiode

Produit intérieur brut (en termes réels¹ et après correction des variations saisonnières²)

Variation en pour-cent par rapport à la période précédente

Q3

Jahr Quartal	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Schweiz
<i>Année Trimestre</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Suisse</i>
1981	1,8	3,4	0,2	-1,3	1,2	0,5	1,5
1982	-2,1	3,5	-1,1	1,8	2,6	0,2	-1,0
1983	3,9	2,7	1,7	3,6	0,7	1,0	1,0
1984	6,1	4,4	2,8	2,3	1,3	2,7	1,8
1985	3,2	5,2	2,2	3,7	1,8	2,6	3,7
1986	2,9	2,6	2,3	4,3	2,5	2,9	2,9
1987	3,1	4,4	1,4	4,8	2,2	3,1	2,0
1988	4,0	6,3	3,7	5,0	4,5	4,1	2,9
1989	2,4	4,8	3,6	2,2	4,3	2,9	3,9
1990	1,2	4,8	5,9	0,3	2,5	2,1	2,2
1991	-0,7	4,2	4,6	-2,2	0,7	1,3	0,0
1992	2,6	1,4	1,2	-0,5	1,4	0,9	-0,1
1993	2,9	..	..	..	..	..	..
1992							
I	3,5	2,4	5,5	-3,8	3,4	2,0	0,0
II	2,8	-1,2	0,0	0,7	0,0	1,3	0,3
III	3,5	-0,3	-1,6	1,4	0,3	-2,3	-1,4
IV	5,5	-0,6	-3,8	1,4	-1,7	-2,0	-1,7
1993							
I	1,0	3,3	-6,5	2,1	-2,7	-0,7	-1,4
II	1,7	-2,7	2,3	2,8	0,7	2,7	0,4
III	3,0	1,5	2,6	2,7	1,0	-2,0	0,7
IV	5,7	..	..	..	..	..	..

¹ Zu konstanten Preisen 1985.

¹ Aux prix de 1985.

² Veränderungsdaten auf das Jahr hochgerechnet.

² Taux de variation annualisés.

Ertragsbilanz

Saldo in Milliarden US-Dollar

Balance des transactions courantes

Solde en milliards de dollars

Q4

Jahr Quartal	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Schweiz
<i>Année Trimestre</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Suisse</i>
1980	2,3	-10,8	-13,8	6,9	- 4,2	- 9,8	-0,5
1981	5,1	4,8	- 3,3	14,1	- 4,8	- 9,6	2,8
1982	- 11,4	6,9	5,0	7,9	-12,1	- 5,8	3,9
1983	- 43,7	20,8	5,4	5,5	- 5,2	1,5	3,8
1984	- 98,8	35,0	9,6	2,1	- 0,9	- 2,4	4,3
1985	-121,7	49,2	17,0	3,9	- 0,0	- 3,4	5,0
1986	-147,5	85,8	40,1	- 0,0	2,4	2,8	6,9
1987	-163,4	87,0	46,3	- 7,6	- 4,4	- 1,5	7,6
1988	-126,7	79,6	50,8	-28,8	- 4,8	- 5,9	9,0
1989	-101,2	57,0	57,8	-35,6	- 5,6	-10,9	7,0
1990	- 90,5	35,9	46,6	-29,4	-15,2	-14,4	8,6
1991	- 8,3	72,9	-19,6	-11,2	- 7,0	-21,4	10,6
1992	- 66,4	117,6	-25,6	-20,7	3,5	-25,4	15,1
1993	..	..	..	..	..	..	18,7
1991							
I	16,0	10,2	- 5,6	- 6,2	- 5,4	- 8,2	3,8
II	3,0	18,7	- 6,0	- 1,6	- 1,1	- 4,6	1,8
III	- 17,4	19,6	- 6,0	- 4,0	- 0,3	- 3,7	2,0
IV	- 9,9	24,4	- 2,0	0,6	- 0,3	- 5,0	3,1
1992							
I	- 0,1	27,6	- 5,3	- 5,2	- 1,8	- 9,0	4,4
II	- 16,3	28,8	- 6,4	- 6,7	1,9	- 5,4	2,9
III	- 23,8	28,3	- 8,6	- 6,5	0,6	- 6,4	3,7
IV	- 26,1	32,9	- 5,2	- 2,4	2,8	- 4,7	4,0
1993							
I	-14,8	35,9	- 4,7	- 6,0	..	..	6,0
II	..	31,4	- 3,1	..	..	..	4,4
III	..	..	..	..	..	..	3,6
IV	..	..	..	..	..	..	4,5

STICHWORTVERZEICHNIS

Tabellen	Tabellen	Tabellen
Aktien:	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	Passiven der Banken
Emissionen	bei der SNB	C12, C22
Kursentwicklung (Aktienindizes)	A1, B12, B13	Passivzinsen
D101, D105, D14	Giroverkehr der SNB	F4
D20	C7	Personalausgaben
Aktiven der Banken	Goldbestand SNB	F4
C11, C21	A1	Portfolioinvestitionen
Angestelltegehälter	G24	M2, M3
G4	Goldpreis	Postzahlungsverkehr
Anlagefonds	G21, G22, G23	C7
D151, D152	Grosshandelspreisentwicklung	Privater Bau
Anleihsenemissionen:	K1	K1
für Schuldner im Inland	Hochbau	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen
D101, D102, D103, D12	K1	P1, P2
für Schuldner im Ausland	Hypothekenzinsen	Produktion in der Industrie
D101, D111, D112, D113, D13	D3	H1
Arbeiterlöhne	Importpreise	Produktionskonto
G4	G23	P4
Arbeitslose, Arbeitslosenquote:	Import von Gütern und Diensten	Produzentenpreise
Schweiz	P1, P2	G23
N4	Indizes:	Quasi-Geld
Ausland	Schweizer Aktien	B21, B22
Q2	D20	Rechnungsabschlüsse des Bundes
Arbeitszeit, wöchentliche	industrielle Produktion	F1
N3	H1	Refinanzierungskredite SNB
Auftragsbestand in der Industrie	Konsumentenpreise	B11
H2	G11, G12, G13, G14	Renditen von Obligationen inländischer Schuldner
Auftragseingang in der Industrie	Rohwarenpreise	D21, D22
H2	G24	Rohwarenpreise
Ausfuhr	Wechselkurse	G24
L12, L22, P1, P2	E2, E3	Rückzahlungen:
Ausgaben des Bundes nach Aufgaben- gebieten	Grosshandelspreise	von Anleihen für Schuldner
F3	G21, G22, G23	im Ausland
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	Importpreise	D101
F4	G23	von Anleihen für Schuldner im Inland
Ausgleichsfonds der AHV (Anlagen)	Produzentenpreise	D101, D104
D16	G23	von schweizerischem Aktienkapital
Auslandvermögen, schweizerisches	Beschäftigung	D101, D106
M3	N1, N2	Rüstungsausgaben
Aussenbeitrag zum BSP	ausländische Anleihen (in der Schweiz kotiert)	F4
M1, M2	D23	Sachausgaben
Aussenhandel:	Baukosten der Städte Zürich, Bern, Luzern und des Kantons Genf	F4
nach Ländern	G3	Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge
L3	Löhne und Gehälter	B12, B13
nach Verwendungszweck	G4	Saisonfaktoren zur Bereinigung der Notenbankgeldmenge
L1, L2	Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz in der Industrie	B12
Bargeldumlauf	H2	Schulden:
B21, B22	J1	des Bundes
Baubewilligte Wohnungen	Detailhandelsumsätze	F5
K2	J1	der Kantone und Gemeinden
Bauinvestitionen	Industriell-gewerblicher Bau	F6
K1	K1	Sichteinlagen bei Banken und Post
Baukostenindizes	Inlandportefeuille SNB	B21, B22
G3	A1	Silberpreis
Bautätigkeit	Internationale Zahlungsmittel SNB	G24
K2	A1	Spareinlagen
Beiträge an laufende Ausgaben	Investitionen	B21, B22, C12
F4	P1, P2	Sparzinsen
Beschäftigung	Investitionsbeiträge	D3
N1, N2	F4	Stempelabgaben
Bilanzpositionen der Bankbilanzen	Investitionsgüter	F2
C11, C12	F4	Tabaksteuer
Bilanz der Schweizerischen Nationalbank	Kantonsanteile an Bundeseinnahmen	F2
A1	F4	Termineinlagen
Börsenkapitalisierung	Kapitalbewegungen Schweiz/Ausland	B21, B22
D22	M2	Tiefbau
Börsenumsätze	Kapitalbilanz	K1
D17	M2	Treibstoffzölle
Brutto-Inlandinvestitionen	Kapitalexport, bewilligungspflichtiger	F2
P1, P2	D111, D112, D113, D13	M2
Bruttoinlandprodukt/Bruttosozialprodukt:	Kapitalmarktbeanspruchung	M2
Schweiz	D101	M2
P1, P2, P3, P5	Kassenobligationensätze	M2
Q3	D3	M2
Darlehen und Beteiligungen	Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	C31, C32
F4	P1, P2	Umsatz in der Industrie
Depots bei Grossbanken, Zinssatz	Konsumentenpreise:	H2
D1	Schweiz	F2
Detailhandelsumsätze	G11, G12, G13, G14	Verkehrsabgaben
J1	Q1	F2
Devisenanlagen SNB	Ausland	Verrechnungssteuern
A1	Q1	F2
Devisenkurse	Korrespondenten im Inland	Währungskredite SNB
E1	A1	A1
Direkte Bundessteuer	Kredite an Inländer	Währungsreserven
F2	C41, C42	B11
Direktinvestitionen	Kredite der Geschäftsbanken	Warenumsatzsteuer
im Ausland	M2	F2
M2, M41, M42, M43	Kurzarbeitende in der Schweiz	E1, E21, E22, E31, E32
Diskontsätze (Schweiz und Ausland)	N4	D17
D4	Landwirtschaftliche Abgaben	Wertpapierumsätze Börsen
Edelmetallverkehr	F2	D17
M2	Liquidität:	Wertschöpfung (Brutto)
Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen, Zinssatz	Kassenliquidität (Liquidität I)	P4
D1	C5	Wertschriftenportefeuille SNB
Einfuhr	Gesamtliquidität (Liquidität II)	A1, B11
L11, L21, P1, P2	C6	Wohnungsbau
Entschädigungen an Gemeinwesen	Logiernächte	K1
F4	J2	Zahlungsbilanz der Schweiz
Ertragsbilanzen:	Löhne und Gehälter	M2
Schweiz	G4, G5	Zahlungsverkehr
M1	D1	C7
Ausland	Lombardsatz SNB	Zinssätze:
Q4	A1	Depot bei Grossbanken
Euromarktsätze	Lombardvorschüsse SNB	D1
D1	A1	Diskontsätze Inland/Ausland
Export von Gütern und Diensten	Monatsbilanzen	D4
P1, P2	der Banken	Eidgenössische Geldmarktbuch- forderungen
Faktoreinkommen	C11, C12, C21, C22	D1
M1	A2	Euromarktsätze
Finanzen:	Nationale Buchhaltung	D1
Bund	P1, P2, P3	Geldmarkt
F1, F2, F3, F4, F5	K2	D1
Kantone und Gemeinden	Neuerstellte Wohnungen	Hypotheken
F6, F7	K2	D3
Fiskaleinnahmen des Bundes	Nominallöhne	Kassenobligationen
F2	G5	D3
Fremdenverkehr	Notenabschnitte	Lombardsatz
J2, M1	A2	D1
Geldmarktsätze (Schweiz und Ausland)	Notenbankgeldmenge	Offizielle Zinssätze Inland/Ausland
D1	B11, B12, B13	D4
Geldmengen M1, M2 und M3	Notenumlauf	Sparhefte
B21, B22	A1, A2, B12, B13	D3
	N4	Zinsstruktur
	Öffentlicher Bau	D22
	K1	Zolleinnahmen
	Öffizielle Zinssätze Inland/Ausland	F2
	D4	

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tableaux		Tableaux		Tableaux
Actif des bilans bancaires	C11, C21	Droits de douane	F2	Mouvement touristique	J2, M1
Actions:		Droits de timbre	F2	Mouvements de capitaux	M2
Emissions	D101, D105, D14	Droits sur les carburants	F2	Mouvements de titres aux bourses	D17
Evolutions des cours (indices des actions)	D20	Durée hebdomadaire du travail	N3	Moyens de paiement internationaux de la BNS	A1
Armement	F4	Emissions d'emprunts:		Nuitées	J2
Avances sur nantissement de la BNS	A1	Débiteurs domiciliés en Suisse	D101, D102, D103, D12	Numéraire en circulation	B21, B22
Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse	M3	Débiteurs domiciliés à l'étranger	D101, D111, D112, D113, D13	Offres d'emploi	N4
Balance suisse des paiements	M2	Emploi	N1, N2	Opérations fiduciaires des banques	C31, C32
Balances des transactions courantes (balances des revenus):		Encaisse-or de la BNS	A1	Parts des cantons aux recettes fédérales	F4
Suisse	M1	Entrées de commandes dans l'industrie	H2	Passif de bilans bancaires	C12, C22
Etranger	Q4	Escompte, taux officiels (Suisse et étranger)	D4	Personnel	F4
Bâtiments industriels et artisanaux	K1	Euro-marché, taux d'intérêt	D1	Pièces de monnaie en circulation	A2
Bâtiments	K1	Evolution des cours des devises	E1, E21, E22, E31, E32	Placements de devises de la BNS	A1
Biens d'investissement	F4	Evolution des prix de gros	G21, G22, G23	Portefeuille suisse de la BNS	A1
Biens et services	F4	Exportations de biens et de services	P1, P2	Prélèvement sur le marché des capitaux	D101
Bilan de la Banque nationale suisse	A1	Exportations de capitaux, autorisations	D111, D112, D113, D13	Prêts et participations	F4
Bilans mensuels des banques	C11, C12, C21, C22	Exportations	L12, L22, P1, P2	Prix à la consommation:	
Billets en circulation	A1, A2, B12, B13	Finances:		Suisse	G11, G12, G13, G14
Bons de caisse, taux d'intérêt	D3	Confédération	F1, F2, F3, F4, F5	Etranger	Q1
Bourses, capitalisation	D22	Cantons et communes	F6, F7	Prix à l'importation	G23
Bourses, résumé des chiffres d'affaires	D17	Flux de capitaux avec l'étranger	M42	Prix à la production	G23
Carnets de commandes dans l'industrie	H2	Fonds à titre fiduciaire	M2	Prix de l'argent (métal)	G24
Chiffre d'affaires du commerce de détail	J1	Fonds de compensation de l'AVS (placements)	D16	Prix de l'or	G24
Chiffre d'affaires dans l'industrie	H2	Fonds de placement	D151, D152	Prix des matières premières	G24
Chômeurs, taux de chômage:		Formation intérieure brute de capital	P1, P2	Production industrielle	H1
Suisse	N4	Génie civil	K1	Produit intérieur brut/produit national brut:	
Etranger	Q2	Hypothèques, taux d'intérêt	D3	Suisse	P1, P2, P3, P5
Closure des comptes de la Confédération	F1	Importations de biens et de services	P1, P2	Etranger	Q3
Coefficients saisonniers pour la monnaie de banque centrale	B12	Importations	L11, L21, P1, P2	Quasi-monnaie	B21, B22
Commerce extérieur:		Impôt anticipé	F2	Recettes fiscales de la Confédération	F2
par pays	L3	Impôt fédéral direct	F2	Remboursements:	
selon l'utilisation des marchandises	L1, L2	Impôt sur le chiffre d'affaires	F2	Emprunts de débiteurs domiciliés à l'étranger	D101
Compte de production	P4	Impôt sur le tabac	F2	Emprunts de débiteurs domiciliés en Suisse	D101, D104
Comptes de virements, à la BNS, des banques et sociétés financières en Suisse	A1, B12, B13	Indices:		Actions suisses	D101, D106
Comptes nationaux	P1, P2, P3	Actions en Suisse	D20	Rendements d'obligations de débiteurs suisse	D21, D22
Construction de logements	K1	Chiffres d'affaires du commerce de détail	J1	Réserves monétaires	B11
Construction privée	K1	Cours de change	E2, E3	Revenus du travail et de capitaux	M1
Construction publique	K1	Coût de la construction à Zurich, à Berne, à Lucerne et à Genève	G3	Salaires des ouvriers	G4
Constructions autorisées	K2	Emploi	N1, N2	Salaires et traitements	G4, G5
Contribution extérieure au PNB	M1, M2	Emprunts étrangers cotés en Suisse	D23	Salaires nominaux	G5
Contribution à des dépenses courantes	F4	Entrées et carnets de commandes ainsi que chiffre d'affaires dans l'industrie	H2	Services financiers postaux	C7
Contributions à des investissements	F4	Prix à la consommation	G11, G12, G13, G14	Structure des bilans bancaires	C11, C12
Correspondants en Suisse	A1	Prix à l'importation	G23	Structure des taux d'intérêt	D22
Coupures	A2	Prix à la production	G23	Taux d'intérêt:	
Cours des devises	E1	Prix de gros	G21, G22, G23	Bons de caisse	D3
Coût de la construction	G3	Prix des matières premières	G24	Créances comptables à court terme sur la Confédération	D1
Créances comptables à court terme, taux d'intérêt	D1	Production industrielle	H1	Dépôts d'épargne	D3
Crédits de refinancement de la BNS	B11	Salaires et traitements	G4	Dépôts dans les grandes banques	D1
Crédits des banques commerciales	M2	Industrie du bâtiment	K2	Escompte, taux officiels (Suisse et étranger)	D4
Crédits en Suisse	C41, C42	Intérêts passifs	F4	Euro-marché	D1
Crédits monétaires de la BNS	A1	Investissements de portefeuille	M2, M3	Hypothèques	D3
Dédommagements à des collectivités publiques	F4	Investissements directs à l'étranger	M2, M41, M42, M43	Lombard, taux des avances sur nantissement de la BNS	D1
Dépenses de l'Etat et des assurances sociales	P1, P2	Investissements en construction	K1	Marché monétaire	D1
Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches	F3	Investissements	P1, P2	Taux officiels (Suisse et étranger)	D4
Dépenses de la Confédération, par nature	F4	Liquidités:		Taxes d'orientation agricoles	F2
Dépenses des consommateurs en biens et services	P1, P2	Liquidité de caisse (liquidité I)	C5	Taxes routières	F2
Dépôts à terme	B21, B22	Liquidité globale (liquidité II)	C6	Titres appartenant à la BNS	A1, B11
Dépôts à vue détenus dans les banques et à la poste	B21, B22	Logements construits	K2	Traffic des paiements	C7
Dépôts d'épargne	B21, B22, C12	Lombard, taux des avances sur nantissement de la BNS	D1	Traitements des employés	G4
Dépôts d'épargne, taux d'intérêt	D3	Marché monétaire, taux d'intérêt (Suisse et étranger)	D1	Travailleurs subissant une réduction d'horaire en Suisse	N4
Dépôts dans les grandes banques, taux d'intérêt	D1	Masses monétaires M1, M2, et M3	B21, B22	Valeur ajoutée brute	P4
Dettes:		Métaux précieux	M2	Virements de la BNS	C7
Confédération	F5	Monnaie de banque centrale	B11, B12, B13		
Cantons et communes	F6	Monnaie de banque centrale désaisonnalisée	B12, B13		

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

	Tabellen – Tableaux	
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Amt für Statistik der Stadt Bern	G3	<i>Service de statistique de la ville de Berne</i>
Ausgleichsfonds der Alters- u. Hinterlassenversicherung	D16	<i>Fonds de compensation de l'assurance- vieillesse et survivants</i>
Börse Schweiz	D17, D20, D22	<i>Bourse suisse de valeurs mobilières</i>
Börsenkommissariat des Kantons Zürich ...	D17	<i>Chambre de la Bourse de Zurich</i>
Bundesamt für Industrie, Gewerbe, Arbeit ...	G4, G5, N3, N4	<i>Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail</i>
Bundesamt für Konjunkturfragen	P1, P2	<i>Office fédéral des questions conjoncturelles</i>
Bundesamt für Statistik	G11, G12, G13, G14, G21, G22, G23, H1, H2, J1, J2, K1, K2, N1, N2, P1, P2, P3, P4, P5	<i>Office fédéral de la statistique</i>
Eidg. Finanzverwaltung	E21, E22, E31, E32, F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7	<i>Administration fédérale des finances</i>
Eidg. Oberzolldirektion	L11, L12, L21, L22, L3	<i>Direction générale des douanes</i>
Eidg. Steuerverwaltung	D102	<i>Administration fédérale des contributions</i>
Gebäudeversicherung des Kantons Luzern ...	G3	<i>Assurance des immeubles du canton de Lucerne</i>
Genfer Börse	D17	<i>Bourse de Genève</i>
Government Statistical Service, London – CSO Financial Statistics	D4	<i>Government Statistical Service, Londres – CSO Financial Statistics</i>
IMF, Washington – International Financial Statistics	Q4	<i>FMI, Washington – International Financial Statistics</i>
Kommissariat Basler Effektenbörse	D17	<i>Chambre de la Bourse de Bâle</i>
Kursblatt der Zürcher Effektenbörse	D20	<i>Cote de la Bourse de Zurich</i>
Moody-Index für Rohwarenpreise	G24	<i>Indice «Moody» des prix des matières pre- mières</i>
OECD, Paris – Financial Statistics Monthly	D4	<i>OCDE, Paris – Statistiques Financières Mensuelles</i>
– Main Economic Indicators	Q1, Q2,	<i>– Principaux Indicateurs Economiques</i>
– Quarterly National Accounts	Q3	<i>– Comptes Nationaux Trimestriels</i>
PTT-Generaldirektion	C7	<i>Direction générale des PTT</i>
Reuter-Index für Rohwarenpreise	G24	<i>Indice «Reuter» des prix des matières premières</i>
Schweizerische Grossbanken	D3	<i>Grandes banques suisses</i>
Schweizerische Kreditanstalt	D20	<i>Crédit Suisse</i>
Schweizerische Nationalbank	A1, A2, B11, B12, B13, B21, B22, C11, C12, C21, C22, C31, C32, C41, C42, C5, C6, C7, D1, D21, D22, D23, D3, D101, D103, D104, D105, D106, D111, D112, D113, D12, D13, D14, D151, D152, E1, G24, M1, M2, M3, M41, M42, M43	<i>Banque nationale suisse</i>
Schweizerischer Bankverein	D20	<i>Société de Banque Suisse</i>
Statistisches Amt der Stadt Zürich	G3	<i>Service des statistiques de la ville de Zurich</i>
Statistisches Amt des Kantons Genf	G3	<i>Service cantonal de statistique, Genève</i>
Verband schweiz. Kantonalbanken	D3	<i>Union des banques cantonales suisses</i>